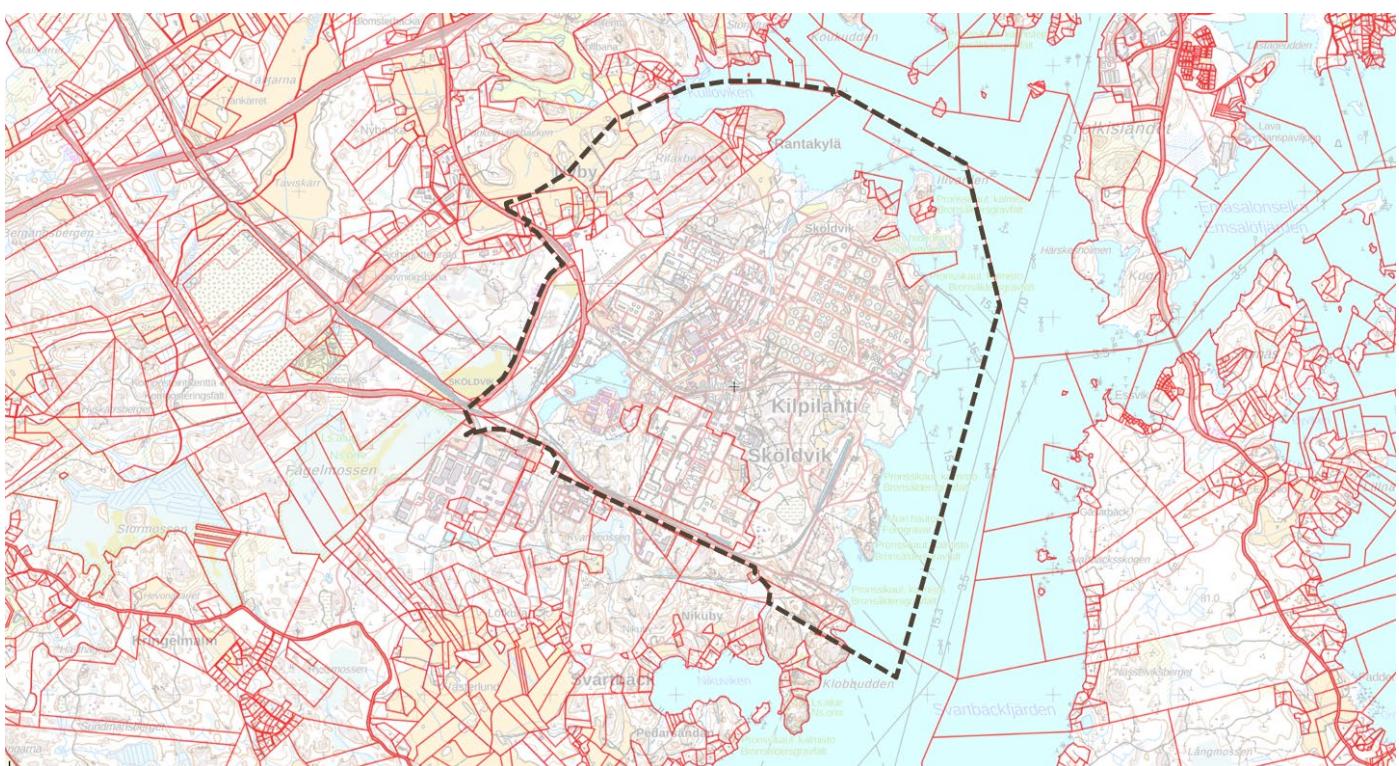


Sköldvik och Kullo DP 557 detaljplan och detaljplaneändring

Förslag

Beskrivning av detaljplan

28.10.2024



Sköldvik och Kullo DP 557 detaljplan och detaljplanändring

28.10.2024

**Sköldvik och Kullo DP 557 detaljplan och detaljplaneändring
Förslag**

Beskrivning av detaljplan

1 Bas- och identifikationsuppgifter

1.1 Identifikationsuppgifter

BORGÅ

Sköldvik och Kullo

36. STADSDEL, KVARTER 4103 tomter 1–6 samt SKYDDSGRÖN-, VATTEN-, GATU-, OCH TRAFIK-OMRÅDEN.

Detaljplaneändringen gäller:

Stadsdel 36, kvarter 1, 3, 4, 6 och 8 samt rekreations-, skyddsgrön-, vatten-, gatu- och trafikområden.

Behandling av detaljplanen

Anhängiggörande: markägarnas initiativ

Planläggningsarbetet påbörjades 24.5.2022 (Stadsutvecklingsnämnden).

Kungörelser om anhängiggörande av detaljplanen 11.10.2022 (Uusimaa, Östnyland) och 12.10.2022 (Itäväylä, Borgå webbplats)

PDB påseende 12.10. – 11.11.2022

Planutkastet påseende 5.6.-30.6.2023

Detaljplanen officiellt framlagd för påseende: Stadsutvecklingsnämnden _____.2024 § ____

Godkännande av detaljplanen: Stadsutvecklingsnämnden xx.xx.2025 §, Stadsfullmäktige i Borgå xx.xx.2025 § x

1.2 Planområdets läge

Planeringsområdet ligger i Sköldvik och Kullo i Borgå, i närheten av gränsen mellan Borgå stad och Sibbo kommun och på cirka 15 kilometers avstånd från Borgå centrum. Planområdet är cirka 1257 hektar stort. Planområdets läge har anvisats på bild 1.

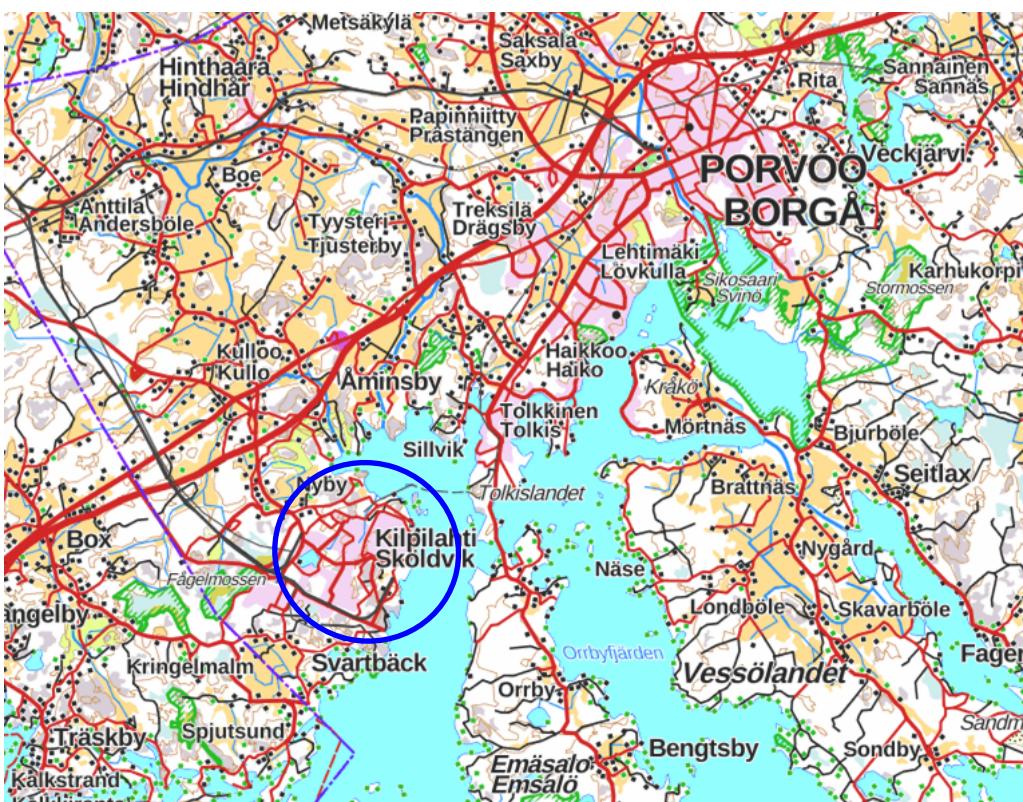


Bild 1. Planområdets ungefärliga läge på kartan med blå linje. (Terrängkarta, MML 2022)

1.3 Planens namn och syfte

Sköldvik och Kullo, detaljplan och detaljplaneändring

Avsikten med planändringen är att främja näringsverksamheten på den nuvarande platsen i Sköldvik i Borgå. Utveckling av Neste Oy:s affärsverksamhet mot koldioxidneutralitet förutsätter möjligheter att bygga produktionsanläggningar eller -enheter samt lager- och terminalområden som betjänar dessa i området. Med planändringen eftersträvas planmässig flexibilitet och byggnadseffektivitet för genomförandet av produktionsanläggningarna i de nuvarande produktionsområdena eller deras kanter. En mångsidig utveckling av verksamheten främjar miljö- och klimatvänliga lösningar i hela Sköldvik och dess närområde.

Borealis Polymers Oy:s mål är att på ett omfattande sätt ta i bruk förnybar materialtillförsel och främja cirkulär ekonomi samt att på ett systematiskt sätt gå mot koldioxidneutralitet. Genomförandet förutsätter både byggande av nya enheter och eventuell modifiering av befintliga enheter. Dessa förutsätter även flexibilitet av detaljplanen och till och med en mer omfattande byggnadseffektivitet än i nuläget.

I Borgå stads planläggningsöversikt har man redan i åratals förberett sig på att utarbeta en detaljplan/inleda en detaljplaneändring i omgivningen av Kullo gamla skola som övergått i Neste Oy:s ägo samt för trafik- och gatuarrangemangen i Sköldvik. I fråga om dessa områden har detaljplanen föråldrats. För dessa områden i fråga har detaljplanen föråldrats. I den gällande detaljplanen anknyter dessutom även verksamheten i kvarter 8 till hamnens vattenområde (WS) som finns framför kvarteret samt hamnområdet (LS).

Detaljplaneändringen utarbetas av A-Insinöörit Suunnittelut Oy på uppdrag av Neste Oyj. Borgå stad övervakar detaljplanläggningen.

1.4 Innehållsförteckningen

1	Bas- och identifikationsuppgifter.....	1
1.1	Identifikationsuppgifter	1
1.2	Planområdets läge	1
1.3	Planens namn och syfte	2
1.4	Innehållsförteckningen	3
1.5	Förteckning över bilagorna till beskrivningen	5
1.6	Förteckning över andra handlingar, bakgrundsutredningar och källmaterial som berör planen.....	5
2	Sammanfattning.....	6
2.1	Olika skeden i planprocessen.....	6
2.1.1	Det inledande skedet.....	6
2.1.2	Utkastskedet	6
2.1.3	Förslagskedet.....	6
2.1.4	Godkännandeskedet	7
2.2	Detaljplan.....	7
2.3	Genomförande av detaljplanen.....	7
3	Utgångspunkter	7
3.1	Utredning om förhållandena i planeringsområdet.....	7
3.1.1	Allmän beskrivning av området.....	7
3.1.2	Landskapsstruktur	8
3.1.3	Naturmiljö.....	11
3.1.4	Jordmån.....	15
3.1.5	Grundvatten	16
3.1.6	Ytvatten.....	16
3.1.7	Bebyggd miljö.....	18
3.1.7.1	Befolkning, samhällsstruktur, boende, tjänster och rekreation	18
3.1.7.2	Trafik	20
3.1.7.3	Byggd kulturmiljö och arkeologi.....	21
3.1.7.4	Kommunalteknik och avfallshantering	24
3.1.7.5	Markägoförhållanden	25
3.1.8	Särskilda funktioner och störningar i miljön	26
3.1.8.1	Farliga kemikalier och risk för en storolycka	27
3.1.8.2	Transport av farliga ämnen	30
3.1.8.3	Buller och vibrationer	30
3.1.8.4	Lukt	32
3.1.8.5	Luftkvalitet	32
3.1.8.6	Potentiellt förorenade markområden	32
3.1.8.7	Störande ljus	33
3.2	Planeringssituation	34
3.2.1	Planer, beslut och utredningar som berör planområdet	34
3.2.1.1	Riksomfattande mål för områdesanvändningen	34
3.2.1.2	Borgå stadsstrategi 2022–2025	35
3.2.1.3	Landskapsplan	35
3.2.1.4	Generalplan.....	37
3.2.1.5	Detaljplan	39
3.2.1.6	Byggnadsordning.....	43

3.2.1.7 Byggförbud	43
3.2.1.8 Baskarta, tomtindelning och register	44
3.2.2 De tidigare utarbetade utredningarna.....	44
3.2.3 Utredningar som ska utarbetas under planprocessen.....	44
4 Olika skeden i planeringen av detaljplanen	45
4.1 Behovet av planering av detaljplanen	45
4.2 Inledning av planeringen och beslut om detta	45
4.3 Deltagande och samarbete.....	45
4.3.1 Intressenter.....	45
4.3.2 Anhängiggörande och hörandet i inledningsskedet	45
4.3.3 Hörandet i utkastskedet.....	46
4.3.4 Hörandet i förslagskedet.....	48
4.3.5 Myndighetssamarbete	48
4.4 Mål för detaljplanen	49
4.5 Detaljplanlösningens alternativ och konsekvenserna av dem	50
5 Beskrivning av detaljplanen	52
5.1 Planens struktur och områdesreserveringar.....	52
5.1.1 Dimensionering	54
5.1.2 Tjänster.....	54
5.2 Verkställande av mål som gäller miljöns kvalitet	54
5.3 Konsekvenser av planen	56
5.3.1 Konsekvenser för samhällsstrukturen	57
5.3.2 Konsekvenser för säkerhet	58
5.3.3 Konsekvenser för affärsverksamhet.....	59
5.3.4 Konsekvenser för människors livsvillkor och livsmiljö	60
5.3.5 Konsekvenser för landskapet och den byggda miljön	63
5.3.6 Konsekvenser för naturen, naturmiljön och för den naturliga mångfalden	67
5.3.7 Konsekvenser på jordmånen och berggrunden	68
5.3.8 Konsekvenser på yt- och grundvatten	68
5.3.9 Konsekvenser på luftkvaliteten	69
5.3.10 Konsekvenser för trafiken	69
5.3.11 Konsekvenser för ekonomin	71
5.3.12 Miljöstörningsfaktorer	72
5.3.13 Konsekvenser för klimatet	72
5.3.13.1 Målinriktad styrning för hållbar utveckling och cirkulär ekonomi	73
5.3.13.2 Byggandets kolfotavtryck, livscykeln kolfotavtryck och materialeffektivitet	75
5.3.13.3 Energieffektivitet och -lösningar	76
5.4 Planens förhållande till riksomfattande mål, till landskapsplanen och generalplanens innehåll.....	77
6 Genomförande av detaljplanen	80

28.10.2024

1.5 Förteckning över bilagorna till beskrivningen

1. Program för deltagande och bedömning
2. Minskning av detaljplanekartan samt planbestämmelser
3. Responsrapport (kommer att kompletteras när planprocessen fortskrider)
4. Detaljplanens statistikblankett för Ryhti (i skedet för godkännande)

1.6 Förteckning över andra handlingar, bakgrundsutredningar och källmaterial som berör planen

- AK 557 Kilpilahti ja Kulloo, asemakaava ja asemakaavan muutos, Asemakaavan liikenneselvitys, A-Insinöörit Suunnittelu Oy, 3.9.2024
- Kilpilahti ja Kulloo, asemakaavan muutos AK 557, Maisema- ja kulttuuriympäristöselvitys, A-Insinöörit Suunnittelu Oy, 14.10.2024
- Uppdatering 2024 av utredningen om beaktande av storolyckor i Sköldvik vid planeringen av markanvändningen (Kilpilahden suuronnettомуksien huomioiminen maankäytön suunnittelussa -selvityksen päivitys), Gaia 2024
- Bedömning av tillståndsbehov för projektet värmeåtervinning i Sköldvik och havslinje (Kilpilahden lämmöntalteonotto ja merilinja -hankkeen luvantarvearvointi), Borgå Energi, 2023
- Kilpilahden luontoselvitys, Sweco 2023
- Osayleiskaavan luontoselvitys, Porvoon kaupungin ympäristönsuojelu ja kaupunkisuunnittelu 2022
- Kilpilahden-Mickelsbölen yleiskaavan linnustoselvitykset 2018, Enviro 2023
- Kilpilahden teollisuusalue dominoselvitys 2022, Neste Oyj 2022
- Kilpilahden, Kulloon ja Mickelsbölen osayleiskaavan kulttuuriympäristöselvitys Kati Salonen ja Mona Schalin Arkkitehdit Oy Arkkitehtitoimisto Kristina Karlsson 2021
- Porvoon tuotantolaitosten turvallisuusselvitys, Neste Oyj 2021
- Nesteen jalostamo Porvoossa ja Linde, Ympäristömeluselvitys, HMMT Partners Oy, 2021
- Selvitys Kilpilahden jalostamon liikenneverkon kunnosta ja kehitystarpeista, Kilpilahden infraselvitys, Sweco Infra & Rail 18.1.2021
- Uudenmaan ilmanlaadun bioindikaattorisuranta, Uudenmaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus 2021.
- Kilpilahden suuronnettомуksien huomioiminen maankäytön suunnittelussa -selvityksen päivitys, Gaia Consulting Oy, 27.8.2018
- Porvoon Capacity Growth-projekti, NEXBTL laitoksen rakentaminen Porvoon Kilpilahteen, Ympäristövaikutusten arvointi, AFRY syyskuu 2020

28.10.2024

- Boxin suot, FI0100068, Tiivistelmä Natura 2000 -alueen suojeleperusteista, Valtioneuvoston päätös 2018 tietojen tarkistamisesta ja verkoston täydentämisestä, Ympäristöhallinto 2013
- Ympäristölupa, Öljinjalostamon ympäristöluvan lupamääräysten tarkistaminen, 2016
- Porvoo, Kuloo, Kilpilahti ja Mickelsböle. Osayleiskaava-alueen arkeologinen inventointi, Museoviraston Arkeologiset kentäpalvelut 2015
- Kilpilahden öljynjalostamoalueen suojausunnitelman päivitys, WSP 2011
- Kilpilahden öljynjalostamoalueen suojausunnitelman päivitys: Kalliohaviesien tarkkailun laajentamistarpeen selvitys, ÅF-Consult Oy 2018

2 Sammanfattning

2.1 Olika skeden i planprocessen

2.1.1 Det inledande skedet

Stadsutvecklingsnämnden beslöt inleda detaljplanen och ändring av detaljplanen (nedan detaljplanen) 24.5.2022 § 94. Detaljplaneprojektet inleddes på ansökan av företagen Neste Abp och Borealis Polymers Oy. Till utarbetandet av detaljplanen hör ett avtal om att inleda detaljplanen, 16.8.2022 § 128. I det inledande skedet har det utarbetats ett program för deltagande och bedömning (PDB) som vid behov uppdateras under processen. Programmet för deltagande och bedömning fanns till påseende 12.10–11.11.2022. Dessutom har ett invånarmöte ordnats för markägare och invånare på området i det inledande skedet. Vid mötet som ordnades i Kullo bildningscenter presenterades bakgrunden till och målet med projektet. Återkoppling om planprojektet och planbegränsningen begärdes före utkastskedet. Lite över 50 personer deltog i mötet.

2.1.2 Utkastskedet

En detaljplanekarta med beteckningar och bestämmelser har utarbetats utifrån detaljplanen. Dessutom inkluderar utkastmaterialet en preliminär redogörelse över detaljplanen med bilagor. Utkastmaterialet finns till påseende under tiden 5.6–30.6.2023. Ett invånartillfälle hölls om detaljplaneutkastet för markägarna, aktörerna på området, grannarna och andra intresserade 8.6.2023 vid Kullo bildningscenter. Vid tillfället berättade representanter för företagen, plankonsulten och Borgå stadsplanering om utgångspunkterna för planarbetet, planutkastet och framskridandet av planarbetet. Åsikter togs emot fram till början av augusti.

Det kom in 11 utlåanden och 38 åsikter om planutkastet. Bemötanden har utarbetats för utlåandena och åsikterna (återkopplingsrapport som bilaga i beskrivningen).

2.1.3 Förslagskedet

I förslagsmaterialen ingår ett uppdaterat program för deltagande och bedömning, detaljplanekartan med beteckningar och bestämmelser samt beskrivningen med bilagor. Stadsutvecklingsnämnden beslöt att lägga fram planförslaget till påseende i sitt möte _____.2024 (§ ____), varefter de ligger ute till påseende mellan _____._____._____.2024.

28.10.2024

2.1.4 Godkännandeskedet

I godkännandematerialen ingår detaljplanekartan med beteckningar och bestämmelser samt beskrivningen med bilagor. Godkännandematerialen presenterades i stadsutvecklingsnämnden xx.xx.xxxx (§). Detaljplanen godkändes . .xxxx (§). Detaljplanen fick laga kraft . .xxxx.

2.2 Detaljplan

Med detaljplanen uppdateras användningsändamålet så att det motsvarar nuvarande direktiv och verksamhet. Målet med planen är att effektivisera användningen av redan planlagda områden, så att produktionsanläggningar för farliga ämnen inte behöver utvidgas utanför området. I och med detaljplanen delas det i den gällande detaljplanen anvisade kvarter 8 som ägs av olika bolag in i egna ändamålsenliga tomter med egna byggrätter och bestämmelser, vilket gör byggnadslovsförfaranden flexiblare i framtiden. Målet med planen är dessutom att undersöka en funktionell helhet som är större än industriområdet och inom vars område det finns verkningar eller begränsningar som orsakas av raffinaderi- och produktionsverksamheten. Målet är att placera produktionsanläggningarna så att det inte finns något behov av att utvidga skyddsområdena för den industri som medför storolycksrisk (A, B och C i 2018 års utredning för skyddszonerna). Utredningen för skyddszonerna har uppdaterats innan planförslaget utarbetades (Gaia Consulting Oy, 2024), i den uppdaterade utredningen för skyddszonerna har man fastställt skyddszonerna 1 och 2 istället för de tidigare zonerna A, B och C.

2.3 Genomförande av detaljplanen

Målet är att detaljplanen godkänns i början av år 2025. En detaljplan får laga kraft genom kungörelse, varefter bygglov på området kan sökas i enlighet med den nya detaljplanen. De privata markägarna svarar för förverkligandet av detaljplanen. Markägarnas mål är att förverkliga nya produktionsanläggningar på basis av den nya detaljplanen.

3 Utgångspunkter

3.1 Utredning om förhållandena i planeringsområdet

3.1.1 Allmän beskrivning av området

Sköldvik är Nordens största centrum för den kemiska industrien och det mest betydande koncentrationen av cirkulär ekonomi med en areal på cirka 13 km². Borgåleden (riksväg 7) löper cirka tre kilometer nordväst om industriområdet. Till Sköldviks storindustriområde kör man antingen via Sköldviksvägens förbindelseväg eller via Nestevägens regionväg. Industriområdet gränsar från norr och öster till havsområdet Svartbäcksfjärden, på vars motsatta strand Tolkis och Emsalö ligger.

Sköldviks industriområde har långe varit i industri- och hamnbruk. Till planområdet hör förutom industriområdet Sköldviks hamn med vattenområden, ön Illvarden, trafik- och logistikområden som hänför sig till industriområdet samt utredningsområden som hänför sig till säkerheten. Omkring 250 hektar av industriområdet är vilda naturenliga eller planterade områden. Området utanför industriområdet består till stor del av skog. Till sin utformning är terrängen varierad varierande och bergig klippigt.

28.10.2024

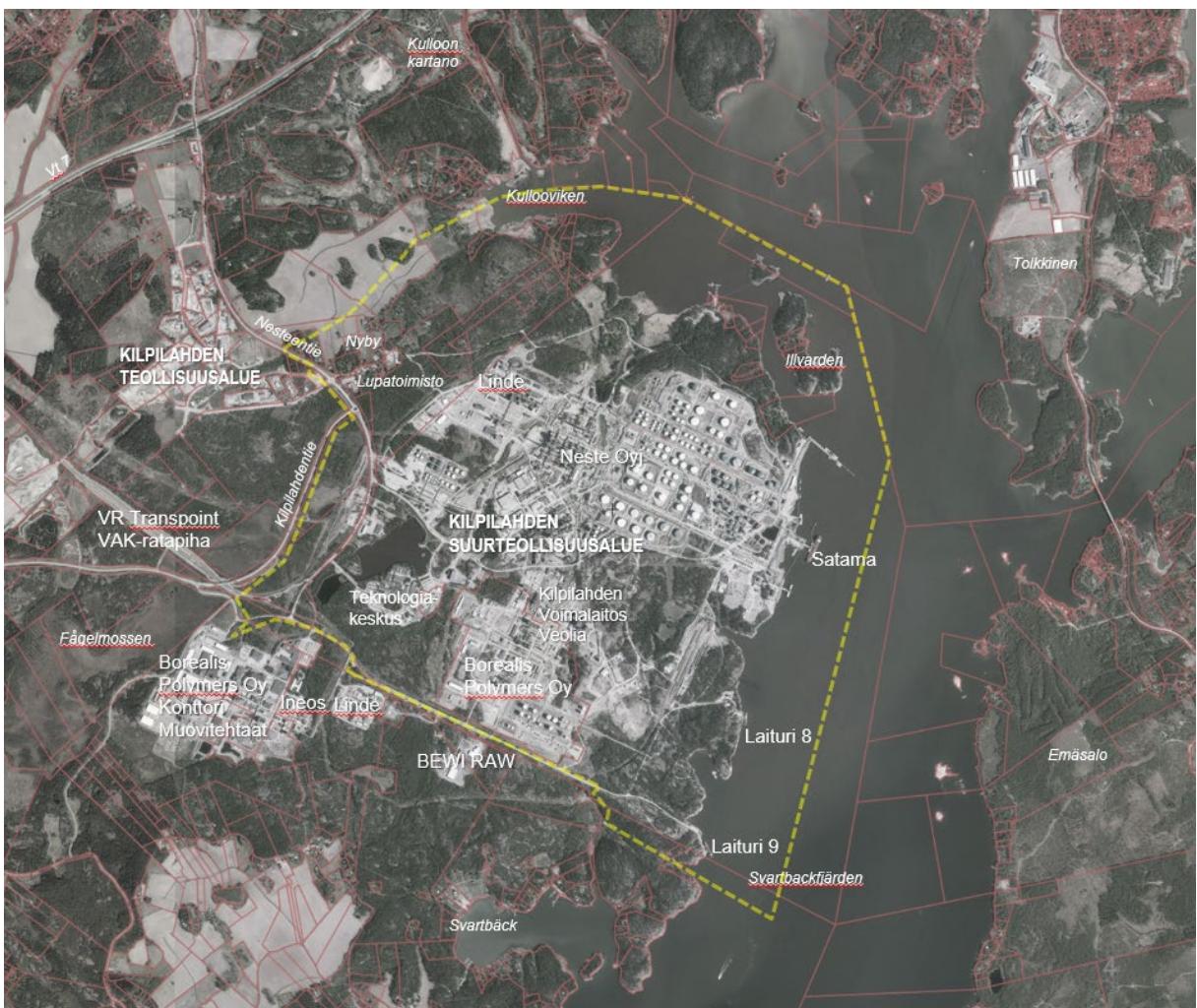


Bild 2. Planeringsområdets riktgivande avgränsning med en gul streckad linje och områdets funktioner. (Luftbild: Lantmäteriverket, hämtad 5/2023).

Till industriområdet hör förutom olika företags administrativa funktioner, stödfunktioner och processområden även verksamheter som används gemensamt, bl.a. hamnen, industribrandkåren, kraftverk och olika servicefunktioner, såsom bevakning. På Sköldviks område finns Nestes teknologicenter med laboratorie- och pilotfunktioner. Det finns 10 företag som verkar i Sköldvik (Kilpilahti.fi 2023): Aurora Kilpilahti Oy, BEWI RAW Oy, Borealis Polymers Oy, Ineos Composites Finland Oy, Kilpilahti Voimalaitos Oy, Neste Abp (Neste Engineering Solutions har fusionerats med Neste Abp 10/2022), Oy Linde Gas Ab, Veolia Services Suomi Oy och VR Transpoint. Aurora Kilpilahti Oy äger och driver eldistributionsnät för industrin, Kilpilahti Voimalaitos Oy (KPP) producerar den energi som industrin på området behöver och VR Transpoint ansvarar för tågtrafiken på området. KPP:s nya kraftverk har en ångproduktionskapacitet på 450 megawatt och en elproduktion på 30 megawatt. Veolia Services Suomi Oy driver och underhåller kraftverken på området.

Mer information om planeringsområdets företagsverksamhet finns i planbeskrivningen och på Sköldviks webbplats: <https://www.kilpilahti.fi/>

3.1.2 Landskapsstruktur

I samband med utarbetandet av detaljplanen har det utarbetats en skild landskaps- och kulturmiljöutredning, i vilken de landskapsmässiga särdraget och de särskilda värdena presenteras närmare i detalj.

28.10.2024

Sköldviks område hör till landskapsområdet Södra kustlandet. De skogsområden som gränsar till industriområdet i söder är omväxlat kuperade, medan de skogsområden som gränsar till industriområdet i väster i princip är glesare bevuxna med träd och är jämnare i sina höjdvariationer. I väster vid Sköldviksvägen öppnas landskapet även upp av marktätsområden, andra industriområden, åkrar samt vägförbindelser till riksväg 7. De skogsområden i den norra delen som gränsar till industriområdet behåller landskapet beskogat söder om Kullo och Svartsån. Industriområdet gränsar i öster till havet, varifrån landskapet öppnar upp sig mot viken och mot den skogbevuxna motliggande stranden. I söder avgränsas vyn från industriområdet till viken av ett beskogat grönområde som är beläget på industriområdet och som till sin höjdvariation höjer sig från det övriga industriområdet. Från industriområdets östra hamnområden finns det en lång vy söderut längs viken mot havet. För hamnområdets del är strandlinjen öppen, men i övrigt är strandområdena i princip avgränsade av skog.

Om den byggda kulturmiljön har det utarbetats en inventering av byggnadsbeståndet för 35 objekt under planarbetet (objektkorten är inte offentliga). Alla objekt som tas ur bostadsbruk har inventerats. Dessa är fritidsbostäderna på Holmuddens norra strand, Holmäs fritidsbostad och Sjökulla gård som används som lägergård och fritidsbostad, jordbruksgårdarna och andra bostadsbyggnader i Nyby samt fritidsbostäderna på ön Illvarden. Längs Kullolviksvägen inventerades dessutom den tidigare skolan i Kullo, X-huset (före detta hälsovårdsstationen) och Ame Cafe. De inventerade byggnadsobjekten för industrin finns på förvaltningsområdet, som man kan få tillträde med ett separat passertillstånd. Objekten som valdes ut för inventering representerar kontors-, forsknings-, bespisnings-/service-, underhålls-/verkstads- och lagerbyggnader som tjänar industrin från olika årtionden. De skiljer sig från den övriga industrimiljön antingen till sina användningsändamål, sin arkitektur eller så bildar de byggnadsgrupper som skiljer sig från den övriga omgivningen. För inventering valdes Nestes ursprungliga förvaltnings- och underhållsbyggnader, teknologicenter, Petrokemias fabriksbyggnader som skiljer sig från sin omgivning samt Sandvikens representationslokaler. Den övriga byggda miljön utgörs bl.a. av produktionsanläggningar (teknik som anknyter till produktionen som rörsystem, pumpar, stora tankar, gångbroar m.m.) samt anläggningar, temporära presenningshallar, andra lager- och verstadshallar, hamnlokaler eller brandkårslokaler som anknyter till byggnads- och samhällsteknik.

28.10.2024



 Maisemallista arvoa omaavat, ympäristöstä erottuvat selänteet

— Vahvat maiseman rajat

Peltomaisema

Alavat alueet

Suot

Korkeammat kohdat teollisuusalueen sisällä, ei maisemallista merkitystä laajemmin

--- Uoma

~ Merkittävä rakentamisen aiheuttama muutos maisemassa

Rakentamisen suuntaus esitetty valkoisilla koordinaattiristeillä

Bild 3. Landskapsstruktur (A-Insinöörit 2023, i bakgrunden ortofoto och terrängskuggning Lantmäteriverket 3/2023)

3.1.3 Naturmiljö

I naturutredningen för Sköldviks, Kullos och Mickelsböles delgeneralplan (Borgå stad miljöskydd och stadsplanering 2022) har man värderat som lokalt värdefulla

- Illvardens klippskogar såsom sådana särskilt viktiga naturtyper som avses i skogslagen (även fågelbestårds- och landskapsvärde);
- Sköldviks fattigmyr (äventyrad naturtyp i södra Finland);
- Kulloviiken-Kullobäckens delta (Natura 2000-naturtyp, fågelbeståndsmässig betydelse).
- Holmuddens särskilt viktiga naturtyper (även landskapsmässig betydelse) som avses i skogslagen;
- De särskilt viktiga naturtyper som avses i skogslagen på Rilaxbergets berghällar (silikatklinippor Natura 2000-naturtyp). Rilaxberget utgör tillsammans med den närlägna Holmudden en representativ bergområdeshelhet.

Den östra delen av Fågelmossens mossområde skiljs från den större västra delen av Sköldviks bangård och Sköldviksvägen. Trots byggandet har mossen bevarat sitt naturtillstånd väl och är i huvudsak öppen fuscum-tallmosse. Det avgränsade området uppfyller LAKU-kriterierna för högmossar i naturtillstånd. (Utredningarna av fågelbeståndet i Sköldviks-Mickelsböles detaljplan 2018, Enviro 2023)

På den västra och sydvästra sidan av detaljplaneområdet finns ett område som hör till nätverket Natura 2000, mossarna i Box (FI0100068, SAC Fastlandsfinland), vars areal är 156 ha. Området består av tre separata mossar, varav Fågelmossen ligger närmast planeringsområdet.

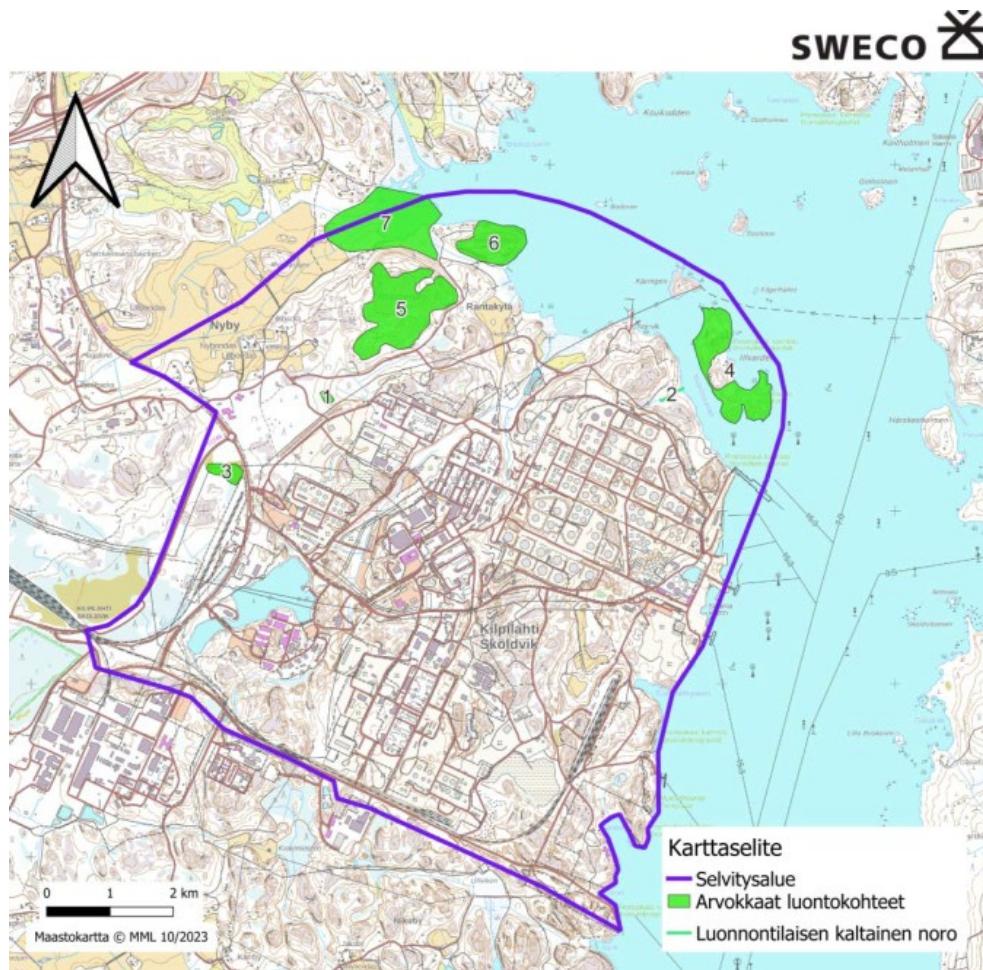


Bild 4. Lägena 1–7 (Sköldviks naturutredning, Sweco 2023) för värdefulla naturobjekt som observerats i naturutredningen på området år 2022–2023.

28.10.2024

I naturutredningen som utarbetats om området (Sweco, 2023) har sju områden (objekt 1-7, bild 4) avgränsats, som bör lämnas utanför byggnations- och markanvändningsändringarna. Två områden är småvattenobjekt enligt vattenlagen 2 kap. 11 § (objekt 1–2). Objekten är ett översilningsområde i den nordvästra delen av området samt en naturtillståndslignande rännil i den nordöstra delen (område 2). I princip uppfyller område 1 och 2 på basis av sin naturtypdefinitionen av område i skogslagen 10 §. Utredningsområdets starr-fattigkärr (område 3) hör också till de särskilt viktiga livsmiljöerna enligt skogslagen 10 §. Objekt 4 på Illvarden, 5 Rilaxberget och 6 Holmudden är torftiga kala klippor av olika typ med små trädbestånd som skyddas av skogslagen. Objekt 7 är Kulloviken-Kullobäckens delta, som består av låga vassbevuxna vatten- och våtmarksområden, som är lokalt värdefulla och området tryggar den biologiska mångfalden. Objekt 3–7 har även inventerats av Borgå stad år 2022 (Miljöhälsovården och stadsplaneringen i Borgå stad 2023).

I naturutredningen som utarbetats för detaljplanen gjordes inga observationer av flygekorre, och på området finns det heller inte blandskog med gran-asp-björk som växt till sig och som passar som föröknings- och viloplatser för flygekorren. De lämpligaste delarna finns de nordvästliga delarna av utredningsområdet, där det finns rikligare med lövträd, men inga spår observerades dock av flygekorre på området. (Sköldviks naturutredning, Sweco 2023)

I utredningen om åkergroden som utarbetades för detaljplanen observerades inga åkergrodor. Inte heller i Finlands Artdatacenters (2023) databasuppgifter finns det några observationer av åkergroden på utredningsområdet och inte heller på en två kilometers radie utanför det. Strandvassruggar är lämpliga livsmiljöer för åkergroden, men buller som orsakas av industriområdet ha en inverkan på hur sannolik artens förekomst i utkanten av och inne på industriområdet är. (Sköldviks naturutredning, Sweco 2023)

På basis av livsmiljökraven kan det finnas områden och matplatser som lämpar sig för vissa fladermössarter (nordisk fladermus och mustasch-/taigafladermus, djurarter enligt bilaga IV (a) till habitatdirektivet) i utkanterna av utredningsområdet. Det finns dock knappt några byggnader på utredningsområdet som kunde vara lämpliga som fortplantnings-, viro- eller övervintringsplatser åt för fladermöss. Holmuddens klippiga områden skulle möjligtvis lämpa sig som föröknings-, viro- eller övervintringsplatser för fladermöss, men andra potentiella områden för fladermöss finns det inte på utredningsområdet. Klipporna i fråga hör till Borgås naturobjekt av betydelse lokalt, och inga ändringar planeras av markanvändningen på området. (Sköldviks naturutredning, Sweco 2023)

28.10.2024

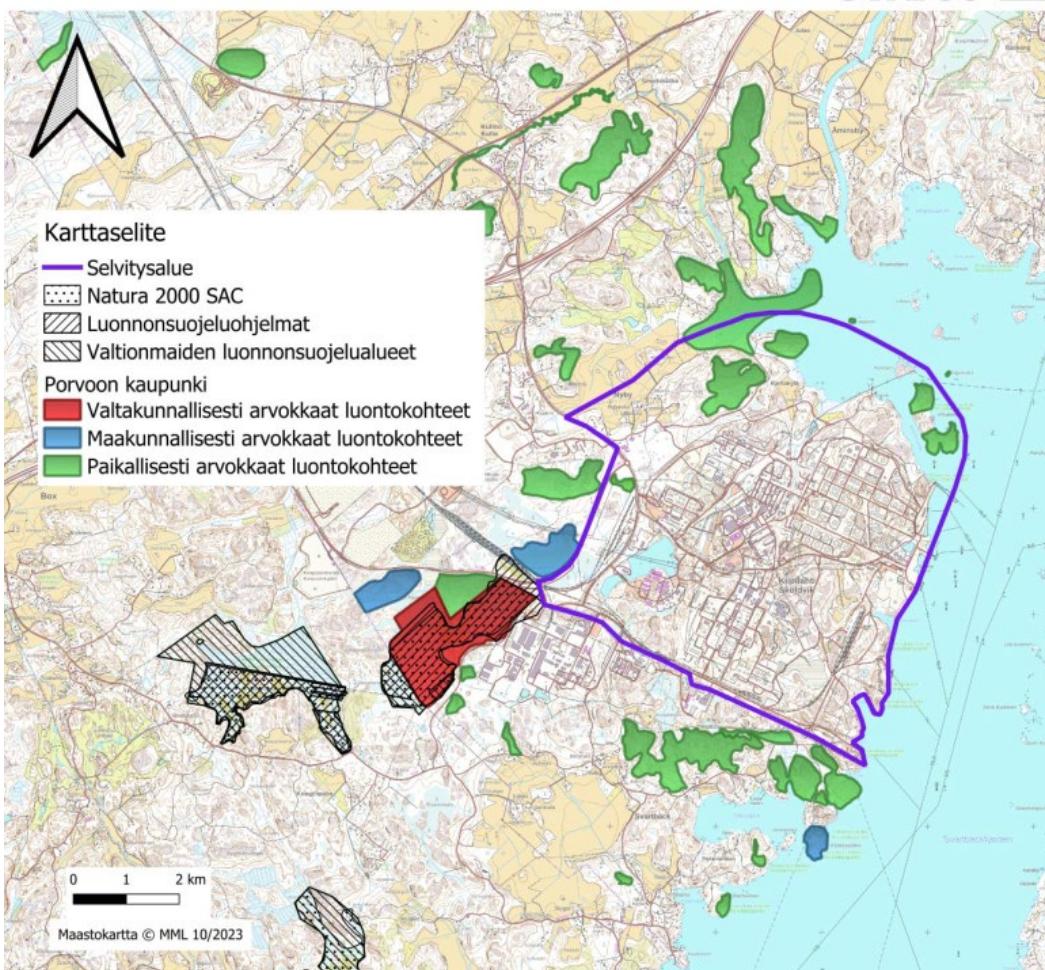



Bild 5. Läget för området som hör till nätverket Natura 2000 samt naturvårdsområdenas läge. Dessutom de värdefulla naturobjekten i naturutredningen som utarbetades för naturutredningarna och detaljplaneändringen som utarbetades för Borgå stads delgeneralplan (Sweco, 2023).

På området eller inom en radie på 1 km finns det inga internationellt (IBA) eller Finlands (FINIBA) viktiga fågelområden. Det närmaste FINIBA-området ligger som närmast 1,8 kilometer bort i nordost. Haikofjärden (FINIBA-område 85) är ett särskilt viktigt samlingsområde för havstrutar om våren. På utredningsområdet finns en känd häckningsplats för skyddsvärda rovfåglar (databasinformationen uppdaterad 05.09.2023, sekretessbelagd information). Av de landskapsmässigt viktiga fågelområdena (MAALI, Maakunnallisesti tärkeä lintualue) ligger de närmaste i Sibbo inre skärgård (211219), mellanskärgården (211221) och yttre skärgård (211220) ungefär sex kilometer sydväst om utredningsområdet (BirdLife, 2022. (Sköldviks naturutredning, Sweco 2023)

Den största delen av observationsplatserna för betydande fågelarter är redan nu förtidens i hög grad belägna i närheten av mänsklig verksamhet. Sjöfåglar observerades på klart lugnare områden än andra fåglar. De övriga arterna på utredningsområdet är huvudsakligen vanligt fågelbestånd som finns i ekonomiskogar, avverkningsområden och gårdar, men de förekommer rikligt och mångsidigt. Sammanlagt observerades 67 fågelarter i fågelutredningen. (Sköldviks naturutredning, Sweco 2023) Våtmarken på Kullovikens och Holmuddens område som finns i de norra delarna på detaljplaneområdet har avgränsats som ett fågelbeståndsmässigt värdefullt område i fågelbeståndsutredningen (Kilpilahden-Mickelsbölen yleiskaavan linnustoselvitykset 2018 ("Utredningar om fågelbestånd i Sköldviks-Mickelsböles generalplan 2018"), Enviro 2023).

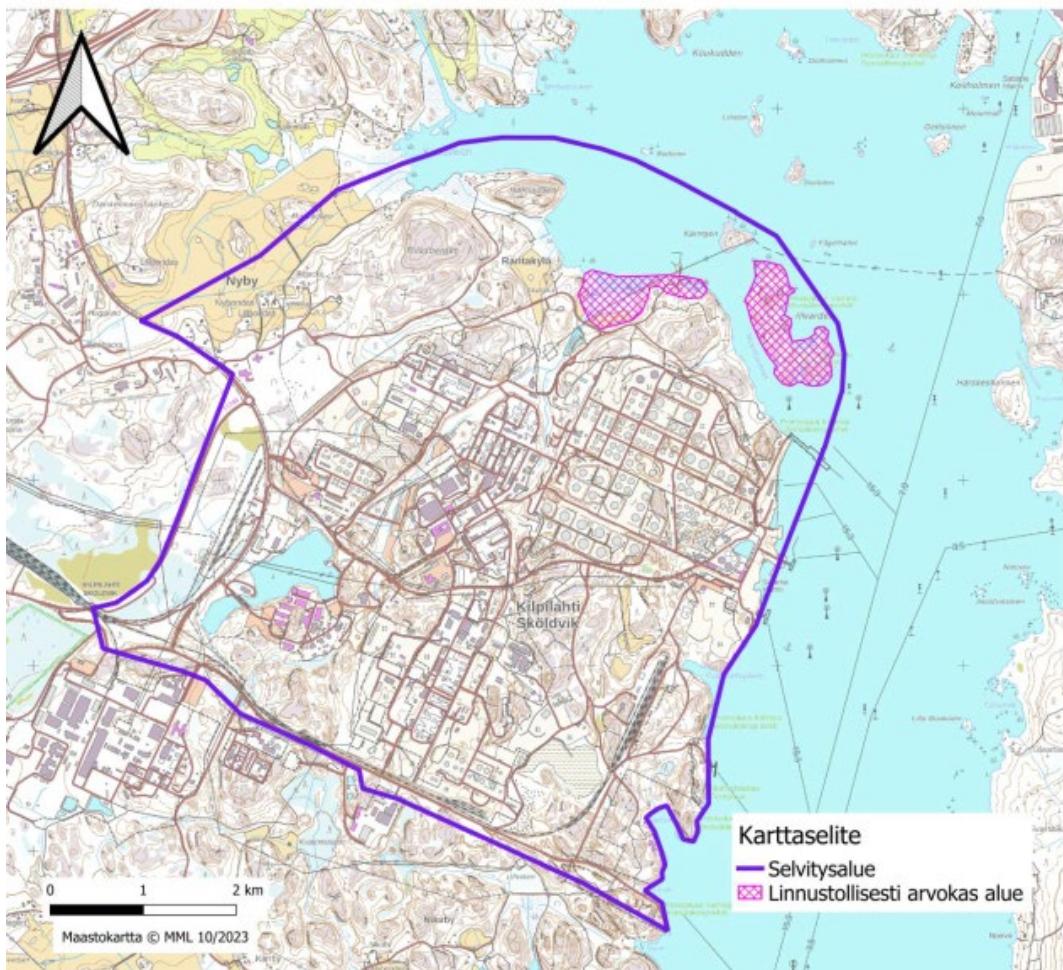


Bild 6. Fågelbeståndsmässigt betydande områden (Sweco, 2023).

Områden som är av betydelse för fågelbeståndet finns på utredningsområdet på ön Illvarden och i vassruggarna i de norra delarna av utredningsområdet. Artbeståndet på de här områdena är särskilt varierande och revir för flera skyddsmässigt beaktansvärda arter koncentrerade sig till de här områdena. Områdena i fråga klassificeras på basis av sina fågelbeståndsvärden som objekt i värdeklass 2, dvs. särskilt viktiga objekt. (Sköldviks naturutredning, Sweco 2023.)

Vid terrängbesöket i utredningen av häckande fåglar (sommaren 2023) observerades totalt 18 fågelarter och två känsliga arter av beaktansvärda fågelarter (arter i fågeldirektivet bilaga 1, arter som kräver särskilt skydd, nationellt eller regionalt hotade arter och Finlands ansvarsarter). Av starkt hotade arter observerades ejder på en kobbe i utkanten av Sandvik och ladusvala och tornseglare på norra sidan av utredningsområdet. Av akut hotade arter (CR) observerades brunand (*Aythya ferina*) i närheten av båthamnen i norr. (Sköldviks naturutredning, Sweco 2023.)

Natur 2000-områdets myrar är särskilt viktiga tack vare sitt rika bestånd med fjärilsarter. På mossarna finns det flera sådana fjärilar som eventuellt endast förekommer i Nyland. Två nationellt utrotningshotade fjärilsarter har påträffats på området. Huvudsakligen har endast dagfjärilsarterna utretts. Den art som ligger till grund för skyddet är boknätsfjärilen. (Sammandrag av skyddskriterierna för Natura 2000-områden, Miljöförvaltningen 2013)

3.1.4 Jordmån

Jordmånen på området är huvudsakligen bergig och har en varierande topografi. Områdets berggrund har en stor mängd sprickor, vilket syns i terrängen i form av dalar med svagt sluttande drag eller på sina håll som skarpt avgränsade och smala sättringar. Området har modifierats kraftigt i samband med att produktionsanläggningar byggts, varvid omfattande sprängningsarbeten på cisternområdena och fyllning av sänkor med överskottsmassor har gjort områdets topografi jämnare. Produktionsanläggningarna i Sköldvik har i regel byggts på områden mellan sprickorna, så att sprickorna fungerar som uppsamlare av ytvatten. Planområdets högsta punkt ligger cirka 50 meter över havsytan, industriområdets högsta punkter ligger cirka 43 meter över havsytan.

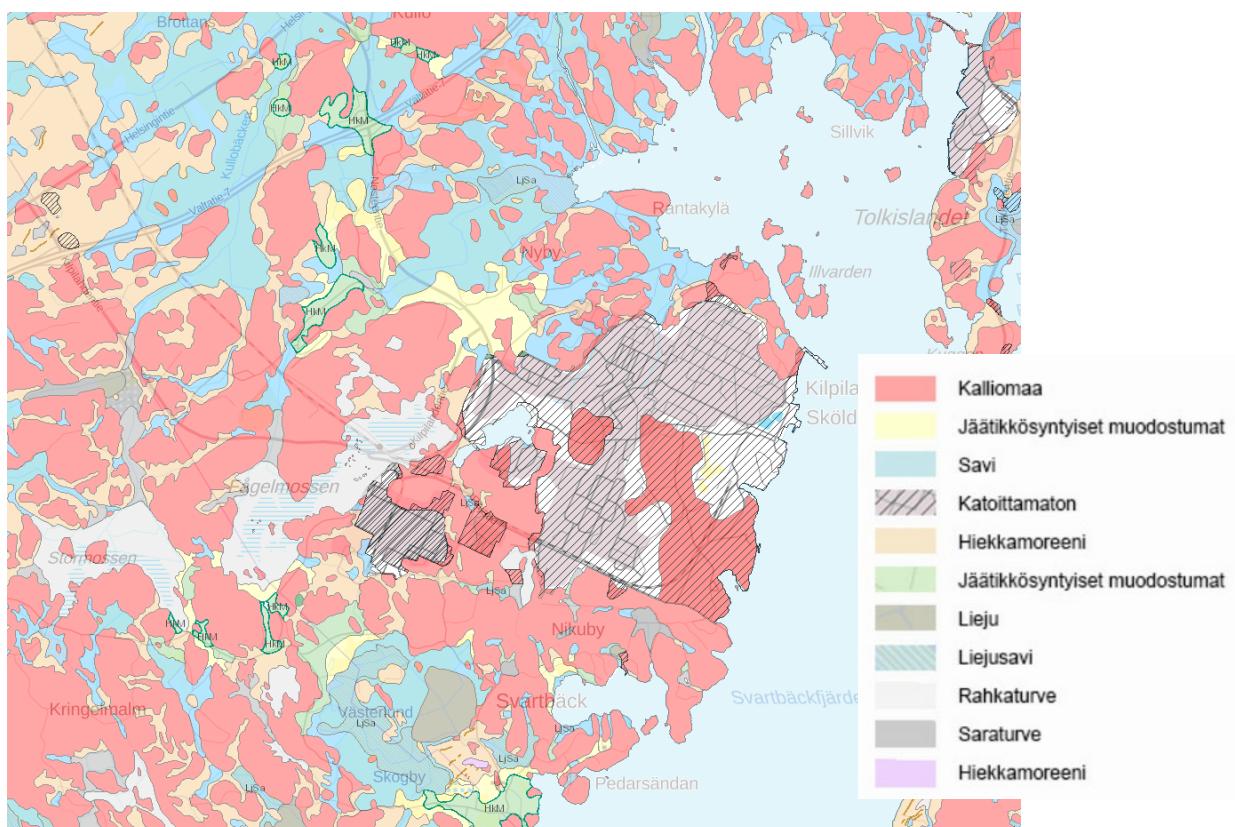


Bild 7. Utdrag ur jordmånskartan (Maankamara.fi, 2021).

Industriområdets dominerande jordart är morän, vars tjocklek varierar och är högst 5 m. I berggrundens sprickor och sänkor påträffas vanligen lera och silt. På vissa ställen kan lerskikten vara mer än 12 meter tjocka. Svackor som en gång varit fyllda med stående vatten är ofta försumpade. Torvavlagringarna är vanligen mindre än 2 meter tjocka. Också allmänt på industriområdet är jordskiktens tjocklek i genomsnitt mindre än 2 meter ovanpå berget. I berggrundens sprickor är skiktjockleken dock större än detta, eftersom de vanligen har fyllts med lös jord. Som mest kan jordskiktens tjocklek vara mer än 14 meter i sprickorna, men i de främsta sprickorna på området överstiger skiktjockleken till och med 20 meter på vissa ställen. (Uppdatering av skyddsplanen WSP 2011)

Den dominerande bergarten i Sköldvik är granit, som i allmänhet förekommer migmatiserad, dvs. som blandbergart (består av flera olika bergarter). Migmatit är också den vanligaste bergarten om man bara räknar med rena granitområden från granitforekomster. Andelen granit av bergmassan är ungefär 20 % och migmatit ungefär 66 %. På Sköldvikområdet karakteriseras berggrunden av massiva krosszoner, som klyver genom området i ungefär lika stor grad i nord-syd-riktning och i nordöst-sydväst-riktning. Vid

28.10.2024

planering och förverkligande av bergscisterner har skiffrighetens och sprickbildningens dominerande riktningar tagits i beaktande. (AF-Consult Oy, 2018.)

3.1.5 Grundvatten

Planeringsområdet är inte beläget på ett klassifierat grundvattenområde. Närmaste klassifierade grundvattenområde ligger cirka 5 kilometer norrut (Mickelsböle, 01610307). I skyddsplanen för grundvatten presenteras närmare jordmåns-, berggrunds- och vattenförhållanden på industriområdet och i dess omgivning. Jordmånen i forskningsområdet ska beskrivas som dåligt vattenförande och att det har dålig kapacitet vad gäller förekomst och flöde av grundvatten. Grundvattennivåerna övervakas regelbundet på Sköldviks industriområde med hjälp av observationsrör. Grundvattennivåerna har tillfälligt påverkats av skyddspumpningar som utförts på området. Grundvattenpumpning utförs regelbundet på de äldre processområdena vid Neste Oil Abp:s raffinaderi (TL 1... 3), där produktionslinjerna inte är placerade över flödesbassängerna.

På Neste Oil Abp:s raffinaderiområde och Borealis Polymers Oy:s område övervakas grundvattenkvaliteten så att eventuella förändringar samt läckage i jordmånen upptäcks och kan kontrolleras. Kontrollerna utförs på olika håll av raffinaderiområdet samt på området för en stängd avstjälpningsplats. Vid en observationspunkt nära distributionsterminalen har förhöjda halter av MTBE, TAME och bensen observerats. Raffineringsverksamhetens inverkan på grundvattenkvaliteten har också märkts i grundvattnet vid observationspunkterna på processområdet, där lindrigt förhöjda bensen- och MTBE-halter har uppmärksats. På senare år har dock halterna sjunkit en aning. På Borealis Polymers Oy:s område med petrokemiska fabriker utförs grundvattenkontroller två gånger per år. I grundvattenrören sydost om kraftverket och i grundvattenröret sydväst om de petrokemiska fabrikerna har förhöjda kolvätehalter observerats, som dock har sjunkit. I vissa prover har också halterna av flyktiga kolväten varit på den högre sidan. (Uppdatering av skyddsplanen WSP 2011)

3.1.6 Ytvatten

Sköldviks område ligger vid kusten utanför Borgå i norra delen av Svarträksfjärden och hör till Emsalö vattenförekomst. Den norra delen av Svarträksfjärden är ett vattenområde som huvudsakligen är mindre än fem meter djupt, men vid Sköldvik börjar vattendjupet öka. Till området löper Sköldviks djupfarled och Tolkis farled. På norra sidan av industriområdet rinner Svartsån ner i Kulloviken och även Borgå ås vatten rör sig till området via sundet vid Kuggsund. Åvattnet för med sig sötvatten som sänker salthalten i havsområdet, samt belastning i form av fasta ämnen och näringssämnen. Förutom åarna släpps det behandlade avloppsvattnet och kylningsvattnet från industrien ut utanför Sköldvik.

Sköldviks industriområde är i skyddsplanen indelat i 17 avrinningsområden, där de nuvarande vattendlarna och de vattendelare som föregick byggandet samt tömningspunkterna för yt- och grundvattnet för varje avrinningsområde, har fastställts. I skyddsplanen presenteras varje avrinningsområde i korthet med de funktioner och egenskaper som finns på dem. (Uppdatering av skyddsplanen WSP 2011)

Ytvattnet på raffinaderiområdets västra del rinner ut i ett sidodike som mynnar ut i en bäck vid Herrgårdsviken. Ytvattnet på den östra delen rinner antingen direkt eller genom flera mindre samlingsdiken ut i havet. Från Teknologicentrets områden som är utan avlopp rinner ytvattnet till stor del ut i den intilliggande konstgjorda sjön eller delvis i det övre loppet till Herrgårdsvikens bäck. Ytvattnet från området söder om kraftverket hamnar i ett dike som rinner ut i Nikuviken och dess förgreningar. Ytvattnet från den västra sidan av området med Borealis Polymers Oy:s petrokemifabriker rinner likaledes ut längs öppna diken i Nikuviken. (Uppdatering av skyddsplanen WSP 2011)

Sköldviksområdets regnvatten kan hamna antingen i ett avloppsnätverk för oljigt vatten (OW-avlopp) eller i ett regnvattenavlopp. De vatten som hamnar i OW-avloppet består huvudsakligen av process-

28.10.2024

och regnvatten som konstaterats vara oljiga och som samlas in från produktionslinjernas och cisterner-
nas vallbassänger och terrängplattor. Vattnet som hamnar i OW-avloppet leds för behandling till av-
loppsvattenreningsverket. I Sköldviks omgivning finns det gott om observationsplatser för att kontrollera
ytvattenkvaliteten. Vid Borgå oljeraffinaderi utförs dessutom kontroller av grund- och ytvatten med obligatorisk
kontroll enligt miljötillståndsbestämmelserna. Industrins punktbelastningsandel utgör en liten
del av belastningen på havsområdet utanför Borgå, cirka 2–4 % för näringsämnenas del, för de fasta
ämnenas och syreförbrukande ämnenas del mindre än 1 %. (Byggandet av en NEXBTL-anläggning i
Sköldvik i Borgå MKB-utredning, AFRY 2020)

Intill Nestevägen finns en konstgjord sjö som heter Hacklandet (ca 11 ha, ca 500 000 m³) vars vatten
pumpas in i från Svartsån. Bassängen är delvis uppgrävd och delvis uppstämd på ett område som är
naturligt låglänt. Vattnet i den konstgjorda sjön kan användas som släckvatten eller efter rengöring vid
vattenverket för användningsbehoven i oljeraffinaderiets processer och hos kraftverket. Tidigare har
vattnet i bassängen använts som dricksvatten i Sköldvik. (Uppdatering av skyddsplanen WSP 2011)

I Sköldviks omgivning finns det gott om observationsplatser för att kontrollera ytvattenkvaliteten. Vid
Borgå oljeraffinaderi utförs dessutom kontroller av grund- och ytvatten med obligatorisk kontroll enligt
miljötillståndsbestämmelserna. Industrins punktbelastningsandel utgör en liten del av belastningen på
havsområdet utanför Borgå, cirka 2–4 % för näringsämnenas del, för de fasta ämnenas och syreförbru-
kande ämnenas del mindre än 1 %. (Byggandet av en NEXBTL-anläggning i Sköldvik i Borgå MKB-ut-
redning, AFRY 2020)

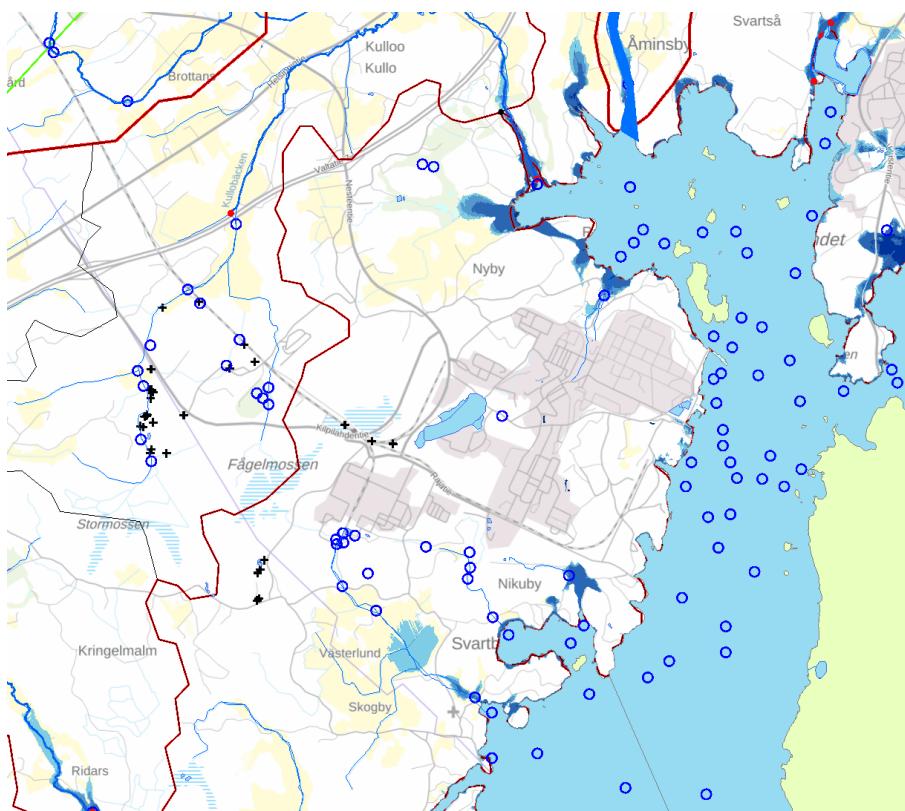


Bild 8. Ytvatten. Utredningsområdet hör till kustområdets huvudavrinningsområde i Finska viken. Från av-
rinningsområdet rinner ytvattnet ut i havet både i norr och i söder. De fastställda havsöversvämningsområ-
dena anges som blåa områden. På bilden är observationsplatserna för ytvattnets vattenkvalitet märkta med
blåa cirklar (Vesla) och grundvattnets observationsplatser med svarta kryss. (Källa: Karpalo karttapalvelu,
hämtad 5/2021).

3.1.7 Bebyggd miljö

3.1.7.1 Befolkning, samhällsstruktur, boende, tjänster och rekreation

Enligt Statistikcentralen i Finland uppgick folkmängden i Borgå år 2021 till något över 51 000 invånare. Borgå ekonomiska region är en av Nylands växande ekonomiska regioner. Befolkningsberäkningen beräknas enligt prognoserna uppgå till omkring 54 000 år 2040. Befolkningsstalets årliga tillväxtprocent har varierat med 1 % på båda sidor i början av 2000-talet och under de senaste åren har tillväxtprocenten varierat med 0,5 % på båda sidor. (Ny delgeneralplan för de centrala stadsdelarna i Borgå, Regionstrukturgranskning, Borgå stad 2022) På industriområdet i Sköldvik kan det på grund av verksamhetens natur inte finnas bostäder. Utanför industriområdet bor det däremot några invånare på planeområdet.

Volymen byggd i planområdet har beräknats utifrån den nya baskartan. Den beräknade volymen är mer än vad som beräknas för byggrätten, eftersom allt markerat som byggnader på baskartan är beräknat. Området har en beräknad volym på ca 4 Mm³.

Tabell 1. Beräknad volym (m³) enligt avsedd användning

Avsedd användning	Summa / Beräknad volym (>0) m ³
T/kem	3 982 962
T	31 044
EV	9 249
LS	1 762
LR	1 704
LSW	1 092
LT	9
Totalt	4 027 822

Sköldvik och Kullo har varit landsbygd som fortfarande finns av utanför industriområdet. I det nordvästra hörnet av planeområdet ligger Nyby bytätort, där det tidigare fanns service och bland annat en skola. Närmaste by som har service ligger i Kullo, norr om riksväg 7. Riksvägens goda trafikförbindelser förbinde Kullo och Sköldviksområdet med Borgå stadsområde och även med Helsingfors. På planeområdet finns det industri-, lager- och kontorsbyggnader, produktionsanläggningar som hanterar farliga kemikalier och lagrings- och underhållsområden och konstruktioner som betjänar dessa, anläggningar, konstruktioner och anordningar som betjänar samhällsteknisk försörjning. Utanför storindustriområdet ligger Sköldviks industriområde, som för närvarande håller på att byggas. På Kullos och Svartbäcks områden finns det dessutom gårdscentra, småhus samt fritidsbostäder.

På planeringsområdet finns det bara en fritidsbostad kvar på Dyvik strand i söder. Neste Abp har förvärvat de närmaste bostadsbyggnaderna i sin ägo av säkerhetsskäl (i A-skyddszonens enligt den gamla skyddszonutsredningen, i zon 1 i den nya skyddszonutsredningen). I söder ligger de närmaste stadigvarande bostäderna längs Kärrasvägen och Svartbäcksvägen precis vid utkanten av det detaljplanerade industriområdet. Utanför planeområdet, vid Svartbäcksfjärdens stränder, på dess båda sidor, finns en stor mängd fritidsbosättning.

28.10.2024



Bild 9. Stadigvarande bostäder och semesterbostäder på planeområdet och dess omgivning. Av säkerhetsskäl köpts i närmsta skyddszon under åren 2022-2024, och det finns inte längre bostäder i området och de semester som fortfarande är i bruk på Illvarden kommer att tas ur bruk under 2024.

Tjänsterna på planeområdet är koncentrerade till industriföretag och tjänsteproducenter. På planeområdet finns det en privatägd kafé-restaurang och på industriområdet finns det dessutom lunchrestauranger för Sköldviks industriområdets arbetare. Enligt Statistikcentralen i Finland fanns det år 2019 totalt omkring 21 500 arbetsplatser i Borgå. Arbetsplatserna i Borgå koncentreras sig till de centrala stadsområdena och Sköldvik. I Sköldvik verkar över 40 företag och arbetar cirka 4200 personer, cirka 20 % av arbetsplatserna i Borgå. Dessutom kan antalet personer som arbetar på området öka med upp till 3 000 personer i samband med tillfälliga underhållsarbeten. (Borgå stad 2022)

I planeringsområdets norra del (Norrvik) ligger Neste båtklubbs hemmasmåbåtshamn. Vid Kullovikens strand finns det ett område som ägs av Kervo stads fiskare. Borgå stads friluftsområde i Nyby ligger norr om industriområdet och även där finns det en badbrygga och en småbåtsbrygga. Söder om planeringsområdet finns Nikuvikens friluftsområde med badstrand och båtplatser (Kervo stad 2020).

28.10.2024

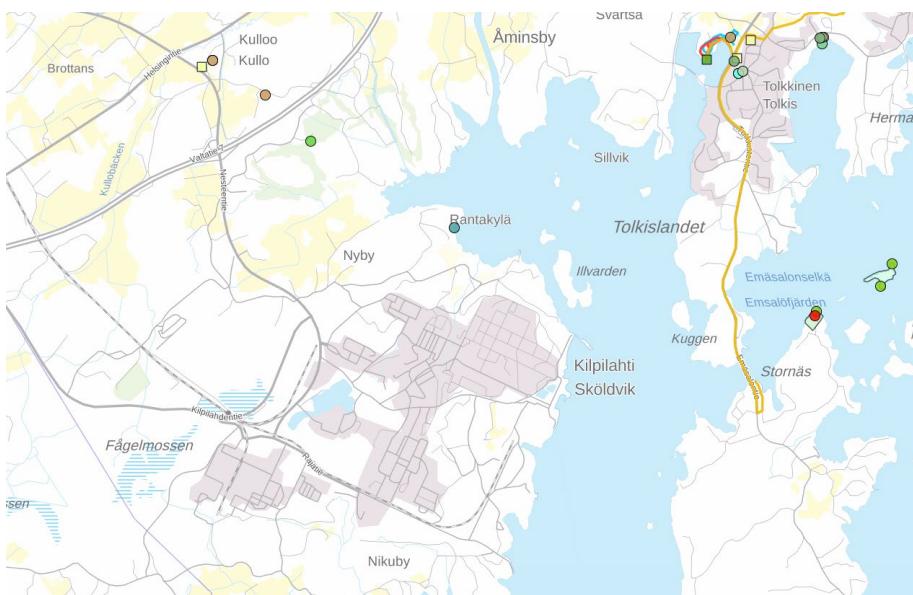


Bild 10. Närmaste rekreationsmål (LIPAS Idrottsanläggningar 2023)

3.1.7.2 Trafik

En separat trafikutredning har utarbetats för detaljplanen. Planeringsområdets trafiknät är tämligen omfattande och består huvudsakligen av enskilda vägar. Vägen till Sköldvik leds från motorvägen mellan Helsingfors och Vaalimaa (riksväg 7) Nestevägen (regionväg 148), som är en allmän landsväg fram till Sköldviksvägens cirkulationsplats. I den gällande detaljplanen är delen mellan cirkulationsplatsen och Hamnvägens anslutning av Nestevägen gatuområde. En annan landsvägsförbindelse till Sköldviks område är Sköldviksvägen (förbindelseväg 11746). Båda Nestevägen och Sköldviksvägen ansluter sig till riksväg 7 med planskilda anslutningar. Nestevägen och Sköldviksvägen är också specialtransportrutter för målnätet för stora specialtransporter (SEKV).

På Sköldvik företagsområde är passerkontroll i bruk och det finns flera portar på området där man övervakar trafiken. Huvudporten till området ligger på Hamnvägen, genom vilken transporter till raffinaderiområdet och produktionsanläggningarna sker. I dagsläget en betydande del av den tunga trafiken på området uträttar ärenden vid distributionsterminalen för flytande bränslen, varför man inte behöver köra via huvudporten, utan passage är ordnad via Nestevägen. De mest betydande interna körlederna på området är Nestevägen, Hamnvägen och Gränsvägen, som delvis ligger inom det avgränsade passerkontrollområdet. Nestevägen har stängts av från den allmänna fordonstrafiken mellan lastningsgården för flytgastransporter och Teknologivägen. På det avgränsade området finns förutom de ovannämnda även Petrovägen, som är områdets mest betydande körled i nordsydlig riktning. På utredningsområdet är dessutom Kristallvägen, Oktanvägen, Raffinaderivägen, Svartbäcksvägen, Plastvägen och Teknologivägen samt fem vägar utan namn betydande interna körförbindelser. En del av vägarna ligger inom passerkontrollområdet, andra körleder delvis eller helt på allmänna vägområden. Svartbäcksvägen leder till områdena Nikuby, Pedarsända och Svartbäck, där det finns bl.a. privata fritidsbostäder, stadigvarende boende samt rekreativs- och naturskyddsområden.

28.10.2024

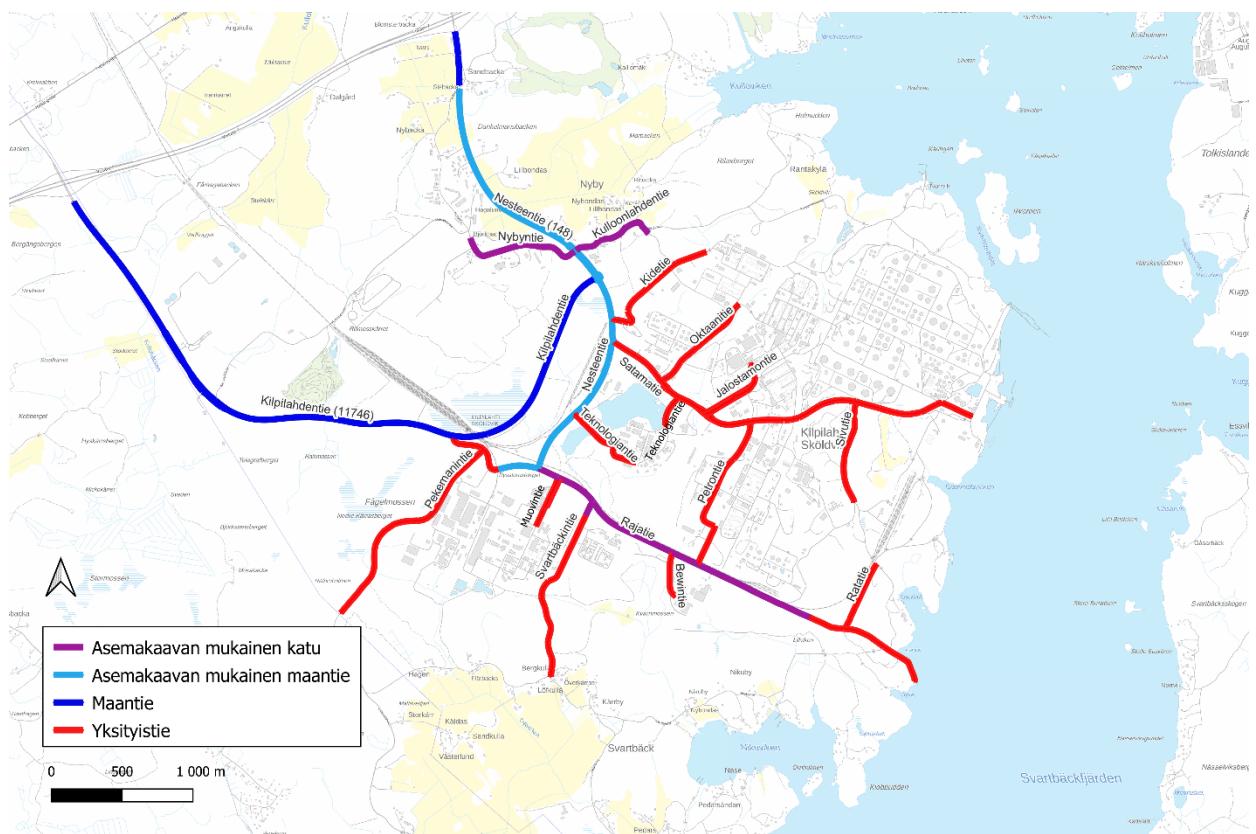


Bild 11. Sköldvik vägnät och vägarnas administrativa ställning (Lantmäteriverkets bakgrundskarta (CC BY 4.0)).

Från väster kommer en järnvägsförbindelse till planeringsområdet. Den uppdelar sig i tre grenar inom området i Sköldvik: Till tåglastningsterminalen mellan Nestevägen och Sköldviksvägen, österut till lossningsterminalen och billastningsplatsen vid Borealis petrokemifabrik, samt den tredje grenen söderut till området med Borealis Polymers Oy:s plastfabriker. (Kilpilahden Infraselvitys (Sköldviks Infrautredning), Sweco 2021) Utanför planeringsområdet finns en TFÄ-bangård som förvaltas av Trafikledsverket.

Nestes oljehamn i Sköldvik är Finlands största hamn i ton och genom den transportereras sammanlagt över 20 miljoner ton råvaror och färdiga produkter. Varje år anlöper omkring 1100–1400 fartyg hamnen, dvs. i genomsnitt tre till fyra fartyg om dagen. (Gaia Consulting Oy, 2018)

På Sköldviks område finns en kombinerad gång- och cykelväg på Nestevägen, Raffinaderivägen, Teknologivägen samt delvis på Hamnvägen, Plastvägen och Petrovägen.

Till Sköldviks område trafikeras flera bussrutter och i riktning mot Borgå, Helsingfors och Esbo. På området finns det busshållplatser som är i användning på Hamnvägen, Raffinaderivägen, Petrovägen, Teknologivägen, Gränsvägen och Plastvägen. En del av busshållplatserna ligger inom passerkontrollområdet.

3.1.7.3 Byggd kulturmiljö och arkeologi

För Sköldviks, Kullos och Mickelsböles delgeneralplan har det år 2021 utarbetats en kulturmiljöutredning för Sköldviks, Kullos och Mickelsböles delgeneralplan (Kati Salonen och Mona Schalin Arkitekter Ab Arkkitehtitoimisto Kristina Karlsson) och dessutom utarbetades en landskaps- och kulturmiljöutredning för detaljplanen (A-Insinöörit, 2023). I kulturmiljöutredningarnas rapporter har man undersökt den byggda kulturmiljöns historia, nuvarande tillstånd och centrala särdrag på området samt de byggnadshistoriska, historiska och kulturlandskapsmässiga värdena på området påvisas.

28.10.2024

Byggandet av Helsingforsvägen på 1930-talet, byggandet av Borgå motorväg samt industrialiseringen av Sköldvik från och med 1960-talet har påverkat landskapsbilden avsevärt. I delgeneralplanens kulturmiljöutredning har Nyby påvisats vara en lokalt värdefull landskapshelhet och Nyby bybacke en lokalt värdefull områdeshelhet av byggnadskulturen. Till helheten hör exceptionellt väl ett hemman och dess byggnader och planteringar från 1700- och 1800-talet. I delgeneralplanens kulturmiljöutredning har en skyddsrekommendation getts till byggnadshelheten Ribacka, Nybondas och Lillbondas, av vilka de värdefullaste objekten är Ribackas huvudbyggnad och staketen.

Nyby by ingår delvis i planeområdet. Norr om Nyby by finns det vidsträckta åkerfält. Nestevägen finns i en svacka på dalens västra ända. Sköldvik industriområde har utvecklats på Sköldvik gårds marker. Neste Oy köpte herrgården år 1962. På herrgården fanns en djup naturhamn. Herrgårdens huvudbyggnad har rivits, men efterlämningarna av tillhörande parken finns bevarade. (Kulturmiljöutredningen för Sköldviks, Kullos och Mickelsböles delgeneralplan, 2021)

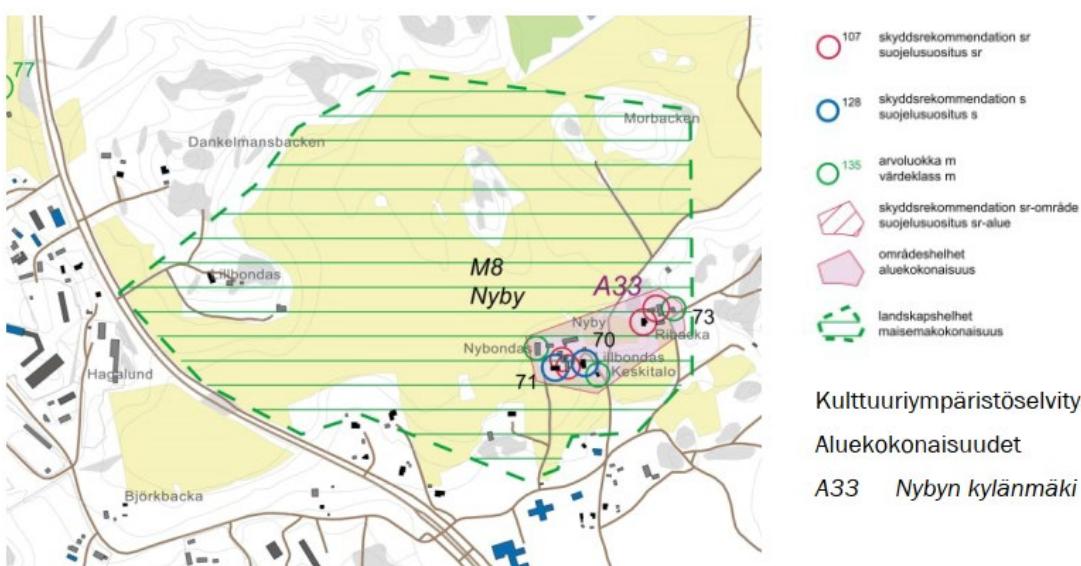


Bild 12. Nyby landskapshelhet (M8) och områdeshelheten för byggnadskulturen på Nyby bybacke A33 (Kulturmiljöutredningen för Sköldviks, Kullos och Mickelsböles delgeneralplan, Kati Salonen och Mona Schalin Arkitekter Ab Arkkitehtitoimisto Kristina Karlsson 2021).

I den byggda miljön på planeområdet kan man särskilja byggda miljöer med olika karaktär:

- fritidsbostäder och småbåtshamnar i den norra delen av området och på ön Illvarden
- Nybys byhelhet i den nordvästra kanten av planeområdet
- produktionsanläggningarnas områden
- de så kallade administrativa områdena som hänför sig till produktionsanläggningarna, teknologicentret och centralverkstaden, -laboratoriet och centralkontoret samt Sandvikens representationslokaler
- anläggningar för samhällsteknisk försörjning (vattenverk, avloppsreningsverk och kraftverk)
- byggda områden som hänför sig till trafiken: billastnings-, tåglastnings- och lossningsterminaler, hamn och kajområden

28.10.2024



Bild 13. Helheter som framträder ur den byggda miljön på planeringsområdet. Planområdets ungefärliga gränser i rött.

Det finns en riklig mängd fornlämningar på Sköldviks strandområden och de är huvudsakligen gravplatser från bronsåldern. Områdets gravhögar från brons-/järnåldern ligger oftast på klippområden i närheten av havet. Boplatser från brons- eller järnåldern är inte kända på området. (Borgå, Kullo, Sköldvik och Mickelsböle. Arkeologisk inventering av delgeneralplansområde, Museiverkets Arkeologiska fältjänster 2015)

På den nordvästra sidan av processområdet finns dessutom en historisk boplats i Nyby, som är klassad som annat kulturarvsobjekt. Fasta fornlämningar är fridlysta enligt lagen om fornminnen (295/63). Det är med stöd av lagen om fornminnen förbjudet att gräva i, täcka, ändra, skada eller på annat sätt inkräkta dem. De fornlämningar och andra kulturarvsobjekt som området är känt för är (numreringen hänvisar till kartan nedan):

1. Kulloby Nyby, annat kulturarvsobjekt, historisk boplats, byplats (1000022273)
2. Strandby, fast fornlämning, ej tidsbestämda stenkonstruktioner (1000021242)
3. Nya Sköldvik, fast fornlämning, historisk boplats, byplats (1000022453)
4. Illvarden, fast fornlämning, gravplats från bronsåldern (613010028)
5. Sköldvikbergen, fast fornlämning, gravplats från bronsåldern (613010029)
6. Svartbäck Kloborna I, fast fornlämning, gravplats från bronsåldern (613010030)

28.10.2024

7. Svartbäck Kloborna II, fast fornlämning, bronsåldern, gravplats från järnåldern (613010031)
8. Sandvik, fast fornlämning, gravplats från bronsåldern (613010060)
9. Bergudd Lervik, fast fornlämning, gravplats från bronsåldern (613010032)
10. Svartbäck Lillviken 1, annat kulturarvsobjekt, historiska stenkonstruktioner, råmärken (1000014559)

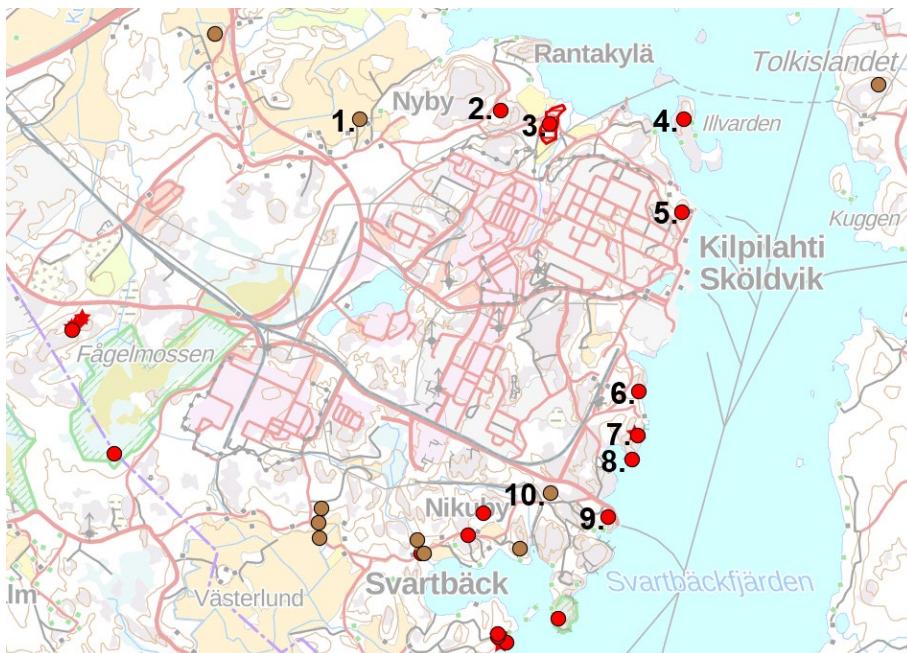


Bild 14. Utdrag ur fornlämningsregistret (karta.museoverkko.fi, hämtad 3/2023).

3.1.7.4 Kommunalteknik och avfallshantering

Borgå vattens nätverksvattnen till Sköldvik kommer från Tolkis. Vattnet på Nyby och Sköldvik distributionsområde kommer huvudsakligen från Saxby vattenverk, men även från Sannäs vattenverk kommer 10–25 % av områdets vatten. I nuläget är kapaciteten i Kullos nätverk 20 m³/h för reservvattentäkt. En höjning av trycket i vattenförsörjningsnätverket blir nödvändig då det kommer nya anslutare till detaljplanområdet på Nyby företagsområde. För att trygga kapaciteten bör ändringsåtgärder vidtas i nätverket redan på grund av byggandet av Nyby företagsområde. Neste Abp strävar inte efter att väsentligt öka mängden produktionsverksamhet i Kullo och vattenanvändning som anknyter till det. Avsikten är att använda det nya området för industri- och lagerbyggnader som ska detaljplaneras i huvudsak som områden för stödfunktioner som t.ex. parkering, lagerhållning och andra servicearrangemang för byggplatser.

Råvattnet som industrin använder tas från Svartsån. På området finns det en sedimentvattenanläggning.

På området finns det ett avloppsreningsverk, ett vattenverk och ett kraftverk. Sköldviks industriområde har anslutit sig till Borgå vattenverks distributionsnät. Vattnet det levererar används som hushållsvatten (nuvarande avtal 1000 m³/per dygn). Dessutom produceras vid raffinaderiet sedimentvatten av det råvatten som pumpas från Svartsån i två vattenverk för Neste Abp:s och Borealis Polymers Oy:s behov. På Sköldviks industriområde fungerar Hackalandets konstgjorda bassäng som ett råvattenlager, varifrån vattnet pumpas till vattenverken. Avloppsreningsverket ligger nära hamnen. Det renade avloppsvattnet leds via oxidationsbassänger ut i havet. Borgå raffinaderi har ett indirekt havsvattenkyllningssystem. Kylvattenomloppet är stängt och kommer inte i kontakt med havsvattenomloppet. (Miljötillstånd, översyn av tillståndsvillkoren för miljötillstånd för oljeraffinaderi, 2016)

28.10.2024

På Neses område med produktionsanläggningar finns det ett omfattande rörsystem för brandvatten. Brandbekämpningen på processområdena är i regel planerad att ske med hjälp av brandkårens släckningsenheter och brandvattenkanoner. I andra områden används havsvatten, som tas antingen från hamnen eller en havsvattentunnel, som brandvatten. På området finns det dessutom fasta vattenspray-system, en skumcentral samt automatiska vattensläcknings- eller koldioxidsläckningsanordningar. En del av byggnaderna på området och processområdet är utrustade med branddetektorer. Dessutom finns det brandknappar på området för att slå larm. (Säkerhetsutredning, Neste Abp 2022)

För att hantera störningssituationer finns i processerna ett separat skydds- och spärrsystem samt ett varningsutblås- och fackelsystem. Med hjälp av dessa säkerställer man att enheterna styrs till säkra utrymmen vid störningssituationer. I normala fall tas fackelgaserna till vara. Alla processenheter på Borgå raffinaderi är kopplade till ett gemensamt fackelsystem (Neste har fyra facklor). Förutom de egentliga processfacklorna har raffinaderiet fyra mindre facklor. (Säkerhetsutredning, Neste Abp 2022)

Kilpilahti Voimalaitos Oy producerar den energi som industrin på området behöver. Sköldviks kraftverk ligger centralt på området. Kraftverket använder både flytande och gasformiga bränslen för att producera energi. Flytande bränslen kommer från produktionens cisternområde och gasen kommer längs naturgaslinjen från utsidan av området.

För eldistributionen på området svarar Aurora Kilpilahti Oy. På detaljplaneområdet finns Fingrid Abp:s 450 kilovolts (kV) likströmsluftledning Nikuviken – Andersböle.

Till detaljplaneområdet leds dessutom Gasgrids naturgaslinje och på planeområdet finns gasstationerna Nyby, Sköldvik A och Sköldvik B.

Avfall som uppstår i verksamheten och som inte kan återvinnas levereras till avstjälpningsplatsen för slutförvaring. Det avfall som skall återvinnas levereras till de företag som utnyttjar det både för hemlandet och för utlandet. Farligt avfall överläts till företag som samlar in och bearbetar farligt avfall. Raffinaderiet har också ett eget återvinningsområde som endast är till för avfallspartier från verksamheten vid Neste Abp:s raffinaderi i Borgå.

På området håller utnyttjande av spillvärme Tolkis och en underjordisk väteledning på att planeras.

Utlloppsröret för Hermansö avloppsreningsverk finns vid Svartbäcksfjärden.

3.1.7.5 Markägoförhållanden

Området ägs till största del av Neste Abp och en del av området ägs av Borealis Polymers Oy. Borgå stad har ingått ett avtal om inledande av planläggning mellan de sökande och staden. Innan planen godkänns utarbetar markägarna och Borgå stad ett markanvändningsavtal. Markanvändningsavtalet ersätter ramavtalet som gäller samverkan mellan företagen på området och Borgå landskommun. På planeområdet ägs dessutom mark av Borgå stad, Fortum och enskilda ägare. Neste Abp har förvärvat flera privata fastigheter som finns på planeområdet under åren 2022-24.

28.10.2024

Tabell 2. Markägo

Neste Abp			
• 638-463-1-68	• 638-440-2-2	• 638-440-11-6	• 638-440-11-58
Borealis Polymers Ab			
• 638-463-1-18	• 638-440-2-13	• 638-440-11-8	• 638-440-11-59
• 638-463-1-19	• 638-440-2-18	• 638-440-11-10	• 638-440-11-60
• 638-463-1-30	• 638-440-2-20	• 638-440-11-13	• 638-440-11-46
• 638-463-1-31	• 638-440-2-21	• 638-440-11-15	• 638-440-11-47
• 638-463-1-33	• 638-440-2-22	• 638-440-11-23	• 638-463-1-61
• 638-463-1-34	• 638-440-2-23	• 638-440-11-28	• 638-463-1-67
• 638-463-1-35	• 638-440-2-35	• 638-440-11-30	• 638-463-1-11
• 638-463-1-37	• 638-440-2-36	• 638-440-11-35	• 638-463-1-12
	• 638-440-2-38	• 638-440-11-36	• 638-463-1-13
• 638-440-27-1	• 638-440-2-53	• 638-440-11-37	• 638-463-1-40
• 638-440-27-2	• 638-440-2-54	• 638-440-11-38	• 638-463-1-42
	• 638-440-2-55	• 638-440-11-39	• 638-463-1-43
	• 638-440-2-56	• 638-440-11-40	
	• 638-440-2-63	• 638-440-11-41	
		• 638-440-11-43	
		• 638-440-11-44	
Gemensamma områden			
Borgå stad			
Andra privata			
• 638-463-1-2	• 638-440-876-1	• 638-440-2-33	• 638-440-1-86 (osa)
• 638-463-1-64	• 638-440-878-1	• 638-440-19-1	• 638-440-11-5
	• 638-440-878-2	• 638-468-4-83	• 638-440-2-17
	• 638-440-878-4		• 638-468-4-63
Finland Staten			
• 638-871-1-4 (osa)			• 638-468-4-108

3.1.8 Särskilda funktioner och störningar i miljön

Planeringsområdet hör till Säkerhets- och kemikalieverkets (Tukes) konsulteringszon för de anläggningar som enligt Seveso III-direktivet medför storolycksrisker och Sköldvik är ett av Tukes definierat så kallat dominoobjekt där hanteringen och upplagringen av farliga kemikalier kan leda till en storolycka som kan spridas från en anläggning till en annan. En dominoutredning har utarbetats för området kring Sköldvik 2022. Placeringen av nya produktionsanläggningar styrs och verksamheten på området övervakas av Tukes. Vid planering av var funktioner ska placeras inom konsultationszonen ska alltid ett utlåtande begäras av räddningsmyndigheten och Säkerhets- och kemikalieverket (Tukes).

I Sköldvik verkar flera industriala anläggningar som hanterar, lagrar, tar emot och skickar iväg betydande mängder farliga kemikalier. För att trygga säkerheten för människor och miljön övervakar Säkerhets- och kemikalieverket (Tukes) säkerheten hos den industriella verksamheten. Upplagring och hantering av farliga kemikalier ska vara i enlighet med lag och förordningar. Produktionsanläggningen är ansvarig för att den följer bestämmelserna. När upplagringen och hanteringen av kemikalier är omfattande förutsätter verksamheten tillstånd som beviljats av Tukes. Tukes utför periodiska inspektioner på Sköldviks industriområde, av vilka den senaste utfördes 9.9.2020.

För tillståndspliktiga produktionsanläggningar ska det göras en säkerhetsutredning som innehåller beskrivningar av produktionsanläggningen och dess omgivning, produktionsanläggningens säkerhetsstyrningssystem, de risker som verksamheten medför och hanteringen av dem samt åtgärder för att begränsa följderna av olyckor. Säkerhetsutredningen ska dessutom innehålla en förteckning över de

28.10.2024

farliga kemikalierna i produktionsanläggningen och deras egenskaper. Säkerhetsutredningen ska läggas fram offentligt till påseende och befolkningen på området ska informeras genom att ett meddelande till allmänheten delas ut till dem. (Vaaralliset kemikaalit teollisuudessa (Farliga kemikalier inom industrin), Tukes 2015) Säkerhetsutredningen finns allmänt tillgänglig vid rådgivningspunkten på centralkontoret för Neste Borgå.

Verksamhetsutövare vars arbetstagare kan utsättas för explosionsrisk ska utarbeta ett explosionsskyddsdocument. I explosionsskyddsdocumentet presenteras åtgärder som vidtagits för att förebygga explosionsrisk och skydda medarbetarna. Verksamhetsutövaren utvärderar de riskfaktorer som orsakas av explosiva luftblandningar och de risker som explosionsrisken orsakar. Explosionsskyddsdocumentet ska presentera resultaten av riskbedömningen, de tekniska och organizatoriska skyddsåtgärderna samt klassificeringen av explosionsfarliga utrymmen. (Vaaralliset kemikaalit teollisuudessa (Farliga kemikalier inom industrin), Tukes 2015)

För verksamheter som medför risk för förorening av miljön, som till exempel kemisk industri och energiproduktion, behövs dessutom tillstånd enligt miljöskyddslagen. En förutsättning för beviljande av tillstånd är bland annat att verksamheten inte får medföra sanitära olägenheter eller betydande förorening av miljön eller risk för sådan. I miljötillståndet kan det meddelas bestämmelser bland annat om utsläpp och minskning av dem, om avfall och avfallshantering samt om förhindrande av förorening av jordmånen och grundvattnet. Tillstånd beviljas av regionförvaltningsverket. (ymparisto.fi 2023)

Innehavare av miljötillstånds- och anmälningspliktiga samt registreringspliktiga verksamheter utarbetar årligen en rapport om verksamhetens utsläpps- och kontrolluppgifter samt kvalitetuppgifter om miljön. På Sköldviks industriområde följs årligen bullersituationen, luftkvaliteten, tillståndet i havsområdet utanför Borgå och avloppsvattnets verkningar på vattendragen samt yt- och grundvattnet övervakas.

3.1.8.1 Farliga kemikalier och risk för en storolycka

I Finland har Seveso III-direktivet om förebyggande av faror för storolyckor orsakade av farliga ämnen verkställts genom markanvändnings- och bygglagstiftningen samt kemikaliesäkerhetslagen (390/2005) Lag om säkerhet vid hantering av farliga kemikalier och explosiva varor. En Seveso-utredning har utarbetats för Sköldviks område, *Kilpilahti suuronnettomuuksien huomioiminen maankäytön suunnittelussa 2007* (Beaktande av storolyckor i Sköldvik vid planering av markanvändningen 2007) (Itä-Uudenmaan liitto 2007, Julkaisu 91, Gaia Consulting Oy) och *Selvityksen päivitys 2018* (Gaia Consulting Oy, 27.8.2018) och den nya uppdateringen 2024. I Sköldvik har storolycksriskerna som härför sig till farliga kemikalier kartlagts med olika riskanalyser och genom att göra upp modeller för de identifierade riskerna. Det finns flera industrianläggningar på området som hanterar, lagrar, tar emot och sänder betydande mängder farliga kemikalier. Dessa är INEOS Composites Finland Oy, Oy Linde Gas Ab, Veolia Services Suomi Oy, BEWI RAW Oy, Borealis Polymers Oy, Neste Engineering Solutions Oy, Neste Abp, Kilpilahti Voimalaitos Oy, Aurora Kilpilahti Oy och VR Transpoint. Dessutom ligger på Sköldviks område en hamn som drivs av Neste och en TFÄ-bangård som drivs av VR, förvaltad av Trafikledsverket, var igenom en betydande mängd farliga ämnen passerar och var dessa även kan temporärt lagras.

Olycksverkningarna på de omgivande områdena är vanligen halten av skadliga ämnen i luften (AEGL-värde/TEEL-värde), explosionens tryckväg (kPa), kaststycken (stycken som flyger av explosionens kraft) och brandvärmestrålningen från bränder (kW). Tukes har gjort linjedragningen att rökgaser från bränder i anläggningar som orsakar fara inte beaktas vid markanvändningsplaneringen, eftersom rökgaser från alla bränder är farliga. Man beaktar inte heller hänsyn till kaststycken. För att förebygga olyckor har fabrikerna olika egna säkerhets- och försiktighetsåtgärder.

Vid utvärderingen av hälsorisker används ett lämpligt AEGL-värde, som på en skala från 1 till 3 anger de biverkningar en människa kan drabbas av efter att ha exponerats för en viss kemikaliehalt under en viss tid. AEGL-3 beskriver en halt som inte medför någon livsfara vid lägre halter. Vid utvärderingen

28.10.2024

används en verkningstid som väljs enligt olyckans varaktighet och efter persongrupper som är i fara. För utvärdering av känsliga områden används ett lämpligt AEGL-2-värde, varvid man ska förbereda sig för längre verksamhetstider och/eller att människor har högre känslighet för kemikaliernas effekter.

Vid placeringen av en produktionsanläggning beaktas också effekterna av värmestrålningen. Som bas för planeringen bör i första hand de värmestrålningsvärdet som uppstår vid en olycka räknas. I vissa fall, särskilt vid utvärdering av personsäkerheten, kan det dessutom vara motiverat att även undersöka värmestrålningsdoser. Som utgångspunkt för planeringen har värmestrålningsintensiteten 3 kW/m² valts, varvid räddningsinsatser fortfarande är möjliga.

Explosionsolyckor orsakar en tryckvåg och ofta även material som slungas iväg. Vid placering av en anläggning ska faran som en eventuell tryckvåg som orsakas av en explosion utgör för omgivningen beaktas. Vid faroutvärderingen används övertrycksvärden för tryckvåg (kPa). De bärande konstruktionerna går sönder vid ett övertryck på 0,3 bar (30 kPa) – detta orsakar dödsfall för människor. Konstruktionerna går sönder delvis och orsakar allvarliga skador på människor vid ett övertryck på 0,15 bar (15 kPa). En stor del av fönstren går sönder vid ett övertryck på 0,05 bar (5 kPa).

Sköldviks konsultationszon:

- Vid planering av etablering av riskutsatta funktioner inne i zonen ska enligt miljöministeriets anvisningsbrev i samband med planarbetet ett utlåtande begäras av Tukes och räddningsverket.

Konsultationszonen beskriver alltså inte faroavståndet för den egentliga storolycksrisken, utan i allmänhet risken för fara och behovet av en expertbedömning av den.

Uppdatering av utredningen för skyddszonerna (Suojavyöhykeselvityksen päivitys) 2024

Uppdateringen av utredningen *Kilpilahti suuronnettomuuksien huomioiminen maankäytön suunnittelussa* gjordes på uppdrag av Borgå stad och den blev färdig vintern 2024. Utarbetandet av utredningen styrs av en styrgrupp, som utgörs av representanter för TUKES, Östra Nylands räddningsverk och NTM-centralen i Nyland samt stadens miljöhälsovård. Utredningen täcker områdets industriplanläggningar och de(n) närbelägna bangården och hamnfunktionerna. I arbetet har man gått igenom de förändringar som har skett i företagen på området och de storolycksscenarier som inverkar på deras markanvändningsplanering samt de utvecklings- och omvandlingsprojekt som man känner till att företagen har.

På fem år har det skett vissa förändringar på området visavi aktörer, faror, tolkningar av faror och modelleringar. Ett företag har avslutat sin verksamhet och ett kraftwerk har byggts på området. Det har inte skett några betydande ändringar i företagens verksamhet. Den mest centrala ändringen i begränsningarna av markanvändningen har orsakats av att de linjedragningar som lämnats kvar i lagstiftningen för myndighetsprövning har preciserats under de senaste åren beträffande vilka olycksscenarier och väderförhållanden som tillämpas i markanvändningsplaneringen. Neste Abp har uppdaterat sin säkerhetsutredning 2021 och de nya scenarierna som presenteras följer dessa riktlinjer. Området som förbjuder bebyggelse helt är nu avsevärt mindre än i den tidigare utredningen. Resultatet betyder inte att olyckor inte skulle kunna orsaka konsekvenser på flera kilometers avstånd. Konsekvenserna anses dock på det här avståndet vara antingen sällsynta eller till sin påverkan små, så att det inte är nödvändigt att begränsa boende i ljuset av de linjedragningar som för tillfället följs vid myndighetsprövning. Det är möjligt att olyckor kan ske, men den har funnits vara tillräckligt liten.

Den skyddszonutredning som gjorts nu följer möjligast noggrant den i Finland antagna, tidigare skiftande, linjen för myndighetsprövning. Utöver olyckskonsekvenserna har man även undersökt skydds- och evakueringsmöjligheterna i industriområdets närområden samt industrins utvecklingsbehov enligt lagstiftningen. Alla linjedragningar i utredningen har gjorts av myndigheterna. Styrgruppen har fastställt kriterierna och linjedragningarna som ska användas för att bedöma olyckskonsekvenserna. En konsult

28.10.2024

har inhämtat information och överlämnat den till myndigheterna som stöd för beslutsprocessen. Staden utarbetar planer och de myndigheter som har deltagit i styrgruppen ger utlåtanden om planerna.

5. TULOKSET

Suojavyöhykkeet 1 ja 2

g a i a
PART OF SWECO



Bild 15. Utdrag ur Beaktande av storolyckor i Sköldvik i markanvändningsplaneringen – uppdatering av utredningen (Kilpilahti suuronnettomuuksien huomioiminen maankäytön suunnittelussa – selvityksen päivitys) 2024 (Gaia Consulting).

I utredningen har man delat upp området i två skyddszon, av vilka skyddszon 2 motsvarar konsultationszonen. I **konsultationszonen** bor cirka 250 invånare året runt. Dessutom finns det några samlingsplatser i konsultationszonen (som t.ex. Kullo Golf). Rökgaser från bränder och ovanligare olyckskonsekvenser kan komma att nå ända till konsultationszonen. I skyddszon 2 tillåts det inte att sårbarheten ökar väsentligt från nu.

I **skyddszon 2** är den nuvarande fritids- och åretruntbebyggelsen (den permanenta bebyggelsen) och ersättande byggande tillåtna. I skyddszon 2 tillåts nuvarande samlingsplatser och tjänster, funktioner för industrin och kontorsarbete som i huvudsak anknyter till områdets industri, jord- och skogsbruk och bygande som direkt anknyter till det, som inte ökar sårbarheten, säsongsbunden inkvarteringsverksamhet som anknyter till verksamheten på området (t.ex. för arbetstagare under servicestopp) som förutsätter skydds- och evakueringsutbildning. Dessutom möjliggörs småskaligt kompletteringsbyggande för boende, som definieras senare i generalplanen på så sätt att sårbarheten ökar högst 10 %. Personer som besöker samlingsplatserna bär informeras tydligt om hur man agerar i samband med en allmän varningssignal. Golfplanen får inte utvidgas på så sätt att den längsta gångsträckan till parkeringsplatsen eller till de närmaste utrymmena som lämpar sig för att skydda sig inomhus skulle bli längre än de är nu.

På området för **skyddszon 1** har tillåten markanvändning fastställts vara: Storolycksfarlig industriverksamhet och industriverksamhet, kontorsarbetsplatser, om de anknyter till den storolycksfarliga eller övriga industriverksamheten som finns i Sköldvik, skyddsgrönområden samt jord- och skogsbruk. I skyddszon 1 tillåts ingen åretrunt- (permanent) eller sommarbebyggelse.

Kontrollerad utveckling av industrin bör vara möjlig. Vid markanvändningsplanering för storolycksfarlig industri ska man beakta att storolycksscenerier inte får överskrida skyddszon 1 från de inre delarna och anläggningar bör kunna placeras på området genom att följa Tukes tillståndspraxis.

28.10.2024

Annan sorts markanvändning på området är förbjudet. Arbetsgivarna bör bereda sig för storolyckor på området och regelbundet ordna evakuerings- och skyddsövningar.

Källa: Gaia Consulting Oy, 29.2.2024: <https://www.porvoo.fi/app/uploads/2024/02/Julkinen-raportti-yleisotilaisuuteen-lopullinen-saavutettava.pdf>

Sköldviks industriområde är dessutom ett av Tukes identifierat så kallat dominoobjekt där hanteringen och upplagringen av farliga kemikalier på industriområdet kan leda till en storolycka, som kan sprida sig från en anläggning till en annan, en så kallad dominoeffekt. Seveso III-direktivet och det nationella regelverket om kemikaliesäkerhet kräver att anläggningar som ligger nära varandra samarbetar för att förebygga olyckor. En dominoutredning har utarbetats år 2022 för Sköldviksområdet, där dominoriskerna mellan företagen på industriområdet presenterades. I utredningen granskades dominorisker och andra betydande konsekvenser i riskprövningarna mellan verksamhetsutövare och slutligen mellan alla parter i Sköldviks gemensamma riskprövning. Dominoriskerna påverkar placeringen av produktionsanläggningar och effektiviteten i markanvändningen.

3.1.8.2 Transport av farliga ämnen

På Sköldviks område finns det en hamn som drivs av Neste samt en TFÄ-bangård som drivs av VR och förvaltas av Trafikledsverket. En betydande mängd farliga ämnen passerar igenom dessa och farliga ämnen får också temporärt lagras på områden. Transporter av farliga ämnen (TFÄ) styrs av annan lagstiftning och ett annat förvaltningsområde än fasta anläggningar. TFÄ-lagen och efterföljandet av det regelverk och de bestämmelser som utfärdats med stöd av den övervakas av Trafiken, Tullen, polisen, gränsbevakningsväsendet, Tukes, STUK (i ärenden som gäller transport och tillfällig förvaring av radioaktiva ämnen som övervakare) och arbetsskyddsmyndigheterna var och en inom sitt verksamhetsområde.

I industriområdets omedelbara närhet finns en TFÄ-bangård, genom vilken alla inkommende och utgående järnvägvagnar går och där vagnarna kan ordnas till tåg. Genom TFÄ-bangården passerade i medeltal 300 järnvägvagnar med farliga ämnen om dagen ännu innan järnvägstransporterna mellan Finland och Ryssland upphörde. Dessutom gäller TFÄ-lagstiftningen också Neste järnvägsavlastningsterminal, distributionsterminalen för flytgas för tåg och tankbilar samt landsvägsdistributionsterminalen för vätskeformiga produkter och Borealis Polymers järnvägsterminal vid plastfabrikerna och de petrokiska fabrikerna. Vid Nestes terminaler för färdiga produkter finns produktcisterner som fylls på från fabrikens lagercisterner. Tankbilar och tågvagnar lastas från dessa produktcisterner.

Neste driver Sköldvik oljehamn, som är verksam på området och som är Finlands största hamn i ton. Den årliga transiteringsvolymen uppgår till över 20 miljoner ton. Hamnen fungerar utan avbrott 24 timmar om dygnet året om och årligen anlöper mellan 1100–1400 fartyg hamnen. Hamnen har allt som allt 9 kajplatser. Importen består huvudsakligen av råolja och andra oljeprodukter samt antändliga gaser och vätskor. Råvarorna som förs in i hamnen lossas längs rören genom att pumpa in dem i områdets lagercisterner, från vilka de matas vidare med överföringsrör. Exporten består huvudsakligen av oljeprodukter, antändliga gaser och vätskor samt andra kemikalier, såsom giftiga vätskor. Fartygen lastas längs överföringsrören från hamnområdets cisterner. Som hamnoperatör ansvarar Neste för hamnens säkerhet och beredskap.

3.1.8.3 Buller och vibrationer

Bullersituationen på Sköldviks industriområde följs upp årligen. För Borgå oljeraffinaderis del mäts buller vid nio bullermätpunkter fyra gånger under året. År 2011 gjordes det en omfattande modellering av bullerspridningen på Borgå oljeraffinaderis område och den har senare uppdaterats med ett par års mellanrum under åren 2015–2021. I utredningen år 2021 mättes bullerutsläppen på nytt i enlighet med

28.10.2024

miljötillståndsbestämmelserna för alla enheter vid Nestes raffinaderi i Borgå och Oy Linde Gas Ab. Bullernivåerna i omgivningen beräknades både för raffinaderikomplexet och för det totala bullret från Sköldviks industriområde med och utan hamnen.

På basis av de gjorda bullermodellerna överskrider den kalkylmässiga medelljudsnivån vid Borgå oljeraffinaderi inte det strängare gränsvärdet 50dB för nattetid i det nuvarande miljötillståndet vid de närmaste bostadshusen i Nyby by i den nordvästra riktningen. Den högsta bullernivån vid Nybys närmaste hus är 48...49 dB. Vid det närmaste området i norr (Strandbyn) är bullernivån cirka 47 dB. Kulloviken och Ilvarden har en bullernivå på högst 45 dB. I östlig riktning är de bullernivåer som beräknas på Tolkis och Emsalös sida klart lägre än gränsvärdena. (Nestes raffinaderi i Borgå och Linde, Miljöbullerutredning, HMMT Partners Oy, 2021)

I undantagsfall (t.ex. under fackling) kan riktvärdena överskridas i närmiljön. En facklas funktion är att vid en eventuell störningssituation eller vid ett planerat stopp eller en planerad start av en enhet på ett säkert och kontrollerat sätt bränna upp gaser som kommer ut från produktionsprocessen. Fackling orsakar buller, ljus, lukt och rök och kan tyvärr störa grannskapet.

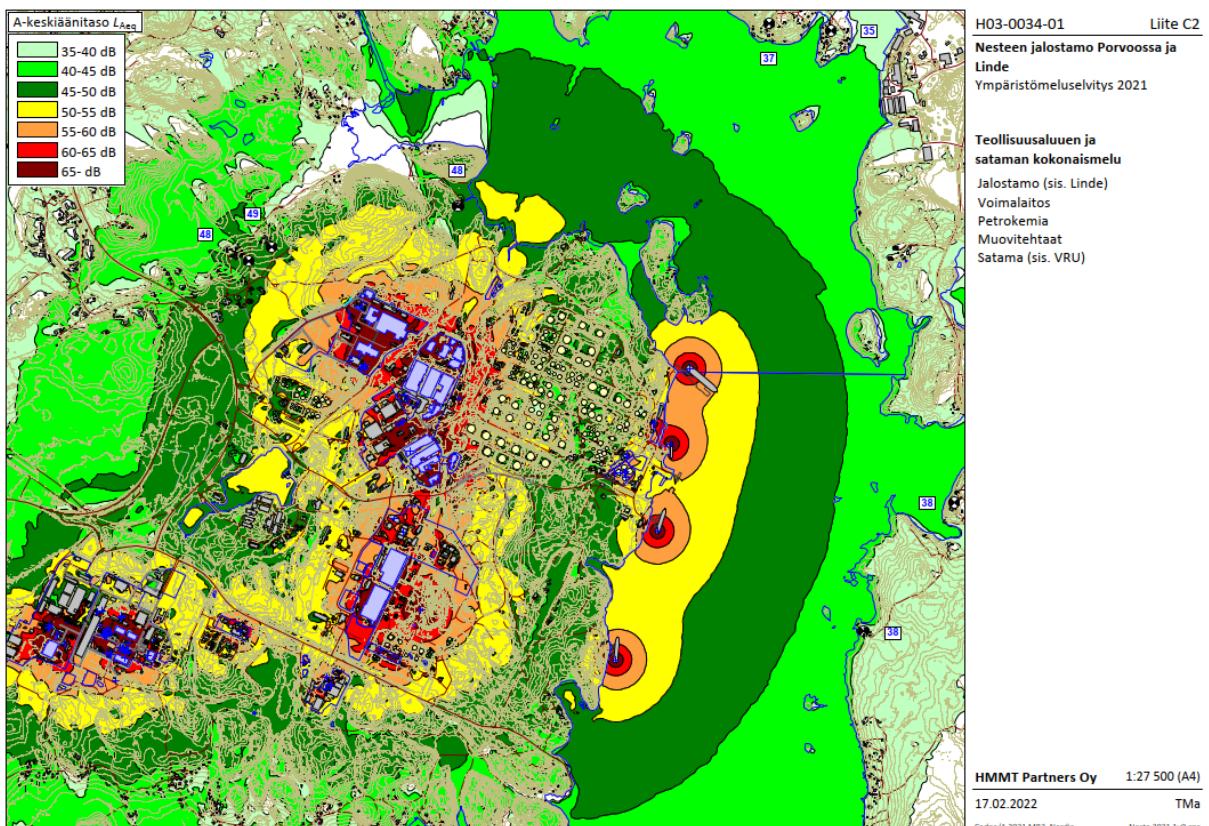


Bild 16. Totalt buller från industriområdet och hamnen. (Miljöbullerutredning, HMMT Partners Oy, 2021)

Utöver industribuller orsakar väg- och järnvägstrafiken bullerpåverkan. På detaljplaneområdet finns det inga objekt som är känsliga för buller, som t.ex. bostäder, rekreationsområden eller vård- eller läroinrättningar. Statsrådets beslut om riktvärden för bullernivån tillämpas inte på industri-, gatu- och trafikområden, och inte heller på områden som är avsedda som bullerskydd. Trafikmängderna på detaljplaneområdet bedöms inte växa nämnvärt i framtiden. Borgå stad har utarbetat en trafikbullerutredning av ett större område för det pågående generalplansarbetet.

28.10.2024

3.1.8.4 Lukt

Luktolägenheterna vid raffinaderiet orsakas främst av illaluktande svavelföreningar (TRS-föreningar), såsom svavelväte (H₂S) och merkaptaner, vissa VOC-komponenter såsom aromatiska kolväten och till exempel ammoniak (NH₃). Luktgaskällorna vid oljeraffinaderierna kan vara upplagring och behandling av råvaror och produkter, bitumenproduktion, avsaltningsvatten, sötning, dvs. oxidering av merkaptaner, restgaser från svavelanläggningar, avlopp, behandling och fackling av avloppsvatten. (Miljötillstånd, översyn av tillståndsvillkoren för miljötillstånd för oljeraffinaderi, 2016) Neste Abp och Borealis Polymers Oy har senast år 2010 utrett invånarnas erfarenheter av förekomsten av lukter i närområdena kring Sköldviks industriområde (Enwin Oy, 2011).

3.1.8.5 Luftkvalitet

Luftkvaliteten har övervakts i Sköldvik sedan 1970-talet. Neste Abp har för närvarande tre mätstationer i kontinuerlig drift samt en separat väderobservationsstation. Övervakningen gäller svaveldioxid i luften, den totala mängden reducerande svavelföreningar, kväveoxider och ozon. År 2018 mättes svaveldioxid vid tre mätstationer och kväveoxider, reducerade svavelföreningar samt ozon vid en station. (Neste Abp 2019) Luftkvaliteten på Sköldviks industriområde har sedan 1980-talet regelbundet följs upp även genom bioindikatorundersökningar.

År 2018 understeg svaveldioxidhalterna i utomhusluften på alla mätstationer i Nestes mätningssnätverk gränsvärdena och riktvärdena för luftkvaliteten. Den kritiska nivån för svaveldioxid som getts för att skydda växtligheten och ekosystemet understegs också. Den totala mängden reducerade svavelför- eningar vid Nyby mätstation överskred inte heller det riktvärde för luftkvaliteten som statsrådet gav år 2018 och mätresultaten var i allmänhet på en mycket låg nivå. De kvävedioxidhalter som uppmättes på stationen vid Svartsån understeg klart rikt- och gränsvärdena för luftkvaliteten. (Byggandet av en NEX-BTL-anläggning i Sköldvik i Borgå MKB-utredning, AFRY 2020)

NTM-centralen har senast år 2020 utarbetat en bioindikatoruppföljning av luftkvaliteten för Nyland (Uudenmaan ilmanlaadun bioindikaattoriseuranta ("Bioindikatoruppföljning av luftkvaliteten i Nyland"), Näring-, trafik- och miljöcentralen i Nyland 2021). Som bioindikatorer används arter av organismer som anger miljöns tillstånd och förändringar i den. I uppföljningen år 2020 användes stamlavar som växer på tallar som bioindikatorer. Av utredningen framgår det att skadegraden hos blåslaven i Borgå var något lägre och att antalet arter samt IAP-indexet var något större än i medeltal i Nyland år 2020. I Sköldvik och Tolkis är läget dock bättre för lavarna än i huvudstadsregionens livliga trafikerade områden eller i Borgå centrum. (Uudenmaan ilmanlaadun bioindikaattoriseuranta ("Bioindikatoruppföljning av luftkvaliteten i Nyland"), Näring-, trafik- och miljöcentralen i Nyland 2021)

3.1.8.6 Potentiellt förurenade markområden

På planeringsområdet finns utifrån dess historia och nuvarande verksamhet jordmaterial som eventuellt innehåller skadliga ämnen. På industriområdet finns olika verksamheter som ökar risken för förorening av jordmånen, t.ex. oljeraffinaderiet och plastfabrikerna, hamnen, gamla avstjälpningsplatser, lager och cisterner för farliga kemikalier, transporter av farliga ämnen och bangården etc. Enligt 136 § i miljöskyddslagen kan sanering av förorenad mark och utnyttjande på täktområdet eller bortskaffande för behandling annanstans av marksubstanser som tagits i samband med sanering inledas genom en anmälan.

På planeområdet finns Neste Oil Abp:s gamla industriavstjälpningsplats, som lades ned år 1995 och byggdes in i landskapet. Avstjälpningsplatsen ligger öster om Teknologicentret. Avstjälpningsplatsens totala fyllnadsvolym har uppskattats till 223 000 m³ och fyllnadsområdets areal till cirka 4,4 ha. (Miljötillstånd, översyn av tillståndsvillkoren för miljötillstånd för oljeraffinaderi, 2016) Under de senaste åren har

terrängundersökningar och riskbedömningar av jordmånen gjorts åtminstone på oljefältsområdet och cisternområdet söder om Hamnvägen. På cisternområdet finns det två riskområden som påverkar jordmånen tillstånd. I södra ändan av sidovägen öster om Borealis tomt har man på brandövningssområdet identifierat ett riskområde som påverkar jordmånen tillstånd. Också på södra sidan av Hamnvägen har man identifierat två mindre riskområden för jordmånen tillstånd. (Neste Abp)

3.1.8.7 Störande ljus

För planeringsområdet har utarbetats en utredning av störande ljus (Asemakaavan häiriövaloselvitys (Utredning av störande ljus för detaljplan)), A-Insinöörit 2023). I utredningen har man utvärderat det nuvarande läget för belysningen på detaljplaneområdet och den påverkan som belysningen på området har på omgivningen.

Den nuvarande belysningen på Sköldvik industriområde är den största orsaken till störande ljus och ljusföreningar som strålar ut mot himlen i närmiljön. En mätning av mängden ljus på himlen visar att det finns mera artificiellt ljus på området än i Borgå centrumområde. Området avgränsas till viss del till havet, varvid konsekvenserna av det artificiella ljuset syns på flera kilometers håll. Ljus som reflekteras från havsytan ökar för sin del de kumulativa konsekvenserna av ljuset. Ofta förhindrar träbestånd ljus från att spridas längre bort ut i omgivningen, och situationen bakom skogsbevuxna områden är inte lika betydelsefull då det gäller störande ljus. I riktning mot havet är konsekvenserna av störande ljus dock betydande då det inte finns några fysiska hinder som hindrar ljuset från att sprida sig brett från området till sådana omgivningar där artificiellt ljus inte får synas nattetid.

På bilden tagen från Emsalö bro kan man plocka ut några strålkastarmaster vars lampor strålar ut ljus rakt på bron. Den kumulativa konsekvensen av belysningen på hela detaljplaneområdet är betydande då området är så stort.

I närheten av planområdet finns det flera naturskyddsområden som mängden artificiellt ljus borde begränsas till ett minimum för. I områdets närmiljö har man dock inte observerat sådana hotade arter som man skulle behöva granska belysningen separat för. Minimering av störande ljus, kontroll och reglering av hur ljuset riktar sig är dock viktigt. Artificiellt ljus är en störande faktor för naturen, och ljus borde inte i onöдан riktas mot havet, där de levande organismernas normala omgivning störs av detta. Särskilt i närheten av stranden bör man ta ljusets färgtemperatur i beaktande och använda varmare ($TC < 3000K$) färgnyanser av vitt ljus.

Det går att påverka ljus som strålar rakt mot himlen, reflekteras och sprids från marken, atmosfären eller moln betydligt mindre, eftersom belysningskraven på området är höga och det upplysta området är så stort. Hur ljusen mot himlen är just den synligaste störningsfaktorn för många skyddsobjekt i närområdet. Detta kan man egentligen bara påverka genom att optimera användningen av artificiellt ljus genom att både styra och rikta det. Genom att förnya den nuvarande belysningen kan man klart förbättra omgivningens belysningsförhållanden samt minska mängden störande ljus och ljusföreningar. Belysningen på ett så här stort område bör hanteras som en helhet där varje enskild ljuspunkts kumulativa effekt på omgivningen ska tas i beaktande.

28.10.2024

3.2 Planeringssituation

3.2.1 Planer, beslut och utredningar som berör planområdet

3.2.1.1 Riksomfattande mål för områdesanvändningen

Statsrådets beslut om de riksomfattande målen för områdesanvändningen trädde i kraft 1.4.2018. De riksomfattande målen för områdesanvändningen är en del av systemet för planeringen av områdesanvändningen i enlighet med markanvändnings- och bygglagen, och de styr planeringen av markanvändningen på nationell nivå och fungerar som anvisningar för den mer detaljerade planeringen. De riksomfattande målen för områdesanvändningen förmedlas till den lokala planeringen i första hand via landskapsplaneringen.

1. fungerande samhällen och hållbara färdsätt
2. ett effektivt trafiksystem
3. en sund och trygg livsmiljö
4. en livskraftig natur- och kulturmiljö samt naturtillgångar
5. en energiförsörjning med förmåga att vara förnybar

I Sköldvik finns betydande terminaler för godstrafik och de spelar en viktig roll för transporterna inom näringslivet. Det är viktigt att säkerställa kontinuiteten av internationellt och nationellt betydande förbindelser och möjligheterna att utveckla knutpunkterna för att utveckla Finlands konkurrenskraft. Ett av de riksomfattande målen för områdesanvändningen är att trygga kontinuiteten av internationellt och nationellt betydande trafik- och kommunikationsförbindelser och möjligheterna att utveckla dem samt möjligheterna att utveckla internationellt och nationellt betydande hamnar, flygplatser och gränsövergångsplatser.

En av den hållbara områdesanvändningens uppgifter är att förebygga betydande olägenheter för hälsa och miljö, vilket framhävs särskilt i denna plan. Olägenheter som anknyter till livsmiljöns sundhet och säkerhet består framför allt av trafikens och produktionsverksamhetens utsläpp i marken, vattnet och luften, exponering för buller och olyckor som inverkar på miljön. Särskilda utmaningar orsakas om bostadsbebyggelse och andra känsliga funktioner samt funktioner som orsakar en risk för storolyckor placeras i närheten av varandra. Enligt Seveso III-direktivet ska medlemsstaterna säkerställa att målet att förebygga storolyckor och att begränsa följer som riktas till människors hälsa och miljön beaktas vid planeringen av markanvändningen i medlemsländerna. En minskad exponering för olägenheterna har en betydande effekt på befolkningens hälsa och på nationalekonomin. Ett tillräckligt stort avstånd lämnas mellan verksamheter som orsakar skadliga hälsoeffekter eller olycksrisker och verksamheter som är känsliga för effekterna, eller också hanteras riskerna på annat sätt. Genom planläggningen säkerställs dessutom att anläggningar som utgör en risk för storolyckor, kemikaliebangårdar och bangårdar för arrangemang av transporter av farliga ämnen placeras på ett tillräckligt avstånd från bostadsområden, områden för allmänna funktioner och områden som är känsliga med tanke på naturen.

Vid planläggningen finns det behov av att förbereda sig på en betydande ökning av produktion av förnybar energi och i synnerhet produktion och användning av bioenergi samt en omfattande användning av vindkraftspotentialen. En ökad användning av bioenergi ställer krav på fungerande transporter och lagring av bioenergin. Med tanke på förbindelsenät och energiförsörjning är det viktigt att trygga de nationella behoven så att en fungerande regionstruktur och en internationell konkurrenskraft främjas. En driftsäker energiförsörjning är en viktig del av den nationella försörjningsberedskapen. En tillförlitlig energitillgång som är så störningsfri som möjligt är av största vikt med tanke på näringslivets verksamhetsförutsättningar och en smidig vardag för medborgarna.

28.10.2024

3.2.1.2 Borgå stadsstrategi 2022–2025

Borgå stad har utarbetat stadsstrategin Drömmarnas Borgå för åren 2022–2025. En hållbar tillväxt är strategins centrala mål för den kommande fullmäktigeperioden. Ett långsiktigt mål är att stadens invånarantal växer i genomsnitt med cirka en procent per år, till 70 000 invånare, fram till år 2050. En hållbar tillväxt stöds bland annat genom en smidig planläggning, genom att skapa förutsättningar för konkurrenskraftiga företagsområden, nya och lockande bostadsområden och en tätare stad. Tillväxt eftersträvas emellertid inte på bekostnad av hållbar utveckling, klimatarbete eller naturens mångfald. Borgås klimat- och miljöprogram 2024–2027 godkändes i stadsfullmäktige i december 2023.

Borgå stads mål är att skapa förutsättningar för uppkomsten av nya arbetsplatser och för en livskraftig, växande och klimatsmart företagsverksamhet. Staden satsar alltmer på att locka nya företag. Målet är att Borgå ständigt erbjuder tomter med olika etableringsalternativ för olika stora företag. Nya olika stora företagstomter planläggs framför allt i Sköldviksområdet. Sköldviksområdet är ett av Finlands viktigaste koncentrationer för cirkulär ekonomi och området är också internationellt känt. Staden samarbetar med företagen i Sköldviksområdet för att utveckla den cirkulära ekonomin och klimatarbetet, bygga områdets varumärke och locka kunnigt folk.

Klimatinsatsernas stad Borgå eftersträvar kolneutralitet fram till 2030. Att bromsa upp klimatförändringen kräver ett allt större samarbete och snabbare insatser av alla aktörer, såväl av staden, invånarna och företagen som av läroanstalterna. Klimatarbetet framkommer i stadens mål och beaktas i upphandlingar och allt beslutsfattande. En klimatneutral stad minskar på utsläppen och förbereder sig på klimatförändringens effekter. I åtgärderna inom klimatarbetet ingår bland annat skydd av vattendrag, myrar och skogar, vård av naturens mångfald och bevarande av närväxten även som del av den bebyggda miljön.

Staden stöder företagen och industrin i området med att ta fram klimatsmarta lösningar. Den cirkulära ekonomin spelar en viktig roll i att bromsa upp klimatförändringen och stoppa naturens minskande mångfald. Därför främjar staden utvecklingen av cirkulär ekonomi, effektivt utnyttjande av olika produkter och material och minskande av avfallsmängden. Den cirkulära ekonomin erbjuder företag nya affärsmöjligheter och invånare möjligheten att göra hållbara val.

3.2.1.3 Landskapsplan

I området gäller Nylandsplanen 2050 (träde i kraft 13.3.2023) där planområdet anvisas som industri- och lagerområde, på vilken får placeras en betydande anläggning som tillverkar eller lagrar farliga kemikalier (T/kem). Med områdesreserveringsbeteckningen anges områden på vilka får placeras betydande anläggningar som tillverkar eller lagrar farliga kemikalier. Med sådana avses i huvudsak de anläggningar som berörs av EU-direktivet om att förhindra storolyckor där farliga ämnen ingår (det s.k. Seveso III-direktivet). I landskapsplanen anvisas en konsultationszon i Sköldvik (sev) och inom dess gränser anvisas en skyddszon i Sköldvik (sv-t).

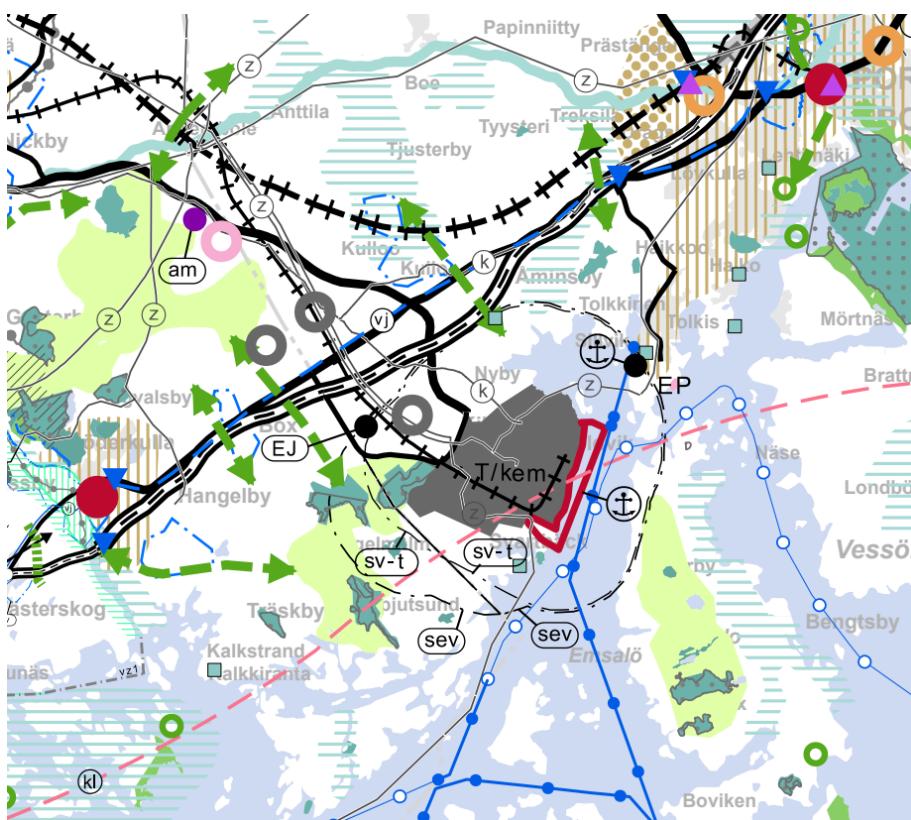


Bild 17. Utdrag ur den inofficiella sammanställningen av de gällande landskapsplanerna i Nyland 13.3.2023 (Nylands förbunds).

Till Sköldviks östra strand anvisas ett trafikområde, en hamn. Med områdesreserveringsbeteckningen anvisas områden för hamnar som är av betydelse på internationell nivå. Till närheten av Sköldvik anvisas ett utvecklingsområde för produktion och logistikverksamhet med objektsbeteckning. På området som anges med beteckningen kan man i samband med den mer detaljerade planeringen anvisa koncentrationer för produktion och logistikverksamhet av regional betydelse. Områdets läge och omfattning ska anges närmare i den mer detaljerade planeringen, så att området utgör en tillräckligt stor funktionell helhet. I den mer detaljerade planeringen är det inte möjligt att på området anvisa boende eller annan verksamhet som inte lämpar sig för området. Till den södra sidan av förbindelsebanan anvisas ett område för cirkulär ekonomi och avfallshantering (EJ) med objektsbeteckning. I området går dessutom en förbindelsebana och en kraftledning (z) och en naturgashuvudledning (k). Behov av överföringsförbindelse för fjärrvärme går över området (kl). Riksväg 7 (E18) anvisas som en väg med två körbanor av betydelse på riks nivå, Nestevägen (lv 148) som en väg av betydelse på landskapsnivå och Sköldviksvägen som en väg av betydelse på regional nivå. Till havet anvisas farleder för fartyg och båtar.

På den västra/sydvästra sidan av Sköldviks storindustriområde finns område som hör till nätverket Natura 2000 samt skogsbruksdominerat område, som är vidsträckt, sammanhängande och betydande för det ekologiska nätverket. De närmaste områdena för centrumfunktioner är Söderkulla och Borgå centrum.

I landskapsplanerna utfärdas dessutom allmänna bestämmelser. I den allmänna bestämmelsen som berör miljöolägenheter föreskrivs bland annat att *Anläggningar och magasin som medför risk för en storolycka ska tas i beaktande i den mer detaljerade planeringen. I den mer detaljerade planeringen ska de senaste uppgifterna som berör dessa kontrolleras med säkerhets- och kemikalieverket Tukes och ett utlåtande ska begäras av räddningsmyndigheten.*

28.10.2024

3.2.1.4 Generalplan

I det område som nu ska detaljplaneras gäller delgeneralplanen för Sköldvik som är fastställd 1988. I delgeneralplanen anvisas främst område för industri- och lager-byggnader (T) och delvis även område för lagerbyggnader (TV) till området. Till industriområdenas kanter anvisas områden som bör planteras (i). I området finns dessutom vattenområde (W) och vattenområde där man får bygga för hamnfunktioner nödvändiga kaj- och dylika byggnader och konstruktioner (WS) samt område för vattentrafik (LV). I de norra och västra delarna av området finns dessutom park (V) och område för idrotts- och rekreationsanläggningar (VU). Den nordvästra delen av planområdet och ön Illvarden anvisas som jord- och skogsbruksområde (MT-1) på vilket tillåtes uppförande av byggnader som tjänar jord- och skogsbruket samt ersättande byggnadsverksamhet. Området korsas av kraftledningar (z). På kusten finns några forminnesobjekt som anvisas med skyddsbezeichning i generalplanen. Enligt generalplanens allmänna bestämmelser fås den största tillåtna byggnadsvolymen i kubikmeter för T- och TV-områdena genom att multiplicera områdets yta med två.

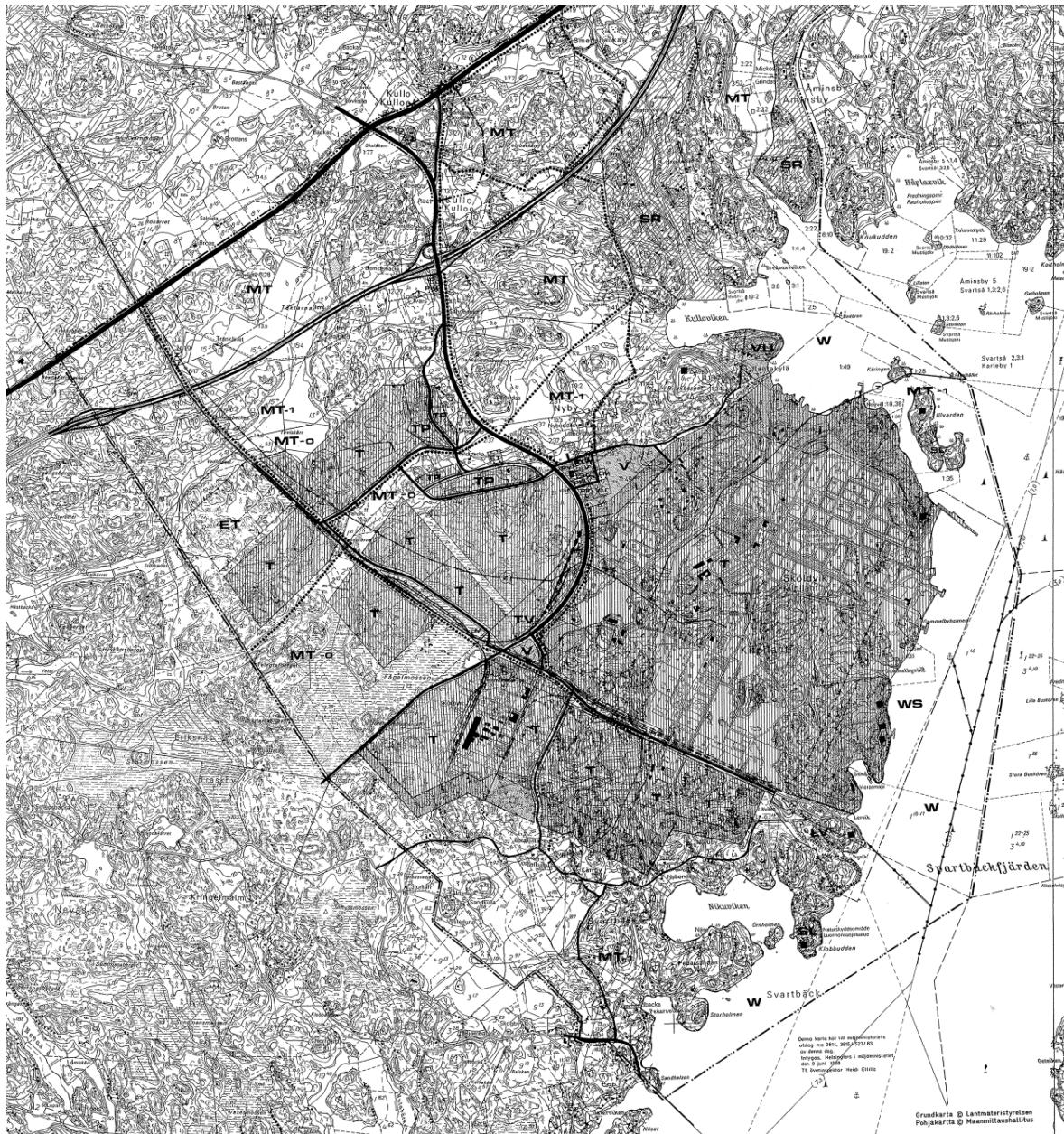


Bild 18. Utdrag ur den gällande delgeneralplanen för Sköldvik v. 1988, finns i större storlek i bilagorna till program för deltagande och bedömningen (Borgå stad).

28.10.2024

Borgå stad har inlett en revidering av delgeneralplanen för Sköldvik samt utarbetande av en delgeneralplan som styr bybebyggelsen i Kullo och Mickelsböle. Planläggningsarbetet startade med enkät som riktades till markägarna i slutet av 2017 och i början av 2018. På basis av den preliminära tidtabellen skulle utkastet till delgeneralplan läggas ute till påseende under år 2024, förslaget 2025 och godkänande skulle ske 2025–2026.

Planeringsområdet består av två olika delgeneralplansområden, Sköldvik delgeneralplan (Y2) och delgeneralplan för Kullo-Mickelsböle bybebyggelse (Y6). Planerna förs till en början framåt som en helhet, mutta vartefter planläggningsarbetet framskridet kan planeringsarbetet gå isär och delgeneralplanerna kan gå framåt i sin egen takt som separata planer.

Planeringsområdet består av delområden som till sina utgångspunkter avviker från varandra. Dessa är bl.a. Sköldviks industriområde och Sköldviks företagsområde med närmiljö, Kullo-Mickelsböle bybebyggelse och landsbygdsområde, Svartbäcks by- och fritidsbebyggelse, by- och fritidsbebyggelsen i Svartådalens kulturlandskap, området som avgränsas av Oljevägen, motorvägen och Sibbo och Kullo-Åminsbyområdet.

De preliminära målen för delgeneralplanen (hösten 2023) har avletts från landskapsplanen, stadsstrategi, bystrukturprogrammet, områdets utgångspunkter och den första invånarenkäten. Väsentliga preliminära mål på generalplansnivå för Sköldvik och Kullo detaljplan och detaljplansändringen är att trygga verksamheten och utvecklingsmöjligheterna för den storolycksfarliga industrien, företagens klimatsmarta lösningar, den gröna omställningen och aktivt utnyttjande av den cirkulära ekonomin. Även hamnen som verkar som en del av industriområdet anvisas i generalplanen. Målet med delgeneralplanen är att Seveso-konsultationszonen på Sköldvik industriområde inte blir större än vad den är nu och att avgränsningarna för skyddszonerna och planeringsrekommendationerna som anknyter till dem granskas vartefter planläggningsarbetet framskridet med räddnings- och säkerhetsmyndigheterna. Detta granskningsarbete har gjorts och uppdateringen av skyddszonutredningen publicerades vid invånartillfället 29.2.2024.

I delgeneralplanen kommer man att lösa motsättningen mellan de privata markägarnas önskningar om bebyggelse och övrig markanvändning och de begränsningar som orsakas av industrien på området och arbetsplatsfunktionerna. Detta betyder också att eventuella ersättningsfrågor blir aktuella i situationer då planlösningen anses vara oskälig för markägarna.

Markanvändningen på Kullo och Åminsby utredningsområde kommer man att lösa med beaktande av hälsosamhet och säkerhet.

Produktions- och logistikutvecklingsområden strävar man efter att anvisa i enlighet med principerna i landskapsplanen både söder om motorvägen och väster om Oljevägen i närheten av gränsen till Sibbo. För motorvägsanslutningens närområde undersöks även anvisande av företagslokaler, kontors- och serviceområden. Byggande av produktions- och logistikkorten förutsätter alltid att en detaljplan utarbetas.

28.10.2024

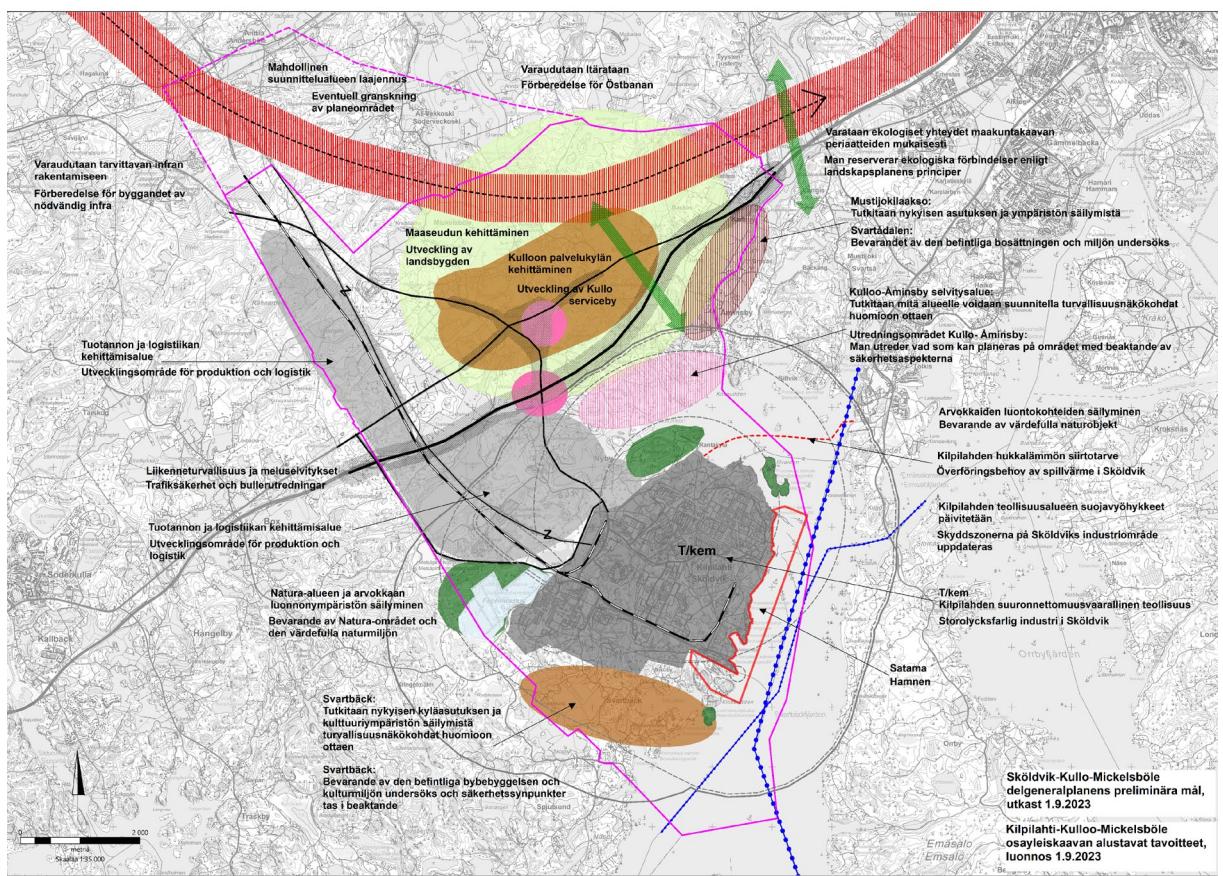


Bild 19. Delgeneralplanens preliminära mål (hösten 2023) på kartan (Borgå stad).

3.2.1.5 Detaljplan

Följande detaljplaner gäller i planområdet:

- Detaljplan för Sköldvik (74), fastställdes som byggnadsplan 27.4.1984
- Detaljplaneändring för Sköldvik (84), fastställdes som byggnadsplan 15.5.1985
- Detaljplaneändring för Sköldvik (319), fastställdes som byggnadsplan 7.4.2000
- Delvis upphävande av Sköldviks detaljplan (420), godkänd 25.4.2007

I väst gränsar planeringsområdet dessutom till detaljplanen för Kullo företagsområde (461), som godkänts 12.6.2019.

28.10.2024

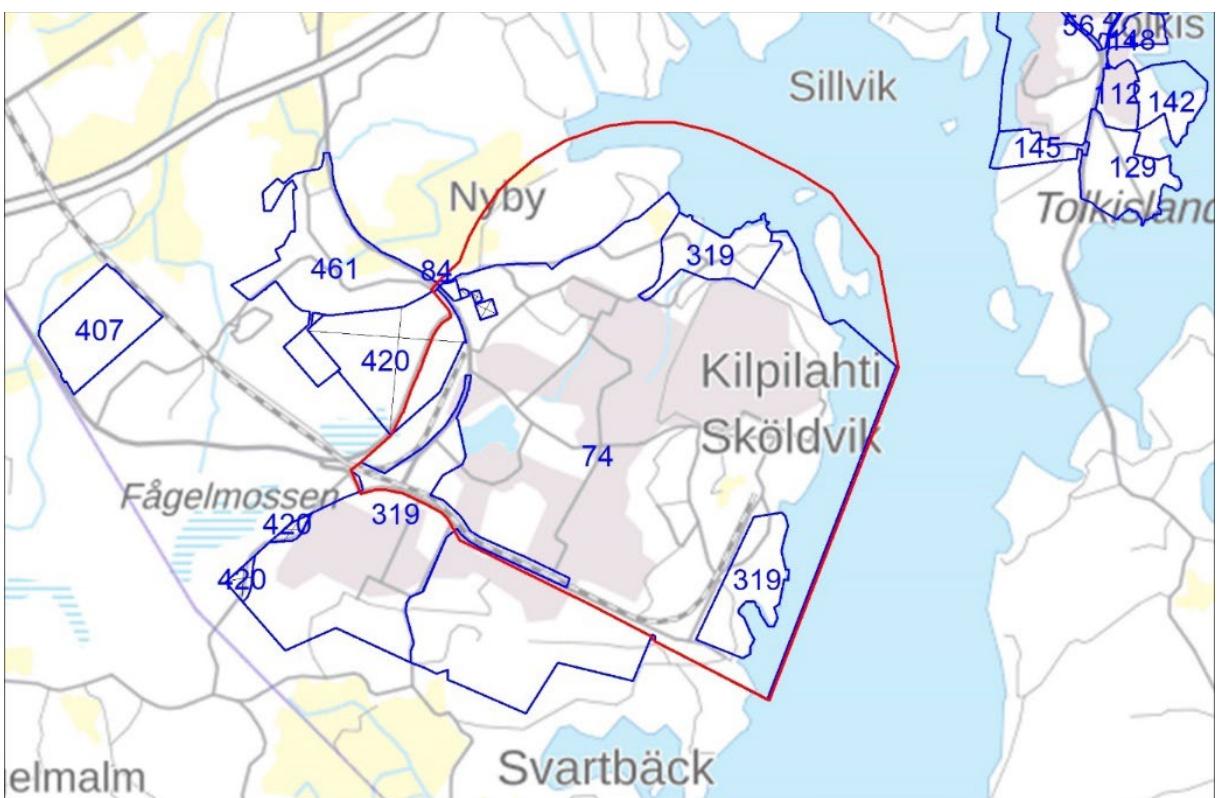


Bild 20. Utdrag ur detaljplaneindex i Borgå stads karttjänst. På bilden syns gränserna för de gällande detaljplanerna och planernas nummer med blått samt planområdets preliminära gränser med rött. (Bakgrunds-karta: Lantmäteriverket, Terrängkartan 9/2022.) Vartefter planprocessen har framskridit har planområdet utvidgats en aning i Nyby och i riktning mot Svartbäck vid Dyvik till områden som förut inte varit detaljplanerade.

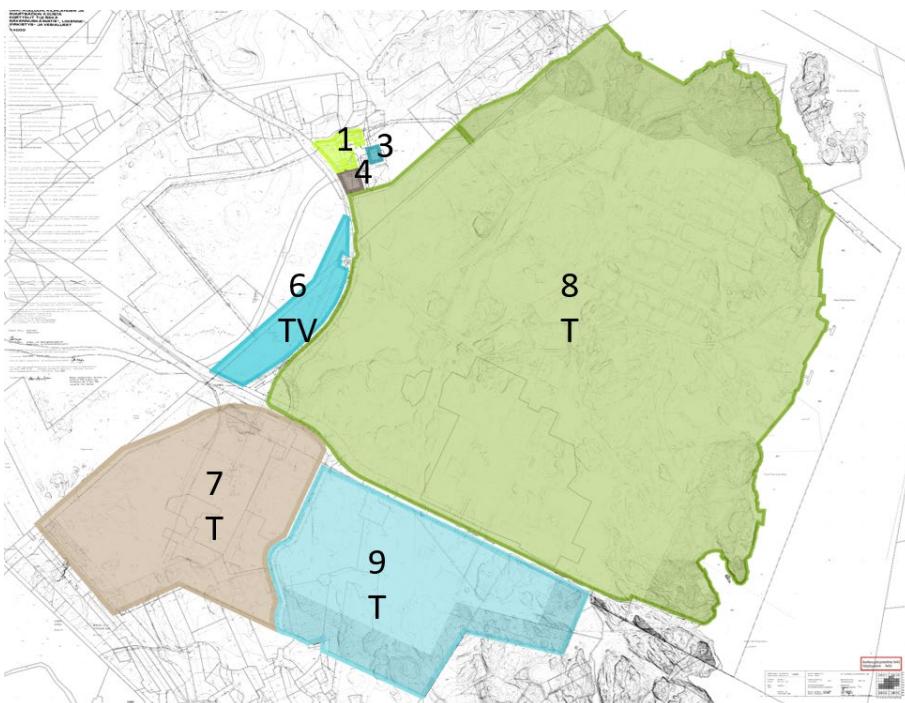


Bild 21. På bilden presenteras kvarter för de gällande detaljplanerna med olika färger och med kvarternum- mer (1, 3, 4, 6, 7, 8 och 9) samt huvudanvändningsändemål för kvarter. I bakgrunden finns utdraget ur de- taljplanen 74 för Sköldvik, som finns i PDB-bilagan 2.

28.10.2024

Nedan presenteras detaljplanens huvudsakliga innehåll kvartersvis.

Kvarter 8

En central del av planeringsområdet består av kvarter 8, som omfattar det egentliga raffinaderiområdet, petrokemianläggningar och ett teknologicenter. I området för kvarter 8 gäller detaljplanerna 74 och 319 (Detaljplanerna presenterade i större storlek i bilagorna till program för deltagande och bedömningen).

De mest centrala planbeteckningarna och -bestämmelserna som berör kvarter 8 är:

- Användningsändamål: T, kvartersområde för industri- och lagerbyggnader
- Kvartersområdet berörs av bestämmelsen $s=0,5$, ett relationstal som anger den största tillåtna konstruktionstäckta ytans förhållande till byggnadsytans areal i kvarteret eller kvartersdelen.
- Byggrätten för kvartersområdet anges som kubikvolym i kvarteret eller en del av kvarteret. I kvarter 8 är byggrätten totalt 12 560 000 m³.
- Byggplats eller del av kvarter som ska planteras och som anvisas med tilläggsindexet "sa" ska lämnas utanför inhägnaden.
- Delar av områden som bör planteras (punktraster) och att minst 20 % av industrikvarterens byggnadsyta bör förses med planteringar eller bibehållas i naturtillstånd.
- Riktgivande körförbindelse inom området för intern trafik och utryckningsfordon samt riktgivande del av område för högspänningsledning
- För allmän gångtrafik reserverad del av område (i den sydvästra delen av kvarter 8)
- Del av område inom vilken i lagen om fornminnen avsett fornminnesområde är beläget
- tv – För fritidsbyggnader reserverad del av område. (Vid Sandviks strand)

I de gällande detaljplanerna 74 och 319 fastställs dessutom följande:

- I industrikvarteren får man bygga underjordiska utrymmen.
- På de kvarterdelar som bör planteras, på byggnadsplanevägen och instruktiva trafikområden tillåts byggandet av rörledningar och rörbroar.
- Den del av de instruktiva trafikområdena som ej används för körbanor bör förses med planteringar eller bibehållas i naturtillstånd.
- Bilplatser bör på området byggas enligt följande:
 - Industriområden 1 bp/2 funktionärer och 1 bp/2 arbetare räknat enligt arbetarnas antal vid det största arbetskiftet.

I detaljplanen anges dessutom följande till vattenområdet på östra sidan av kvarter 8:

- Hamnområde (LS) samt vattenområde där man får bygga för hamnfunktioner nödvändiga kaj- och dylika byggnader och konstruktioner (WS).

28.10.2024

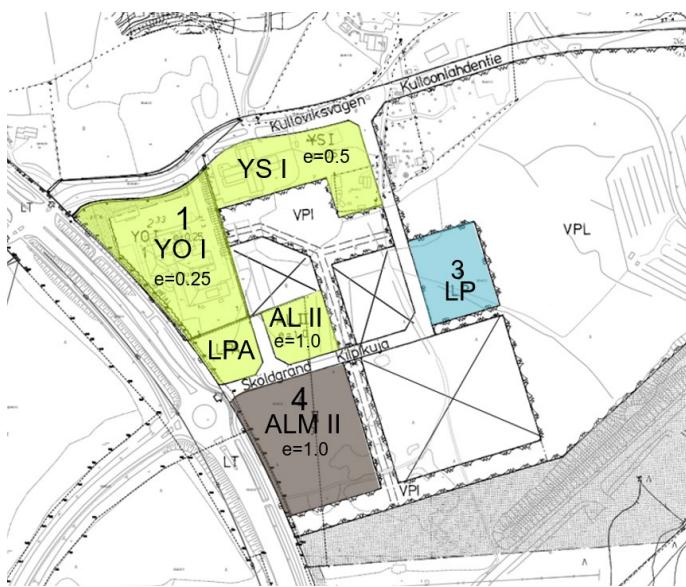


Bild 22. På bilden presenteras kvarter för de gällande detaljplanerna i Kulloviksvägens omgivning med olika färger och med kvarternummer (1, 3, och 4) samt huvudanvändningsändemål för kvarter (YO, YS, LPA, AL, ALM ja LP). I bakgrunden finns utdrag ur detaljplaner för Sköldvik bp74 och 84 (Borgå stad 9/2022).

I detaljplan 74 anvisas följande planbeteckningar och -bestämmelser till omgivningen av Terveystalo:

Kvarter 1

- YS, kvartersområde för byggnader och anläggningar för socialverksamhet och hälsovård
 - det högsta tillåtna våningstalet I
 - byggrätten anvisas med exploateringstalet $e=0,5$
- AL, kvartersområde för bostads-, affärs- och kontorsbyggnader (inte genomförts, men ligger längs Sköldgränd, som detaljplanerat)
 - det högsta tillåtna våningstalet II
 - exploateringstalet $e=1,0$

På den södra sidan av Kulloviksvägen gäller detaljplan 84 vid den före detta skolan:

- YO, kvartersområde för byggnader för undervisningsverksamhet
 - det högsta tillåtna våningstalet I
 - exploateringstalet $e=0,25$

Kvarter 4

- ALM, kvartersområde för affärsbyggnader och servicestationer
 - våningstalet III
 - exploateringstalet $e=1,0$

En del av kvartersområdena för allmänna byggnader har inte trätt i kraft i plan 74 och är därför fortfarande icke detaljplanerade områden i nuläget. Till området anvisas dessutom område för allmän parkering (LP), kvartersområde för bilplatser (LPA) och parkområde som bör planteras (VPI) samt parkområde som bör bevaras i naturtillstånd (VPL).

I omgivningen av Nestevägen gäller detaljplanerna 74 och 319.

28.10.2024

Kvarter 6

- TV, kvartersområde för lagerbyggnader
 - våningstalet III
 - byggrätten har anvisats i kubikmeter, 422 000 m³
 - s=0,5, ett relationstal som anger den största tillåtna konstruktionstäckta ytans förhållande till byggnadssytans areal i kvarteret eller kvartersdelen.
 - I området finns dessutom riktgivande delar av ett område som reserverats för kraftöverföring.
- ET, område för byggnader och anläggningar för samhällsteknisk försörjning
 - våningstalet II
 - exploateringstalet e=0,3
- En genomfarts- eller infartsväg med tillhörande skydds- och frisiktområden (LT) och allmän väg med tillhörande sido-områden (LYT)
- I området mellan Nestevägen och Sköldviksvägen finns järnvägsområde (LR) och skyddsgrönområde (EV)

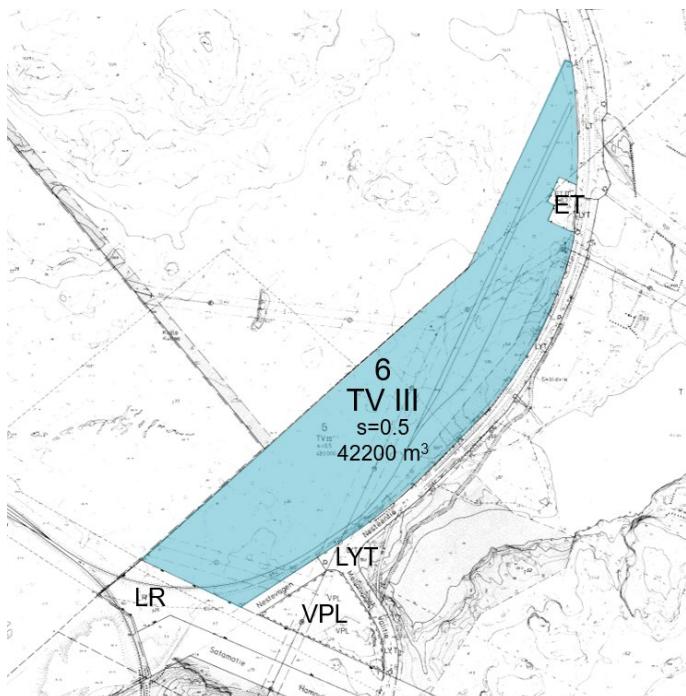


Bild 23. På bilden presenteras kvarter 6 för det gällande detaljplan på området mellan Nestevägen och Sköldviksvägen med turkos och användningsändamål (TV, ET, LYT, LR, VPL). I bakgrunden finns utdraget ur detaljplanen för Sköldvik bp74, som finns i PDB-bilagan 2 (Borgå stad 9/2022).

3.2.1.6 Byggnadsordning

Porvoo kaupungin alueella on voimassa kaupunginvaltuoston 12.12.2007 hyväksymä rakennusjärjestys (§ 143).

3.2.1.7 Byggförbud

Det finns inget gällande byggförbud för området.

28.10.2024

3.2.1.8 Baskarta, tomtindelning och register

Under planarbetet utarbetas en baskarta för detaljplanen (färdigställs i förslagsskedet). Baskartan godkänns av stadsgeodeten.

Området ingår i fastighetsdataregistret som upprätthålls av Lantmäteriverket. Någon bindande tomtindelning har inte utarbetats för området. I och med detaljplanen övergår området till det fastighetsregister som upprätthålls av Borgå stad. Den bindande tomtindelningen inkluderas i detaljplanen.

3.2.2 De tidigare utarbetade utredningarna

- Selvitys Kilpilahten jalostamon liikenneverkon kunnosta ja kehitystarpeista, Kilpilahten infraselvitys (Utredning av trafiknätets skick och utvecklingsbehov vid Sköldviks raffinaderi, utredning av infrastrukturen i Sköldvik), Sweco Infra & Rail 18.1.2021
- Kilpilahten suuronnettomuuksien huomioiminen maankäytön suunnittelussa -selvityksen päivitys (Beaktande av storolyckor i Sköldvik vid planering av markanvändningen, uppdatering av utredning), Gaia Consulting Oy, 27.8.2018 → uppdaterad under planarbetet, uppdateringen blev färdig 29.2.2024
- Porvoo Capacity Growth-projektet, Byggandet av en NEXBTL-anläggning i Sköldvik i Borgå, Miljökonsekvensbedömning, AFRY september 2020
- Box myrar, FI0100068, sammanfattning av skyddsgrunderna för Natura 2000-området, Statsrådets beslut 2018 om revidering av uppgifterna och komplettering av nätverket
- Muovitehtaat ja Petrokemia, Ympäristömeluselvitys, Melumallinnus (Plastfabriker och Petrokemi, Miljöbullenutredning, Bullermodellering), Akukon 4.10.2019
- Kilpilahti, Alueen tehojako skenaariot (Sköldvik, Scenarier för effektsdistributionen i området), Aurora Kilpilahti Oy
- Utredningar för Sköldvik, Kullo och Mickelsböle delgeneralplan, bl.a. kulturmiljötredning, arkeologisk inventering 2015, naturutredning 2023

3.2.3 Utredningar som ska utarbetas under planprocessen

Under planarbetets gång görs följande utredningar i planbeskrivningen eller som separata utredningar:

- uppskattning av genomförandet av den gamla planen och mängden av underjordiskt byggande
- kommunalteknisk utredning
- trafikutredning (A-Insinöörit 2024)
- förorenade områden
- utredning av störande ljus (A-Insinöörit 2024)
- byggd kulturmiljö och landskap (A-Insinöörit 2024)
- naturutredning (Sweco 2023)

4 Olika skeden i planeringen av detaljplanen

4.1 Behovet av planering av detaljplanen

Utarbetandet av detaljplanen har inletts på initiativ av privata markägare. Detaljplanen och detaljplaneändringen utarbetas för att främja näringsverksamheten på den nuvarande platsen i Sköldvik i Borgå. Utvecklingen av Neste Abp:s och Borealis Polymers Oy:s affärssverksamhet mot kolneutralitet förutsätter möjligheter att förverkliga produktionsanläggningar eller -enheter på området samt lagrings- och terminalområden som betjänar dessa. Planeändringen syftar till planmässig flexibilitet och byggnadseffektivitet för förverkligande av produktionsanläggningar på de befintliga produktionsområdena eller i utkanterna av dem. Byggnadsmöjligheterna för områdets aktörer och utvecklingen av området tryggas med detaljplaneringen.

4.2 Inledning av planeringen och beslut om detta

Planarbetet inleddes 24.5.2022 (Stadsutvecklingsnämnden). Avtalet om påbörjande av planläggning godkändes av stadsutvecklingsnämnden hösten 2022 (stadsutvecklingsnämnden 16.8.2022). Planarbetet har tillkännagetts i samband med planläggningsöversikten 2023.

4.3 Deltagande och samarbete

Deltagande förverkligas i enlighet med programmet för deltagande och bedömning. Av planen framgår parterna, deltagande och växelverkan, myndighetssamarbete samt de verkningar som utvärderas i samband med planläggningen. Programmet för deltagande och bedömning uppdateras vid behov ända tills att förslagsskedet läggs fram till påseende.

De åsikter, myndighetsutlåtanden och anmärkningar samt bemötanden som getts under den tid som planprocessen varit till påseende har antecknats i feedbackrapporten. Feedbackrapporten är ett bilagodokument till denna redogörelse och kommer att kompletteras under planprocessen.

4.3.1 Intressenter

Enligt 62 § i markanvändnings- och bygglagen är parterna områdets markägare och de vars boende, arbete eller övriga förhållanden kan påverkas väsentligt av planen samt de myndigheter och sammanslutningar vilkas verksamhetsområde som behandlas i planeringen. Parterna finns närmare uppräknade i deltagande- och bedömningsprogrammet.

4.3.2 Anhängiggörande och hörandet i inledningsskedet

Om planens anhängiggörande och framläggandet av programmet för deltagande och bedömning till påseende har det kungjorts i stadens officiella annonstidningar enligt följande: Uusimaa och Östnyland 11.10.2022 samt Itäväylä och stadens internettjänst 12.10.2022. Programmet för deltagande och bedömning har i enlighet med 63 § MBL varit framlagt till påseende 12.10-11.11.2022. Den 27.10.2022 ordnades ett invånarmöte för markägare, aktörer på området, grannar och andra intresserade om inledandet av detaljplanearbetet.

Sju åsikter lämnades in i programmet för deltagande och bedömning. På basis av den feedback som kom in ändrades / preciserades programmet för deltagande och bedömning bl.a. till följande delar:

- Avgränsningen av planen har utvidgats och preciserats.
- En karta har lagts till som visar de redan detaljplanerade kvarteren med kvartersnummer.

28.10.2024

- Tidtabellen har uppdaterats.

Ett sammandrag av feedbacken från invånarmötet, åsikterna och bemötandena från programmet för deltagande och bedömning har presenterats i bilaga 3.

4.3.3 Hörandet i utkastskedet

I enlighet med 62 § MBL och 30 § MBF finns detaljplansutkastet framlagt till påseende under tiden 5.6-30.6.2023 och samtidigt begärs utlåtanden av myndigheterna. Om detaljplansutkastet lämnades 38 åsikter och 11 utlåtanden in.

Ett sammandrag av utlåtandena, åsikterna, stadsplaneringens bemötanden och utlåtandets/åsiktens inverkan på beredningen av planförslaget har presenterats i bilaga 3.

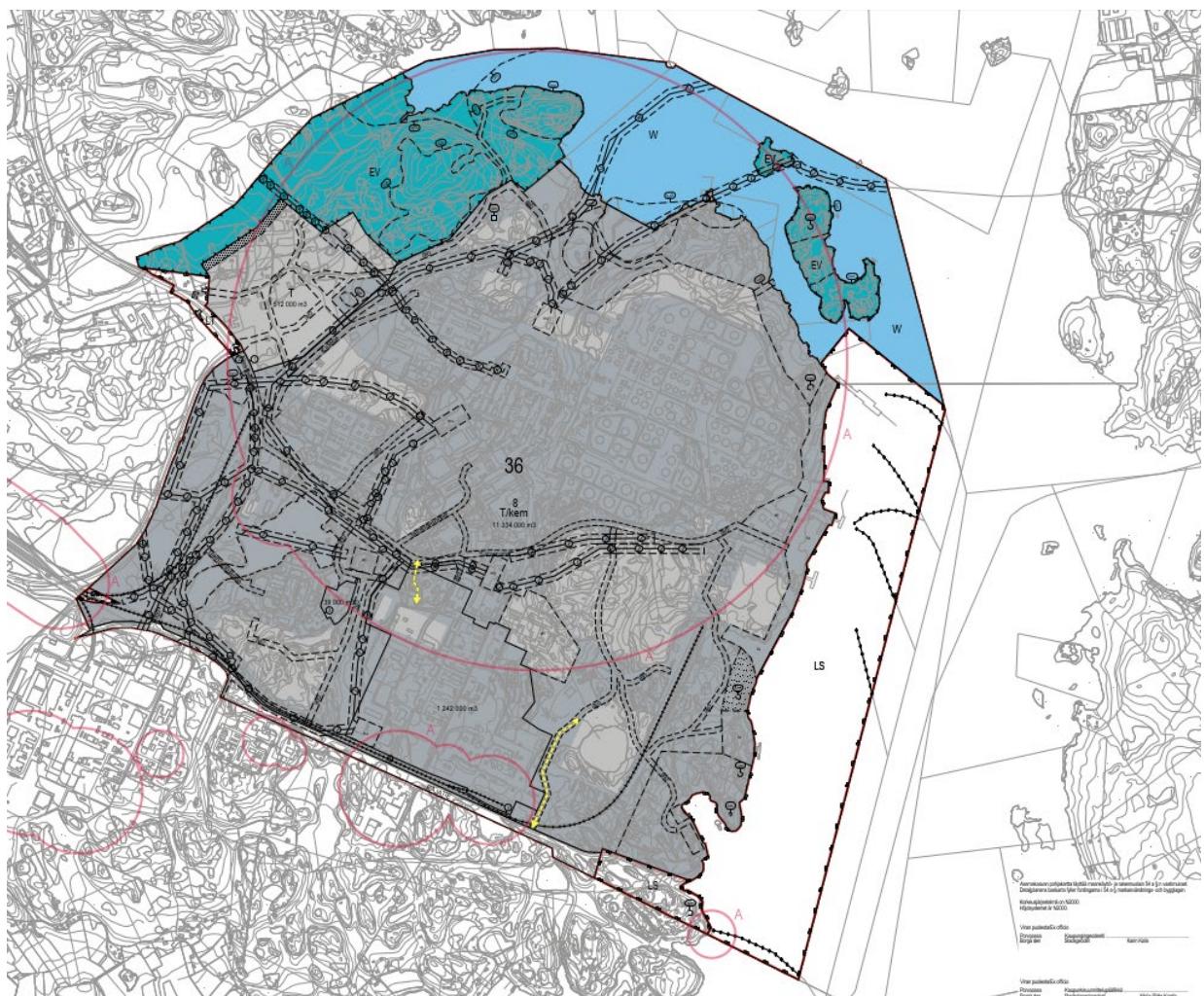


Bild 24. Utdrag ur planutkastet (30.5.2023), framme till påseende 2023.

På basis av den återkoppling som kom in ändrades / preciserades utkastet till detaljplan. I planförslagsskedet gjordes bl.a. följande ändringar:

- Skyddszonutredningen uppdaterades av staden i samarbete med myndigheterna: Beaktande av storolyckor i Sköldvik i markanvändningsplaneringen – uppdatering av utredningen 2024

28.10.2024

(*Kilpilahten suuronnettomuksien huomioiminen maankäytön suunnittelussa – selvityksen päiväisyys 2024*), Gaia Consulting 29.2.2024

- Planområdet utvidgades i söder i närheten av Dyvik till följd av uppdateringen av skyddszonsutredningen. I planen lades hamnområde (LS) och skyddsgrönområde (EV) till. Utvidgningen är cirka 23 ha. På LS-området anvisades byggrätt med exploateringsgraden $e=0.30$ och två tomter.
- Hamnen vid havet anvisades som vattenområde för hamn (LSW).
- Avgränsningen för trafikområdet (LT) ändrades så att den mera motsvarar nuläget, då målet är att förverkliga huvudporten söder om Nestevägens och Sköldviksvägens cirkulationsplats utan en lösning med planskild anslutning. I områdesreserveringen för trafikområdet beaktades möjligheten att förverkliga cirkulationsplatser för Nestevägens anslutningar, fastän en cirkulationsplats inte är förstavalet för rutter för tunga transporter och specialtransporter. Dessutom beaktades utrymmesreserveringen för huvudporten på T/kem-kvartersområdet i beteckningen för Nestevägens delområde.
- EV-bestämmelsen ändrades: genomförandeansvaret har anvisats åt de företag som verkar på området för kvarter 4013 eller de som ansvarar för hamnverksamheten, då EV-område även har anvisats i Dyvik. Dessutom togs körförbindelsen som fanns i planutkastet på EV-området bort från planområdets norra del.
- Kvartersnumret byttes (4013).
- I bestämmelsen för den tomtspecifika byggrätten som getts som kubikmeter har man lagt till att underjordiska bergscisterner interäknas med i byggrätten.
- Beskrivningen av bestämmelsen för den interna körleden ändrades till körförbindelse, till en del av körförbindelserna lades namn till. En del av körförbindelserna har anvisats som riktgivande såsom i utkastskedet.
- Längs Sköldviksvägen lades en områdesdel som ska planteras, dock med beaktande av kraftledningen, under vilken inga höga planteringar tillåts. Bestämmelsen för den av området som ska planteras ändrades: del av området som ska planteras eller bevaras i naturligt tillstånd. Ledningar får placeras på området.
- Linjebeteckningen för stickspåret togs bort från området för järnvägstrafik (LR). Mängden byggnadsyta och byggrätt som LR-området anvisades var 350 k-m2. På området tillåts dessutom byggande av byggnader som tjänar järnvägen och parkeringsplatser som anknyter till den.
- Antalet ledningsbeteckningar och andra beteckningar som anknyter till infrastrukturen som visas på plankartan minskades.
- För Sandvikens representationslokaler har man angett planbestämmelsen "område där miljön bevaras" (/s). Objektet har värderats som värdeklass 2 byggnader som ska skyddas i mindre utsträckning, med motiveringarna ett landskapsmässigt värdefullt läge, att omgivningen bevarats relativt orörd industriområdets utveckling till trots och en del av byggnaderna representerar kulturhistorien för storföretagens representationslokaler på 1970-talet.
- I luo-bestämmelsen ändrades hänvisningen till stadens miljöskydd istället till miljöskyddsmyndigheten.

28.10.2024

- Den allmänna bestämmelsen som gäller utredning av behovet av arkeologisk undervattensinventering preciserades till att gälla vattenkonstruktionsarbeten på vattenområden som tidigare inte har muddrats.
- Den allmänna bestämmelsen "*De totala riskområdena får inte ändras väsentligt utanför kvartersområdet.*" ändrades på basis av utredningen av skyddszonerna till formen: "På området tillåts inte permanent eller fritidsbebyggelse." *De storolycksscenarier som ska beaktas vid markanvändningsplanering för storolycksfarlig industri får inte överskrida skyddszon 1 från de inre delarna och anläggningar bör kunna placeras på området genom att följa Tukes tillståndspraxis.*"
- Den allmänna bestämmelsen som gäller sand- och oljeavskiljning ändrades: I samband med nybyggande ska man vid planering och förverkligande av dagvattenhantering på asfalterade parkeringsområden och gårds- och lagerområden som den tunga trafiken använder beakta behovet av sand- och oljeavskiljning.
- En allmän bestämmelse lades till planen: Om portarna relaterade till passerövervakningen placeras mindre än 500 m från allmänna vägar, måste planerna och genomförandet förhandlas med den behöriga myndigheten.

Dessutom kompletterades planbeskrivningen och konsekvensbedömningen av planen. Trafikutredningen uppdaterades och landskaps- och kulturmiljöutredningen kompletterades.

4.3.4 Hörandet i förslagskedet

Detaljplaneförslaget har i enlighet med MBL 65 § och MBF 27 § varit tillgängligt till påseende för allmänheten _____.2024 och på samma gång begärdes myndigheternas utlåtanden enligt MBF 28 §. Om detaljplaneförslaget lämnades x anmärkningar och x utlåtanden in.

På basis av den feedback som kom in ändrades eller preciserades detaljplaneförslaget bl.a. till följande delar:

x

Ett sammandrag av utlåtandena, anmärkningarna, bemötandena och utlåtandets/åsiktens inverkan på beredningen av planförslaget har presenterats i bilaga X. **Bilaga X**

4.3.5 Myndighetssamarbete

Samråd mellan myndigheterna för det inledande skedet hölls 19.8.2022. I samrådet deltog brett representanter för NTM-centralen i Nyland från olika enheter, Nylands förbund, Borgå museum, Tukes, Traficom, Försvarsmaktens logistikregemente, Gränsbevakningsväsendet, Räddningsverket i Östra Nyland, Borgå stads stadsplanering, miljövård, kommunalteknik och miljöhälsovård, Borgå Vatten och konsulter som utarbetar planen. Trafikledsverket och Sibbo kommun hade hinder för att delta, de gavs separat möjlighet att kommentera programmet för deltagande och bedömande per e-post, inga kommentarer kom in. Representanterna för företagen presenterade sina mål i början av samrådet och avlägsnade sig i början av den ordinarie myndighetsdelen. Detaljplanen konstaterades vara viktig på nationell nivå. I allmänhet ansågs det vara bra att detaljplanen för området uppdateras så att den motsvarar nuläget. Myndigheterna ansåg att det vara en bra utgångspunkt att inte utvidga skyddszonerna A-C. För behovet av arkeologiska undervattensinventeringar ombuds man ta kontakt med Museiverket.

12.4.2023 hölls ett arbetsråd om frågor gällande säkerheten, som kommunansvariga för markanvändning på NTM-centralen i Nyland och representanter för Tukes, Räddningsverket i Östra Nyland och

28.10.2024

Borgå stadsplanering deltog i. Ett arbetsamråd gällande miljöfrågor hölls med NTM-centralen i Nyland, Borgå museum och Borgå stads stadsplanering och miljövård 14.4.2023. Ett arbetsamråd om trafikfrågor hölls med NTM-centralen i Nyland och Trafikledsverket 24.5.2023. Promemorior över arbetsamråden har utarbetats.

Om landskaps- och kulturmiljöutredningen hölls det ett arbetsmöte för myndigheterna 21.5.2024. På mötet konstaterades det att skyddsbezeichningar för den byggda miljön inte behöver anvisas i planen, fastän det finns objekt som har värderats som värdeklass 1. Av säkerhetsskäl tillåts inte boende på området. De befintliga bostadsbyggnaderna kommer antagligen inte att bevaras om de inte kan användas för boende. Efter arbetsmötet kompletterades landskaps- och kulturmiljöutredningen gällande de byggnader som finns på ön Illvardenin.

Med Borgå vatten hölls ett arbetsmöte om ordnande av vattenförsörjning på Kullo-området.

Ett arbetsamråd för myndigheterna om det preliminära planförslaget, återkopplingen från utkastskedet och de utredningar som utarbetats för planen hölls 10.9.2024. Ett memo har utarbetats om mötet.

4.4 Mål för detaljplanen

Utgångspunkten för planläggningen att detaljplanera området för storolycksfarlig industriverksamhet i enlighet med det nuvarande användningsändamålet och landskapsplanen. Målet med detaljplanen och detaljplaneändringen är att

- möjliggöra utveckling av produktionsverksamheten på Sköldviks område och effektivisera markanvändningen på området för att svara mot framtida utvecklingsriktningar och krav som går mot kolneutral produktion och främjande av cirkulär ekonomi;
- skyddszonerna för industrin inte utvidgas i och med detaljplanen och detaljplaneändringen;
- förbättra användningen av redan planerade områden så att områden med produktionsanläggningar som använder och lagrar farliga kemikalier inte behöver utvidgas utanför området;
- göra bygglovsförfarandena flexiblare i framtiden när det i den gällande detaljplanen anvisade kvarter 8 som ägs av olika företag delas upp i egna ändamålsenliga tomter med egna byggnadsrättigheter och bestämmelser;
- Lösa områdets trafik- och logistikfrågor inklusive hamnverksamheten;
- kontrollera också områdets kommunaltekniska frågor såsom områdets vattenförsörjning, avlopps-vattenhantering, dagvattenstyrning samt annan nödvändig infrastruktur som t.ex. tillräcklig tillgång till elektricitet som motsvarar förbrukningen och nödvändiga naturgasförbindelser;
- utreda antalet underjordiska utrymmen (förslagsskedet)
- stöda de strategiska målen som Borgå stad har satt upp för hållbar tillväxt, skapa förutsättningar för konkurrenskraftiga företagsområden och en stad som vidtar klimatåtgärder,
- skapa förutsättningar för skapande av nya arbetsplatser samt för livskraftig, växande och klimatsmart företagsverksamhet.

Beaktande av olycksrisken vid planläggningen ingår i allmänhet i de riksomfattande områdesanvändningsmålen samt i markanvändnings- och bygglagen (MBL) och -förordningen (MBF). Dessutom har Miljöministeriet gett anvisningar om förfaranden för markanvändningsplaneringen i närheten av Seveso-objekt (2015) bl.a. så här: Vid planläggningen ska också det eventuella expansionsutrymmet för produktionsanläggningens verksamhet, evakueringsbehoven och räddningsverkets verksamhetsförutsättningar tas i beaktande. Dessutom styr bl.a. lagen om säkerhet vid hantering av farliga kemikalier och explosiva varor (kemikaliesäkerhetslagen) och kemikaliesäkerhetsförordningen planeringen och

28.10.2024

verksamheten på området. Planeringsmyndigheterna ska i samband med utarbetandet av planen ta storolycksfarliga objekt i beaktande. För storolyckssituationer ska möjligheten för räddningsväsendet att nära sig och å andra sidan att avlägsna sig från området tas i beaktande via två rutter vid planeringen. Objektet ska kunna nås med fordon utan att behöva passera genom eventuella utsläpp under vinden. Vid etablering av nya produktionsanläggningar är principen att de totala riskområdena inte ändras på något betydande sätt.

Med detaljplanen stöds också företagens strategiska mål. Utvecklingen av Neste Abp:s affärsverksamhet mot kolneutralitet förutsätter möjligheter att förverkliga produktionsanläggningar eller -enheter på området samt upplagrings- och terminalområden som betjänar dessa. Neste Abp:s mål är att vara kolneutralt i mitten av 2030-talet. Raffinaderiet i Borgå genomgår en fullständig omvandling – en övergång från raffinering som baserar sig på fossil råolja till produktion av förnybara produkter och cirkulär ekonomi-produkter. Målet är att göra Borgås oljeraffinaderi till Europas mest ansvarsfulla raffinaderi innan år 2030. Ett mål är dessutom att hjälpa kunderna att minska sina växthusgasutsläpp med förnybara lösningar och lösningar för cirkulär ekonomi med minst 20 miljoner ton per år fram till år 2030. Neste planerar att minska utsläppsintensiteten för de produkter som det säljer med 50 procent fram till år 2040.

Borealis Polymeris Ab:s mål är ett omfattande ibruktagande av förnybara råmaterial, främja cirkulär ekonomi samt systematiskt eftersträva kolneutralitet. Förverkligandet kräver både att nya enheter byggs och att befintliga enheter eventuellt modifieras. De centrala dimensionerna i Borealis strategi 2030 är förvandlingen mot cirkulär ekonomi och mot en ännu mer kundorienterad organisation som producerar globalt världen över. Borealis mål är att erbjuda lösningar som stödjer grön energi-infrastruktur och elektrisk mobilitet, tillgång till rent vatten samt trygga livsmedels- och hälsoskilda tillämpningar, vilka kommer att utgöra grunden för ett klimat- och miljövänligt samhälle med en socialt hållbar framtid.

4.5 Detaljplanlösningens alternativ och konsekvenserna av dem

Det utarbetades inga egentliga alternativa planutkast av planlösningen, men man har tagit myndigheternas och Borgå stads kommentarer/ställningstaganden i beaktande vid utarbetandet av planutkastet. Målet är att detaljplanen ska göra det möjligt att utveckla området så flexibelt som möjligt, eftersom det vid andra tillståndsförfaranden och lagstiftningen tryggas att byggande förverkligas på ett säkert och hälsosamt sätt. Till exempel bidrar dominoeffekterna till att minska byggnadstätheten på området med industri som medför risk för storolyckor. Det finns ingen säkerhet om de projekt som ska förverkligas och deras detaljerade effekter vid utarbetandet av planen, men en kvalitativ analys, effekterna och riskbedömningarna av säkerheten, hälsosamheten och miljöaspekterna kommer att granskas i samband med projekten. Finlands lagstiftning förutsätter en investeringsriskanalys för Tukes-tillstånd eller tillståndsändringar. Utvärderingen av den mest betydande faran görs så tidigt som möjligt under för-/genomförbarhetsutredningen.

Avgränsningen av planeområdet preciserades efter att programmet för deltagande och bedömning var framlagd för påseende vid beredningen av planutkastet. Alla fastigheter som ligger nordost om Nestevägen i Nyby by, vilka till exempel påverkas av trafikmässiga effekter från den redan befintliga industriverksamheten togs med. Utgångspunkten för planutkastet har varit de skyddszoner och rekommendationer för markanvändningsformer inom varje zon som utarbetats i utredningen Kilpilahti suuronnettomuksien huomioiminen maankäytön suunnittelussa-selvityksen päivitys år 2018 (Beaktande av storolyckor i Sköldvik vid planering av markanvändningen, uppdatering av utredning år 2018). Av den här anledningen kan bostäderna på området som skall planläggas inte detaljplaneras som bostäder. I planutkastet föreslås de delvis som skyddsgrönområde (EV) och delvis som kvartersområde för industri- och lagerbyggnader (T).

28.10.2024

Marken på Nestevägen söder om Sköldviksvägens cirkulationsplats ägs för närvarande av Borgå stad. Huvudportlösningen har undersökts på samma gång som planprojektet och målet är att placera den på Nestevägen sydost om Sköldviksvägens cirkulationsplats.

Dessutom är målet med planen att förena kvarter 6, som i den gällande detaljplanen har anvisats på området mellan Sköldviksvägen och Nestevägen, med kvarter 8 (i planförslaget kvartersnummer 4013). Det är svårt att förverkliga en våningsyta på området på grund av kraftledningarna och farzonerna vid tåglastningsterminalen. Neste har förvärvat markområdena i sin ägo under planarbetet.

Planområdet utvidgades söderut i förslagsskedet på grund av skyddszon 1 i uppdateringen av utredningen av skyddszonerna. På samma gång granskades planbeteckningen och -bestämmelsen för hamnens vattenområde (LSW). Dessutom granskades avgränsningen för området för järnvägstrafik (LR) som anknyter till TFÄ-bangården och den befintliga byggnaden och körförbindelsen togs i beaktande.

28.10.2024

5 Beskrivning av detaljplanen

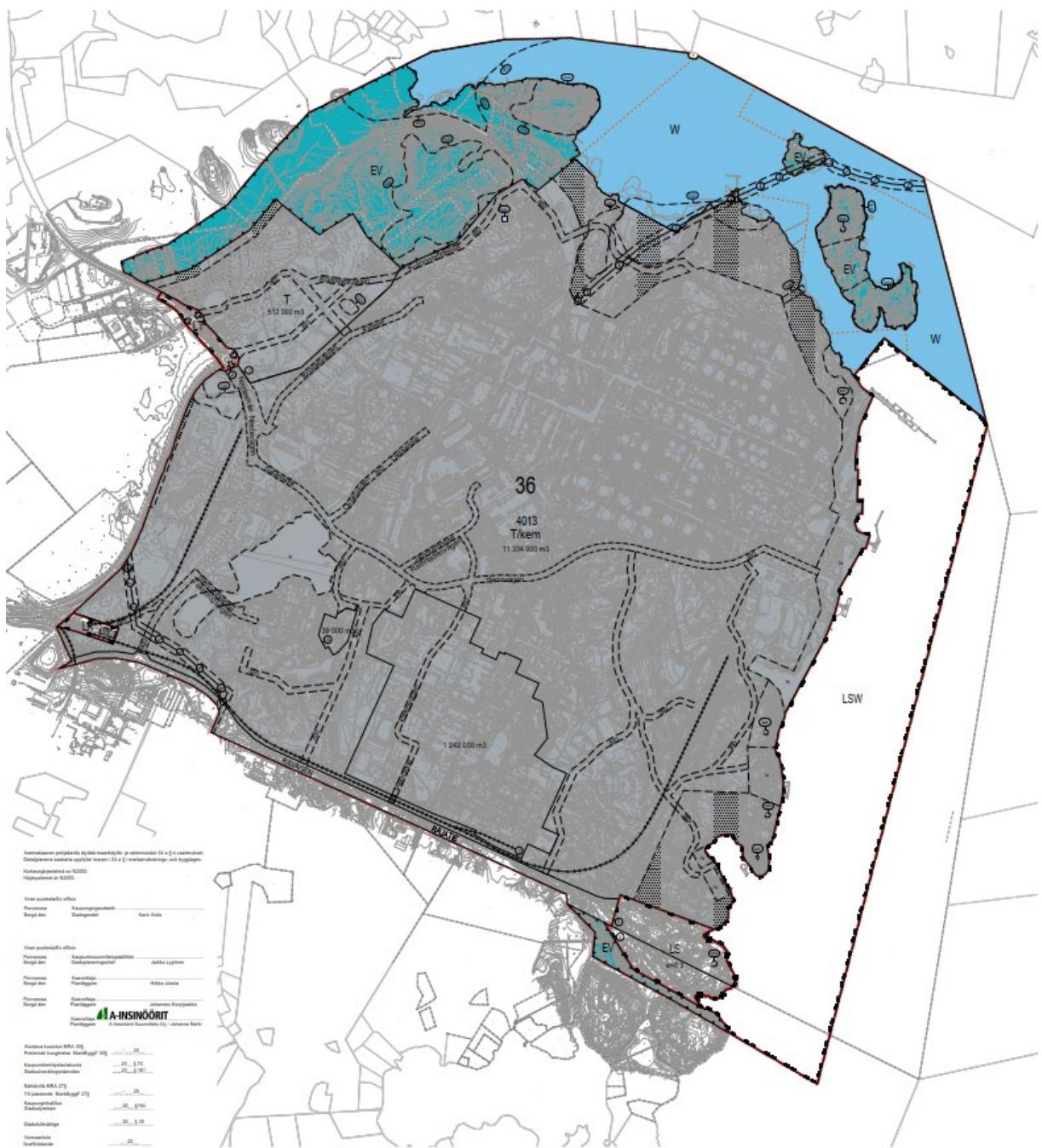


Bild 25. Utdrag av planförslaget (28.10.2024)

5.1 Planens struktur och områdesreserveringar

Detaljplaneområdet är cirka 1257 ha, varav cirka 880 ha gäller ändring av gällande detaljplan och 377 ha är en ny detaljplan.

Med detaljplanen och detaljplansändringen anvisas på planeområdet kvartersområden för industri- och lagerbyggnader (T), kvartersområden för industri- och lagerbyggnader (T/kem), där det finns / där det är

28.10.2024

tillåtet att placera en betydande anläggning som tillverkar eller lagrar farliga kemikalier samt trafik- (LT, LR, LS, LSW, gata), skyddsgrön- (EV) och vattenområden (W).

Ett **kvartersområde för industri- och lagerbyggnader (T)** har anvisats på kvarter 8 i den gällande detaljplanen som sträcker sig ända till Kullolviksvägens omgivning (i planförslaget kvarter nummer 4013). Den verksamhet som är placerad på området ska anknyta till den storolycksfarliga industrien i Sköldvik, men på området får det inte placeras verksamheter som medför storolycksrisker. På området får endast industri- och lagerbyggnader placeras som betjänar den storolycksfarliga industrien och som inte orsakar miljöstörande buller, vibrationer, luftföroreningar, lukter eller andra störningar på områden som är avsedda för boende samt andra byggnader som anknyter till industriverksamheten i Sköldviksområdet, såsom kontors-, kontrollrumms-, matsals-, fastighetsskötsel-, parkerings- och bevakningsbyggnader samt parkeringsområden. På området är det tillåtet att bygga ledningar och anordningar samt transformatorstationer som betjänar samhällsteknisk försörjning.

Övriga delar av kvarter 4013 som bildas med den här planen har anvisats som **kvartersområde för industri- och lagerbyggnader (T/kem)**, där det finns / där det är tillåtet att placera en betydande anläggning som tillverkar eller lagrar farliga kemikalier. Vid planering av placeringen av anläggningar på området ska det begäras ett utlåtande av räddningsmyndigheten och Säkerhets- och kemikalieverket (Tukes). Vid behov ska miljötillstånd och/eller kemikalietillstånd sökas för projekten. På området får industri- och lagerbyggnader, produktionsanläggningar, energiproduktionsanläggningar samt andra byggnader som betjänar industriverksamheten på området, såsom kontors-, kontroll-, matsals-, fastighetsskötsel-, parkerings-, bevakningsbyggnader samt parkeringsområden, för den storolycksfarliga industrien placeras. På området är det tillåtet att bygga ledningar, anordningar och transformatorstationer samt rörbroar som betjänar samhällsteknisk försörjning. Vid planeringen av området ska det tas hänsyn till de vattenmängder och krav på vattenkällor som eventuellt behövs för de automatiska släckanläggningar som byggnaderna kommer att förses med samt reserveras tillräckligt många brandvattenstationer på området.

I detaljplanen anvisas **skyddsgrönområden (EV)** på de södra, nordvästra och norra delarna av planeområdet i riktning mot befintlig bebyggelse samt på öarna Illvarden och Käringen. Området är avsett som ett skyddsgrönområde för industriområdena i kvarter 4013 och det södra hamnområdet. Ansvaret för att förverkliga området ligger på företagen eller de som ansvarar för hamnverksamheten i kvarter 4013. På området får det inte göras kalhyggen eller gruvbrytning.

Utanför hamnområdet har havsområdena anvisats som **vattenområden (W)**.

Gränsvägen anvisas som gatuområde eftersom den även betjänar kvarteren 7 och 9 söder om planeområdet. Nestevägen anvisas som område för **allmän väg** (LT) ända till Sköldviksvägens cirkulationsplats. Den del som finns på planeområdet för TFÄ-bangården anges som **järnvägsområde** (LR). Dessutom anvisas **hamnområdet** (LS) för fastlandet på den södra delen av planeområdet i enlighet med gällande detaljplan samt ett vattenområde för hamnen (LSW). För kvartersområdena har det anvisats körförbindelser och riktgivande körförbindelser. De sistnämndas läge kan vid behov ändras.

De kraftledningar som hör till stamnätet och kraftledningen som går från området i riktning mot Tolkis har anvisats på plankartan med delområdesbeteckningen (z). Övriga kraftledningar som finns på kvartersområdet har inte anvisats med beteckningar eller bestämmelser på plankartan, eftersom det kan finnas behov av att ändra dem eller dra jordkablar i framtiden. Det är känt att det finns ett behov av att bygga fler kraftledningar, transformatorstationer och elstationer på området, så det har gjorts möjligt att bygga dessa i bestämmelserna om beteckningen om användningsändamål.

På området som ska detaljplaneras tillåts inget byggande av bostäder av säkerhetsskäl. Av den här anledningen har Neste Abp inlett markförvärv med privata markägare.

5.1.1 Dimensionering

Planeringsområdet är till sin storlek cirka 12 573 153 m² dvs. cirka 1 257 ha. Byggnadsrätterna har anvisats huvudsakligen tomtvis i kubikmeter (m³). Totalt har det anvisats kvartersområden på cirka 817 ha och byggnadsrätten uppgår till totalt 13 127 000 kubikmeter (m³), varav 512 000 m³ för kvartersområdet T och 12 615 000 m³ för kvartersområdet T/kem. Byggnadsrätten i kvarter 6 i gällande detaljplan har flyttats till tomt 1 och 2 i kvarter 4013. Byggrätten för hamnområdet (LS) som finns i den södra delen av planområdet har anvisats med exploateringsgraden (e=0,3), vilket motsvarar 48 550 kvadratmeter våningsyta. Byggrätten för området för järnvägstrafik som hör till TFÄ-bangården har anvisats som kvadratmeter våningsyta (350 k-m²).

Den totala byggnadsrätten förblir oförändrad i förhållande till gällande detaljplaner, men de byggnadsrätter som beviljats i kvadratmeter i de gamla detaljplanerna har omvandlats till kubikmeter genom att multiplicera dem med sex (en uppskattning av medelhöjden för en våning som behövs för industribygande).

I detaljplanen ingår en bindande tomtindelning som preciseras vartefter detaljplanearbetet framskrider. Kvarter 4013 är indelat i fyra tomter, av vilka man tar sig till två tomter (3 och 4) via tomt 2.

Tabell 3. Planens ytfördelning och byggrätter

Område	Areal (m ²)	Areal (ha)	Andel av den totala arealen (%)	Byggnadsrätt (m ³)
T	477 079	47,71	3,79 %	512 000
T/kem	7 696 582	769,66	61,21 %	12 615 000
LT	31 158	3,12	0,25 %	0
LR	18 708	1,87	0,15 %	350 k-m ²
LSW	1 655 628	165,56	13,17 %	0
LS	161 836	16,18	1,29 %	48 550 k-m ²
EV	1 116 885	111,69	8,88 %	0
W	1 281 027	128,10	10,19 %	0
Gata	134 250	13,43	1,07 %	0
Sammanlagt:	12 573 153	1 257,31	100 %	13 127 000 m³ ja 48 900 k-m²

5.1.2 Tjänster

På detaljplaneområdet får inte placeras tjänster som medför betydande kundflöden. De som arbetar på området ska ha utbildats om farorna på området och ha evakueringsförmåga. På området finns det arbetsplatser-/lunchrestauranger och -kaféer samt arbetshälsotjänster för arbetsplatserna.

5.2 Verkställande av mål som gäller miljöns kvalitet

Enligt 54 § i MBL ska en detaljplan utarbetas så att det skapas förutsättningar för en hälsosam, trygg och trivsam livsmiljö, för regional tillgång till service och för reglering av trafiken. Den byggda miljön och

28.10.2024

naturmiljön skall värnas och särskilda värden i anslutning till dem får inte förstöras. På det område som planläggs eller i dess närmaste omgivning skall det finnas tillräckligt med parker eller andra områden som lämpar sig för rekreation. Detaljplanen får inte leda till att kvaliteten på någons livsmiljö försämras avsevärt på ett sätt som inte är motiverat med beaktande av detaljplanens syfte.

Målet är att uppdatera beteckningarna i den gällande detaljplanen så att de motsvarar den nuvarande verksamheten och anvisningarna i fråga om storolycksfarlig verksamhet. Dessutom möjliggörs det att flytta stödverksamheter utanför T/kem-området, så att T/kem-området i möjligaste mån kan utnyttjas som industriområde som medför storolycksrisk, så att produktionsanläggningar för farliga ämnen inte behöver utvidgas utanför området. De storolycksscenerier som ska beaktas vid markanvändningsplanering för storolycksfarlig industri får inte överskrida skyddszon 1 från de inre delarna och anläggningar bör kunna placeras på området genom att följa Tukes tillståndspraxis. Vid behov ska miljötillstånd och/eller kemikalietillstånd sökas för projekten. I de allmänna bestämmelserna har det beaktats att det vid placering av anläggningar ska tas hänsyn till dominoeffekterna i olyckssituationer på det sätt som myndigheterna förutsätter. Också vid planering av placeringen av riskutsatta verksamheter inom anläggningarnas konsultationszon ska det begäras utlåtande av räddningsmyndigheten och Säkerhets- och kemikalieverket (Tukes).

I enlighet med den tidigare utarbetade utredningen Kilpilahden suuronnettamuksien huomioiminen maankäytön suunnittelussa-selvityksen päivitys 2024 (Beaktande av storolyckor i Sköldvik vid planering av markanvändningen, uppdatering av utredning) (Gaia Consulting Oy, 2024) beaktas rekommendationerna för markanvändning på närområdena med skyddszoner. Något boende eller rekreationsområden anvisas därför inte alls på detaljplaneområdet. Detta bidrar till att en hälsosam och säker livsmiljö förverkligas. Neste Abp har redan förvärvat flera bostadsfastigheter i zon 1 i utredningen av skyddszoner i sin ägo under åren 2022–2024 för att minska de olägenheter som boende orsakas samt de risker som riktas mot hälsa, egendom och personer. En del av byggnadsbeståndet har i kulturmiljötredningen för detaljplanen konstaterats vara en lokalt betydelsefull byhelhet i Nyby. Uppfyllandet av hälso- och säkerhetskraven går i den här detaljplanen före målen för tillräckligt stora rekreationsområden eller värnandet av den byggda kulturmiljön.

I detaljplanen ges planbestämmelser för beaktande av verksamhet som medför storolyckrisk vid den fortsatta planeringen. Dessutom har man beaktat i planbestämmelserna att verksamhet som finns på T-området inte får orsaka buller, vibrationer, förorening av luften, lukt eller annan störning på områden som är avsedda för boende. På nordvästra och norra sidan av T- och T/kem-områdena har skyddsgrönområden (EV) anvisats i riktning mot Kullovikens bebyggelse. De delar av området som ska planteras eller bevaras i naturligt tillstånd har anvisats till norra kanten av T/kem-kvartersområdet och den sydöstra delen av omgivningen runt Sandviken. Den del av området som ska planteras eller bevaras i naturligt tillstånd på T-området har anvisats i riktning mot Nyby åkerlandskap utöver EV-området, tillsammans bildar de en cirka 190 m bred skyddsgrönzon. Även öarna Illvarden och Käringen har anvisats som skyddsgrönområden. På planeområdet finns även naturvärden och fornlämningar som har beaktats med planbeteckningar och -bestämmelser.

Dessutom har i de allmänna bestämmelserna i planen getts bestämmelser som gäller byggande, utomhuslagring och gårdsområden bl.a. i anslutning till havsvattenöversvämnningar, byggnaders avstånd från tomtgränsen, områden som ska planteras eller områden som skall skötas i vilt tillstånd, stängsel, jordmånen, radonsäkert byggande och eventuella skadliga ämnen i jordmånen. Andra allmänna bestämmelser har getts om dagvattenbehandling, olje- och kemikalielagring samt bullerbekämpning.

I detaljplanen har det anvisats områdesreserveringar för allmänna vägar som stämmer överens med den nuvarande situationen, men ändå så att det gör det möjligt att förbättra anslutningarna på Nestevägen. Målet är att den nya huvudporten ska förbättra trafikens smidighet då den ökar portens genomsfartskapacitet i förhållande till den nuvarande situationen. Dessutom skulle flytten av huvudporten till

28.10.2024

den yttre ringvägen och utvidgningen av det inhägnade området bidra till miljösäkerheten och övervakningsbarheten.

5.3 Konsekvenser av planen

Enligt MBL 9 § *En plan ska grunda sig på planering som omfattar bedömning av de betydande konsekvenserna av planen och på sådana undersökningar och utredningar som planeringen kräver. När planens konsekvenser utreds ska planens uppgift och syfte beaktas. När en plan utarbetas ska miljökonsekvenserna, inklusive de samhällsekonомiska, sociala och kulturella konsekvenserna, samt övriga konsekvenser av planen och av undersökta alternativ utredas i behövlig omfattning. Utredningarna ska omfatta hela det område där planen kan tänkas ha väsentliga konsekvenser.*

Konsekvensbedömningen görs i samband med planarbetet och den påverkar innehållet i planlösningarna. Effekterna bedöms genom att man jämför den befintliga situationen och den situation som den gällande detaljplanen möjliggör med den situation som möjliggörs genom den detaljplan som utarbetas nu. Vid konsekvensbedömningen används de utredningar som utarbetats och de centrala konsekvenserna av förverkligandet av planen utvärderas. Konsekvensbedömningen kompletteras under planarbetet.

I planarbetet bedöms de betydande direkta och indirekta konsekvenser som orsakas av genomförandet i enlighet med 1 § i MarkByggF:

Konsekvensbedömningen utarbetats enligt 9 § av lag om områdesanvändning och 1 § markanvändnings- och byggförordningen, MBF. I bedömningen av konsekvenser bedöms de betydande direkta och indirekta konsekvenser som orsakas av genomförandet av planen:

- 1) för människornas levnadsförhållanden och levnadsmiljö,
- 2) för jordmånen och berggrunden, vattnet, luften och klimatet,
- 3) för växt- och djurarterna, naturens mångfald och naturresurserna;
- 4) för områdes- och samhällsstrukturen, samhälls- och energiekonomin samt trafiken;
- 5) för stadsbilden, landskapet, kulturarvet och den byggda miljön.
- 6) för utvecklingen av en fungerande konkurrens inom näringslivet.

I planarbetet betonas följande konsekvenser:

- Konsekvenser för människans levnadsförhållanden och levnadsmiljö
- Konsekvenser för sundhet och säkerhet i levnadsmiljön
- Konsekvenser för näringslivets verksamhetsbetingelser
- Konsekvenser för naturmiljön och landskapet
- Konsekvenser för samhällsstrukturen och trafiken

På grund av karaktären och skalan hos verksamheten på Sköldvik industriområde kan förverkligande av detaljplanen orsaka betydande förändringar i och konsekvenser på miljön, som inte kan styras eller uppskattas med markanvändningsplanering i detta skede, då projekten som ska förverkligas inte är kända, utan en del av konsekvensbedömningen kommer att behöva göras projektvist med stöd av miljöskyddslagen eller kemikalielagen och kemikalieförordningen. Förutom planläggningen styrs placeringen av produktionsanläggningar och beviljandet av tillstånd för dem med Tukes tillståndsprovning och miljötillstånd, där man kan ge noggrannare bestämmelser som styr verksamheten är de som finns i planen. Vid utveckling av de interna funktionerna på industriområdet ska man alltså även ta de olycksscenarier som rapporteras i säkerhetsutredningarna och i den så kallade dominoutredningen för området.

5.3.1 Konsekvenser för samhällsstrukturen

Industriområdets omfattning i Sköldvik och de storolycksfarorisker som anknyter till verksamheten leder till att verksamheten begränsar den övriga markanvändningen på ett avsevärt större område än det område som ska detaljplaneras. Markanvändningen i Sköldvik som ett område för storolycksfarlig verksamhet har dock etablerat sig under årtiondenas gång och avsikten med detaljplaneringen av området är att främja näringsverksamheten på det nuvarande stället i Sköldvik i Borgå. Markanvändningen stämmer överens med målen i landskapsplanen. Förverkligandet av planen medför inte stora förändringar i region- eller samhällsstrukturen, då verksamheten som redan existerar begränsar annan markanvändning med skyddsزoner och zonerna har rättsverkan redan i landskapsplanen. Området stödjer sig på det befintliga nätet av allmänna vägar via Sköldviksvägen och Nestevägen.

På det storolycksfarliga närområdet begränsas annan markanvändning av säkerhetsskäl. På planeområdet kan det inte anvisas boende, allmänna rekreationsområden, tjänster som medför betydande kundströmmar eller andra motsvarande funktioner, eftersom området ska kunna evakueras och de som rör sig eller arbetar på området ska ha en uppfattning om olycksriskerna. Vid planläggningen har särskild uppmärksamhet ägnats åt riskerna och bekämpningen av storolycksfaror. Med planläggningen eftersträvas utvidgningsutrymme för verksamheten på de nuvarande storolycksfarliga områdena med industriell verksamhet och vid planläggningen beaktas evakueringsbehoven och verksamhetsförutsättningarna för räddningsverket. Placering av anläggningar som hanterar, tillverkar eller lagrar farliga kemikalier på ett område som redan från förr är i samma bruk är ändamålsenligt med tanke på samhällsstrukturen, så att det inte blir nödvändigt att utvidga den storolycksfarliga verksamheten till andra områden.

Under detaljplanearbetet har planläggningen och skyddszonsutredningen som styr den övriga markanvändningsplaneringen uppdaterats (Gaia, 2024). Utredningen är myndigheternas gemensamma ståndpunkt som tagits fram i förväg om markanvändningsbegränsningarna på området och skapar vissa principer för markanvändningsutvecklingen. Den exceptionella skalan, volymerna och storolycksfarorna på Sköldvik industriområde betyder synnerligen stora zoner där man tvingas begränsa markanvändningsformer och placering av sårbara verksamheter enligt andan i kemikaliesäkerhetslagens och -förordningens och markanvändnings- och bygglagens innehåll. Markanvändning av ett större område än detaljplaneområdet avgörs i generalplanen, men i skyddszonsutredningen har man konstaterat att man inte tillåter att sårbarheten växer nämnvärt från nuläget i skyddszon 2.

5. TULOKSET

Suojavyöhykkeet 1 ja 2

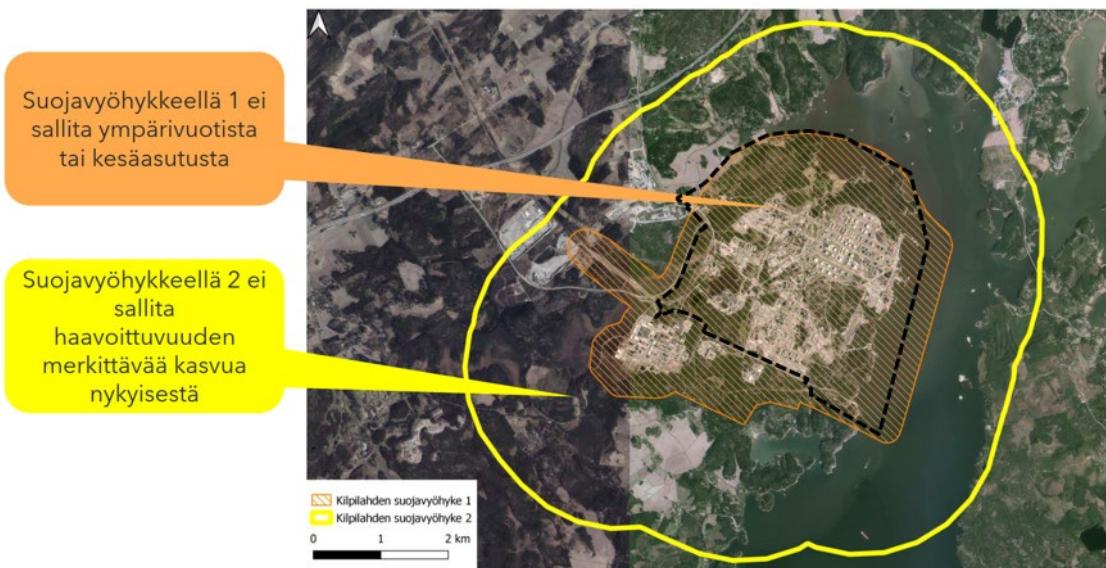


Bild 26. Planområdets ungefärliga avgränsning i svart med den streckade linjen på skyddszonskartan som uppdaterades år 2024 (bakgrundskarta Gaia Consulting Oy, 2024).

28.10.2024

I **skyddszon 1** (den inre skyddszonen) tillåts på basis av uppdateringen av skyddszonsutredningen endast storolycksfarlig industriverksamhet och industriverksamhet och utveckling av den på så sätt att storolycksscenarierna inte får överskrida skyddszon 1 från de inre delarna och att anläggningar bör kunna placeras på området genom att följa Tukes tillståndspraxis. Dessutom tillåts jord- och skogsbruk och skyddsgrönområden. I **skyddszon 2** (den yttre skyddszonen, motsvarar konsultationszonen) tillåts befintlig fritids- och permanent bebyggelse samt ersättande byggande, nuvarande samlingsplatser och tjänster, funktioner för industrin och kontorsarbete som i huvudsak anknyter till områdets industri samt jord- och skogsbruk och byggande som direkt anknyter till det, som inte ökar sårbarheten och säsongsbunden inkvarteringsverksamhet som förutsätter skydds- och evakueringsutbildning. Dessutom är småskaligt kompletteringsbyggande för boende möjligt och hur stort det kan vara definieras i generalplanen på så sätt att sårbarheten ökar högst 10 %. Golfplanen i Kullo får inte utvidgas på så sätt att den längsta gångsträckan till parkeringsplatsen eller till de närmaste utrymmena som lämpar sig för att skydda sig inomhus skulle bli längre än de är nu. Nya samlingsplatser eller rekreationsområden får inte grundas i konsultationszonen.

Planen gör det möjligt att utvidga byggande av industri och lager till omgivningen runt före detta Kullo skola och Kulloviksvägen. De kvartersområden och rekreationsområden som är avsedda för service-, affärs- och bostadsbyggande i den gällande detaljplanen kan inte förverkligas på grund av den storolycksfarliga industriverksamheten, varför detaljplaneändringen i detta hänseende förbättrar säkerhetssituationen och uppdaterar plansituationen i enlighet med den nuvarande anvisningen.

Förverkligandet av planen förändrar den byggda miljön i Nyby bycentrum och runt några fritidsbostäder längs kusten när områdena för bostäder, fritidsbostäder och brukningscentrum på gårdsbruksenheter omvandlas till industriområden eller skyddsgrenområden. Enligt den uppdaterade skyddszonsutredningen får ingen bebyggelse alls placeras i skyddszon 1.

Med detaljplanen främjas för sin del utnyttjandet av redan byggd infrastruktur och byggda produktionsanläggningar, den fortsatta utvecklingen av ett regionalt betydande arbetsplatsområde och bevarandet av arbetsplatser samt utvecklingen av internationellt betydande affärsverksamhet från ett oljeraffinaderi till en leverantör av lösningar för förnybara lösningar och lösningar för cirkulär ekonomi. De befintliga näten utvidgas vid behov, man känner bl.a. till behovet av bygga nya kraftledningar och en ny elstation samt bl.a. ett fjärrvärmeverk till Tolkis för att utnyttja spillovärme. Planlösningen gör det möjligt att bygga och ändra nätverken så flexibelt som möjligt på de områden som avsedda för industribyggande.

5.3.2 Konsekvenser för säkerhet

Genom detaljplanen skapas en ram för bebyggandet av området i enlighet med MBL, men säkerhetsfråorna kommer att lösas mycket mer detaljerat i samband med den fortsatta planeringen och tillståndsprövningen och i den dagliga verksamheten på området. Utvärderingen av farorna och olägenheterna vid hantering, upplagring och tillverkning av farliga kemikalier görs vid planeringen av anläggningarnas placering. Dessutom utvärderas risker och olägenheter i samband med placering av känsliga funktioner i konsultationszonen. Vid planering av anläggningar beaktas att den bästa tillgängliga tekniken används. Dessutom satsas det på säkerheten och säkerhetsutbildningen i verksamhetskulturen hos de företag som är verksamma på området bl.a. i form av riskbedömningar, krav på tillträdes- och arbetstillstånd, räddningsplaner, säkerhetsutredningar, uppföljningsprogram, granskningar m.m.

Med detaljplanen uppdateras de användningsändamål som anvisas i planen så att de motsvarar gällande anvisningar och verksamhet. I skyddszon 1 tillåts endast storolycksfarlig industri. I den tillåts inga produktions- och lagerutrymmen eller arbetsplatsutrymmen som inte anknyter till den storolycksfarliga industrin. Dessutom tillåts skyddsgrenområden och jord- och skogsbruk. I skyddszonen 1 tillåts inte bebyggelse, fritidsbebyggelse, allmänna rekreationsområden eller sårbara aktiviteter eller sårbara aktiviteter som är långsamma att evakuera.

28.10.2024

Med detaljplanen och beteckningen om användningsändamålet T/kem som anvisats i den samt med de planbestämmelser som beaktar säkerhetsaspekterna skapas förutsättningar för utveckling av anläggningar och näringsverksamhet som tillverkar eller lagrar farliga kemikalier på området. Grundförutsättningen för placeringen av de nya produktionsanläggningarna är att den planmässiga situationen på området möjliggör en ny produktionsanläggning. Som storolycksfarliga objekt räknas de anläggningar för kemikalier och explosiva varor som är skyldiga att göra säkerhetsutredningar och upprätta handlingar över verksamhetsprinciperna och som Tukes övervakar. Tukes utvärderar placeringen av produktionsanläggningen vid tillståndsbehandlingen. Vid placeringen av nya anläggningar är utgångspunkten att de totala faroområdena inte kommer att utvidgas avsevärt. De faktiska olycksscenarioerna och deras effekter beaktas mer detaljerat när man beslutar om placeringen av varje anläggning. Placeringen granskas ur perspektivet av den olycksrisk som kemikalierna medför, med beaktande av en olyckas tidsmässiga utveckling, värmestrålning, tryckvåg och kaststycken, hälsofara, miljöfara (t.ex. släckvattnets verkningar på vattendrag, giftiga ämnen) och infrastruktur såsom farleder, nätverk och skador på skyddsobjekt.

Anläggningarnas placering begränsas bl.a. av dominoeffekter, olyckan borde inte få utvidgas från en anläggning till en annan, vilket minskar områdets byggnadstidhet. Med en allmän bestämmelse i detaljplanen förutsätts det att dominoeffekterna beaktas i olyckssituationer på det sätt som myndigheterna förutsätter. För dominoobjekt gäller särskilda bestämmelser om samarbete mellan verksamhetsutövare som finns i lagstiftningen som berör hanteringen av farliga kemikalier.

Räddningsverkets verksamhet kräver att området är tillgängligt från två håll. Med detaljplanen ändras inte trafiknätverkets nuvarande tillstånd. Tillgängligheten förbättras för vissa kvartersdelar då nya interna körförbindelser förverkligas i ett kvarter.

5.3.3 Konsekvenser för affärsverksamhet

Detaljplanen möjliggör fortsatt utveckling av industriområdet och främjar därmed näringslivets verksamhetsförutsättningar, då området har detaljplanmässig beredskap för olika framtidens utvecklingsprojekt. Syftet med planen är att få en positiv effekt på regionens konkurrenskraft och företagens investeringar, så att Sköldvik är ett konkurrenskraftigt alternativ som etableringsplats av företags produktionsanläggningar i den globala konkurrensen mellan olika verksamhetsställen. Med detaljplanen främjas indirekt också verksamhetsförutsättningarna hos och förverkligandet av andra närliggande detaljplanerade industri- och företagsområden, eftersom andra företag kan etablera sig på dessa områden och dra nytta av storindustriområdets nära läge och utveckling.

Med planändringen stöds fortsatt användning av marken på området, utvecklingen av industriverksamheten mot kolneutralitet och minskningen av utsläppsintensiteten hos de produkter som den producerar, vilket förutsätter betydande investeringar i nya produktionsanläggningar eller i ombyggnadsarbeten av befintliga produktionsanläggningar. Förändringen av produktionsverksamheten från ett oljeraffinaderi till ett område med cirkulär ekonomi svarar för sin del för att förverkliga internationella, riksomfattande, landskapsmässiga och kommunala klimatmål som också främjas med detaljplanen.

En effektivare markanvändning på de befintliga kvartersområdena kan bland annat kräva att stödfunktioner flyttas utanför T/kem-kvartersområdet, så att markarealen på området som är avsett för storolycksfarlig verksamhet kan utnyttjas så effektivt som möjligt för byggande av produktionsanläggningar och därmed för värdeskapande verksamhet. Dominoeffekterna påverkar etableringsmöjligheterna för olika produktionsanläggningar, vilket bidrar till att minska effektiviteten i markanvändningen, men det förbättrar säkerheten i olyckssituationer. Risken för storolyckor begränsar annan markanvändning och därmed kan det endast etableras företagsverksamhet som anknyter till storolycksfarlig verksamhet på området. Endast arbetsplatsutrymmen som inte medför några betydande kundflöden och där arbetarna kan utbildas och har evakueringsförmåga kan etableras på planeområdet. Produktions- och lagerutrymmen måste också vara av sådan karaktär att de inte riktar sig mot kundflöden.

28.10.2024

5.3.4 Konsekvenser för människors livsvillkor och livsmiljö

I den detaljplan som nu utarbetas kan det inte anvisas områden för boende eller rekreationsverksamhet, eftersom utgångspunkten för utarbetandet av planen är innehållskraven för en detaljplan på en trygg, hälsosam och trivsam livsmiljö i 54 § i markanvändnings- och bygglagen samt de markanvändningsrekommendationer som getts för skyddszonerna (1 och 2) i utredningen Kilpilahti suuronnettamuksien huomioiminen maankäytön suunnittelussa-selvityksen päivitys 2024 (Beaktande av storolyckor i Sköldvik vid planering av markanvändningen, uppdatering av utredning 2024) (Gaia Consulting Oy) (har lagts fram ovan i kapitel 5.3.1). Styrningen av byggandet utanför området som ska detaljplaneras avgörs i den pågående generalplanen och eventuellt i detaljplaner som ska utarbetas senare. I konsulteringszonen (2 km) ska ett utlåtande begäras av Tukes och räddningsmyndigheten om planer, ansökningar om behov av planering och bygglov. Den första utredningen för skyddszonerna utarbetades år 2007, den uppdaterades år 2018 och på nytt under detalj- och generalplansprocesserna år 2024. Dessutom har skyddszoner även bestämts redan i landskapsplanen år 2002 med beteckningarna T1, *Sköldviks inre skyddszon*, och T2, *Sköldviks yttre skyddszon*, och de har styrt markanvändningsplaneringen och planläggningen. Enligt skyddszonutredningen som uppdaterades år 2024 får i skyddszon 1 ingen bebyggelse alls placeras och i skyddszon 2 tillåts bebyggelsen inte växa avsevärt, men den befintliga fritids- och permanenta bebyggelsen och ersättande byggande är möjligt (noggrannare beskrivningar i kapitel 5.3.1.). Ägarna till fastigheter i skyddszon 2 kan ha förväntningar om markanvändningen som gäller de områden de äger, som inte förverkligas då skyddszon 2 inte tillåter att bebyggelsen växer märkbart. Markägarnas situation har dock blivit lindrigare till följd av uppdateringen av skyddszonutredningen då den befintliga bebyggelsen och ersättande byggande tillåts i skyddszon 2, till skillnad från skyddszonutredningen år 2018. Dessutom anvisar man skyddsgrönområden speciellt i riktning mot Kulloviken med detaljplanen som utarbetas nu.

Neste Abp har förvärvat de närmaste bostadsfastigheterna i sin ägo under planeringsprocessen (2022–2024) för att minska de olägenheter som boende orsakas samt riskerna för person- och egendomsskador. Konsekvenserna för enskilda markägare är betydande när de tvingas lämna sina hem och fastigheter. Delvis handlar det om släktgårdar som har funnits sedan länge.

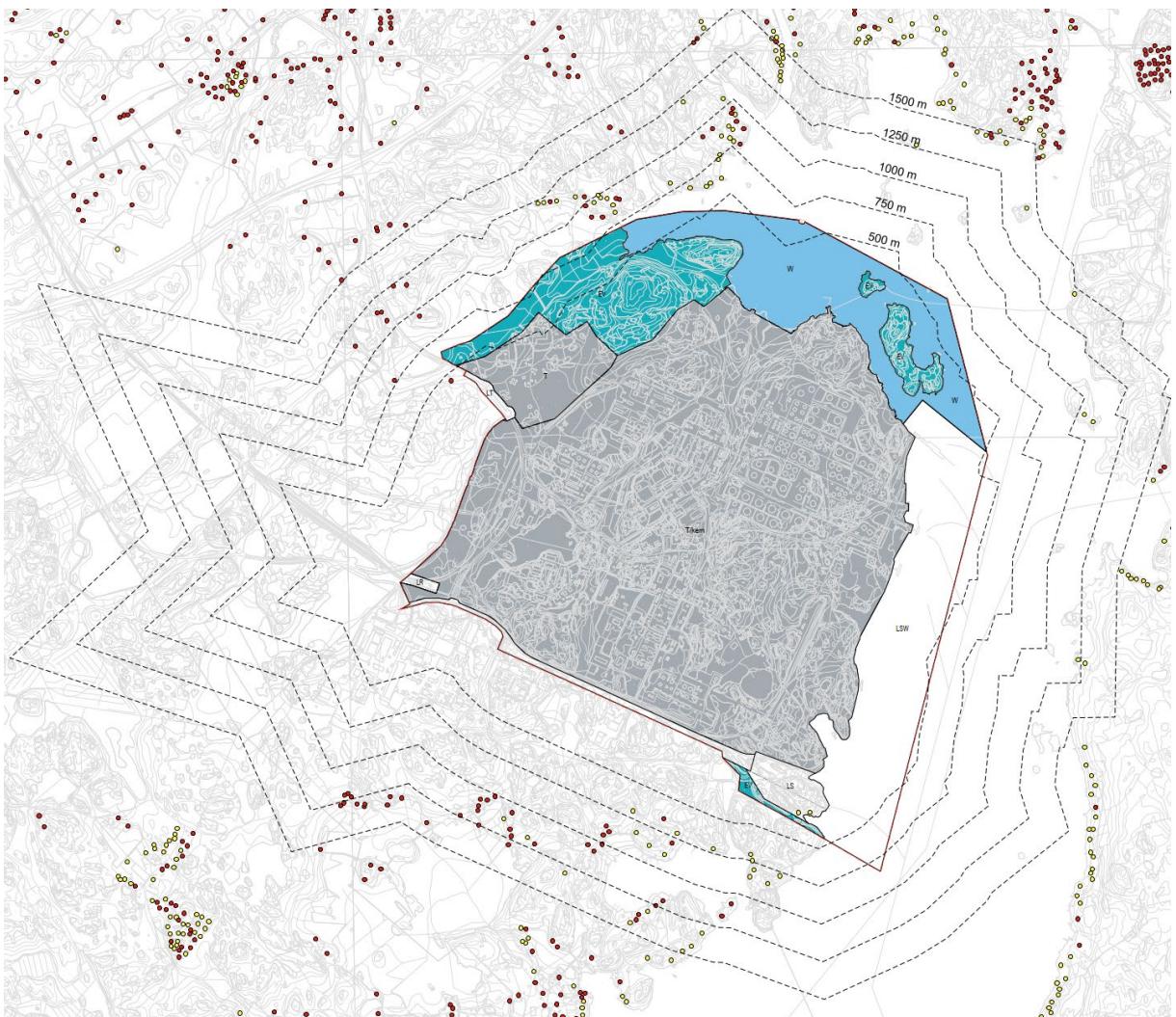


Bild 27. De närmaste fritidsbostäderna finns på ungefär 600 m avstånd från gränsen för T/kem-kvartersrådet som ska detaljplaneras på norra sidan av Sköldvik, på Kullovikens norra strand. I den södra delen av planområdet finns det två fritidsbostäder på stranden i Dyvik, som förs markförvärvsförhandlingar om.

I ett vidare perspektiv har förverkligandet av detaljplanen en positiv inverkan på Borgå stads och Sibbo kommunens attraktionskraft som boendeorter, eftersom Sköldviks industriområde är ett betydande arbetsplatskluster. Den sociala miljön på planeområdet består huvudsakligen av arbetsgemenskaper.

Tukes utvärderar placeringen av produktionsanläggningar vid tillståndsbehandlingen. Vid placering av nya anläggningar är utgångspunkten att de storolycksscenarier som ska beaktas vid markanvändningsplanering för storolycksfarlig industri inte får överskrida skyddszon 1 från de inre delarna och att anläggningar bör kunna placeras på området genom att följa Tukes tillståndspraxis, varvid detaljplanen vid en mer omfattande granskning inte medför några mer betydande konsekvenser än i nuläget för människors levnadsförhållanden och livsmiljön. De faktiska olycksscenarierna och deras effekter beaktas mer detaljerat när man beslutar om placeringen av varje anläggning. Placeringen är det viktigaste sättet att tillämpa principerna om naturlig säkerhet. Vid placering av byggnader och anläggningar eftersträvar man att de orsakar så liten fara som möjligt. Vid planering av placeringen av riskutsatta funktioner i den konsultationszon (2 km) som Tukes har fastställt ska ett utlåtande begäras av Säkerhets- och kemikalieverket Tukes och räddningsmyndigheten i samband med planarbetet.

I finsk lagstiftning förutsätts det att en industrianläggning utreder de maximala verkningsområdena för alla betydande olycksscenarier. Av säkerhetsutredningen framgår de eventuella värme- och tryckeffekter olyckor orsakar samt omfattningen av läckage av giftiga ämnen. Enligt de värden som anges i

28.10.2024

Tukes-guiden för produktionsanläggningar (enbart verkningarna, ingen sannolikhet) är fluorvätesyrläckage en olycka som ger mera omfattande verkningar. Dödsriskområdet hålls inom området med Nestes anläggningar. Brand- och explosionseffekterna hos Nestes anläggningar sträcker sig inte utanför Sköldviks industriområde. Dominoeffekterna av en eventuell olycka i en väteanläggning på produktionslinje 4 kan drabba Lindes avskiljningsanläggning för koldioxid (betydande värmestrålnings- och övertryckseffekter). På distributionsterminalens billastningsområde för flytgas kan en eventuell eftertändning av propanläckage orsaka lindrigare övertryckseffekter på bangårdsområdet. (Säkerhetsutredning, Neste Abp 2021).

De riktvärden som anges i statsrådets beslut 993/1992 gäller inte industriområden, och i detaljplanen anvisas inte områden för boende eller rekreativområden. I planbestämmelserna krävs det att bullernivån inte får överstiga riktvärdarna dag- och nattetid för den A-vägda ekvivalentnivån (LAeq) i SRb 993/1992 i bostadsområden eller rekreativområden i tätorter eller i tätorters omedelbara närhet. Bullersituationen på Sköldviks industriområde följs årligen upp med bullermätningar. Buller består av industribuller, trafiken och hamnfunktionerna. Enligt bullermodellerna från år 2021 överstiger den beräknade medelljudsnivån vid Borgå oljeraffinaderi inte det strängare gränsvärdet 50dB nattetid i det nuvarande miljötillståndet vid de närmaste bostadshusen i Nyby by i den nordvästra riktningen (I Nybyområdet är fastigheterna inte längre i bostadsbruk). Kulloviiken och Illvarden har en bullernivå på högst 45 dB. I östlig riktning är de bullernivåer som beräknas på Tolkis och Emsalös sida klart lägre än gränsvärdena. (Miljöbullerutredning, HMMT Partners Oy, 2021)

I undantagsfall (t.ex. under fackling) kan riktvärdarna överskridas i närmiljön. En facklas funktion är att vid en eventuell störningssituation eller vid ett planerat stopp eller en planerad start av en enhet på ett säkert och kontrollerat sätt bränna upp gaser som kommer ut från produktionsprocessen. Fackling orsakar buller, ljud och rök och kan tyvärr störa grannskapet. (Miljöbullerutredning, HMMT Partners Oy, 2021)

Vibrationer på Sköldviks område kan orsakas av den tunga trafiken. Längs Nestevägen finns de närmaste objekten som kan störas utanför detaljplaneområdet på områdena Nybacka, Sisbacka, Sandbacka och Dankelmansbacken. Dessa utsätts också för eventuella buller- och vibrationskonsekvenser från trafiken på det tidigare detaljplanerade företagsområdet i Sköldvik (Nyby företagsområde).

Invånarna på närområdet kan uppleva de trafikmässiga effekterna för sina levnadsförhållanden som skadliga, åtminstone tidvis. Den ökande trafiken kan upplevas som ett hinder för att ta sig till olika platser i vardagen och som ett sänke för boendetrivseln på grund av buller-, damm- och vibrationseffekter. Effekterna förblir lokala och accentueras i Nestevägens omgivning. Under byggnadstiden ökar både den tunga och lätta fordonstrafiken även på det allmänna vägnätet. Beroende på anläggningen eller byggnadsprojektet kan byggarbetsplatsen sysselsätta mellan 1000 och 1500 personer. Dessutom kan trafikvolymerna öka betydligt under underhållsstopp vid anläggningarna. Underhållsstopp ordnas med några års mellanrum, vilket gör att effekterna är kortvariga men återkommande. Kortare mellanrum mellan servicestoppen minskar omfattningen av servicebehovet och servicestoppets komplexitet. I fortsättningen genomförs servicestopp med ungefär 2,5–3 års mellanrum. I fortsättningen kan det vara nödvändigt att decentralisera parkeringen även utanför planeområdet så att trafiken är fungerande och smidig.

Under byggnadstiden kan man utföra sprängningsarbeten som kan orsaka buller, vibrationer och damm. Effekternas omfattning och betydelse för boendet utvärderas från fall till fall vid behov. Effekterna är kortvariga till sin längd.

Detaljplaneändringen medför inte någon ökning av den totala byggnadsrädden på området, men möjliggör ett effektivare utnyttjande av markarealen jämfört med gällande detaljplan. Detaljplaneändringen gör det därför möjligt att bygga tätare på området och därmed eventuellt fler verksamheter som kan ha effekter på levnadsförhållandena. Antalet boende nära området minskar dock och därmed minskar antalet personer som exponeras för effekterna då Neste Abp har förvärvat privata fastigheter i sin ägo. Det

28.10.2024

finns ännu inga närmare uppgifter om de buller-, vibrations-, damm-, lukteffekter eller effekter på luftkvaliteten som de nya projekten har. Med bestämmelserna som getts i planen styrs kvaliteten på verksamheten så att skadliga verkningar inte uppstår på de närmaste bebodda områdena. Vid behov utvärderas projektens effekter mer ingående i miljökonsekvensbedömningsförfarandet. Dessutom ges i miljötillsättet som gäller verksamheten vid behov bestämmelser bl.a. om verksamhetens omfattning, utsläpp och minskning av dem. En förutsättning för beviljande av tillstånd är bland annat att verksamheten inte får medföra sanitära olägenheter eller betydande förörening av miljön eller risk för sådan.

5.3.5 Konsekvenser för landskapet och den byggda miljön

Det är möjligt att ändra landskapet genom att förverkliga den redan gällande detaljplanen. Med detaljplaneändringen ökar inte den totala byggnadsrätten, men byggnadsytan utvidgas något norr om cisternområdet, öster om tågavlastningsterminalen, sydväst om teknologicentret och i Kulloviksvägens omgivning. Produktionsanläggningarna på planeringsområdet kan lokalt dominera landskapet sett från en lämplig riktning i terrängen eller från havet. Industriområdet avviker till sin skala och till sitt byggnadssätt från det övriga landskapet och den byggda miljön i närområdet, eftersom det är omgivet av kärr, landsbygd och landskap med havsstränder. Intill Sköldviksvägen domineras plastfabrikernas byggnader landskapsbilden med kärrlandskapet i bakgrunden, så kontrasten mellan naturlandskapet och industrilandschapet är stor. Produktionsanläggningarna kan dominera landskapsbilden sett på mindre än 2–2,5 km avstånd, medan dominansen minskar längre bortifrån sett. En särskilt omfattande utsikt över Sköldvik öppnar sig från Emsalöbron. Effekterna på landskapet kan vara betydande, i synnerhet från havets riktning sett österifrån och därmed på utsikten från enstaka fritidsbostäder på den motliggande stranden på Emsalö. I norr skyddar Rilaxberget och skogarna som avgränsar åkerlandskapet utsikterna över landskapet i riktning mot bebyggelsen på Kullo gård och Kullovikens norra stränder. De klippiga ryggarna vid Svartsåns mynning skyddar landskapsutsikterna i riktning mot Åminnsby. Bevarandet av Rilaxberget i naturligt tillstånd tryggas med planbestämmelser (EV, luo). Dessutom har man anvisat ett skyddsgrönområde i den södra delen av planområdet i närheten av Dyvik då planområdet utvidgades i förslagsskelet mot söder efter uppdateringen av skyddszonutredningen.



Bild 28. Utsikt från bron till Emsalö i riktning mot Sköldvik.

28.10.2024

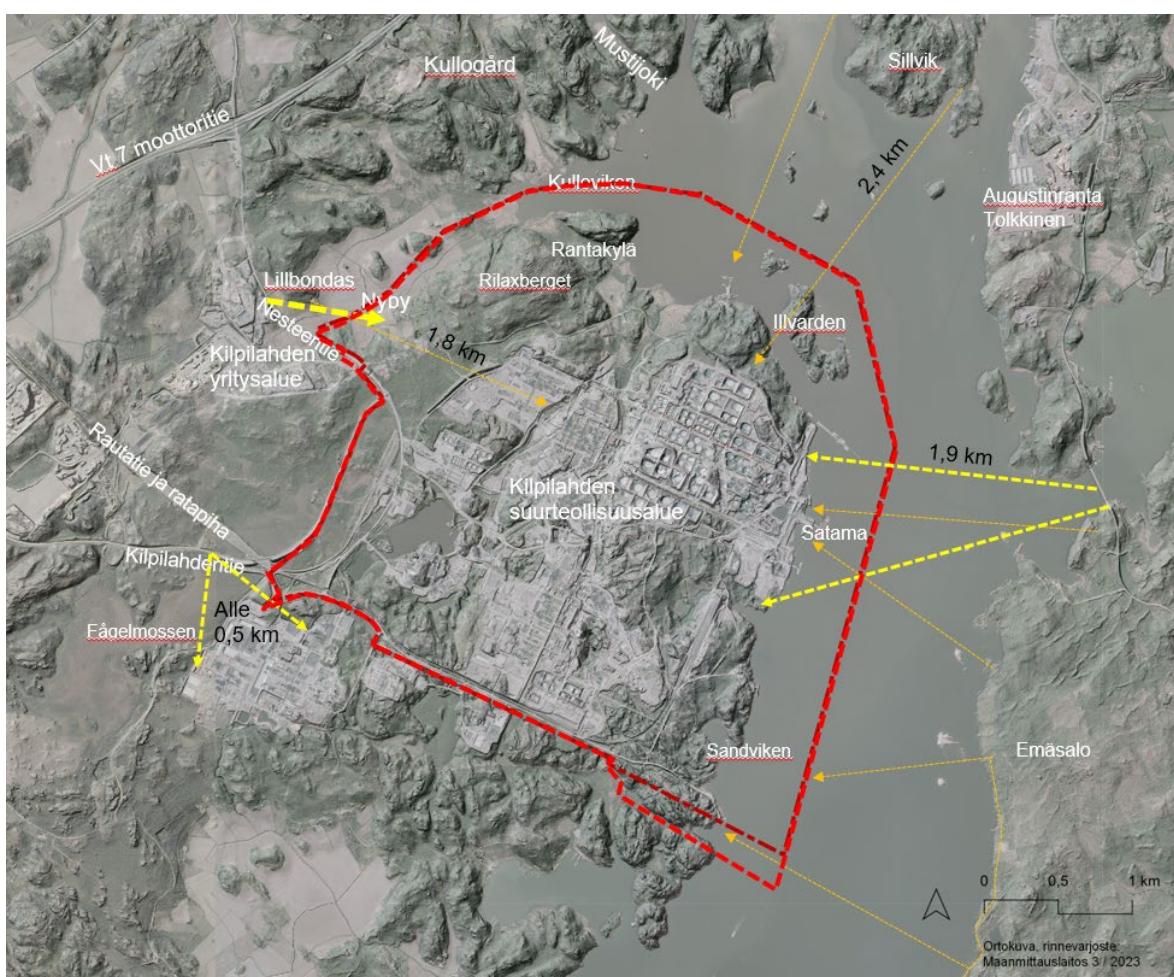


Bild 29. Vid Lillbondas öppnar sig ett särskilt välbevarat landsbygdslandskap i riktning mot Nyby. Sett från Sköldviksvägen är kontrasten mellan industriolandskapet i Sköldvik i förhållande till naturlandskapet stor. Från Emsalöbron öppnar sig den mest framstående utsikten över Sköldvik. (A-Insinöörit 2023, i bakgrunden ortofoto och terrängskuggning: Lantmäteriverket 3/2023)

28.10.2024

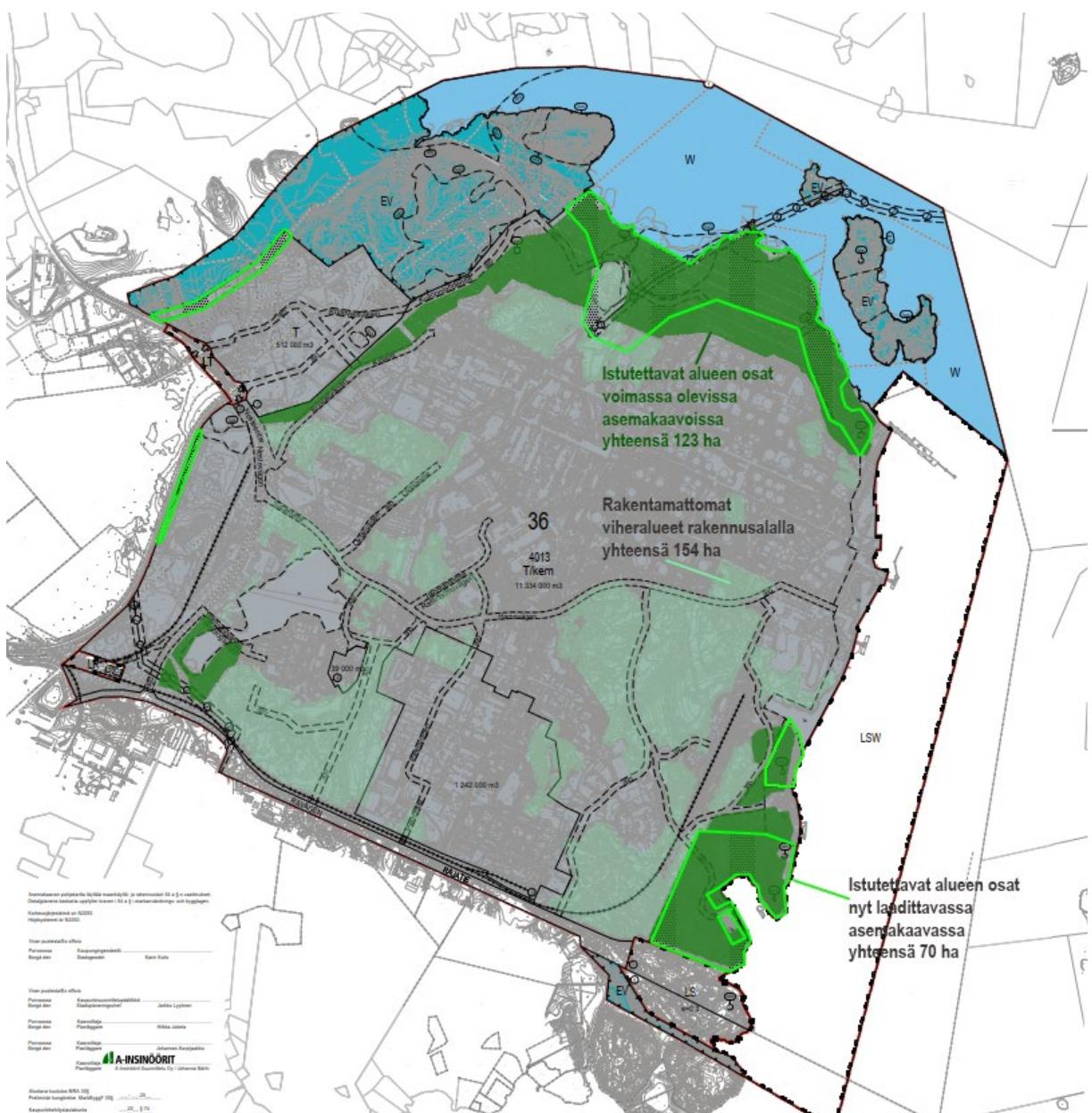


Bild 30. De delar av området som ska planeras minskar i detaljplanen som utarbetas nu. De områdesdelar som ska planeras i gällande detaljplaner har anvisats längs kanterna av kvartersområde 8 med sammanlagt 123 ha (de mörkgröna områdena). Arealen hos de områdesdelar som anvisats för plantering eller för att bevaras i naturligt tillstånd är sammanlagt 70 ha (de klargröna områdesgränslinjerna i sydost, nordväst och norr). På byggnadsytan finns det fortfarande omkring 154 ha obebyggda områden (de mintgröna områdena).

Antalet områdesdelar som ska planeras eller bevaras i naturligt tillstånd minskar med cirka 53 hektar (43 % av de områdesdelar som ska planeras enligt den gamla detaljplanen) jämfört med den gällande detaljplanen. Ändringen har ingen betydande inverkan ur landskapseffekternas perspektiv, eftersom de landskapsmässigt mest betydande områdesdelarna som ska planeras eller bevaras i naturligt tillstånd bevaras i den nya detaljplanen. Byggnadsskalan är så stor att den inte kan täckas med grönområden. Det är svårt att förhindra landskapseffekter, men det bästa skyddet mot skadliga visuella landskapseffekter ges av växtligheten eller byggnadsbeståndet, som är placerat som skydd mot ett eventuellt störande objekt i närheten av det störande objektet, t.ex. på en småhusgård. Området har varit i industriell användning sedan år 1965 och kan därför även ses som ett uttryck för den industriella tiden på området och industriverksamheten har indirekt spelat en stor roll för utvecklingen av hela Borgåregionen. I

28.10.2024

närlandskapet har miljöns, den tekniska utrustningens och nätverkens, den naturliga miljöns och planteringsgårdarnas prydighet en stor betydelse för den upplevda miljökvaliteten och -trivseln, och även som arbetsmiljö och för hela industriområdets image.

Förverkligandet av detaljplanen fortsätter i huvudsak det byggnadssätt som redan har skapats på området och stärker på så sätt storindustriområdets identitet. Avsikten är inte att öka den totala byggnadsrätten, men byggnadsrätten har delvis överförts från kvartersområdet mellan Sköldviksvägen och Nestevägen (kvarter 6 i den gällande detaljplanen) till Kullo i den tidigare skolans omgivning på det nya T-området som detaljplaneras nu.

På T/kem-området kommer de nya produktionsanläggningarna då de förverkligas att öka mängden industribyggande och minska antalet områden som fortfarande befinner sig i naturtillstånd (uppskattning 100–120 ha). Projekten kan också kräva sprängarbeten som man kan mildra anläggningarnas inverkan på tätortsbilden och landskapet med, om anläggningarna kan placeras på lägre höjd nivåer, varvid deras dominans minskas i landskapet.

Den mest betydande förändringen i tätortsstrukturen och den byggda miljön jämfört med den nuvarande situationen sker i Nyby by, där de småskaliga bebyggelseområdena och det välbevarade landsbygdslandskapet förvandlas till kvartersområden för industri- och lagerbyggnader och delvis till skyddsgrönområden. Från Nestevägen intill Lillbondas har man bevarat ett sammanhängande lantligt landskap i Nybys riktning, i bakgrunden kan man skymta bara några av produktionsanläggningarnas höga byggnader. Omkring hälften av T-området är redan bebyggd miljö, så detaljplanen möjliggör nybyggnation på ett område på cirka 24 ha, medan T-området i sin helhet är cirka 48 ha. På grund av storolycksrisken kan området inte detaljplaneras för bostäder eller service. I den kulturmiljötredning som utarbetats för delgeneralplanen har Nyby värderats som en lokalt värdefull landskapshelhet och Nyby bybacke som en lokalt värdefull områdeskultur. De lokalt värdefulla objekten i den byggda kulturmiljön går förlorade om det inte hittas någon förfutlig användning av byggnaderna i den industriella miljön. Områdets karaktär förändras i och med industri- och lagerbyggandet och detaljplanen möjliggör för den här delen av planeområdet betydligt mera byggnadsrätt (en del av byggnadsrätten i kvarter 6 i gällande detaljplan har flyttats hit).

De objekt som identifierats i inventeringen av den byggda kulturmiljön och som värderats som värdeklass 1 kan man inte trygga med detaljplanen. Dessa är Ribacka i Nyby och Ilvarden. Som värdeklass 2 har totalt 9 objekt värderats, av vilka fem är på industriområdet, två i Nyby och två på stranden vid Kulloviken. Av de objekt som värderats som värdeklass 2 anvisas endast Sandvikens representationslokaler med beteckningen "område där miljön bevaras" i detaljplanen

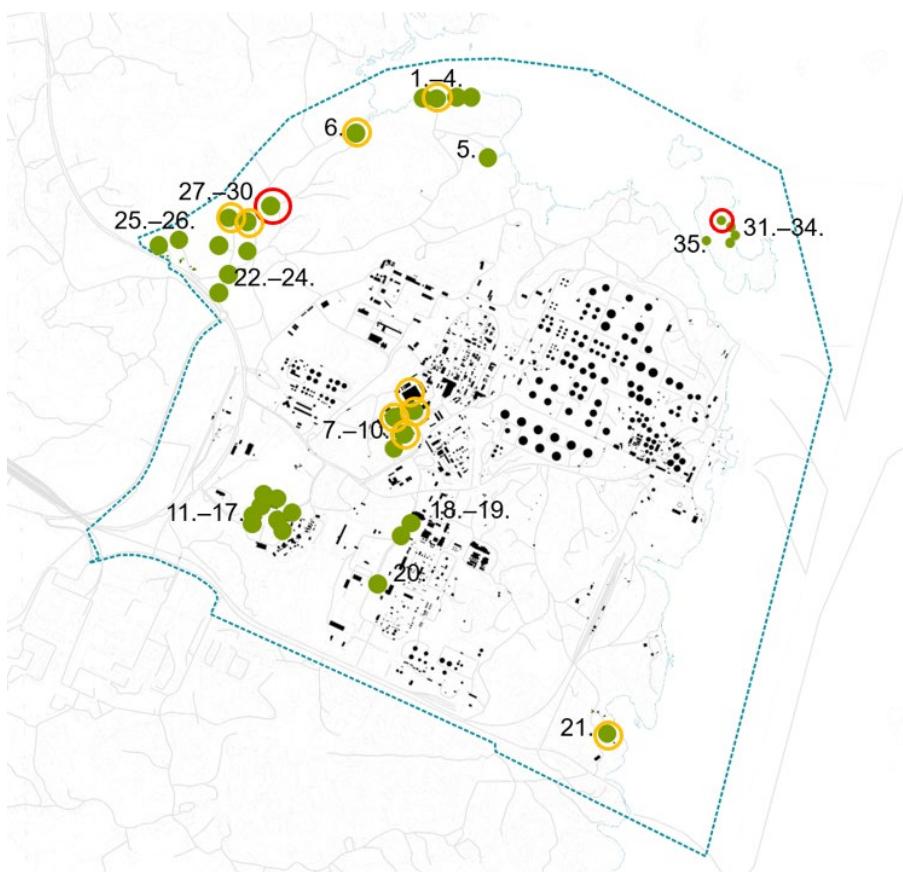


Bild 31. Den byggda miljöns objekt 1–35 (de gröna punkterna). Objekt som värderats som värdeklass 1 är inringade med rött och objekt som värderats som klass 2 har ringats in med gult. Värderingarna till trots har inte objekten anvisats som byggnader som ska skyddas i planen.

Bevarandet av fasta fornlämningar som är kända på planeringsområdet främjas genom planbeteckningar och -bestämmelser (sm). Fornlämningarna är inte hotade, men en fornlämning ligger på T/kem-området på byggnadsytan (Strandbyn, fast fornlämning, ej tidsbestämda stenkonstruktioner (1000021242)). På hamnområdet (LS) nära kaj 9 finns det dessutom en fornlämning, Bergudd Lervik, gravplats från bronsåldern (613010032). Utredandet av det arkeologiska undervattenskulturarvet har flyttats till projektskedet med en planbestämmelse, eftersom det vid utarbetandet av detaljplanen inte finns kännedom över vilka anläggningar är meningen att placera på vattenområdet och om de endast placeras på redan muddrade områden eller på hamnbassängens område, som inte är potentiella områden ur ett arkeologiskt kulturarvsperspektiv.

På den norra delen av planeområdet finns det några områden med anknytning till rekreationsändamål såsom Nyby friluftsområde i Strandbyn, där det finns en badbrygga och en småbåtsbrygga samt en småbåtshamn öster om dessa. Bevarandet och utvecklingen av dessa för rekreationsändamål kan inte tryggas med detaljplanen, utan områdena anvisas som skyddsgrönområden och områden som skall planteras eller bevaras i naturligt tillstånd i detaljplanen.

5.3.6 Konsekvenser för naturen, naturmiljön och för den naturliga mångfalden

I planarbetet har man utnyttjat tidigare utarbetade utredningar, miljökonsekvensbeskrivningar och uppföljningsuppgifter om miljöns tillstånd. Förverkligande av området minskar mängden områden i naturligt tillstånd (uppskattat närmare i kapitel 5.3.13.2).

28.10.2024

De särskilda naturvärden som observerats i naturutredningarna beaktas i detaljplanen som områden som är viktiga för naturens mångfald (luo). På dessa områden får inga åtgärder vidtas som försvagar skyddsvärdena. På industriområdets (T) tomt 1, översilningsområdet som är beläget på planeområdets nordvästra del och rännilen i naturtillstånd på den nordöstra delen av tomt 2 (T/kem), är små vattenobjekt som är beroende av vattenhushållningen på området. Enligt vattenlagen är det förbjudet att även tyra ett översilningsområdes naturtillstånd. Naturtillståndet får inte äventyras, om man inte får undantagslov för det av en myndighet. Undantagstillstånd ska sökas om jordbearbetningsarbeten utförs på objektens område. Det fanns inga tecken på divergens i rännilen. (Sweco, naturutredning 2023) I den västra utkanten av utredningsområdet, på området mellan Sköldviksvägen och Nestevägen finns ett cirka 200 m x 75 m gräsbevuxet starr-fattigkärr i ett naturliknande tillstånd. Vattenhushållningen på området har redan delvis förändrats. Detta ingår i den bredare avgränsningen av luo-området på Sköldviks fattigmyr enligt generalplanens naturutredning.

Andra områden som är viktiga för den naturliga mångfalden och som beaktats i planen är strand- och våtmarksområdena Kullobacken och Kulloviken, vilka lämpar sig för åkergröda, samt de lokalt värdefulla naturtyperna Illvardens klippskogar, Sköldviks fattigmyr, Kulloviken-Kullobackens delta, Holmudden och Rilaxberget. Det finns inga kända kommande förändringar av markanvändningen på områdena. De observerade naturvärdena finns, med undantag av Sköldvik myr och översilningsytan på tomt 1 på industriområdet, på skyddsgrönområden (EV) eller på områdesdelar (punktrastret) som ska planteras eller bevaras i naturligt tillstånd på kvartersområdena, så bevarandet av naturvärdena hotas inte.

Ifall fladermöss förekommer på strandområdena med trädbestånd har planen ingen inverkan på deras livsmiljö då strandområdena i huvudsak är anvisade för att planteras eller bevaras i naturligt tillstånd och de berörs inte av några bygg- eller belysningsbehov. Belysningen på hamnområdet alstrar störande ljus, men hamnområdet är annars också en öppen omgivning, och erbjuder därför inget skydd för olika djurarter.

Viktiga områden för fågelbestånd finns i de norra delarna av planområdet vid Kulloviken, Kullobäckens delta och Strandvyns stränder. Dessa områden anvisas inget byggande, utan i planen är områdena vattenområden, skyddsgrönområden och områdesdelar som ska planteras eller bevaras i naturligt tillstånd. På området mellan Norrvik och Strandbyn har man även observerats övervintringsområden för kungsfiskaren, området har i planen anvisats som ett område som är viktigt för den biologiska mångfalden.

5.3.7 Konsekvenser på jordmånen och berggrunden

Nybyggnation på området förändrar berggrunden och marken på de områden som bebyggs lokalt. Vid behov sprängs, jämnas ut eller fylls marken beroende på byggplatsen, vilket innebär att topografin på markytan ändras. Lager som är olämpliga för byggande, såsom lera eller torv, avlägsnas och ersätts med material som finns tillgängliga från sprängningsarbetena på området eller som tas någon annanstans ifrån. I planen har det getts en allmän bestämmelse om beaktande av eventuella skadliga ämnen i marken i samband med grävningsarbeten och förorenad jord ska vid behov renas. Kemikalieutsläpp och markförureningar är endast möjliga i undantagsfall, som till exempel på grund av en olycka. För olycks situationer har man förberett sig med konstruktioner eller teknisk riskhantering och planering, styrning och övervakning av verksamheten.

5.3.8 Konsekvenser på yt- och grundvatten

Effekterna på grundvattnet under byggnadstiden bedöms vara ringa, eftersom grundvattenbildningen på området är liten på grund av markens beskaffenhet. När byggandet förverkligas ökar antalet hårda ytor. För att säkerställa kvaliteten på yt- och grundvatten och hanteringen av dagvatten har det i planen getts en allmän bestämmelse som förutsätter planering av hanteringen av dagvatten under byggnadstiden och under användningstiden när området bebyggs. Med planbestämmelsen förutsätts det att det i

28.10.2024

planen ska det också beaktas hur släckvatten och kemikalieläckage påverkar kvaliteten på dagvattnet och det eventuella behovet av olje- och/eller sandavskiljning. Smutsiga dagvatten ska ledas till avlopps-vattenavloppet och vidare till avloppsvattenreningsverket.

Eftersom man ännu inte känner till placeringen av, omfattningen av och detaljerna för byggandet har man påskyndat hanteringen av dagvatten i detaljplanen och förebyggt vattenkonsekvenser med allmänna bestämmelser gällande fördröjning av dagvatten och hantering av dagvattenkvaliteten: Fördröningskonstruktioner ska så långt det är möjligt byggas på området innan annat byggande. Kvaliteten på dagvattnet under byggnadstiden och fördröjningskonstruktionernas funktion och skick ska övervakas. I samband med nybyggande ska man dessutom vid planering och förverkligande av dagvattenhantering på asfalterade parkeringsområden och gårds- och lagerområden som den tunga trafiken använder beakta behovet av sand- och oljeavskiljning.

Yt- och grundvatten tas i beaktande i den mer detaljerade planeringen i miljötillståndsprocesserna i enlighet med miljöskyddslagen och med stöd av lagen om bedömning av miljökonsekvenser. Vid behov ska vattentillstånd sökas för projektet. På Borgå raffinaderis avloppsreningsverk tog man i bruk en ännu noggrannare oljeanalys år 2020. Fenol- och fosforutsläppen har varit på de föregående årens nivå i miljöresultatet år 2021. Den inverkan som produktionsanläggningarna i Sköldvik har på havsvattenkvaliteten är relativt liten. Övervakning av kvaliteten på yt- och grundvattnen som täcker hela industriområdet påbörjades år 1996. Tillståndet för de stängda avstjälpningsplatserna som finns på området övervakas genom att undersöka yt- och grundvattenkvalitet i deras omgivning. Förutom några enstaka fall är inte grund- och ytvattnen på industriområdet nämnvärt nedsmutsade. Havsvatten används på industriområdet för kylning i processer, vilket minskar energianvändningen (tillståndsgräns 150 000 m³/h).

5.3.9 Konsekvenser på luftkvaliteten

Industriverksamheten på Sköldvikområdet kan orsaka utsläpp i luften såsom svaveldioxidutsläpp (SO₂), kväveoxider (NOx), utsläpp av lättflyktiga kolväten (VOC), koldioxidutsläpp (CO₂) och partikelutsläpp. För svaveldioxidutsläpp och kvävedioxidutsläpp finns det tillståndsgränser i miljötillståndet. Facklingsmängderna har varit på nedåtgående från och med år 2018. Övervakning av luftkvaliteten utförs enligt ett kontrollprogram för miljöpåverkan årligen. Det finns ännu ingen detaljerad information om vilka konsekvenser utvecklingen av industriverksamheten har på luftkvaliteten. I Statsrådets beslut om riktvärden för luftkvalitet och målvärde för svavelnedfall (480/1996) ges riktvärden för förebyggande av men för hälsan.

5.3.10 Konsekvenser för trafiken

Området är lättillgängligt med alla transportsätt. Vid val av färdsätt i pendeltrafiken är det även möjligt att använda färdsätt för hållbar mobilitet. På området finns det fungerande kollektivtrafikförbindelser från flera håll. Kollektivtrafiken använder förnybar diesel. Detaljplaneändringen har ingen direkt inverkan på förändringarna i kollektivtrafikförbindelserna, eftersom antalet arbetsplatser på området inte beräknas förändras avsevärt från det nuvarande. Området har goda gång- och cykelförbindelser från Borgåhållet, men längs Sköldviksvägen finns det inga arrangemang för den lätta trafiken. Vid invånartillfället i plannens utkastskede framförde deltagarna oro för trafiksäkerheten i omgivningen för Kullo bildningscenter om mängden tung trafik på landsvägarna växer. I skolans omgivning färdas mycket annan tunga trafik än bara den trafik som det här detaljplaneområdet orsakar. Utvecklingsåtgärder för trafiken i skolans omgivning planeras i samband med delgeneralplanen och vägplanerna. Längs Oljevägen är gång- och cykelleder under planering, det är en del av det riksomfattande cykelnätet (*Trafikledsverket, Gång- och cykelarrangemang samt anslutningsarrangemang på landsvägarna 170 och 148 på sträckan Box – Kullo i Borgå och Sibbo, vägplan*). Dessutom finns det gång- och cykelleder längs Nestevägen på den östra sidan av vägen och på den västra sidan på avsnittet mellan Kullo industriväg (f.d. Nybyvägen) och

28.10.2024

Sköldviksvägen. Det är nödvändigt att utveckla gång- och cykelförbindelserna inne på området för att förbättra trafiksäkerheten.

Sköldvik är ett exceptionellt stort industrikluster, vars trafik kännetecknas av betydande tung gummi-hjulstrafik, sjöfart med hög volym och bangårdar. Dessutom ökar persontrafiken på området tidvis avsevärt under de regelbundna underhållsstoppen. Trafikprognoserna i Sköldvik innehåller en större osäkerhet än normalt på grund av förändringar i verksamhetsmiljön, exempelvis energikrisen i Europa, kriget i Ukraina och olika miljömål. Av trafikprognoserna skapade man flera olika prognosscenarier, med vilka man försökte ta hänsyn till olika osäkerheter och bakgrundsfaktorer. Maximiprognoserna för biltrafiken är mer än 20 % högre än de nuvarande trafikvolymerna, men i minimiprognoserna minskar trafikmängderna från de nuvarande. För sjö- och bantrafiken förutspår de riksomfattande prognoserna att transportmängderna minskar i förhållande till den nuvarande situationen. I och med detaljplanen hålls byggnadsrätten i kvartersområdet oförändrad, men placeringen av byggnadsrätten på kvartersområdena omorganiseras.

De viktigaste förbindelserna för biltrafiken till Sköldviks område är Nestevägen (rv 148) och Sköldviksvägen (lv 11746). Numera är den genomsnittliga dygnstrafiken (KAVL) på Nestevägen (rv 148) cirka 6 000 fordon/dygn och på Sköldviksvägen cirka 3 200 fordon/dygn. I de olika prognosscenarierna varierar Nestevägens (rv 148) KAVL (år 2050) mellan 5 600–7 600 fordon/dygn. På Sköldviksvägen (lv 11746) varierar på motsvarande sätt KAVL-prognosen för år 2050 mellan 2 900–3 900 fordon/dygn.

Inom sjöfarten baserar sig prognoserna både på den riksomfattande trafikprognosen och Neste Abp:s uppgifter. Enligt prognosens kommer transporternas volymer i ton att minska i framtiden, men antalet fartyg kommer att öka i takt med att fartygsstorleken minskar. Järnvägstrafiken i Sköldvik har i det nuvarande läget nästan upphört, och enligt den riksomfattande prognosens kommer mängden järnvägstransporter att förbli mycket små även i framtiden.

De mest betydande effekterna för trafikens del anknyter till förnyandet av huvudporten. Huvudportlösningen och dess trafikmässiga konsekvenser har undersökts under planläggningsarbetet. Med tanke på biltrafiknätets funktionalitet utgör Nestes nuvarande huvudport en flaskhals som ibland får trafiken att stocka sig på Nestevägen. Detaljplanlösningen har ingen betydande inverkan på stockningarna om den nuvarande huvudporten förblir oförändrad. Neste Abp har inlett ett projekt för att förnya huvudporten, som syftar till att säkerställa säkerheten på området och huvudportens kapacitet och smidighet även i framtiden. Det har utarbetats en särskild utredning om huvudportlösningen av bolaget (Ramboll, 2023). I planens förslagsskede har man undersökt Nestevägen som placeringsplats för den nya huvudporten söder om Sköldviksvägens cirkulationsplats på ett kvartersområde enligt planförslaget. I detaljplanen bereder man sig på byggandet av en huvudport i avgränsningen av Nestevägens delområde (möjliggör 3+3-filiga arrangemang). Målet är att huvudporten med filer placeras i kvartersområdet och att den inte ändrar det allmänna trafiknätets lösningar eller områdesreserveringar. I varje fall bereder man sig i detaljplaneförslaget även på möjligheten till byggande och förbättrande av cirkulationsplatser som finns i utrymmesreserveringen på trafikområdet för Nestevägens allmänna landsväg (LT), fastän en cirkulationsplats inte är förstavalet för rutter för tunga transporter och specialtransporter. Med LT-områdets utrymmesreservering möjliggörs förverkligande av en cirkulationsplats vid anslutningen till Kullo industriväg och utvidgning av den cirkulationsplats som finns vid anslutningen till Sköldviksvägen.

Detaljplanen har inte någon betydande inverkan på trafikmängderna under underhållsstoppen eller på trafikstockningarna. Antalet renoverings-/byggarbeten som pågår på samma gång och antalet personer som arbetar med dem, trafikarrangemangen vid huvudporten samt placeringen av parkeringsområden under underhållsstoppen inverkar avsevärt på biltrafiknätets funktionalitet. Den nuvarande huvudportens kapacitet har konstaterats vara otillräcklig och det har vid tidigare underhållsstopp visat sig som betydande trafikstockningar på Nestevägen. Huvudportlösningens funktionsduglighet i normala situationer samt under underhållsstopp har undersökts av Ramboll. Trafikens inriktning under underhållsstoppen påverkas i hög grad av placeringen av parkeringsplatserna under underhållsstoppen. Under tidigare

28.10.2024

underhållsstopp har parkering ordnats på markområden längs Sköldviksvägen. Genom att även i fortsättningen placera parkering längs Sköldviksvägen kan man minska mängden trafik som går via Nestevägen.

Målet är dessutom att lägga till alternativa körförbindelser mellan Gränsvägen och Hamnvägen inom kvartersområdet, vilket kan påverka trafikens inriktning på ett jämnare sätt mot Nestevägen och Sköldviksvägen. Nya förbindelser skulle också betjäna trafiken under byggarbetssplatsen väl, så att all trafik till och från byggarbetssplatserna inte behöver passera vid huvudporten och Hamnvägen. I synnerhet de nya interna transportförbindelserna betjänar dock den interna trafiken inom industriområdet, till exempel mellan teknologicentret och produktionsanläggningarna och driftscenrumet, och minskar behovet av att köra en omväg via Sköldviksvägen.

Detaljplanens inverkan på järnvägstrafiken är liten. I samband med utarbetandet av detaljplanen har det inte framkommit några projekt som skulle kräva betydande bankapacitet. I nuvarande situationen är kapacitetsutnyttjandegraden mycket låg på grund av den minskade Rysslandstrafiken. Järnvägarnas utrymmesreserveringar och de begränsningar de orsakar beaktas vid planeringen av andra projekt.

Inom sjöfarten har effekterna främst att göra med strategiska beslut med vilka man styr produktion och konsumtion till annat än icke-fossila bränslen. Antalet fartyg som anlöper hamnarna i Sköldvik kan öka, eftersom de fartyg som använder förnybara bränslen och transporterar råvaror, är mindre.

Trafiksäkerhet

Detaljplanens inverkan på trafiksäkerheten är liten. Trafiknäten för biltrafiken, fotgängare och cyklister och anslutningsarrangemangen på området förblir till stor del som de är nu och planändringen uppskattas inte ha någon inverkan på trafikgenereringen. För trafiksäkerhetens del hänför sig de mest betydande effekterna till huvudportprojektet, som då det förverkligas och kapaciteten ökar kan förbättra trafiksäkerheten på de allmänna vägarna genom att mängden trafikstockningar minskar.

Utanför planområdet längs Oljevägen är gång- och cykelleder under planering (*Trafikledsverket, Gång- och cykelarrangemang samt anslutningsarrangemang på landsvägarna 170 och 148 på sträckan Box – Kullo i Borgå och Sibbo, vägplan*). Längs Nestevägen finns det en gång- och cykelleder på vägens östra sida och på avsnittet mellan Kullo industriväg (f.d. Nybyvägen) och Sköldviksvägen, vilket ökar trafiksäkerheten för fotgängare och cyklister. Längs Sköldviksvägen finns det inga avskilda gång- och cykelvägar från fordonstrafiken. Utarbetandet av delgeneralplanen pågår samtidigt som detaljplanen och trafikarrangemang som är mer omfattande än detaljplaneområdet planeras i samband med delgeneralplanen.

De interna gång- och cykelförbindelserna på planområdet behöver utvecklas för att förbättra trafiksäkerheten. En förlängning av Hamnvägens gång- och cykelbana från Raffinaderivägen till östra ändan av Hamnvägen skulle förbättra gång- och cykelsäkerheten inom kvartersområdet och förbättra förutsättningarna för att röra sig även till fots eller med cykel på området.

5.3.11 Konsekvenser för ekonomin

Det handlar om näringsverksamhet av stor betydelse för och det största arbetsplatsklustret i Borgåregionen. Områdets verksamhet och verksamhetsutveckling skapar samhällsekonomiska effekter i form av inkomstskatter, fastighetsskatte- och samfundsskatteinkomster. Området stödjer sig på huvudvägnätet, som har förbättrats avsevärt under 2000-talet. Förverkligandet av detaljplanen förutsätter inte direkt betydande investeringar från staten eller staden i den befintliga infrastrukturen. Staden och de som ansöker om planändring upprättar markanvändningsavtal innan planen godkänns.

28.10.2024

Förverkligandet av nya produktionsanläggningar kommer att medföra betydande investeringar i ekonomiområdet i framtiden. Med detaljplaneändringen skapas förutsättningar för förverkligande av investeringar, men mer detaljerade planer görs risk- och olycksscenarier samt investeringskalkyler, som påverkar investeringsbeslutet för projekten. Förverkligande av nya produktionsanläggningar och andra markanvändningsområden och konstruktioner som stödjer dem förutsätter att energi-, vatten- och avfallshanteringsnätverken utvidgas och utvecklas, vilket orsakar betydande byggkostnader för företagen. Företagen har ett intresse av att bygga tillbyggnader på ett ekonomiskt effektivt och ansvarsfullt sätt genom att utnyttja underutnyttjade områden och undersöka möjligheterna att utnyttja den befintliga infrastrukturen innan nya nätförbindelser byggs upp. Förverkligandet av investeringsprojekt har också betydande positiva indirekta ekonomiska effekter.

5.3.12 Miljöstörningsfaktorer

Med planläggningen löser man uttryckligen de markanvändningsmässiga förutsättningarna för industriverksamhetens placering, inte detaljer för verksamheten, som man ännu kan styra i samband med den övriga planeringen och tillståndsförfaranden som t.ex. i miljötillstånd, vattentillstånd, kemikalietillstånd och bedömningar av miljökonsekvenser som berör projekten. I t.ex. miljötillstånd kan man ge bestämmelser, tekniska krav och villkor för verksamheten om miljöutsläppens gränsvärden och begränsningar ur perspektivet att förhindra nedsmutsning av omgivningen. Även möjliga störnings- och olyckssituationer och beredskap för dem tas i beaktande vid beslutsprövning enligt andra lagar.

Med planbestämmelserna styr man vid planeringen beaktandet av bl.a. byggandets hälsosamhet och säkerhet, översvämningsrisk, markens kvalitet och bärighet samt sura sulfatjordar, radonsäkert byggande och eventuella skadliga ämnen i marken, behandling av dagvatten, säkerhet vid olje- och kemikalielagring samt bullerbekämpning. I planen ges den allmänna bestämmelsen: De storolycksscenarier som ska beaktas vid markanvändningsplanering för storolycksfarlig industri får inte överskrida skyddszon 1 från de inre delarna och anläggningar bör kunna placeras på området genom att följa Tukes tillståndspraxis.

I Kullolviksvägens omgivning anvisas ett kvartersområde för industri- och lagerbyggnader (T), där man inte får placera verksamhet som orsakar fara för storolyckor. Verksamhet som placeras på området bör anknyta till industrin på T-kem-området. Verksamheten får inte orsaka buller, vibrationer, förorenad luft, lukter eller andra störningar på områden som är avsedda för boende. Markanvändningen för ett större område lösas i den pågående generalplanen.

I samband med byggprojekt görs vid behov utredningar, terrängundersökningar och iståndsättningsplaner om markens och grundvattnets tillstånd. Anmälan till den statliga tillsynsmyndigheten (så kallad PIMA-anmälan) ska göras för sanering av mark på förenade områden samt utnyttjande på täktområdet eller bortskaffande för behandling annanstans av marksubstanser som grävts upp i samband med sanering.

5.3.13 Konsekvenser för klimatet

Konsekvenserna på den biologiska mångfalden har behandlats i kapitel 5.3.6 om bedömning av konsekvenser och i kapitel 5.3.10 om hållbar mobilitet. Konsekvenser på omgivningens säkerhet och mänskors levnadsförhållanden och livsmiljö samt miljöstörning har behandlats i kapitel 5.3.2, 5.3.4 och 5.3.12.

Vid bedömningen av planens klimatkonsekvenser har man i stor utsträckning tagit stöd av företagens strategiska klimatmål, eftersom dessa styr företagens operativa verksamhet och även skapar förväntningar bland aktieägarna och placerarna. I dessa klimatmål finns det åtgärder både för att motverka

28.10.2024

klimatförändringen och främja den cirkulära ekonomin. Till exempel är investeringar inom Segmentet förnybara produkter huvudsakligen investeringar enligt EU-klassificeringen. Nestes årsberättelse 2023, som används som källa, har verifierats av revisionsbyrån KPMG Oy Ab.

Planen möjliggör många slags lösningar och de verkliga klimatkONSEKvenserna av byggandet av produktionsanläggningar som de konsekvenser som orsakas av t.ex. naturtillgångar, material, energiförbrukning och -effektivitet, mängden och längden på transporter, mängden rivningar och återanvändning av byggnadsdelar eller -produkter, konsekvenser på luften, vattnet och marken kan man inte uppskatta på ett pålitligt sätt under planläggningen då mera detaljerade byggnadsplaner eller investeringsbeslut för att förverkliga projekten ännu inte finns. Beräkning av koldioxidfotavtrycket trär i kraft i bygglagen 1.1.2026 (38 § Byggnaders koldioxidsnålhet och 39 § Byggnaders livscykelegenskaper), varför dessa blir bedömda i den fortsatta planeringen från fall till fall.

De största positiva klimatkONSEKvenserna anknyter till minskningen av de förbrukningsbaserade klimatutsläppen då målet är att minska kundernas växthusgasutsläpp med 20 ton årligen fram till år 2030 med lösningar som baserar sig på förnybara lösningar och cirkulär ekonomi. Dessutom är det Nestes mål att uppnå kolneutral produktion senast år 2035.

5.3.13.1 Målinriktad styrning för hållbar utveckling och cirkulär ekonomi

Utvecklingen av området svarar för sin del för förverkligandet av de internationella, riksomfattande, landskapsmässiga och kommunala klimatmålen, som också främjas med detaljplanen. Den gröna omställningen förutsätter emellertid ett nytt byggande, vilket alltid förbrukar material, naturresurser och energi, vilket orsakar koldioxidutsläpp.

Oljeraffinaderiet i Sköldvik är den näst största CO₂-utsläppskällan inom industrin i Finland. I oljeraffineringen används råolja, som förädlas till bränslen. Förbränning av fossila bränslen frigör en betydande mängd växthusgasutsläpp i atmosfären och orsakar på så sätt till klimatuppvärmningen. I och med den gröna omställningen strävar man efter att ersätta fossil olja med förnybara råvaror och returråvaror, vilket bidrar till att minska beroendet av råolja, växthusgasutsläppen och motverka klimatförändringen. I raffinaderiets produktion används ännu råolja till största del. Raffinaderiet i Sköldvik producerar även förnybara bränslen, där olika avfalls- och restprodukter används som insatsprodukter. Genom att välja ett förnybart bränsle minskar användares utsläpp av växthusgaser med 50–90 procent jämfört med fossil diesel. Lagen om främjande av användningen av biodrivmedel för transport trädde i kraft i början av år 2008.

Borgå raffinaderis växthusgasutsläpp var år 2021 2,2 MtCO₂. Utsläppen är stora, eftersom raffinering av olja förbrukar mycket stora mängder energi. Många av processkedena vid oljeraffinering kräver en hög temperatur och en stor del utsläppen vid raffinering uppstår i raffinaderiets egen värmeproduktion, till vilken man utnyttjar gasformigt bränsle som uppstår som en sidoprodukt av raffineringen. Dessutom orsakas utsläpp särskilt i produktionen av väte, som är Borgå raffinaderis största enskilda utsläppskälla. Väte behövs särskilt för att raffinera tunga fraktioner till lättare, till exempel till bränslen som lämpar sig för användning i trafiken. Målet under de närmaste åren är att förverkliga en väteanläggning, vars verksamhet baserar sig på utnyttjande av förnybar energiproduktion.

På Sköldviks industriområde produceras det även plast, som också orsakar koldioxidutsläpp. Borealis Polymers Oy är också bland de 30 största CO₂-utsläppskällorna i Finland. Eftersom förbrukningen av plast ännu förväntas öka bör företagen utveckla olika och nya lösningar för att stävja klimatutsläppen. Företagen samarbetar och deltar i investeringsprojekt med flera partner som ingår i plastvärdekedjan för att utveckla teknologier och kapacitet för kemisk återvinning. Detta bidrar till att öka cirkulationen av material och plaståtervinningsgraden.

28.10.2024

Företagen har flera tiotals projekt på gång för att minska utsläppen. Bland åtgärderna finns bland annat ibrutagning av förnybar energi och åtgärder som syftar till energieffektivitet. Till exempel från och med början av år 2022 har all elektricitet som används på Borgå raffinaderi varit förnybar. För kyling används havsvatten. På längre sikt är målet att bland annat undersöka ibrutagning av utsläppssnåla teknik och innovationer, som t.ex. grönt väte, samt möjligheterna till tillvaratagande och återvinning av koldioxid. Nestes mål är att minska kolavtrycket hos deras produktion snabbare än vad EU:s klimat- och energimål förpliktar till. Med detaljplanen bereder man sig på att möjliga utvecklingsprojekt för ny produktion förverkligas.

Sköldvik är ett företagsområde av betydelse på riksnivå, vars möjligheter att utnyttja den cirkulära ekonomin är stora. Man strävar efter att återvinna eller återanvända avfallsfaktioner så långt det är möjligt och annat avfall bortskaffas på ett ändamålsenligt sätt. Den cirkulära ekonomins och delningsekonomins betydelse för affärsverksamheten ökar i framtiden bl.a. genom effektiv användning av materialflöden, återvinning av sidoflöden och företagens verksamhets- och servicemodeller. Sköldviks industriområde har goda möjligheter att utnyttja synergierffekter och de funktionella, ekologiska och ekonomiska fördelarna som kan fås av dem. Detta förutsätter en planmässig beredskap och flexibilitet när det gäller mottagning av material, (mellan)lagring och hantering, eftersom man ännu inte känner till alla framtida funktioner och teknologier. Det finns inte ännu nödvändigtvis fortsatta användningsmöjligheter för alla sidoprodukter som kommer från anläggningarnas produktion, men de utreds och utvecklas kontinuerligt.

De viktigaste positiva konsekvenserna på minskningen av klimatutsläpp och påskyndandet av den cirkulära ekonomin anknyter till produktionsutvecklingen, som möjliggörs med planen. Neste fortsätter förverkligandet av sina klimatåtgärder så att de är enligt utsläppsscenariot 1,5 grader, men tillämpar som basnivå "det mest sannolika" scenariot, som baserar sig på standpunkten att klimatet blir 2 grader varmare fram till slutet av århundradet. Nestes mål är att omvandla Borgå raffinaderi under de kommande 10 åren till ett raffinaderi för förnybara lösningar och lösningar för cirkulär ekonomi och göra produktionen kolneutral senaste år 2035. Förutom förnybar diesel produceras bl.a. förnybart flygbränsle och produkter för användning inom polymer- och kemiindustrin. Målet är att minska de sålda produkternas utsläppsintensitet med 50 procent senast år 2040 jämfört med nivån år 2020. Omvandlingen på lång sikt av Borgå raffinaderi är en central del av tillväxtstrategin för förnybara produkter och då den blir färdig stöder den Nestes utveckling till en leverantör av hundraprocentigt förnybara lösningar och lösningar för cirkulär ekonomi. De förnybara produkterna bidrar till att minska växthusgasutsläppen med 11 Mt CO₂e (globala växthusutsläpp under livscykeln för Nestes förnybara produkter jämfört med livscykeln för råoljebaserat bränsle, Neste Abp:s årsberättelse 2023). Kolneutralitetsmålet enligt den nationella klimatlagen betyder att Finlands utsläpp skulle få vara högst på kolsänkkornas nivå år 2035. Som jämförelseuppgift kan man konstatera att detta betyder att Finlands totala utsläpp skulle få vara högst 28,5 Mt CO₂e år 2030. Enligt Finlands klimatårsberättelse år 2024 krävs ytterligare åtgärder för att uppnå klimatmålen. Storleksklassen för åtgärderna är på nivån 19 Mt. Till exempel är en finländares genomsnittliga årliga klimatbelastning ungefär 10 t CO₂e, alltså den årliga växthusgasutsläppsminskningen i Nestes verksamhet (med Nestes förnybara produkter globalt jämfört med råoljebaserat bränsle) 11 000 kt CO₂e, dvs. 11 000 000 t CO₂e som motsvarar 1,1 miljoner finländares genomsnittliga årliga klimatbelastning. Enligt data i utsläppsdatajänsten var Borgås förbrukningsbaserade totala utsläpp år 2021 215,1 ktCO₂e. Om man i beräkningen beaktar exakt alla utsläpp på staden område, alltså med andra ord även utsläppen på Sköldvik industriområde, var Borgås förbrukningsbaserade totala utsläpp år 2021 totalt 2452,8 ktCO₂e. (Källa: Klimat- och miljöprogram, Borgå stad, 2023.)

Neste förädlar avfall, rester, växtolja och innovativa råvaror till förnybara bränslen samt till förnybara råvaror och råvaror för den cirkulära ekonomin som används för polymerer och kemikalier. Dessutom utvecklar Neste teknologier och kapacitet för kemisk återvinning för bekämpa plastavfallsproblem. Andelen avfall och rester av Nestes förnybara råvaror var år 2023 92 % (95 %) globalt. Raffineringskapaciteten vid Borgå raffinaderi var år 2023 cirka 10 miljoner ton råolja i året, cirka 12 miljoner ton färdiga produkter. Potentialen för den förnybara kapaciteten och återvinningskapaciteten 2–4 miljoner ton.

28.10.2024

Den största enskilda källan till koldioxidutsläpp på Borgå raffinaderi var väteproduktionen. Väte behövs när tunga fraktioner raffineras till lättare, till exempel till bränslen som lämpar sig för användning i trafiken. Som bäst satsar man på att ta i bruk grönt väte och undersöka möjligheterna till att tillvarata och återvinna koldioxid. En viktig förändring på Borgå raffinaderi under år 2022 var att rysk råolja ersattes fullt med andra råoljekvaliteter, bl.a. med Nordsjöolja och att propan användes i produktionen av väte istället för naturgas. (Sammandrag av miljöresultat, (Ympäristötulosyhteenvetto 2022), Neste Abp.) I den nära framtiden känner man till förverkligande av en väteanläggning av förnybart väte och förverkligande av en värmeåtervinningsanläggning som anknyter till den samt förverkligande av raffineringsanläggning för förvätskat plastavfall i Sköldvik. (Neste Abp:s årsberättelse 2023: ir-service.funkton.com/archive/nesteoil/download.html?categories=Annual+Report&type=pdf&language=Finnish&action=open&r=12592).

5.3.13.2 Byggandets kolfotavtryck, livscykels kolfotavtryck och materialeffektivitet

På byggnadsytan i den gällande detaljplanen finns det ännu omkring 154 ha obebyggda områden, men med beaktande av övriga bestämmelser i detaljplanen finns det cirka 34 ha markareal som kan utnyttjas. Detaljplaneändringen gör det möjligt att omvandla obebyggda områden till bebyggda miljöer, så att det är möjligt att utveckla industriverksamheten på redan delvis bebyggda områden och behovet att utvidga verksamheten någon annanstans förebyggs. Vid byggandet är avsikten att så mycket som möjligt utnyttja de(n) befintliga byggnaderna, konstruktionerna och infrastrukturen, och man känner inte till något större antal rivningsobjekt.

Byggandet begränsas av och byggnadsexploateringen och -tätheten på området görs öppnare av ett stort antal kraftlinjer och även av hänsyn till dominoeffekterna mellan produktionsanläggningarna, varför man kan anta att en del av byggnadsytan i vilket fall som helst kommer att förblif grönområden. Arealen för de områdesdelar som anvisats för plantering eller för att bevaras i naturligt tillstånd (totalt 70 ha) i detaljplanen som utarbetas nu utgör cirka 8,5 % av kvartersområdenas sammanlagda areal. Med detaljplanen anvisas dessutom skyddsgrönområden på cirka 96 ha på fastlandet och 16 ha på ör kring industriområdet, varför detaljplanen tryggar att dessa områden bevaras som grönområden.

Förverkligandet av nya projekt beräknas minska antalet områden i naturligt tillstånd (uppskattning 100–120 ha), men det är ändå ändamålsenligt att utveckla industriverksamheten på det område som redan är detaljplanerat, så att behovet av att utvidga verksamheten till andra områden minskas. Med detaljplanen görs det möjligt att bygga ett T-område i Kullolviksvägens omgivning, där byggnadsytan är cirka 40 ha.

Med planändringen stöds fortsatt användning av marken på området, utvecklingen av industriverksamheten mot kolneutralitet och minskningen av utsläppsintensiteten hos de produkter som den producerar, vilket förutsätter betydande investeringar i nya produktionsanläggningar eller i ombyggnadsarbeten av befintliga produktionsanläggningar.

Vid bebyggande av området används av säkerhetsskäl (splittertålighet, sprängningstäålighet), mycket metall, stål och betong, så för materialens, energiförbrukningens och transporternas del kan byggandets kolfotavtryck vara större än vid vanligt industribyggande. Dessutom kan inpassning av industribyggande i finfördelad varierande bergig terräng kräva omfattande sprängningsarbeten. Å andra sidan kan det stenmaterial som fås från sprängningsarbetena utnyttjas inom området vid annat byggande. För vart och ett av produktionsutvecklingsprojekten utarbetas det beräkningar av växthus-gasutsläpp i samband med mer detaljerad planering. Det är omöjligt att uppskatta mängden växthusgasutsläpp från det kommande byggandet då man inte ännu känner till mängden byggande, materialen som används, energin som förbrukas vid produktionen och transporterna av dem, antalet sprängningar eller andra faktorer som inverkar väsentligt på de växthusgasutsläpp som byggandet orsakar. Vid byggande av nya anläggningar strävar man efter att utnyttja den befintliga strukturen så långt det är möjligt. Vid placering av nya

28.10.2024

anläggningar bör man dock beakta dominoeffekter, produktionskedjor, osv. Den vanliga livslängden för en produktionsanläggning beräknas vara ca 30–50 år, men den kan vid behov förlängas genom att förnya och underhålla anläggningen enligt behov. Anläggningarna planeras så att de är materialeffektiva och processvinnet minimeras.

I detaljplanen har man berett sig på förverkligandet av nya interna körförbindelser på området. Längden på dessa är uppskattningsvis cirka 3,2 km. Ifall den nya huvudporten förverkligas på området (kvartersområdet) söder om Sköldviksvägens cirkulationsplats förutsätter det att nya körfält förverkligas på en sträcka av ungefär 300 m. Dessutom är det sannolikt att man blir tvungen att bygga grunder för nya kraftledningar på området, ledningsbroar av betong för rörreserveringar för nyttigheter och möjligtvis nya kajkonstruktioner i hamnen.

5.3.13.3 Energieffektivitet och -lösningar

Ett betydande mängd produktionsanläggningar och infrastruktur har byggts på området och dessa kommer också att utnyttjas i framtiden. Vissa konstruktioner och nätverk kan behöva rivas eller saneras för att möjliggöra nya projekt. En del av de nya produktionsanläggningarna använder mycket vatten. Nestes raffinaderi i Borgå använder endast förnybar el, som t.ex. vind- och vattenkraft. Verksamheten förutsätter produktion av förnybar energi någon annanstans och kan på så sätt orsaka indirekta konsekvenser även utanför detaljplaneområdet. För kylnings används havsvatten.

En del av den nya produktionsverksamheten är elintensiv, till exempel väteanläggningen. På området planeras en ny kraftledning/ett nytt kraftledningspar från Andersböle elstation till Sköldvik och det kräver en ny elstation i Sköldvik. Med den nya kraftledningen förstärks den energieffektiva elöverföringen och ökar elstamnätets leveranssäkerhet. Projektets konsekvenser i sin helhet för klimatet är positiva, för då det förverkligas reducerar det de elenergiförluster som ingår i den nuvarande elöverföringen. En större del av elen får således levereras för att förbrukas. Projektet inverkar även positivt på anpassningen till klimatförändringen genom att på nationell nivå trygga elöverföringen även vid extrema förhållanden. Förverkligande av elöverföring förutsätter antagligen att trädbestånd fälls även utanför planområdet, vilket minskar kolsänkorna.

Målet är att ta reda på om spillvärme som uppstår på området kan utnyttjas för uppvärmning både inne på och utanför området, till exempel på andra företagsområden. Målet är att till exempel förverkliga en anslutning till Tolkis industriområde för att utnyttja den spillvärme som uppstår i processerna som fjärrvärme. Projektet inverkar positivt på flera miljöaspekter, minskningen av växthusgasutsläpp, energieffektiviteten samt den logistiska självförsörjningen och energisjälvförsörjningen. Mängden primärenergi som sparas på årsnivå är 128,6 GWh. Då produktionen som baserar sig på förbränning minskar undviker man biogena CO₂-utsläpp på 51,329 t/a på årsnivå. På samma gång minskar kvävedioxid-, svaveldioxid- och partikelutsläppen. (Källa: Bedömning av tillståndsbehov för projektet värmeåtervinning i Sköldvik och havslinje (Kilpilahden lämmöntalteenteotto ja meriliinja- hankkeen luvantarvearvointi, Borgå Energi, 2023)

Många transporter går till och från industriområdet, vilket orsakar utsläpp. Transporterna består av införsel av råvaror och produktionskemikalier samt transporter av slutprodukter. Transport av sidoprodukter och avfall har små konsekvenser. Transporterna sker främst till lands och till havs, och i mindre utsträckning även på järnväg. Antalet av transporter bedöms minska från nuvarande nivå eller ligga kvar på samma nivå. Det går kollektivtrafik till området, men arbetstagarna färdas till området i huvudsak med personbil. Av säkerhetsskäl är planområdet beläget lite på sidan om från den övriga / den tätare samhällsstrukturen. Planen gör det möjligt att förbättra gång- och cykelrutterna på planområdet. Industrimiljön och de stora områdena lockar dock inte i sig själv till promenader på området och utomstående rörlighet på det inhägnade T/kem-området är inte tillåten.

28.10.2024

Identifiering av de risker som orsakas av väderförhållandena blir extremare och att bereda sig på dem blir i stor utsträckning en uppgift i byggnadsplaneringsskedet. Dessa är bl.a. värmebelastning och hetta, förebyggande av terräng- och skogsbränder, beaktande av starka vindar, stormar och störtregn och översvämningsrutter som anknyter till dem.

5.4 Planens förhållande till riksomfattande mål, till landskapsplanen och generalplanens innehåll

Med detaljplanen främjas målen för ett fungerande samhälle och ett effektivt trafiksystem samt målet för en hälsosam och trygg livsmiljö. Detaljplanen har en betydande inverkan på näringslivets konkurrenskraft och på möjligheterna att förverkliga investeringar som syftar till hållbar utveckling och kolneutralitetsmål. Planeringsområdet stödjer sig på det befintliga huvudvägnätet. Med detaljplaneändringen tryggas också hamnens fortsatta verksamhet och dess möjligheter till vidareutveckling. Perspektiv och konsekvenser gällande hälsa och säkerhet har behandlats i planens utgångspunkter och konsekvensbedömningen. Minskningar av exponeringen mot olägenheter har en betydande inverkan på befolkningens hälsa och samhällsekonomin. Neste Abp som markägare har inlett markförvärv av de närmaste bostäderna under år 2022. Vid behov utarbetas separata MKB-förfaranden och en tillståndsbehandling enligt kemikaliesäkerhetslagen för de nya produktionsanläggningarna, där de projektspecifika olycksriskerna och andra faror samt miljökonsekvenserna utreds närmare.

På planeringsområdet finns det inga nationellt värdefulla landskapsområden eller objekt i den byggda kulturmiljön som är av riksomfattande betydelse. Det närmaste objektet Kullo gård ligger på en landskapsmässigt skyddad plats norr om Nybys åkerfält och Rilaxberget som finns på planeringsområdet fungerar som ett landskapsmässigt skydd i riktning mot Kulloviken och Kullo gård.

Med planläggningen är det nödvändigt att förbereda sig på en betydande ökning av produktionen av förnybar energi, särskilt produktionen och användningen av bioenergi, samt ett omfattande utnyttjande av vindkraftspotentialen. I synnerhet projekten för grönt väte baserar sig på utnyttjande av vind- och solkraft. Dessutom utreds på området möjligheten att utnyttja spillvärme även på andra närliggande industri- och företagsområden.

Detaljplanen stämmer överens med målen i den gällande landskapsplanen.

Eftersom detaljplanen utarbetas för ett område där generalplanen delvis har föräldrats (MBL 42 §) och generalplanen utarbetas vid sidan av detaljplanen tar man också vid utarbetandet av detaljplanen i enlighet med 54 § i MBL i tillämpliga delar i beaktande vad som stadgas om generalplanens innehållskrav. I planbeskrivningen ges en redogörelse för planens förhållande till innehållskraven i generalplanen (39 § i MBL).

1) att samhällsstrukturen fungerar, är ekonomisk och ekologiskt hållbar,	Med detaljplanen stärks områdets identitet som ett område med verksamhet som medför storolycksrisker. Detaljplanen har inte någon betydande inverkan på samhällsstrukturen då området redan är i användning för produktionsanläggningar som tillverkar, hanterar och lagrar farliga kemikalier. Eftersom storolycksrisken måste beaktas vid markanvändningsplaneringen kan verksamheten bedömas ha en förhindrande effekt på decentralisering av samhällsstrukturen då glesbebyggelse inte kan förverkligas i närmiljön. Området stödjer sig på det befintliga huvudvägnätet. Förverkligandet av detaljplanen förutsätter inte betydande investeringar i statens eller stadens infrastruktur. Flytten av huvudporten kan medföra ändringar i trafikarrangemangen på de allmänna vägarna. Delning av kostnaderna för dessa ska det träffas en överenskommelse om vid behov. Preliminärt har ståndpunkten varit att bolaget
--	--

28.10.2024

	<p>står för ändringskostnaderna, eftersom ändringsbehovet beror på verksamheten i kvarteret.</p> <p>Med detaljplaneändringen främjas förverkligandet av nationella, regionala och kommunspecifika samt företagens kolneutralitetsmål. Byggandet minskar mängden områden i naturligt tillstånd med uppskattningsvis 100–120 ha. Områden som är viktiga för den naturliga mångfalden tas i beaktande i detaljplanen.</p>
2) att den befintliga samhällsstrukturen utnyttjas,	<p>Detaljplanen stärker den befintliga näringssverksamhetens utvecklingsmöjligheter. Eftersom en betydande mängd produktionsanläggningar och tillhörande infrastruktur redan har förverkligats på området, är det ekonomiskt förfnuftigt att utnyttja dem så effektivt som möjligt. Även närliggande andra industriområden kan dra nytta av läget på storindustriområdets verkningsområde.</p>
3) att behov i anslutning till boendet och tillgången till service beaktas,	<p>Målen i EU-direktivet och målen som anknyter till hälsa och säkerhet i markanvändnings- och bygglagen förutsätter att man vid planläggning och annan markanvändning fäster uppmärksamhet vid bedömningen av de risker som farliga kemikalier medför och vid förebyggandet av storolyckor och andra olyckor. Dessutom sörjer man för att tillräckliga avstånd hålls mellan dessa industriverksamheter och riskkänsliga funktioner, såsom bostadsområden, livliga trafikleder, allmänna samlingslokaler och -områden, värdefulla naturområden och livligt använda rekreationsområden och -rutter. Av den här anledningen kan man inte i den detaljplan som utarbetas nu anvisa områden för boende eller rekreationsverksamhet. De kringliggande områdenas markanvändning avgörs i den pågående delgeneralplanen eller i de detaljplaner som utarbetas på basis av den.</p>
4) att trafiken, i synnerhet kollektivtrafiken och gång-, cykel- och mopedtrafiken, samt energiförsörjningen, vatten och avlopp samt avfallshanteringen kan ordnas på ett ändamålsenligt och med tanke på miljön, naturtillgångarna och ekonomin hållbart sätt,	<p>På grund av verksamhetens natur ligger området längre från centrum och tätare bebodda områden, varför pendeltrafiken huvudsakligen baserar sig på personbilstrafik. För området har det organiserats omfattande kollektivtrafikförbindelser och området ingår i Borgå stads huvudcykelvägsnätverk, dvs. det är också möjligt att färdas på ett hållbart sätt.</p> <p>Nya produktionsanläggningar förutsätter att befintliga nätverk byggs ut, till exempel är målet att förverkliga nya kraftledningar, transformatorstationer och en elstation.</p>
5) att det ges möjligheter till en trygg, sund och för olika befolkningsgrupper balanserad livsmiljö,	<p>Inget stadigvarande boende eller frtidsbebyggelse anvisas på området. De risker och olycksscenarier som verksamheten på området medför har bedömts separat i utredningen Kilpilahti suuronnettomuksien huomioiminen maankäytön suunnittelussa -selvitynksen päivitys (Beaktande av storolyckor i Sköldvik vid planering av markanvändningen, uppdatering av utredning) (Gaia Consulting Oy, 2018 och 2024) samt i säkerhets- och dominoutredningarna. I detaljplanen har man beaktat de rekommendationer om markanvändning som getts i uppdateringen av utredningen 2024. Räddningsmyndigheten och Säkerhets- och kemikalieverket (Tukes) deltar i planläggnings- och tillståndsprocesserna. Placeringen av nya produktionsanläggningar som orsakar risker för nya olycksfaror sker genom att Tukes fattar beslut om beviljande av tillstånd och då beslut om anläggningarnas placering fattas bedöms riskerna mer detaljerat. Vid behov ska miljötillstånd och/eller kemikalietillstånd sökas för projekten. Vid planering av placeringen av riskutsatta verksamheter i anläggningarnas</p>

28.10.2024

	konsultationszon ska utlätande begäras av räddningsmyndigheten och Säkerhets- och kemikalieverket (Tukes).
6) att det ordnas verksamhetsbetingelser för kommunens näringsliv,	I detta fall är det fråga om ett regionalt sett betydande arbetsplatskluster, ett betydande nordiskt område för cirkulär ekonomi och företagsområde som är av riksomfattande betydelse. Med planändringen stöds fortsättande av den nuvarande markanvändningen, industriverksamhetens utveckling mot koldioxidneutralitet och områdets internationella konkurrenskraft som föremål för investeringar. Utvecklingen av området inverkar också indirekt positivt på näringslivet i Borgåregionen, till exempel via sysselsättningseffekterna hos servicenäringarna och i byggnadsbranschen.
7) att miljöolägenheterna minskas;	Planen gör det möjligt att placera anläggningar som tillverkar eller lagrar farliga kemikalier på området. Nya verksamheter som placeras på området kan förutsätta miljötillstånd. En förutsättning för beviljande av tillstånd är bland annat att verksamheten inte får medföra sanitär olägenhet eller betydande förörening av miljön eller risk för sådan. Utvärderingen av farorna och olägenheterna vid hantering, upplagring och tillverkning av farliga kemikalier görs vid planeringen av anläggningarnas placering. Vid planering av anläggningar beaktas att den bästa tillgängliga tekniken används. Dessutom sätts det på säkerheten och säkerhetsutbildningen i verksamhetskulturen hos de företag som är verksamma på området bl.a. i form av riskbedömningar, krav på tillträdes- och arbetstillstånd, räddningsplaner, säkerhetsutredningar, uppfolningsprogram, granskningar m.m. Med detaljplanen skapas en ram för byggande på området i enlighet med MBL, men frågor som anknyter till säkerheten kommer att lösas mycket mer ingående i samband med den fortsatta planeringen och i den dagliga verksamheten på området.
8) att den byggda miljön, landskapet och naturvärdena värnas,	De mest betydande verkningarna på den byggda miljön kommer att beröra Nyby byområde. På grund av användningsändamålet (boende) är det inte ändamålsenligt att i detaljplanen skydda den byggda kulturmiljöns värdeobjekt som värderats i delgeneralplanens kulturmiljöutredning. Objekten kommer inte att bevaras på lång sikt om de inte kan användas för boende. De mest betydande landskapseffekterna berör havsområdet, men effekterna av nybyggnation är jämförbara med effekterna som det redan förverkligade storindustriområdet orsakar. Även Nybys landsbygdslandskap kan beröras av förändringar om gamla byggnader hos brukningscentrum på gårdsbruksenheter går förlorade. I Nyby åkerlandskaps riktning har det anvisats ett skyddsgrönområde, varför landskapets kant bedöms förblif skogsbeklädd. Rilaxbergets landskapsmässiga skyddande effekt har tagits i beaktande vid utarbetandet av detaljplanen. Områden som är viktiga för den naturliga mångfalden tas i beaktande i detaljplanen.
9) att det finns tillräckligt med områden som lämpar sig för rekreation.	Se punkt 3). Rekreationsområden kan inte anvisas på området. Bevarandet och utvecklandet av de befintliga rekreationsområdena för rekreationsändamål kan inte tryggas med detaljplanen, utan områdena anvisas i detaljplanen som skyddsgrönområden och områden som skall planteras eller bevaras i naturligt tillstånd.

28.10.2024

6 Genomförande av detaljplanen

Vid planeringen och förverkligandet av verksamheten följs den gällande lagstiftningen vid ifrågavarande tidpunkt. I samband med varje nytt projekt utvärderas de planer och tillstånd som behövs. De tillstånd som behövs kan vara till exempel bygglov (byggnadslov enligt den nya BL), tillstånd för miljöåtgärder, rivningslov, miljötillstånd, vattenhushållningstillstånd och kemikalietillstånd. Förorenad jord ska vid behov renas. Vid behov ska det göras en anmälan om sanering av förorenad jord i enlighet med miljöskyddslagen. Industriområdet har två områden som är viktiga för den biologiska mångfalden (luo), som det är förbjudet att ändra på enligt vattenlagen (småvattenobjekt som avses i vattenlagen 2 kap. 11 §). De naturliga förhållandena får inte äventyras om inte en myndighet beviljar undantagstillstånd för det.

Vid planering och förverkligande av projekt eller verksamhet på en kraftlednings ledningsområde eller i närheten av det måste man alltid begära ett korsningsutlåtande av ägaren till kraftledningen. I korsningsutlåtandet presenteras mer detaljerat omständigheter och säkerhetsaspekter som anknyter till den tekniska genomförbarheten, vilka projektplaneraren och -entreprenören måste ta i beaktande gällande kraftledningen.

För kostnader att flytta ledningsnät ansvarar vid behov vanligtvis den aktör som begär flytten.

Om portarna relaterade till passerövervakningen placeras mindre än 500 m från allmänna vägar, måste planerna och genomförandet förhandlas med den behöriga myndigheten.

Området förverkligas av markägarna och eventuellt av andra företag som är verksamma på området. Målet är att nya produktionsanläggningar ska kunna förverkligas från och med år 2024. En del av projekten kan inledas på basis av den gällande detaljplanen, eftersom området inte omfattas av byggnadsförbud.

Detaljplanen kan börja förverkligas när den har vunnit laga kraft med en kungörelse.

Förverkligandet av området övervakas av byggnadstillsynen. Dessutom kan det i tillståndsvillkoren för miljötillståndet krävas att miljöns tillstånd och miljökonsekvenserna övervakas i enlighet med de kontrollprogram som godkänts av myndigheterna.

Upplagring och hantering av farliga kemikalier ska vara i enlighet med lag och förordningar. Produktionsanläggningen är ansvarig för att den följer bestämmelserna. Om kemikalieupplagringen och -hanteringen är omfattande, förutsätter verksamheten tillstånd som beviljats av Tukes.

Byggande förutsätter en bindande tomtindelning som görs i samband med detaljplanen.

Borgå 28.10.2024

Förberedningen av planen ansvarar

Borgå stad
Stadsplaneringen

Johannes Korpilaakko, planläggare
tel. 040 489 5796,
johannes.korpilaakko@porvoo.fi

PB 23, 06101 Borgå
Telefonväxel 019 520 211
kirjaamo@porvoo.fi
<https://www.porvoo.fi/sv/>

Christina Eklund, planeringsassistent
tel. 040 489 5755, christina.eklund@porvoo.fi

Konsult och planläggare
A-Insinöörit Suunnittelu Oy
Puutarhakatu 10, 33 210 Tammerfors

Johanna Närhi, projektchef
arkitekt, YKS 490
tel. 040 746 5533, johanna.narhi@ains.fi

Osallistumis- ja arvointisuunnitelmasta (OAS) saadut palautteet

Asemakaavan alkuvaiheessa on laadittu MRL 63 §:n mukaisesti kaavaa koskeva osallistumis- arvointisuunnitelma (OAS), jossa kuvataan kaavan lähtökohdat ja tavoitteet, tehdyt ja laadittavat selvitykset, miten kaavan vaikutuksia arvioidaan, osalliset, osallistumis- ja vuorovaikutusmenettelyt, tavoiteaikataulu sekä yhteystiedot.

Kaavan vireilletulosta ja osallistumis- ja arvointisuunnitelman nähtävilläolosta on kuulutettu kaupungin virallisissa ilmoituslehdissä seuraavasti: Uusimaa ja Östnyland 11.10.2022 sekä Itäväylä ja kaupungin internetpalvelu 12.10.2022.

Nähtävilläolon aikana (12.10.-11.11.2022) osallisilla on ollut mahdollisuus jättää mielipiteensä osallistumis- ja arvointisuunnitelman riittävyydestä. Kaavan sisällöstä, selvityksistä ja vaikutusten arvioinnista voi antaa palautetta prosessin valmistelu- ja ehdotusvaiheessa OAS:ssa esitetyn mukaisesti. Tarvittaessa osallistumis- ja arvointisuunnitelmaa päivitetään kaavatyön kuluessa aina ehdotusvaiheen nähtävilläoloon asti.

Asemakaavatyön käynnistymisestä järjestettiin yleisötilaisus maanomistajille, alueella toimijoille, naapureille ja muille kiinnostuneille 27.10.2022. Tilaisuudessa yhtiöiden, kaavakonsulttin ja Porvoon kaupunkisuunnittelun edustajat kertoivat kaavatyön lähtökohdista ja kaavatyön etenemisestä. Tilaisuudessa esitetyistä mielipiteistä on kooste tämän palauteraportin lopussa.



AK 557 Kilpilahti ja Kulloo, asemakaava ja asemakaavan muutos

Osallistumis- ja arvointisuunnitelma

-

5.10.2022



MIELIPITEET	OAS on ollut nähtävillä 12.10.2022- 11.11.2022. Yhteenveto sisältää 17.11.2022 mennessä jätetyistä mielipiteistä (7).	
Palautteen antaja pvm	Mielipide	Vastine
Mielipide 1 Fingrid Oyj 10.11.2022	<p>Asemakaava-alueella sijaitsee Fingrid Oyj:n 450 kilovoltin (kV) tasasähkö-ilmojohto Nikuviken – Anttila (kuva 1). Fingridin voimajohdot ovat maankäyttö- ja rakennuslain (132/1999) 22 § tarkoittamia voimajohtoja. 40 metriä leveä johtoalue muodostuu 20 metriä leveästä johtoaukeesta ja johtoaukean molemmilla puolin olevista 10 metriä leveistä reunavyöhykkeistä. Rakennusrajoitusaluesta merkitsevä rakennusraja ulottuu voimajohtoalueen ulkoreunaan.</p> <ol style="list-style-type: none"> Kaavan lähtökohdaksi suunnittelussa ja rakentamisessa voimajohdon läheisyydessä huomioonotettavia asioita on listattu lausunnossa. <ul style="list-style-type: none"> - Voimajohdon rajoituksia maankäytölle käsitellään Fingridin julkaisemassa oppaassa Ohje voimajohtojen huomioon ottamiseen yleis- ja asemakaavoitukseissa sekä maakäytön suunnittelussa, joka on ladattavissa Fingridin Internet-sivulta https://www.fingrid.fi/kantaverkko/maankaytto-ja-ymparisto/luvat-ja-lausunnot/ohjeita-kaavoittajalle/. Fingridin toiminnot tulee ottaa huomioon vaarallisia kemikaaleja valmistavien tai varastoivien laitosten (T/kem) sijoituksessa ja riskien minimoimisessa. Arvioitavaksi tulee mahdollisten onnettomuuksien vaikutukset (lämpösäteily-, räjähdys-, heite- ja painevaikutukset) lähistöllä oleviin päävoimansiirtoverkon ilmojoihin ja sähköasemaan. Tuotantolaitoksessa mahdollisesti tapahtuvan onnettomuuden seurauksena ei saa aiheuttaa energianhuoltojärjestelmien toiminnan huomattavaa häiriintymistä. Kemikaaliturvallisuusasetuksen ja TUKES:n opas (Tuotantolaitoksen sijoittaminen) käsittelevät kemikaalilaitoksen sijoittamisen edellytyksiä suhteessa energiahuollon kohteisiin. 	Merkitään lausunnossa esitettyjä ohjeet tiedoksi. Ne otetaan huomioon asemakaavoituksessa ja tuotantotoimintojen suunnittelussa.

	<p>3. Voimajohtoalueelle tai sen läheisyyteen sijoittuvasta rakentamisesta tulee pyytää Fingridiltä erillinen risteämälausunto. Risteämä voi olla myös esimerkiksi tie, katu, maanmuokkaustoimenpide, rakennelma tai rakennus, joka sijoittuu voimajohdon läheisyyteen. Risteämälausunto tulee pyytää, vaikka suunnitelma olisi osoitettu kaavassa. Risteämälausunnossa esitetään annettua kaavalausuntoa yksityiskohtaisemmin ne seikat ja turvallisuusnäkökohdat, jotka hankkeen suunnittelijan ja toteuttajan on voimajohdon kannalta otettava huomioon. Lausunnossa yhteystiedot.</p>	
Mielipide 2 8.11.2021	<p>Mielipiteenantajien mielestä Kilpilahden alueen merkittävää toiminnan uudelleenjärjestelyä ei ole riittävästi huomioitu kaavatyön suunnittelun lähtökohdissa. Lähialueen kiinteistönomistajille tämä aiheuttaa kohtutonta haittaa sekä estää ympäriövän alueen mielekkään ja kaupunkikuvaan rikastavan kehittämisen ja siksi kaavan lähtökohdat ovat MRL:n vastaisia. Esimerkiksi jo alueelle rakennettu golf-kenttä ei ole rakennusrajoituksista johtuen tuonut mukanaan siihen kiinteästi liittyvää liikunnallista asumista kuten muualla Uudellamaalla. Nykyinen suoja-alueen määritelmä (suoja-alue B) estää alueen kiinteistöjen kehittämisen esimerkiksi liiketoiminnan, kilpailevan teollisuuden, vapaa-ajan sekä pysyvän asumisen tarpeisiin. Kilpilahden alueen teollisuuden lähiajan muutokset sekä nykyiset ympäristövaatimukset huomioiden kaavatyön lähtökohta on lyhytnäköinen.</p> <p>1. Kaavan lähtökohtana tulisi olla, että asemakaavalla ja asemakaavan muutoksella on vaikutusta vain kaavatyön kohteena olevalle alueelle (suoja-alue A). Perustelut:</p>	<p>Kaavatyön lähtökohdat kirjataan yksityiskohtaisemmin kaavaselostukseen. Kaavoituksen lähtökohtana on alueen asemakaavoittaminen suuronnettamuusvaaralliseen teollisuustoimintaan alueen nykyisen käyttötarkoitukseen ja maakuntakaavan mukaisesti. Kaavoitusviranomaisten pitää kaavan laadinnan yhteydessä huomioida suuronnettamuusvaaralliset kohteet. Kaavamuutoksen tarkoituksena on edistää elinkeinotoimintaa nykyisellä paikallaan Kilpilahdessa. <i>Kilpilahden suuronnettamuksien huomioiminen maankäytön suunnittelussa - selvityksen päivityksessä vuonna 2018</i> (Gaia Consulting Oy) on muodostettu kokonaiskuva Kilpilahden teollisuusalueen suuronnettamuusriskien vaikutuksista lähialueen maankäytön kehittämiselle sekä annettu suosituksset lähialueiden maankäytön suunnittelulle. Lisäksi selvityksen tavoitteena oli esittää, miten nykyinen toiminta sekä kehitystarpeet alueella sovitetaan yhteen perustuen siihen, mille etäisyyksille ja millä edellytyksillä erilaiset toiminnot voivat sijoittua vaaraa aiheuttavien teollisuuskohteiden lähelle. Tavoitteena maankäytön suunnittelussa ja kaavoituksessa on mm. arvioida, miten toimintaa voidaan kehittää lähialueilla.</p> <p>1. Vaikutusten arvointi laaditaan kaavaselostukseen. Osallistumis- ja arvointisuunnitelmassa kerrotaan, miten vaikutusten arvointi tullaan laatimaan. Asemakaavan laadinnan aikana ratkaistaan kaava-alueen kaavamerkinnät ja -määräykset sekä arvioidaan</p>

	<ul style="list-style-type: none"> - Nykyisessä Kilpilahden asemakaavassa ei ole merkintää ympäristölle vaaralliselle toiminnalle. Sen lisääminen on merkittävä muutos, jonka vaikutus on etukäteen rajattava. - Alueen nykyisen toiminnan muodostumisessa ei ole kuultu tai huomioitu asianmukaisesti ympäröiviä maanomistajia. Maankäytön yhdenmukaisuusperiaate ei sellaisenaan toteudu. Uuden asemakaavan sekä asemakaavan muutoksen osalta tämä on mahdollista huomioida. - Nykyisen suoja-alue B:n rajaksen käyttäminen lähtökohtana on kyseenalaista. Rajaksen on määritettänyt yksittäisen konsulttiyritys, eikä raportissa ole määritelty mihin tieteelliseen mallinnukseen se perustuu. Toisen osapuolen tekemä mallinnus voisi johtaa merkittävästi erilaisiin tuloksiin. - Rakennusteknisesti on mahdollista rajoittaa teollisuuden vaikutusta ympäristöön ja se olisi mahdollista huomioida kaavassa kaavamääräyksillä siten, että kaava-alueutta laajempaa suoja-alueita ei tarvita. - Turvateknisesti olisi mahdollista huomioida teollisuuden vaikutus siten, että kaava-alueita laajempaa suoja- 	<p>kaavan toteuttamisen merkittävät välittömät ja välilliset vaikutukset.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kaavoitussessa yhdenvertaisuusperiaatteen noudattaminen edellyttää, ettei maanomistajia aseteta toisistaan poikkeavaan asemaan, ellei siihen ole kaavan sisältöä koskevat säännökset huomioon ottaen maankäytöllisiä perusteita. Alueelle ei voida asemakaavassa osoittaa asumista asemakaavan sisältövaatimukset täytävällä tavalla, joten Neste Oyj on aloittanut maanhankinnan suojayöhykkeen A osalta. - Kaavoitukseen lähtökohtana on asemakaavoittaa suojayöhykettä A koskeva alue, mutta kuitenkin niin, että kaavoituksen aikana aluerajausta voidaan vielä tarkistaa maankäytön ohjauksen näkökulmasta tarkoituksemukaiseen kokonaisuuteen pyrkien. Kunta päättää kaavoitettavan alueen rajauksesta, mutta aluerajauksesta on käyty enakkoneuvottelu Tukesin ja pelastusviranomaisen kanssa. Aloitusvaiheen viranomaisneuvottelussa aluerajaus ei herättänyt erityisiä kommentteja. Suojavyöhykkeet A, B ja C eivät ole vain yksittäisen konsulttiyrityksen määritämät, vaan ne on muodostettu laajassa vuorovaikutuksessa viranomaisten kanssa vuonna 2007. Suojavyöhykkeitä on päivitetty 2018 yhteistyössä Tukesin ja pelastustoimen kanssa maankäytön linjausten mukaisesti. Tukes-opas Tuotantolaitosten sijoittaminen linjaa eri vaikutustyyppien ja vaikutusten voimakkuuksien mukaisesti, millainen maankäyttö on tällaisella alueella sallittua. Kyseinen opas perustuu kemikaaliturvallisuusasetukseen 856/2012. Lisätään osallistumis- ja arvointisuunnitelmaan tiedot suojayöhykeselvityksen laativisesta 2007 ja päivityksestä 2018 sekä tieto, että selvitystä päivitetään tarvittaessa kaavaprosessin aikana. - Kaavamääräykset laaditaan kaavoitusprosessin kuluessa ja osalliset pääsevät tutustumaan niihin kaava-aineistojen nähtävilläolojen aikana valmistelu- ja ehdotusvaiheessa, jolloin myös kaavamääräyksistä voi jättää mielipiteitä ja muistutuksia.
--	--	---

	<p>alueita ei tarvita. Kaavassa olisi mahdollista huomioida tämä kaavamääräyksillä siten, että suoja-alueita ei tarvita.</p> <ul style="list-style-type: none">- Nykyinen suoja-alue perustuu vain yhden nykyisen prosessin mahdollisen onnettomuusvaikutuksen arvointiin. Tämä fossiilisen polttoaineen prosessi on poistumassa seuraavan 10 vuoden aikana yrityksen (Neste Oyj) oman ilmoituksen mukaan. Neste Oyj on itse kertonut laskevansa alueen vuosituotantoa noin viidesosaan nykyisestä sekä luopuvansa fossiilisen polttoaineen prosessista (yleisötilaisuus 27.10.2022). Nämä merkittävä vuosituotannon lasku ei edellytä nykyistä suoja-alueita ja voidaan ottaa huomioon uusien prosessien rakentamisessa alueellisen sijoittamisen ja rakennusteknisten ratkaisuiden osalta (mm. maanalainen rakentaminen, suojarakenteet jne.). Onnettomuusherkät toiminnot voidaan myös sijoittaa alueella maantieteellisesti siten, että niiden vaikuttus rajautuu alueen sisälle.- Kaavan vaikutukset tulisi rajata kaavatyön kohteena olevalle alueella, mitä suoja-alue B:n osalta ei ole huomioitu. Muu käynnissä oleva kaavatyö ei korjaa tätä ongelmaa.- Nykyisen suoja-alueen ottaminen lähtökohdaksi ei toteuta valtakunnallisia alueidenkäyttötavoitteita erityisesti seurausten rajoittamisen osalta.	<ul style="list-style-type: none">- Tuotannon merkittävästä muutoksesta huolimatta suojavyöhykkeitä ei ole tarkoitukseenmukaista pienentää, sillä myös varoalueet ovat kasvaneet. Alueella käytetään jatkossakin kemikaaleja, joista voi aiheutua suuronnettomuusvaara. Uusien toimintojen sijoittuminen tapahtuu Tukesin lupaharkinnan kautta.- Kaavatyön tavoitteena on, ettei suojavyöhykkeisiin A, B ja C tule muutoksia. Koko suojavyöhykettä B ei ole tarkoitukseenmukaista asemakaavoittaa, vaan kyläalueiden maankäyttöä ohjataan tulevaisuudessa Kilpilahten, Kulloon Mickelsbölen vireillä olevalla osayleiskaavalla (kaavatyö käynnissä asemakaavatyön aikana). Asemakaavan vaikutukset voivat ulottua kaava-alueutta laajemmalle alueelle, tämä on asemakaavoitussa varsin yleistä.- Osallistumis- ja arvointisuunnitelmassa on tuotu esille, että erityinen haaste on asutuksen ja muiden herkkien toimintojen ja suuronnettomuusvaaraa aiheuttavien toimintojen sijoittuminen toistensa läheisyyteen. Näitä haasteita käsitellään kaavaprosessin aikana myös kaavan vaikutusten arvioinnissa. Valtakunnalliset alueidenkäyttötavoitteet välittivät paikalliseen suunnittelun ensisijaisesti maakuntakaavoitukseen ja maakuntakaavassa Kilpilahteen on osoitettu <i>teollisuus- ja varastoalueet, jolle saa sijoittaa merkittävän, vaarallisia kemikaaleja valmistavan tai varastoivan laitoksen (T/kem)</i>.
--	--	--

	<ul style="list-style-type: none"> - Suuronnettomuusvaralliset laitokset otetaan parhaiten huomioon ammattimaisella laitosten suunnittelulla siten, että niiden vaikutus ympäristöön minimoidaan. - Nykyisen suoja-alueಮääritelmän ottaminen lähtökohdaksi kaavatyössä voidaan katsoa juridisesti vahingon aiheuttamiseksi ympäröivän alueen kiinteistönomistajille ja heidän mahdollisuusilleen kiinteistöjen kehittämiseksi. <p>2. Kaavan ja kaavamuutoksen ympäristövaikutukseen lähtökohdat on määriteltävä tarkemmin jo tässä vaiheessa kaavatyötä. Perustelut:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kaavatyön lähtökohdissa olisi otettava ympäristövaikutukset huomioon ja määritellä niille konkreettiset tavoitteet pelkkien selvitysten lisäksi. Näiden pohjana voisi olla esimerkiksi kattava ympäristönäytteiden analysointi sekä määrelliset tavoitteet pienhiukkasille, hiilidioksidille, hiilivedyllle jne. <p>- Soihdutukselle olisi määriteltävä jo kaavatyössä rajoitukset sekä ajallisesti että määrellisesti. Näiden rajoitusten on koskettava myös ns. satunnaista soihdutusta rajoittaen sen kestoaa. Soihduttamista voidaan rajoittaa riittävällä suunnittelulla ja</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Tuotantolaitosten sijoittaminen tapahtuu Tukesin lupaharkinnan kautta ja toimintaa valvotaan. Tukes-oppaassa Tuotantolaitosten sijoittaminen on operationalisoitu erilaiset kynnyssarvet, joita on käytetty myös <i>Kilpilahten suuronnettomuksien huomioiminen maankäytön suunnittelussa</i> -selvityksen päivityksessä vuonna 2018 suojaavöhykkeiden määrittelyssä. <p>2. Kaavan sisältö suunnitellaan ja kaavan vaikutusten arvointi laaditaan kaavaprocessin aikana ja osalliset voivat kommentoida niitä valmisteluviheen ja ehdotusviheen kuulemisen aikana. Kaavatyön lähtökohdat kirjataan kaavaselostukseen tarkemmin, kuin mitä nyt nähtävillä olleessa osallistumis- ja arvointisuunnitelmassa on esitetty. Kaavoituksen lisäksi tuotantolaitosten sijoittelua ohjataan ja luvitetaan Tukesin lupaharkinnan kautta ja ympäristöluvilla, joissa voidaan antaa kaavaa tarkempia toimintaa ohjaavia ehtoja. Teollisuusalueen sisäisiä toimintoja kehitettäessä on siis huomioitava myös turvallisuusselvityksissä ja alueen ns. dominoselvityksessä raportoidut onnettomuusskenariot.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Kaavaprocessin aikana kaavaselostuksessa esitetään vaikutusten arvointi, joka sisältää merkittävät välilliset ja välittömät vaikutukset MRL 9 § ja MRA 1 § mukaisesti. Osallistumis- ja arvointisuunnitelmassa kerrotaan kaavan tavoitteet, selvitystarpeet ja vaikutusten arvioinnin laatinen, mutta itse vaikutusten arvointi suoritetaan kaavaprocessin edetessä. Myös viranomaiset tuovat kaavaprocessin aikana esille oman hallinnonalansa riskiarvointia ja -hallintaa koskevat vaatimukset sekä muut mahdolliset näkökulmat. Kaavaselostukseen kirjataan myös ympäristön tilan seurantatietoja. - Soihdutukselle ei voida asettaa asemakaavalla rajoituksia, koska sen tarkoituksesta on tasata painetta verkostoissa, jotta suuronnettomuutta ei tapahtuisi. Soihdutus on myös yhtiölle kustannustekijä eli sitä tehdään vain turvallisuuden
--	---	---

	<p>investoinneilla järjestelmiin sekä asianmukaisella suunnittelulla käyttöönnotossa. Suunnittelua tulee ohjata asemakaavalla.</p> <p>3. Kaavan ja kaavamuutoksen meluvaikutukset tulee määritellä tarkemmin jo tässä vaiheessa kaavatyötä.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Myös satunnainen melu tulisi ottaa mukaan kaavassa määriteltäviin asioihin. Satunnaisen melun käsitteiden puuttuminen rajoittaa niiden valvomista. - Kaavalla tulisi määrittää melulle sekä ajalliset että määrälliset rajoitukset. <p>4. Kaavatyössä oleva alue olisi parhaimmillaan merellisen asumisen ja esim. yliopiston kampuksen käytössä. Porvoon kaupungin olisikin syytä kriittisesti tutkia oman alueensa kehittämistä tulevaisuuden kaupunkikuvaan ajatellen. Se voisi olla myös alueella toimivien yritysten intressien ja tulevaisuuden liiketoimintatavoitteiden mukaista.</p>	<p>varmistamiseksi. Asemakaavalla ohjataan rakentamista ja alueen käyttöä ja itse toimintaa alueella ohjataan monien muiden lakiens, asetusten ja standardien avulla, joista esitetään tarkempia tietoja kaavaselostuksessa.</p> <p>3. Meluvaikutukset arviodaan kaavatyön kuluessa, ja vaikutusten arvioinnissa tukeudutaan valtioneuvoston päätöksen 993/1992 mukaisiin ohjeearvoihin päivä- ja yönä keskiänitasona ja ympäristöministeriön antamaan tarkempaan ohjeistukseen melutasojen mittaus- ja laskentamenetelmistä. Kaavoituksella ohjataan maankäyttöä, mutta muita toimintakohtaisia rajoituksia annetaan tarvittaessa ympäristöluvassa tai kemikaaliluvassa.</p> <p>4. Kaavamuutoksen tarkoituksesta on elinkeinotoiminnan edistäminen nykyisellä paikallaan Porvoon Kilpilahdessa. Tämä on myös maakuntakaavatason tavoite. Lisätään osallistumis- ja arvointisuunnitelmaan, että asemakaavan tavoitteet tarkentuvat kaavaprosessin kuluessa.</p>
Mielipide 3 Kulloo-Mickelsbölen kyläyhdistys ry 8.11.2022	<p>1. OAS:ssa ei esitetä riittävän selkeästi</p> <ul style="list-style-type: none"> - korttelin 8 rajausta voimassa olevassa osayleiskaavassa (kuva 4) eikä ajantasa-asemakaavassa (kuva 6). Lukija ei tiedä, miten kortteli 8 rajautuu. - teollisuusalueen nykyisiä suoja-alueita, teollisuusalueen ja sen suoja-alueiden laajentuminen huolestuttaa. <p>Esitämme, että kaavaprosessissa kiinnitetään erityistä huomiota seuraaviin asioihin:</p> <p>2. Porvoonväylää pitkin teollisuusalueelle suuntautuva liikenne tulee aktiivisesti ohjata käyttämään Kilpilahdentien liittymää.</p> <p>3. Kulloo on nimetty Porvoon strategiassa palvelukyläksi, minkä johdosta kaikessa maankäytönsuunnittelussa tulee huomioida kylä ja sen asukkaat.</p>	<p>1. Laaditaan osallistumis- ja arvointisuunnitelmaan kartta, jossa näkyy jo asemakaavoitetut korttelit korttelinumeroineen. Samassa kartassa voidaan esittää myös suoja-alue A.</p> <p>2. Kaavatyön aikana laaditaan liikenneselvitys ja arviodaan kaavan toteuttamisesta aiheutuvat liikenteelliset vaikutukset. Laajemmassa alueella liikenneselvitys laaditaan käynnissä olevan osayleiskaavatyön yhteydessä. Väylävirasto on kaavitusprosesseissa viranomaisena mukana ja lausunnonantajana.</p> <p>3. Kulloon palvelukylän sijainti on kartalla osoitettu moottoritien pohjoispuolelle, jossa koulukin sijaitsee. Kaupunki keskittää kylissä tarjottavia palveluita pääsääntöisesti palvelukyliin.</p>

	<p>Teollisuusalueen kasvu ei saa vaarantaa Kulloon kylän kaksikielisyyttä; kylää kehittäessä Kulloon ruotsikielisen koulun (Kullo Skolan) toimintaedellytykset eivät saa vaarantua.</p> <p>4. Maankäytön tavoitteena tulee olla, että teollisuusalueesta on mahdollisimman vähän haittaa paikallisille asukkaille ja luonolle; kylän kasvu tulee olla hallittua.</p> <p>Teollisuusalueen tuntumassa olevat luonnonsuojelualueet eivät saa vaarantua kaavan jatkosuunnittelun myötä.</p>	<p>Kaupunki sitoutuu palvelukylissä kylän kehittämiseen, mutta yksittäisistä palveluista, palvelun säilyttämisestä tai kehittämisestä ja muista toimenpiteistä sekä niiden sisällöstä päätetään aina erikseen. Suuronnettomoitusvaarallisen teollisuuden suojayvyöhykkeille A-C ei voida sijoittaa palveluita eikä uutta asumista. Käynnissä olevalla osayleiskaavalla tullaan ratkaisemaan asumisen sijoittaminen. Kieliäsymykseen kaavoituksella ei voida vaikuttaa.</p> <p>4. Asemakaavan sisältövaatimukset ja kaavan vaikutusten arvointi edellyttää kaavan vaikutusten arviontia luonnonympäristöön ja ihmisten elinoloihin ja elinympäristöön. Kaavatyön tavoitteena on, että suojayvyöhykeitä (A, B, C) ei laajenneta.</p> <p>Kaavatyön aikana selvitetään alueen luontoarvot ja ne otetaan huomioon kaavamerkinnöissä ja -määräyksissä. Kaavoituksen aikana voi nousta esille eri intressien ja arvojen yhteensovittamisen tarpeita. Erityinen haaste on asutuksen ja muiden herkkien toimintojen (mm. luonnonsuojelualueiden) ja suuronnettomoitusvaaraa aiheuttavien toimintojen sijoittuminen toistensa läheisyyteen.</p>
Mielipide 4 Porvoon omakotiyhdistys 10.11.2021	<p>1. Melu ja soihduttaminen lisääntynyt viime vuosina, terveyteen ja asumisviihtyyteen kohdistuvien vaikutuksiin tulee kiinnittää huomiota kaavatyön osana siten, että uusi teollisuusrakentaminen olisi ympäristöystäväallisempää ja ottaisi ympäriövän alueen omakotiasukkaat sekä maanomistajat paremmin huomioon.</p>	<p>1. Kaavatyön aikana arvioidaan vaikutukset ihmisten elinoloihin ja elinympäristöön ja ympäristöhäiriöti. Kaavoituksella ohjataan rakentamista, mutta sen lisäksi toimintaa ohjataan ympäristöluvilla ja niissä annettavilla lupamääräyksillä ja valvonnalla. Uusien tuotantolaitosten sijoittamista varten laaditaan tarvittaessa erillinen ympäristövaikutusten arvointi. Soihdutukselle ei voida asettaa asemakaavalla rajoituksia, koska sen tarkoituksesta on tasata painetta verkostoissa, jotta suuronnettomoutta ei tapahdusi. Soihdutus on myös yhtiölle kustannustekijä eli sitä tehdään vain turvallisuuden varmistamiseksi. Asemakaavalla ohjataan rakentamista ja alueen käyttöä ja itse toimintaa alueella ohjataan monien muiden lakiens, asetusten ja standardien avulla, joita niitäkin esitetään kaavaselostuksessa.</p>

	<p>2. Teollisuusalueen vaikutusalueen laajuutta tulisi pienentää. Neste Oyj:n esityksen mukaan heidän tavoitteensa on pienentää alueella tapahtuvan öljynjalostuksen vuosituotantoa 60–80 % nykyisestä. Merkittävästi pienemmän tuotannon myötä myös maankäytön rajoituksia olisi syytä pienentää.</p> <p>B-suojavyöhykkeellä on nykyisin useita omakotitaloja ja näiden lisäksi alueen maanomistajilla on kiinnostusta rakentaa alueelle lisää asutusta. Porvoon kaupunki voisi olla aktiivisempi ja ohjata Kilpilahden alueen kehitystä kohti pienempää ympäristövaikutusta sekä maankäytön rajoitusten poistumiseen Kilpilahden alueen (ko. kaava-alue) ulkopuolella.</p> <p>3. Porvoon tulisi kohdella kaikkia maanomistajia mahdollisimman yhdenvertaisesti ja tavoitella Porvoon pitkäjänteistä kehitystä myös kaavatyössä.</p>	<p>2. Kaava laaditaan pitkän aikavälin tavoitteita varten, eikä toistaiseksi ole tiedossa maankäytön väheneminen teollisuusalueella, vaikka vuosituotannossa tapahtuisikin muutoksia. Tuotannon merkittävästä muutoksesta huolimatta suoja-alueiden läheisyydestä ei ole tarkoitukseenmukaista pienentää, sillä myös varoalueet ovat kasvaneet. Alueella käytetään jatkossakin kemikaaleja, joista voi aiheutua suuronnettomuusvaara. B-suojavyöhykkeelle ei voida osoittaa kaavalla uutta asumista. Kaavoitus ei muuta tämän osalta nykytilannetta, jossa suoja-alueet A-C jo rajoittavat alueella muuta maankäyttöä. Kaavoitusviranomaisten pitää kaavan laadinnan yhteydessä huomioida suuronnettomuusvaaralliset kohteet.</p> <p>3. Kaavoituksessa yhdenvertaisuusperiaatteen noudattaminen edellyttää, ettei maanomistajia aseteta toisistaan poikkeavaan asemaan, ellei siihen ole kaavan sisältöä koskevat säännökset huomioon ottaen maankäytöllisiä perusteita.</p>
Mielipide 5 11.11.2022	Tämänhetkisen tilanteen vallitessa mielipiteenantajan omistamat kiinteistöt (638-440-2-61 ja 638-440-2-23) tulisi rajata suunnittelualueen ulkopuolelle. Neste on esittänyt kiinnostuksensa kiinteistöjen ostoon, mutta myyntiä ei voi vielä pitää varmana. Mikäli myyntihinnasta päästään Nesteen kanssa sopimukseen, ei kaava-alueen rajauskella ole mielipiteenantajalle merkitystä.	Kiinteistöt sijaitsevat A-suojavyöhykkeellä ja ovat mukana kaava-alueessa tätä syystä. Kiinteistökauppa on tehty Nesteen ja mielipiteen antajan välillä, kuten mielipiteen antaja on maininnut, mielipide kaava-alueen rajauksesta on menettänyt merkityksensä.
Mielipide 6 11.11.2022	Om planerna förverkligas vill åsiktgivare att deras områden (638-440-2-54, 638-440-2-38 och 638-440-2-56) är inom inre A-zonen.	Kiinteistöt sijaitsevat A-suojavyöhykkeellä ja ovat pääosin mukana kaavoitettavassa alueessa. Kiinteistökauppa on tehty Nesteen ja mielipiteen antajan välillä.
Mielipide 7 17.11.2022 <i>(pyydetty ja annettu jatkoikaa)</i>	Fortum Power and Heat Oy omistaa asemakaavanmuutosta koskevalla suunnittelualueella kiinteistön (638-440-21-0), jonka itäinen osa on sisällytetty suunnittelalueeseen. Fortum Power and Heat Oy on reagoinut asiaan 5.10.2022 kirjeen jälkeen ja	

	<p>käynyt keskustelun asemakaavoituksen ja yleiskaavoitukseen kanssa erillisessä kokouksessa 11.11.2022.</p> <p>Yhtiö suhtautuu asemakaavanmuutokseen myönteisesti, kuitenkin siten, että Fortum Power and Heat Oy:n omaa maankäyttöä ei tällä asemakaavan muutoksella rajoiteta ja meidät osallistetaan maanomistajana aktiiviseen tiedonvaihtoon kaavahankkeesta. Perusteluna tälle mielipiteelle on tarve kehittää maankäyttöämme ja hakea asemakaavanmuutosta koko kiinteistöllemme 638-440-21-0.</p>	<p>Kaavatyössä lähtökohtana on, että suojayöhyke A ei laajene. Fortumin omistama alue sijaitsee pääosin suojayöhykkeellä B.</p> <p>Merkitään tiedoksi.</p> <p>Fortumin alueen asemakaavoitus on kaavotuskatsauksessa.</p>
--	---	---

Yhteenveto aloitusvaiheen asukastilaisuudessa Kulloon sivistyskeskuksella 27.10.2022 saadusta palautteesta:

1) Yleinen keskustelu esittelyjen aikana

- Alueella myös yksityisiä maanomistajia, jotka pitää ottaa huomioon.
- Osallistujat esittivät huolensa kiinteistöjen kohtalosta, jotka sijaitsevat aivan kaava-alueen rajan ulkopuolella B-vyöhykkeellä tai C-vyöhykkeellä.
 - Lähialueen maankäyttö ratkaistaan yleiskaavassa, joka on käynnissä parhaillaan.
 - Kulloon ja Kilpalahden asemakaavan aluerajauksesta saa antaa mielipiteitä osallistumis- ja arvointisuunnitelman nähtävilläolon yhteydessä.
- Kysyttyin sataman laajenemissuunnasta.
 - Itse satama ei laajene, mutta uusille ankkuripaikoille on tarvetta. Uusista ankkuripaikoista on selvitykset käynnissä ja niistä on aloitettu keskustelut ELY-keskuksen ja osallisten kanssa. Asia koskettaa mm. Emäsalon mökkiläisiä.
- Osa kiinteistönomistajista halukkaita myymään omistamansa alueet ja kiinteistöt.
 - Keskustelut ja kaupankäynti käydään tapauskohtaisesti Nesteen kanssa.

2) Kommentit karttojen äärellä

- Seisokkien aikana meluhaittoja (jopa 4 viikkoa putkeen) ja seisokin aikana ajoittaiset liikenneruuhkat koetaan häiritsevinä.
 - Annettiin myös positiivista palautetta, että Borealiksen seisokkien aikaiset vaikutukset ovat vähentyneet.
- Ilmanlaadun ja hajuhaittojen koetaan huonontuneen viime vuosina toiminnan laajentuessa (viitattiin TL4), pohdittiin, onko ilmanlaadusta terveyshaittoja. Toivottiin näistä tutkimustietoa.
- Onko mahdollista, että suojavyyhyke A pienenee tulevaisuudessa? → Vastattiin, että kaavoitus perustuu nyt tiedossa olevaan A suojavyyhykkeeseen, kun ei ole tiedossa, että sitä olisi syytä pienentää.
- Kaava-alueen toivotaan pysyvän moottoritien eteläpuolella.
- Pidettiin tarpeellisenä, että olisi naapuriyhdistyöryhmä, jossa saisi varmaa tietoa, mitä alueella on tapahtumassa ja mitä tapahtuu tulevaisuudessa (nyt osittain kuulopuheiden varassa).
- Kaava-alueen rajausta toivotaan laajennettavan niin, että lähimmat kiinteistöt tulevat mukaan kaavaan.
 - Ainakin osa Nesteentien varren maanomistajista on halukas myymään kiinteistönsä.
 - Nesteen maksamaa hintatasoa epäiltiin alhaiseksi.
- Utta Kilpalahdentietä käytetään moottoripyörrien kiihdytyskaistana, pelätään onnettomuuksien vaaraa.
- Illvardenin saarella kesäpaikka, jonka veroista eivät löydä muualta sillä hintaa kuin heille kiinteistöstä tarjotaan.

Asemakaavaluonnonksesta saadut palautteet

Asemakaavaluonnos ja muu valmisteluaineisto on ollut maankäyttö- ja rakennusasetuksen 30 §:n mukaisesti nähtäväänä 5.– 30.6.2023 palvelupiste Kompassissa, Rihkamatori B, katutaso, sekä kaupungin internetpalvelussa.

Kaavaluonnonkseen nähtävilläolon aikana osallisilla on ollut mahdollisuus jättää mielipiteensä asemakaavaluonnonksesta.

Kaavan sisällöstä, selvityksistä ja vaikutusten arvioinnista voi antaa palautetta prosessin ehdotusvaiheessa OAS:ssa esitetyn mukaisesti.

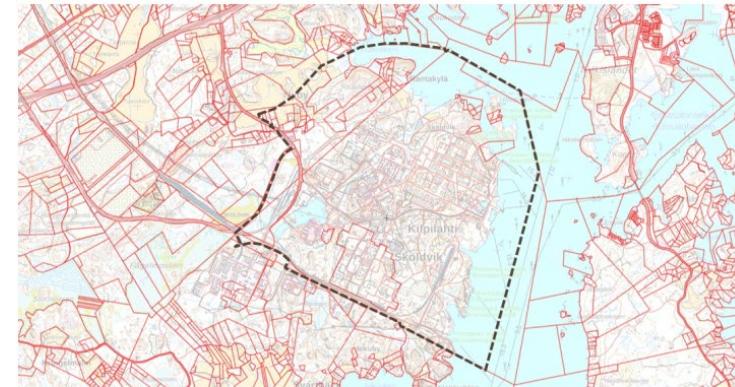
Asemakaavaluonnonksesta järjestettiin yleisötilaisuus maanomistajille, alueella toimijoille, naapureille ja muille kiinnostuneille 8.6.2023 Kulloon sivistyskeskuksessa. Tilaisuudessa yhtiöiden, kaavakonsultin ja Porvoon kaupunkisuunnittelun edustajat kertoivat kaavatyön lähtökohdista, kaavaluonnonksesta ja kaavatyön etenemisestä. Tilaisuudessa esitetyistä mielipiteistä on kooste tämän palauteraportin lopussa.



Kilpilahti ja Kulloo AK 557 asemakaava ja asemakaavan muutos

Alustava luonnos

Asemakaavan selostus
30.5.2023



LAUSUNNOT	Asemakaavaluonnos on ollut nähtävillä 5.6.2023- 30.6.2023. Yhteenveto 25.8.2023 mennessä jätetyistä lausunnoista (11) ja mielipiteistä (38).	
Palautteen antaja pvm	LAUSUNTO	Vastine
Uudenmaan ELY-keskus 24.08.2023	<p>Suunnittelutilanne</p> <p>1. Voimassa olevan osayleiskaavan osittaisen vanhentuneisuuden vuoksi asemakaavaa laadittaessa otetaan MRL 54 § mukaisesti soveltuvin osin huomioon myös, mitä yleiskaavan sisältövaatimuksista säädetään.</p> <p>Kaavaselostuksessa on selvitys kaavan suhteesta yleiskaavan sisältövaatimuksiin (MRL 39 §). ELY-keskus pitää selvitystä riittävään ja asemakaavan muuttamista perusteltuna.</p> <p>Ilmastonmuutos</p> <p>2. Suunnittelussa on varmistettava, että kaava ohjaa toimintaa tarpeeksi vahvasti kaavan tavoitteiden mukaiseksi. ELY-keskus tuo esiin, että kaavan vaikutukset on arvioitava sen mahdolistaman toiminnan mukaisesti. Jotta kaava olisi tavoitteidensa mukainen, suunnittelussa tulee vielä varmistaa, että kaava ohjaa toimintaa vähähiilisemmäksi ja kestävämmäksi. Selkeä keinotekijä ovat kaavamäääräykset. Esimerkiksi rakennuslupaa haettaessa voidaan edellyttää selvitystä vähähiilisyydestä.</p> <p>3. On syytä myös huolehtia ja tuoda kaavaselostuksessa esiin, miten hukkalämmön hyödyntäminen ja kiertotaloustoiminnot mahdolistetaan kaavalla.</p> <p>4. Kaava-aineistossa on puutteellisesti kuvattu alueen toiminnan päästöjen merkittävyys. Alueen teollisuuden päästöt ovat erittäin suuret, Kilpilahti-jalostamon ollessa Suomen toiseksi suurin yksittäinen päästölähde. Sen päästöt ovat lähes kymmenen kertaa suuremmat kuin Porvoon kaupungin hinku-laskennan mukaiset päästöt. Täten on selvää, että ilmastonmuutoksen hillitsemiseksi alueen toiminnan on</p>	<p>1. Merkitään tiedoksi.</p> <p>2. Kaavan vaikutusten arvointia ja ilmastovaikutuksia tarkennetaan ehdotusvaiheessa. Arvioidaan kaavaehdotusta laadittaessa rakennusten rakentamisen vähähiilisyyteen liittyvien määräysten lisäämistä kaavaan. Lähtökohtaisesti rakentamisessa noudatetaan lainsäädäntöä ja asetuksia mm. rakennusten energiatehokkuusvaatimuksista.</p> <p>3. Täydennetään kaavaselostusta. Porvoon Energian hanke hukkalämmön hyödyntämisestä kaukolämpöverkossa on käynnissä ja siinä arvioidaan hankkeen ympäristövaikutukset. Nesteellä on erikseen kiertotalousselvitys käynnissä.</p> <p>4. Kuvataan tarkemmin alueen toiminnan päästöjä siltä osin kuin tietoja on saatavissa. Erityisesti tavoitteena on Porvoon jalostamon muuttaminen seuraavien 10 vuoden aikana uusiutuvien ja kiertotalousratkaisujen jalostamoksi. Uusiutuvan dieselin lisäksi tuotetaan mm. uusiutuvaa lentopoltoainetta sekä tuotteita polymeeri- ja kemiateollisuuden käyttöön. Nesteen</p>

	<p>muututtava vähäpäästöisemmäksi ja päästöjen merkittävyys on tuotava esiin kaavaselostuksessa.</p> <p>5. Ilmastovaikutusten tarkastelusta puuttuu myös kokonaan uuden rakentamisen ja vanhan säilyttämisen kokoluokat ja nämä on syytä tuoda vielä esiin. Ilmastovaikutusten tarkastelussa on myös tuotava esiin ei vain uuden rakennusalan pinta-ala, vaan arvio sen vaikutuksesta hiilivarastoihin ja -nieluihin.</p> <p><u>Luonnonsuojelu</u></p> <p>6. Luontoselvityksissä todetut sekä Porvoon kaupungin tekemät selvitykset on huomioitu kaavaluonnonksessä, lisäämällä siihen luo -alueita.</p> <p><u>Melu ja tärinä</u></p> <p>7. T/Tkem -merkintä ja määräys ovat asianmukaiset.</p> <p>8. EV-alueet ovat niin ikään asianmukaiset ja vaikuttavat olevan meluhaittojen osalta myös riittävän suuret.</p> <p>9. Korttelialueita koskeva melumääräys on tiukka ja hyvä, koska ohjearvoihin näytettäisiin mittausten ja selvitysten mukaan päästävän.</p> <p>10. ELY-keskus pitää hyvänä, että soihduttamisen haitat on nostettu esiin.</p> <p>11. Liikenteen lisääntyvän kasvun osalta sen vaikutukset eivät ole melun osalta merkittäviä.</p> <p>12. Ilmanlaatuasiat on luonteva hoitaa ympäristöluvissa tarpeen mukaan.</p>	<p>tavoitteena on tuotannon hiilineutraalius vuoteen 2035 mennessä. Tavoiteena on vähentää myytyjen tuotteiden päästöintensiteettiä 50 prosentilla vuoteen 2040 mennessä vuoden 2020 tasoon verrattuna. Lisäksi kunkin transformaatiota edistävän hankkeen yhteydessä tullaan kuvaamaan ilmastovaikutuksia erikseen</p> <p>5. Toistaiseksi ei ole tiedossa merkittävä määrää purkuohjeita. Mahdollisuksien mukaan pyritään hyödyntämään olemassa olevaa infraa.</p> <p>6. Lisätään kaavaehdotukseen myös asemakaavan luontoselvityksessä (valmistunut 10/2023) havaitut luontoarvot.</p> <p>7. Merkitään tiedoksi.</p> <p>8. Merkitään tiedoksi.</p> <p>9. Merkitään tiedoksi.</p> <p>10. Merkitään tiedoksi. Soihduttamista käytetään vain välittämättömissä tilanteissa.</p> <p>11. Merkitään tiedoksi.</p> <p>12. Merkitään tiedoksi.</p>
--	--	--

<p>Maaperä ja pilaantuneet maat</p> <p>13. Käynnissä oleva ympäristönsuojelulain muutos (uusi 14 a luku) tulee muuttamaan nykyistä kaivettujen maa-ainesten hyödyntämiseen liittyvää sääntelyä. Tämän vuoksi ELY-keskus esittää, että maa-ainesten hyödyntämistä ei käsitteltäisi yleismääräyksessä vaan yleismääräys muutettaisiin esimerkiksi seuraavaan muotoon:</p> <p>"Alueella tapahtuvien rakentamiseen liittyvien kaivuutöiden yhteydessä on huomioitava mahdolliset maaperän sisältämät haitta-aineet. Pilaantunut maaperä on tarvittaessa puhdistettava."</p> <p>Pohja- ja pintavedet</p> <p>14. Suunnittelualue ei sijaitse pohjavesialueella.</p> <p>15. Hulevesien käsittelystä alueella on määritetty, että rakennuslupaa haettaessa on laadittava rakentamisen ja käytön aikainen hulevesien hallintasuunnitelma. Tämä on alueen sijainti ja teollinen luonne huomioon ottaen riittävä, eikä erillistä koko kaava-alueutta koskeva hulevesiselvitystä ole ELY-keskuksen näkemyksen mukaan tarpeellista tehdä ehdotusvaiheessa.</p> <p>16. Öljyn- ja hiekanerotus tulee asettaa hulevesimääräyksessä pakolliseksi pysäköintialueilla sekä raskaan liikenteen käyttämällä piha- ja varastoalueilla.</p> <p>17. Kaavamääräyksiin on alueen merkittävien toimintojen vuoksi syytä kirjata, että kaikessa toiminnessa on huomioitava vesien- ja merenhoidon tilatavoitteiden saavuttaminen.</p>	<p>13. Mumatetaan pilaantuneita alueita koskevaa määräystä lausunnossa ehdotettuun muotoon.</p> <p>14. Merkitään tiedoksi. Pohjavesitieto on myös kaavaselostuksessa oikein.</p> <p>15. Merkitään tiedoksi.</p> <p>16. Alueella on paljon myös pysäköintialueita, jotka eivät ole vakinuisessa käytössä, eikä kaikkia ole asfaltoitu. Merkitään öljyn- ja hiekanerotus koskemaan päälystettyjä pysäköintialueita ja raskaan liikenteen käyttämää piha- ja varastointialueita uudisrakennettaessa. Öljyn- ja hiekanerotuksen sääntely otetaan huomioon uudisrakennettaessa, nykyistä rakennettua ympäristöä varten on toteutettu hulevesien öljypato poikkeustilanteita varten.</p> <p>17. Vesien- tai merenhoitoon liittyvää päälekkäistä sääntelyä pitää välittää. Laissa vesienhoidon ja merenhoidon järjestämisestä säädetään vesienhoidon ja merenhoidon järjestämisestä ja siihen liittyvästä selvitystyöstä, yhteistoiminnasta ja osallistumisesta vesienhoitoalueella ja merenhoitoalueella, sekä kansainvälisestä</p>
---	---

		<p>yhteistyöstä vesienhoidon ja merenhoidon järjestämisessä. Tämän lain perusteella tehtävät alueittaiset vesienhoitosuunnitelmat ja niiden toimenpideohjelmat ohjaavat jo toimenpiteitä mm. teollisuudessa. Pinta- ja pohjavedet otetaan huomioon ympäristölupaprosesseissa, kuten ympäristönsuojelulaissa ja laissa ympäristövaikutusten arvioinnista on määritty.</p> <p>18. Sataman vesialueelle (LS-merkinnän vesialue) toimintaa suunniteltaessa on lisäksi selvitettävä ja otettava huomioon pohjan mahdollinen pilaantuneisuus.</p> <p>19. ELY-keskus huomauttaa, että kaavaselostuksessa sataman vesialueen merkinnäksi mainitaan WS, ja käytettävä merkinnät tulee yhtenäistää asiakirjoihin.</p> <p>20. Asemakaava-alueen pienvesikohteet on selvitetty ja huomioitu kaavassa luonnon monimuotoisuuden kannalta tärkeitä alueita osoittavalla luo-merkinnällä. Luo-alueilla ei määräyksen mukaan saa tehdä suojuhuarvoja heikentäviä toimenpiteitä. Kaavassa on osoitettu luo-alueita myös rannoille ja vesialueelle, mikä edistää näiden ekosysteemien suojeleua, mutta määräyksen välittymistä käytäntöön on hyvä tarkastella kaavan valmistelussa. Kaavassa voi esimerkiksi olla syytä määräätä ottamaan yhteyttä kaupungin ympäristönsuojeluun, kun suunnitellaan toimintaa luo-alueelle.</p> <p><u>Tulvariski</u></p> <p>21. Tulvariskikorkeus on määritelty asianmukaisesti.</p> <p><u>Liikenne</u></p>	<p>18. Täydennetään satama-alueen (LS) määräystä: Sedimenttien pilaantuneisuuden arvointi ja kestävä riskienhallinta on huomioitava rakentamisesta johtuvissa ruoppaustarpeissa.</p> <p>19. WS-merkintää on käytetty kaavaselostuksessa vain voimassa olevaa asemakaavaa tai voimassa olevaa yleiskaavaa koskevissa kohdissa voimassa olevien kaavojen mukaisesti. Usissa kaavamerkinnöissä tai kaavaluonnosta kuvaavissa kohdissa ei ole ristiriitaa.</p> <p>20. Kaavamääräystä tarkennetaan vaatimuksella ottaa yhteyttä kaupungin ympäristönsuojeluun, mikäli toimenpiteitä toteutetaan luo-alueella tai niiden välittömässä läheisyydessä.</p> <p>21. Merkitään tiedoksi.</p>
--	--	--	---

	<p>22. Kilpilauden asemakaavan valmistelun yhteydessä on käynnistynyt Neste Oyj:n porttihanke. Porttihankkeen ratkaisut tulevat vaikuttamaan alueen liikenneratkaisuihin. Tämän vuoksi kaavan valmistelussa tulee huomioida porttihankkeen suunnittelua ja varmistaa näiden yhteensovitus. LT-alueiden rajat ja aluevaraukset tulee suunnitella kaavatyössä niin, että ne mahdollistavat liikenneratkaisuiden toteuttamisen.</p> <p>Eritasoliittymän LT-alueen rajauksesta ja nykyisen kiertoliittymän LT-alueen rajauksesta on tarpeen pitää työneuvottelu, jotta varmistetaan maantielle riittävät tilat. Maantien ratkaisut tullaan suunnittelemaan tarkemmin myöhemmin tapahtuvassa tiesuunnitelman laadinnassa. Lisäksi Liikennevastuualue toteaa, että toukokuussa 2023 pidetyssä liikenteen työneuvottelussa esitettyt kuvat liikenneratkaisuista eivät ole yhtenevätkään kaava-aineistossa esitetyjen ratkaisujen kanssa. Myös tämä yhteensovitus on tarpeen varmistaa tulevassa työneuvottelussa.</p> <p>Lopuksi</p> <p>23. Seveso III-direktiivin osalta sekä vaarallisten kemikaalien tuotantoa ja varastointia koskevien laitosten ja varastojen kortteleiden osalta määräykset ovat ELY-keskuksen käsityksen mukaan asianmukaiset. Myös dominovaikutus on tunnistettu ja sen osalta annettu määräys vaikuttaa asianmukaiselta.</p> <p>24. Kaavakartan keltaisista nuolimerkinnöistä ei ole annettu erillistä määräystä. Kaavakarttaa ja -määräyksiä tulee tarkistaa tältä osin.</p>	<p>22. Pääportin suunnittelun tilanne selvitetään kaavaehdotusta laadittaessa ja otetaan huomioon kaavan ja pääportin yhteensopivuus. Pääportin sijoituspaikka on muuttunut luonnosvaiheen jälkeen Nesteentille yleisen tien ulkopuolelle.</p> <p>Kaavaehdotuksesta järjestetään työneuvottelu ennen sen käsitelyä lautakunnassa.</p> <p>Pääportin sijoituspaikka on muuttunut luonnosvaiheen jälkeen.</p> <p>23. Merkitään tiedoksi.</p> <p>24. Kaavakarttaa tarkistetaan. Nuolimerkinnät muutetaan ehdotusvaiheessa ohjeellisiksi ajoyhteyksiksi, kun liikenneyhteyksien suunnittelua etenee.</p>
Uudenmaan liitto 25.08.2023	<p>1. Asemakaavaluonnos on maakuntakaavan periaatteiden mukainen ja toteuttaa maakuntakaavan tavoitetta turvata valtakunnallisesti merkittävän teollisen keskittymän toiminta- ja kehittämisedellytyksiä. Lisäksi olemassa olevan teollisuusalueen maankäytön tehostaminen alueen</p>	<p>1. Merkitään tiedoksi.</p>

	<p>laajentamisen sijaan on maakuntakaavan keskeisten suunnitteluperiaatteiden mukaista.</p> <p>2. Uudenmaan liitto kuitenkin huomauttaa, että kaavan jatkovalmistelussa on arvioitava kaavan vaikutukset koko siltä alueelta, jolle kaavalla voi olla merkittäviä vaikutuksia, kuten maakuntakaavassa osoitettuun Tolkkisten satamaan, tai lähialueen muihin toimintoihin tai kehittämmissuunnitelmiin.</p>	<p>2. Kaavan vaikutusten arviontia täydennetään ehdotusvaiheessa. Suuronnettomuusvaarallisen teollisuuden yksittäisiä alueen transformaatiota mahdollisesti toteuttavia kehityshankkeita ei kuvata kaavassa, sillä niistä ei ole tehty investointipäätöksiä.</p>
Tukes 25.08.2023	<p>Tukesin näkemyksen mukaan asemakaavan saattaminen ajantasalle on perusteltua.</p> <p>1. Asemakaavaan lisättävä T/kem-merkintä vastaa Tukesin suositusta ja alueen voimassa olevaa maakuntakaavaa.</p> <p>2. Tukes näkee suojayöhyke A:n merkitsemisen kaavakarttaan osin haasteellisena. Kaavan elinkaari on pitkä, toiminnanharrjoittajien toiminnassa voi tapahtua muutoksia ja viranomaisen suosituksen maankäytölle voivat kaavan elinkaaren aikana muuttua.</p> <p>3. Lisäksi kaavamääräyksen "öljyjen ja kemikaalien varastointi sallitaan vain katoksellisissa ja suojarakentein varustetuissa tiloissa" tarkoituksenmukaisuutta on hyvä arvioda uudestaan. Tämä kaavamääräys on hyvin yksityiskohtainen ja voi pahimillaan olla ristiriidassa kemikaalilainsäädännön vaatimusten ja viranomaisten määräysten kanssa (esim. katokset eivät välttämättä sovellu kaikkiin kemikaalikohteisiin). Tukes käsittelee toiminnanharrjoittajien muutosilmoitukset ja lupahakemukset. Tässä yhteydessä arvioidaan vaikutukset onnettomuusriskeihin ja riskienhallintakeinoihin.</p> <p>4. Tukesin näkemyksen mukaan kaavamuutokselle ei ole estettä käytössä olevien selvitysten ja valvontatietojen perusteella, jos aiemmin lausunnossa mainitut asiat huomioidaan.</p>	<p>1. Merkitään tiedoksi.</p> <p>2. Suojavyöhykeselvitystä (Gaia 2018) on päivitetty ennen asemakaavaehdotuksen nähtäville asettamista ja sen tulokset on otetaan huomioon asema- ja yleiskaavoja laadittaessa. Suojavyöhykkeitä ei ole tarpeen osoittaa asemakaavassa, merkintä voidaan poistaa.</p> <p>3. Poistetaan öljyjen ja kemikaalien varastointia koskeva kaavamääräys. Kemikaaliturvallisuus ja ympäristönsuojelu tulee huomioiduki jatkosuunnittelussa lainsäädännön kautta.</p> <p>4. Merkitään tiedoksi.</p>

Museovirasto 25.08.2023	<p>1. Vedenalaisen kulttuuriperinnön kannalta kaavan vesialue on potentiaalista löytöalueita, koska kaavan maa-alueelta tunnetaan useita muinaisjäännöksiä, kuten pronssikautisia hautapaikkoja ja ympäristössä on myös historiallisen ajan asuinpaikkoja. Kaava-alueen pohjoispuolella on Mustijoen suu, josta tunnetaan yksi Suomen vanhimista hyllyistä, keskiaikainen ns. Svartsån hylky. Tämä hylky, joka on noin 500 metrin päässä kaava-alueen pohjoisreunasta, kertoo siitä, että myös muut löydöt kaava-alueen ympäristössä ja myös kaava-alueella ovat mahdollisia. Kaava-alueen ohi on kulkenut vanha vesireitti Mustijoelle ja myös Porvooseen. Koska Porvoo on yksi Suomen keskiaikaisista kaupungeista, on Porvoon edustan merialue lähtökohtaisesti kiinnostavaa vedenalaisen perinnön näkökulmasta.</p> <p>Kaavan maa-alueella on tehty arkeologisten kohteiden inventointia ja kulttuuriympäristöselvitys, mutta vedenalaisen kulttuuriperinnön inventointia ei ole tehty. Näin ollen ei ole käytettävissä tietoa kaava-alueen vedenalaisen kulttuuriperinnön tilanteesta. Vedenalainen kulttuuriperintö on huomioitu kaavaluonnonksen yleismääräyksissä seuraavasti: <i>Ennen satama-altaan ulkopuolisilla vesialueilla tehtäviä vesirakennustöitä on oltava yhteydessä Museovirastoon, jotta vedenalaista kulttuuriperintöä koskevan inventoinnin tarve voidaan arvioida.</i> Kaavamääräys siis suuntaa vedenalaisen kulttuuriperinnön selvitykset tehtäväksi myöhemmässä vaiheessa rakennushankkeiden valmistelun yhteydessä.</p> <p>2. Vedenalaisen kulttuuriperinnön selvitykset tulee Museoviraston periaatteen mukaan suunnata sellaisille alueille, joille osoitetaan vesirakentamista ja muita vesialueella tapahtuvia muutoksia. Tällä hetkellä ei ole tietoa siitä, mihin vesirakentaminen tulee kaava-alueella</p>	<p>1. Merkitään tiedoksi jatkosuunnittelua varten vedenalaisinventointien tarve koskemattomilla vesialueilla. Lisätään tieto myös kaavaselostukseen kaavan toteutusta koskevaan lukuun 6.</p> <p>Vedenalaisinventoinnit on tarkoituksenmukaista laatia jatkosuunnittelussa, kun tiedetään tarkemmin, mille alueelle rakennus-/ruoppaustoimenpiteet kohdistuvat.</p>
----------------------------	---	---

	<p>sijoittumaan. Näin ollen kaavaluonnonkseen yleismääräystä vedenalaisen kulttuuriperinnön huomioimiseksi voidaan pitää riittävänä.</p> <p>3. Museovirasto ehdottaa kuitenkin, että kaavamääräyksessä käytetään Museoviraston sijaista ilmaisia museoviranomaisia, koska tulevaisuudessa inventoinnin tarvetta saattaa arvioida myös alueellinen vastuumuseo.</p>	<p>2. Merkitään tiedoksi.</p> <p>3. Muvitetaan kaavan yleismääräyksessä Museovirasto museoviranomaiseksi.</p>
Porvoon museo 25.08.2023	<p>1. Kilpilahden teollisuuslaitosten ulkopuoliset rakennusperintökohteet on huomioitu Kilpilahden, Kulloon ja Mickelsbölen osayleiskaava varten laaditussa kulttuuriympäristöselvityksessä (2021). Lisäksi kaava-alueelta on valmistumaisillaan maisema- ja kulttuuriympäristöselvitys, jossa käsitellään myös teollisuusalueen rakennuskantaa. Selvitys on vielä osin keskeneräinen, eikä ole mukana lausuntomateriaalissa.</p> <p>2. Porvoon museo pitää valittavana Nybyn kylämaiseman muuttumista. Rakennuksien säilymisedellytykset ovat valitettavan heikot, mikäli niille ei voida osoittaa käyttöä. Museo katsoo, että näissä poikkeuksellisissa olosuhteissa siirtämisen salliva kaavamääräys on mahdollinen.</p> <p>3. Kilpilahden teollisuusalueen teollinen maisema on vakiintunut ja alue kestää muutoksia. Maisemallisia vaikutuksia voidaan lieventää välittämällä toimintojen sijoittamista reuna-alueille.</p> <p>4. Muinaisjäännökset ja muu arkeologinen kulttuuriperintö on huomioitu kaavakartassa asianmukaisesti. Kaavan vaikutuksia arkeologiseen kulttuuriperintöön on arvioitu.</p> <p>5. Muinaisjäännökset tulee ottaa huomioon myös viheralueita ja istutuksia tuuliseen merenrantamaisemaan luotaessa. Jos yksittäisiä puita tai heikkoa puustoa kasvaa liian lähellä muinaisjäännöstä, voi puu kaatuessaan vaurioittaa muinaisjäännöstä rungollaan tai juurillaan.</p>	<p>1. Maisema- ja kulttuuriympäristöselvitystä käsitellään museoviranomaisen kanssa sen valmistuttua työneuvottelussa.</p> <p>2. Merkitään tiedoksi.</p> <p>3. Merkitään tiedoksi.</p> <p>4. Merkitään tiedoksi.</p> <p>5. Merkitään tiedoksi. Lisätään tämä riski tiedoksi myös vaikutusten arviointiin.</p>

	<p>6. Teollisuuden mahdollisia vaaratilanteita arvioidessa tulee huomioida muinaisjäännösten vaurioitumisen riski ja selvittää keinoja sen minimoimiseksi.</p>	<p>6. Täydennetään riski vaikutusten arviontiin. Erilaisiin onnettomuusskenarioihin on varauduttu, riski muinaisjäännösten tuhoutumiselle on erittäin pieni.</p>
Pelastuslaitos 24.08.2023	<p>Pelastusviranomaisella ei ole huomautettavaa asemakaavaluonnonksesta.</p> <p>Pelastusviranomainen katsoo, että kaavan valmistelussa on riittävässä määrin selvitetty kaavamuutoksen merkittävät vaikutukset.</p>	Merkitään tiedoksi.
Porvoon Vesi 25.08.2023	<p>1. Vaikutukset yhdyskuntarakenteeseen ja talouteen:</p> <p>Kilpilahten nykyinen talousvesiliitos Porvoon Veden jakeluverkkoon on toteutettu yksityisellä vesistönlaitusjohdolla (Fortum Oil and Gas Oy:n, nykyisin Neste Oy:n rakentama ja omistama johto) Tolkkisista.</p> <p>Porvoon veden ja Neste Oy:n (ent. Fortum Oil and Gas Oy) välisen sopimuksen (solmittu 5.2.2003) mukaisesti Kilpilahten teollisuusalueen liityntäpiste on Tolkkisissa, minne Porvoon vesi on rakentanut mittausaseman 2004. Jos kaava-alueen vesihuoltovarmuuden turvaaminen on syytä toteuttaa toisin, tulee selvittää Porvoon Veden kanssa, mihin muualle liityntäpiste olisi mahdollista sijoittaa. Kuloo on Porvoon Veden verkostossa pitkän 200PEH-kokoisen siirtojohtoyhteyden takana, eikä Tolkkisten liitosjohtoa sitä kautta pystytä kokonaan korvaamaan. Toinen liityntäpiste pitäisi tarkemmin määritellä ja sopia investointikustannusten jakamisesta kuten sopimuksessa 5.2.2003.</p> <p>2. Yleiskuvauksessa tai rakennetun ympäristön lähtötiedoissa voisi mainita/näyttää sataman edustalla sijaitsevan Hermanninsaaren jätevedenpuhdistamon purkuputken sijainnin (ruskea katkoviiva kuva):</p>	<p>1. Tarkoituksesta on, että nykyiset verkostot säilyvät. Lisäksi Kulloonlahdentien ympäristöön asemakaavoitettava T-alue on tarkoitus liittää Porvoon Veden jakeluverkkoon Nybyn suunnasta.</p> <p>2. Lisätään kaavaselostukseen tieto Hermanninsaaren jätevedenpuhdistamon purkuputken sijainnista Svartbäckinselällä. Palkuputki sijaitsee kaava-alueen ulkopuolella.</p>

	 <p>3. Pintavesien lähtötiedot: Myös Porvoon vesi on mukana Svarbäckinselän yhteistarkkailussa. Tarkistettava, tuoko uusi asemakaava tarpeita tarkkailuohjelman päivitykseen.</p>	<p>3. Asemakaavalla ei ole vaikutusta Porvoon edustan melialuetarkkailun tarkkailuohjelmaan tai sen päivittämisen tarpeeseen. Tarkkailuohjelman päivitys voidaan käynnistää asemakaavatilanteesta riippumatta tarvittaessa. Muuttamisesta päättää tarkkailusta päättänyt viranomainen.</p>
Kaupunkimittaus 25.08.2023	<p>1. Asemakaavassa 557 olevan korttelin korttelinumeroksi tulee 4013, eli tämä tulisi päivittää asemakaavakarttaan. Kortteli 8 on vanhaa maalaiskunnan numerointia, joten se ei toimi tässä. Kaupunginosa- ja tonttinumerot ovat luonnonkossa ok.</p> <p>2. Tonttijaon tarkoituksenmukaisuutta olisi syytä vielä harkita tonttien 3 ja 4 rajausten osalta. Osin on ymmärrettävä, että putkilinjojen välissä tonttiraja seuraa sitä, kenen putkistosta/vastuualueesta on kyse. Kuitenkin esim. tontin 3 länsirajalla vaikuttaisi, ainakin maanmittauslaitoksen aineistojen (peruskartta ja ilmakuvat) perusteella, siltä, että tontin 3 käytössä on jo laajempi alue, kuin mitä tontti sisältää. Toisaalta tontin pohjoisimmassa nurkassa on toisinpäin, eli alue vaikuttaisi oleva tontin 2 käytössä. Toisenlaisella tonttijaolla ja esim. tilusvaihdoilla tilanteen voisi ratkaista</p>	<p>1. Muutetaan korttelinumero.</p> <p>2. Tonttijaot ovat maanomistajien näkökulmasta tarkoitukseenmukaiset.</p>

	<p>niin, että maankäyttö ja tonttijako seuraavat toisiaan. Samoin tontin 3 itärajalla tonttiraja olisi mahdollista vetää suoremaksi, koska kyse on suurelta osin alueesta, joka näyttää ilmakuvassa olevan metsänä. Kaipaisin myös perusteluja sille, miksi tontilla 4 on pohjoisessa vain 8 metrin levyinen ”uloke”.</p> <p>3. Asemakaavan pohjakartan hyväksymistekstin ruotsinnoksen voisi korjata muotoon: ”Detaljplanens baskarta uppfyller kraven i 54 a § i markanvändnings- och bygglagen.”</p> <p>4. Alueen sisäisiä kulkuyhteyksiä on merkitty ajo-merkinnällä asemakaavaan. Osalle näistä on merkitty myös virallinen käytössä oleva nimi, kuten Kidetie ja Jalostamontie. Mielestämme asemakaavassa pitäisi näkyä kaikkien niiden ajoyhteyksien nimet, joiden sijainti noudatailee pääosin jo olemassa olevien nimettyjen teiden linjauksia. Näitä ovat esimerkiksi Oktaanitie, Petrontie ja Kulloonlahdentie. Teiden varrella on olemassa olevia osoitekohteita. Samoin sellaisille uusille pysyville ajoyhteyksille, joiden varrelle todennäköisesti tulee osoitteita vaativia kohteita, tulisi antaa nimi jo kaavassa. (esim. tontille 4 johtava tie ja mahdollisesti sataman kohteille johtavat ajoväylät). Viralliset osoitteet (kadun nimi ja numero) on vuosien varrella annettu sellaisille kohteille, joille alueen toimijat ovat katsoneet tarpeelliseksi, että annetaan osoite.</p> <p>5. Rajatie jää nyt hiukan hassusti katalueeksi, joka ei päädy toiseen katalueeseen tai maantiehen (Kilpilahdentien), vaan länsipäässä johtaa yksityistien varteen (johon toki kaava-alueen olemassa olevilla kiinteistöillä on tietoikeus). Tämän ratkaisun järkevyttä, muita toteuttamismahdollisuuksia tai kaava-alueen rajausta voisi vielä miettiä.</p>	<p>3. Korjataan ruotsinnos.</p> <p>4. Lisätään kaikkien ajoyhteyksien nimet jo nimettyjen teiden mukaan. Lisäksi annetaan uudet nimet osoitetarpeiden mukaisesti.</p> <p>5. Kyseinen väyläosuus Kilpilahdentien ja kaavaluonnoksessa osoitetun Rajatien katalueen välissä on ennestään asemakaavoittamatonta aluetta. Porvoon kaupunki ei näe tarpeelliseksi laajentaa kaava-alueita koko Rajatien osalle.</p>
--	---	--

Ympäristöterveydenhuolto 25.08.2023	Ympäristöterveydenhuollolla ei ole huomautettavaa asemakaavaluonnonksesta.	Merkitään tiedoksi.
Fingrid Oyj 25.08.2023	<p>1. Asemakaava-alueella sijaitsee Fingrid Oyj:n 450 kilovoltin (kV) tasasähköilmajohto Nikuviken – Anttila. Asemakaava-alue sijoittuu Fingridin Nikuvikenin sähköaseman viereen. Toimitimme perustiedot voimajohdoista ja lausuimme kaavan edellisestä vaiheesta 5.10.2022.</p> <p>2. Asemakaavan luonnonksesta voimajohtoa varten varattu alueen osa on merkitty ohjeellisena. Ohjeellista merkintää on perusteltu kaavaselostuksessa siten, että korttelialueilla olemassa olevia voimalinjoja on osoitettu kaavakartalle ohjeellisina, koska niitä voi olla tarve muuttaa tai maakaapeloida tulevaisuudessa. Haluamme muistuttaa siitä, että kantaverkon voimajohdoilla on lunastettu käyttöoikeus ja kantaverkon voimajohtojen maakaapeliointi olisi äärimmäisen poikkeuksellinen ratkaisu ja se edellyttäisi laajoja teknistaloudellisia tarkasteluja sekä tapauskohtaista arviointia kantaverkkoyhtiön kanssa. Ymmärrämme toki, että saman merkinnän alla on runsaasti muitakin sähköverkon kehittämistä, ja teollisuuden korttelialueet mahdollistavat tarkentuvat ratkaisut kaavamääryksessä. Kaavoituksessa tulee turvata edellytykset sähköaseman ja siihen liittyvien voimajohtojen käyttöön ja kehittämiseen. Suuret rakennushankkeet voimajohtojen ja sähköaseman läheisyyteen vaativat mahdolisesti yhteensovitusta ja yhteistyötä. Kuten edellisessä lausunnossa totesimme, Fingridin toiminnot tulee ottaa huomioon vaarallisia kemikaaleja valmistava tai varastoiva laitosten (T/kem) sijoituksessa ja riskien minimoimisessa tarkentuvan suunnittelun myötä. Kaavaselostuksessa todetaan, että kaavaa laadittaessa ei ole varmuutta toteutuvista hankkeista</p>	<p>1. Lisätään tieto kaavaselostukseen: asemakaava-alue rajautuu etelässä Nikuvikenin sähköasemaan. 450 kV ilmajohto selostuksessa on mainittu.</p> <p>2. Muutetaan Fingridin kantaverkon ilmajohtojen johtoalueen merkinnät osa-alueiksi ohjeellisen merkinnän sijaan (sijaitsevat kaavalueen länsiosassa ja nyt kaavoitettavan alueen ulkopuolella korttelissa 9).</p>

	<p>ja niiden yksityiskohtaisista vaikutuksista, mutta turvallisuuden, terveellisyyden ja ympäristönäkökohtien laadullinen analyysi, vaikutukset ja riskiarvioinnit tulee tarkasteltua hankkeiden yhteydessä.</p> <p>3. Voimajohtoalueelle tai sen läheisyyteen sijoittuvasta rakentamisesta tulee pyytää Fingridistä erillinen risteämälausunto. Risteämä voi olla myös esimerkiksi tie,katu, maanmuokkaustoimenpide, rakennelma tai rakennus, joka sijoittuu voimajohdon läheisyyteen. Risteämälausunto tulee pyytää, vaikka suunnitelma olisi osoitettu kaavassa. Risteämälausunnossa esitetään annettua kaavalausuntoa yksityiskohtaisemmin ne seikat ja turvallisuusnäkökohdat, jotka hankkeen suunnittelijan ja toteuttajan on voimajohdon kannalta otettava huomioon. Voimajohtoalueelle tai sen läheisyyteen sijoittuvasta rakentamisesta tulee pyytää Fingridistä erillinen risteämälausunto. Pyydämme toimittamaan lausuntopyynnön ensisijaisesti verkkosivun kautta www.fingrid.fi/kantaverkko/maankaytto-jamparisto/luvat-ja-lausunnot tai tarvittaessa sähköpostilla rteamalausunnot@fingrid.fi.</p> <p>4. Fingridin voimajohdot ovat maankäyttö- ja rakennuslain (132/1999) 22 § tarkoittamia voimajohtoja. Tämä lausunto koskee Fingrid Oyj:n voimajohtoja.</p> <p>5. Yleis- ja asemakaavat, joissa on Fingrid Oyj:n voimajohtoja tai muita toimintoja, pyydämme lähettämään lausunnonne mieluiten sähköisenä osoitteeseen kirjaamo@fingrid.fi tai kirjallisena osoitteella Fingrid Oyj, Maankäyttö ja ympäristö, PL 530, 00101 HELSINKI.</p>	<p>3. Merkitään tiedoksi. Lisätään kaavan toteutusta koskevan kaavaselostuksen kohtaan maininta risteämälausunnon tarpeesta.</p> <p>4. Merkitään tiedoksi.</p> <p>5. Merkitään tiedoksi.</p>
Suomen Erillisverkot 22.06.2023	Asemakaavahankkeella ei ole vaikutusta Suomen Erillisverkot Oy:n Verkko-operaattoripalvelut liiketoimintaan.	Merkitään tiedoksi.

MIELIPITEET	Asemakaavaluonnos on ollut nähtävillä 5.6.2023- 30.6.2023. Yhteenveto 31.7.2023 mennessä jätetyistä mielipiteistä (x).	
Palautteen antaja pvm	Mielipide	Vastine
Mielipide 1 Fortum Power and Heat Oy 27.6.2023	<p>Fortum Power and Heat Oy pitää asemakaavatyötä alueen kehittämiseksi kannatettavana. Yritys esittää:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Suojavyöhykkeisiin ei ole syytä tulla muutoksia kaavoituksen johdosta. 2. Kaavahanke ei saa vaikeuttaa Fortumin tulevaa maankäyttöä ja sen suunnittelua omistamallaan kiinteistöllä 638-440-21-0. 3. Fortum haluaa jatkossakin olla mukana alueen maankäytön kehittämishankkeissa ja haluaa tulla kuulluksi kaavatyön aikana. 	<p>1. Porvoon kaupunki on tilannut suoja-alueiden selvitysten päivityksen, jonka tulokset huomioidaan käynnissä olevissa kaavahankkeissa.</p> <p>2. Kaavahanke ei vaikuta maankäyttöä kyseisellä kiinteistöllä. Asemakaavan muutoksesta riippumatta junaterminaalin läheinen sijainti ja nestekaasun lastaus on huomioitava rakentamisessa onnettomuustilanteissa painevaikutusten ja kaasujen levämisvaikutusten takia. Lisäksi kiinteistöllä on luonnon monimuotoisuuden kannalta tärkeää aluetta (Kilpilahden neva, Etelä-Suomessa vaarantunut luontotyyppi), joka on todettu Kilpilahden, Kulloon ja Mickelsbölen osayleiskaavan luontoselvityksessä paikallisesti arvokkaaksi luontokohteeksi. Olemassa olevat voimalinjat rajoittavat myös rakentamista alueella.</p> <p>3. Neste on hankkinut kyseisen alueen omistukseensa kaavaluonnonkseen nähtävilläolon jälkeen keväällä 2024.</p>
Mielipide 2 21.6.2023	<p>Mielipiteenantajien mielestä Porvoon kaupunki edistää Kilpilahden asemakaavan suunnittelua Maankäyttö- ja rakennuslain vastaisesti eikä noudata Ympäristöministeriön selkeitä ohjeita.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Vuosia sitten tehdyt suuronnettomuuksien selvitykset eivät ole oikeutus rajoittaa maankäyttöä suoja-alueilla pysyvästi, vaan lähtökohta riskien pienentämiseksi itse kohteessa. 	<p>Kilpilahden suoja-alue (sv-t) ja Kilpilahden konsultointivyöhyke (sev) on osoitettu Uudenmaan voimassa olevassa maakuntakaavassa. Suojavyöhykkeet huomioidaan siis myös Tolkkisten yleis- ja asemakaavoituksessa. Vuonna 2007 laadittua ja vuonna 2018 päivitettyä suoja-alueiden selvitystä (<i>Suuronnettomuusriskien huomioiminen maankäytön suunnittelussa Kilpilahden teollisuusalueella</i>) on päivitetty ennen kaavaehdotuksen nähtäville</p>

	<ul style="list-style-type: none">● Tarvittavat toimenpiteet suuronnettomuusriskin pienentämiseksi sekä sen vaikutusten rajoittamiseksi on törkeästi laiminlyöty.● Tarkempi tarkastelu suuronnettomuksien mallinnukseen paljastaa suurimman riskin onnettomuustapauksessa olevan 2000 ihmisen Tolkisten kylässä.● Käynnissä oleva Porvoon maankäytön suunnittelu ei pienennä olennaista riskiä, vaan johtaa maankäytön korvauksiin, joiden kustannus Porvoon kaupungille on varovasti arvioitu olevan yli 150 miljoona euroa.	<p>asettamista (julkaistu 29.2.2024). Asemakaavaehdotuksessa on otettu huomioon päivitetyn selityksen tulokset. Lisäksi Porvoon kaupunki on laatimassa laajempaa aluetta koskevaa osayleiskaavaa, jonka laadinnassa ratkaistaan asumista koskevat kysymykset. Asemakaavamuutos ei muuta suuronnettomuksien hallinnan ja varautumisen tilannetta (Kilpilahdessa on toimintaohjeet ja varautumiset suuronnettomuksien varalle). Ulkoisesta pelastussuunnitelasta ja naapuriston varoittamisesta vastaa pelastusviranomainen.</p> <p>Seveso III -direktiivi ja kansalliset kemikaaliturvallisuussääädökset edellyttävät, että toisiaan lähellä sijaitsevat laitokset tekevät yhteistyötä onnettomuksien ehkäisemiseksi. Viranomaismäärittelyn mukaan Kilpilahden teollisuusalue on luokiteltu ns. dominoalueeksi ja alueen toiminnanhajottajien tulee ottaa yhteistoimintavelvoite huomioon toiminnassaan. Toiminnanhajottajat ovat laatineet dominoselvityksen 2022. Kilpilahden teollisuusalueesta tehtiin vaara-aluekartat. Dominovaaroja ja muita merkittäviä seurausvaikutuksia tarkasteltiin toiminnanhajottajien välisissä riskitarkasteluissa sekä lopuksi kaikkien kesken Kilpilahden yhteisessä riskitarkastelussa. Vaara-alueissa on huomioitu lämpösäteily-, räjähdysspainevaikutukset ja myrkyllisen aineen leväminen sekä Tukes-opas: Tuotantolaitoksen sijoittaminen ja asetuksen 856/2012 mukaisesti. Vaara-alueiden määritysessä käytetyt laskelmat tulee päivittää vähintään 10 v. välein. Riskitarkastelujen perusteella laaditaan toimenpiteet turvallisuuden parantamiseksi. Riskitarkasteluissa tarkastetaan lisäksi edellisessä dominoselvityksessä nimettyjen toimenpiteiden toteutuminen. Tehdyt toimenpiteet turvallisuuden lisäämiseksi on kerrottu Kilpilahden teollisuusalueen dominoselvityksessä 2022 (Kilpilahden teollisuusalueen dominoselvitys 2022, Neste Oyj 2022).</p> <p>Lisäksi Neste Oyj on laatinut Porvoon tuotantolaitosten turvallisuusselvityksen. Turvallisuusselvityksessä on kuvattu Neste Oyj:n Porvoon tuotantolaitokset lain vaarallisten kemikaalien ja räjähteiden käsitteilyn turvallisuudesta 390/2005 (muutos 358/2015), valtioneuvoston asetuksen vaarallisten kemikaalien teollisen</p>
--	---	---

	<p>käsittelyn ja varastoinnin valvonnasta 685/2015, vaarallisten kemikaalien teollisesta käsittelyn ja varastoinnin turvallisuusvaatimuksista 856/2012 (muutos 686/2015) sekä Turvallisuus- ja kemikaaliviraston Tukes-ohjeen 9/2015 vaatimusten mukaisesti.</p> <p>Turvallisuusselvityksessä toiminnanharrjoittaja osoittaa, että se on tunnistanut toimintaansa liittyvät suuronnettomoitusvaarat ja varautunut niihin. Turvallisuusselvityksen tulee sisältää myös riittävät tiedot tuotantolaitosta ympäröivän maankäytön suunnittelua sekä ulkoista pelastussuunnitelmaa varten. Turvallisuusselvitys tarkistetaan ja saatetaan ajan tasalle merkittävien muutosten yhteydessä tai Turvallisuus- ja kemikaaliviraston (Tukes) sitä pyytäessä, kuitenkin vähintään joka viides vuosi.</p> <p>Nesteen Suomen tuotannon toiminnolle, joihin Porvoon tuotantolaitokset kuuluvat, on rakennettu kattava turvallisuusjohtamisjärjestelmä (Turvallisuusselvitys kappale 4) suuronnettomoitusvaarojen tunnistamiseksi ja riskien hallitsemiseksi. Järjestelmä perustuu yhtiön periaatteisiin (Turvallisuusselvitys kappale 3), jotka vastaavat kansainvälistä vaatimusta suuronnettomoitusvaarallisten laitosten turvallisuusjohtamisjärjestelmille. Käytössä olevaa turvallisuusjohtamisjärjestelmää kehitetään jatkuvan parantamisen periaatteilla. Lisäksi siihen kohdistetaan kattavasti sisäisiä ja ulkoisia auditointeja, arviointeja sekä viranomaistarkastuksia.</p> <p>Turvallisuusselvityksessä on esitetty tarkemmin menettelyt suuronnettomoitusvaarojen tunnistamisesta ja arvioimisesta, merkittävimmät suuronnettomoitusvaarat ja riskien hallintamenettelyt sekä varautuminen onnettomuustilanteisiin.</p> <p>Neste Oy:n Porvoon tuotantolaitoksilla käsitellään ja varastoidaan vaarallisia kemikaaleja laajamittaisesti, mikä edellyttää lupaa Tukesiltä. Tuotantolaitoksella on voimassa olevat kemikaaliturvallisuuslain säädännön edellyttämät luvat toiminnalleen.</p>
--	---

	<p>Aikaisemmin esitetty mielipiteemme on jätetty huomiotta asemakaavan suunnittelutyössä. Niihin ei ole myös käännöksellä kirjallista vastausta kuten kaavan infotilaisuudessa 27.10.2022 luvattiin. Pyydämme seuraaviin huomioihin kirjallista vastausta 31.7.2023 mennenä.</p> <p>1. Asemakaavaa varten tulisi laatia asianmukainen suuronnettamuusselvitys sekä ehkäistä ja poistaa siinä löydetty riskit ja haitat:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Nykyinen selvitys on vanhentunut (tehty 2007 ja päivitetty 2018) ● Aikaisempi selvitys ei kuvasta alueen uutta tulevaa toimintaa ● Jalostamotoiminta tulee päättymään, joten nykyisen riskiprofiiliin pohjalta tehdyt maankäytön päätökset ovat lyhytnäköisiä 	<p>Tukes varmistaa vuosittain tehtävillä tarkastuksilla, että laitos noudattaa lupaehtoja ja lainsäädäntöä. Tukes laatii tarkastuksesta tarkastuskertomuksen sekä tarkastuskertomuksen päätösosan, jossa on esitetty mahdolliset toimenpiteet, huomioidut ja kehitysehdotukset. Kaikki tarkastuskertomukset taltioidaan Nesteen Synergi -järjestelmään, jonka myös määritetään tarkastuksella mahdollisesti esitetty toimenpiteet ja huomioidut. Kaikille toimenpiteille asetetaan vastuuhenkilö ja määräaika.</p> <p>Uusien toimintojen sijoittuminen tapahtuu Tukesin lupaharkinnan kautta. Hankkeille on tarvittaessa haettava ympäristölupa ja/tai kemikaalilupa. Uusien hankkeiden kohdalla tulee tehdä ympäristövaikutusten arviointimenettely (YVA-menettely) mikäli niillä on merkittäviä ympäristövaikutuksia. YVA-menettelyssä hankkeen vaikutukset arvioidaan suunnittelun yhteydessä ennen päätöksentekoa, jolloin tuleviin ratkaisuihin voidaan vaikuttaa. Menettelyä ohjaaa ja valvoo yhteysviranomaisena toimiva alueellinen ELY-keskus.</p> <p>Vastineet mielipiteisiin julkaistaan vastineraportissa, joka on kaavaselostuksen liitteenä 3.</p> <p>1. Suuronnettamuusselvitystä (Gaia 2018) on päivitetty ennen asemakaavaehdotuksen nähtäville asettamista. Suuronnettamuusselvityksen laatii itsenäinen ja neutraali toimija yhdessä viranomaisten kanssa.</p> <p>Jalostamoa kehitetään seuraavien 10 vuoden aikana uusiutuvien ja kiertotalousratkaisujen jalostamoksi. Uusiutuvan dieselin lisäksi tuotetaan mm. uusiutuvaa lentopolttovainetta sekä tuotteita polymeeri- ja kemiateollisuuden käyttöön.</p>
--	---	---

	<ul style="list-style-type: none"> ● Ympäristöministeriön ohjeistuksia tulisi noudattaa ”Kaavan tulee perustua riittäviin tutkimuksiin ja selvityksiin. Kaavaa laadittaessa selvitetään kaavan toteuttamisen ympäristö- ym. vaikutukset (MRL 9 § ja MRA 1 §). Tällöin myös laitoksen toimintaan liittyvät riskit onnettomuusvaaran kannalta tulevat selvitettäviksi.” ● Suunnittelussa tulee ohjeistuksen mukaan kiinnittää erityistä huomiota haittojen poistamiseen ja riskin ennalta ehkäisyn. ● Selvityksen laatijan pitäisi olla itsenäinen ja neutraali toimija. Edes nykyisen selvityksen päivittäminen saman tahan toimesta ei ole riittävä toimenpide. ● Suoja-alueiden määrittelyssä tulee kuunnella maanomistajia, joita se koskee. <p>2. Asemakaavaluonnonksesta tulisi olla merkinnät haitallisten ympäristövaikutusten estämiseksi tai rajoittamiseksi. Asemakaavamääräyksillä voidaan tehokkaasti rajoittaa vaikutuksia ympäristöön MRL §57 mukaan tai pienentää riskejä kohteessa. Esim.:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● ”Kaasuvuodon todennäköisyyttä voidaan pienentää rakenteellisilla ratkaisuilla esim. kaasusäiliötä vahvistamalla ja niiden turvallisuutta lisäämällä. ● Kaasusäiliöiden osastoinnilla voidaan kerrallaan ympäristöön pääsevän kaasun määriä onnettomuustilanteessa rajoittaa merkittävästi. <p>3. Mielipiteenantaja kysyy, että mitä toimenpiteitä asemakaavaa pyytäneet toimijat sekä asemakaavaa suunnitteleva taho ovat tehneet vuosien 2007 ja 2018 jälkeen</p> <ol style="list-style-type: none"> a) suuronnettomuusvaaran riskin pienentämiseksi, b) sen vaikutusten pienentämiseksi ja c) esitettyjen suojayöhykkeiden asutuksen mahdollistamiseksi mm. evakuoinmisreittiin, hälytysjärjestelmien tms. muodossa? 	<p>Katso tarkemmat tiedot ja vastaukset yllä. Kaavaa laaditaan maankäyttö- ja rakennuslain ja asetuksen mukaisesti ja kaavan laadinnan aikana viranomaiset ottavat kantaa kaavaratkaisuun sekä selvitysten ja vaikutusten arvioinnin riittävyyteen.</p> <p>2. Asemakaavaluonnoksessa on merkinnät ja määräykset haitallisten ympäristövaikutusten estämiseksi. Kaavoituksen lisäksi tuotantolaitosten sijoittelua ohjataan ja luvitetaan Tukesin lupaharkinnan kautta ja ympäristöluvilla, joissa voidaan antaa kaavaa tarkempia toimintaa ohjaavia ehtoja. Teollisuusalueen sisäisiä toimintoja kehitettäessä on siis huomioitava myös turvallisuusselvityksissä ja alueen ns. dominoselvityksessä raportoidut onnettomuusskenariot.</p> <p>3. a) ja b) Tehdyt toimenpiteet turvallisuuden lisäämiseksi on kerrottu Kilpilahden teollisuusalueen dominoselvityksessä 2022. c) Turvallisuusohjeet on esitetty turvallisuusselvityksessä. Turvallisuusselvityksessä on esitetty tarkemmin menettelyt suuronnettomuusvaarojen tunnistamisesta ja arvioimisesta,</p>
--	--	---

	<p>4. Suoja-alueet eivät todellisuudessa voi olla harpilla piirretyn näköisiä, mikäli tuuliolot ja maastonmuodot on sisällytetty mallinnukseen. Nykyisessä mallinnuksessa on asiantuntijakeskustelujen ja muiden tietolähteiden pohjalta selkeitä puutteita. Tolkkisten asutusta tulisi myös rajoittaa, sillä sen asukkaat ovat tuulitilastojen mukaan seitsemän kertaa suuremmassa vaarassa kuin Kilpilahden asukkaat. Suurin riski suuronnettomuuden tapahtuessa on myrkyllisen kaasupilven ajautuminen tilastollisesti vallitsevan tuulen johdosta asutusalueelle Tolkkisissa.</p> <p>5. Asemakaavassa rakennettavaa aluetta ei tulisi laajentaa koilliseen/pohjoiseen, jolloin alueen sisäinen suoja-alue pienenee ja vaara kohdistuu suoraan ulkopuolisille alueille (erityisesti Tolkkiin). Asemakaavaluonnos on ristiriidassa asetettujen tavoitteiden kanssa sekä sellaisenaan kasvattaa suuronnettomuuden vaikutusalueita erityisesti asutuksen suuntaan. Maastoesteellä on merkittävä vaikuttus kaasuvuodon etenemiseen.</p> <p>6. Asemakaavassa tulisi määräätä korkeusrajoitukset kaavan eri alueille, jotta teollisuusalue ei jatkossaakaan näy millään tavalla katsottaa sitä pohjoisesta.</p> <p>7. Asemakaavassa tulisi määräätä rajoitukset myös satunnaiselle melulle ja soihdutukselle. Silloin niitä voidaan valvoa.</p>	<p>merkittävimmät suuronnettomuusvaarat ja riskien hallintamenettelyt sekä varautuminen onnettomuustilanteisiin. Katso tarkemmat tiedot ja vastaukset yllä.</p> <p>4. Suojavyöhykeselvitystä (Gaia 2018) on päivitetty ennen asemakaavaehdotuksen nähtäville asettamista ja sen tulokset on otetaan huomioon asema- ja yleiskaavoja laadittaessa. Kilpilahden suoja-alue ja Kilpilahden konsultointivyöhyke on osoitettu Uudenmaan voimassa olevassa maakuntakaavassa, joten ne tulee huomioida myös Tolkisten yleis- ja asemakaavoituksessa.</p> <p>5. Suuronnettomuusvaarallisen teollisuustoiminnan T/kem-korttelialuetta laajennetaan ainoastaan Rannankyläntien liikenneyhteyden verran. Uudet teollisuuskorttelit kaavoitetaan muuta teollisuus- ja varistorakentamista varten, toiminnoille, jotka eivät lisää onnettomuusriskiä. Rilaxberget säilytetään suoja-alueena.</p> <p>6. Jo olemassa oleva rakentaminen näkyy ympäristöönsä. Rilaxberget säilytetään suoja-alueena. Korkeusrajoitusta ei aseteta.</p> <p>7. Häiriötilanteille ei voida asettaa asemakaavalla rajoituksia. Turvajärjestelmien (kuten soihdut) tarkoituksesta on hallita tällaisia poikkeavia tapahtumia turvallisesti. Soihdutus on myös yhtiölle kustannustekijä, eli sitä tehdään vain poikkeustilanteissa turvallisuuden varmistamiseksi. Asemakaavalla ohjataan rakentamista ja alueen käyttöä ja itse toimintaa alueella ohjataan</p>
--	--	--

	<p>8. Porvoon kaupungin tulee kehittää turvallisuutta oletetuilla suoja-alueilla siten, että siellä asuminen, oleskelu ja täysimittainen maan kehittäminen on edelleen mahdollista. Ympäristöministeriö ohjeistaa kaavoittajaa toimimaan seuraavasti: a. "Voidaanko riskiä pienentää nykyisestä? Miten?" b. "Mitä ovat ne riskienhallinnan keinot, jotka mahdolistavat (suunnitellun) maankäytön?" c. "Voidaanko esimerkiksi pelastustoimintaa tehostaa suunnittelemalla ja rakentamalla uusia pelastustieitä?" Turvallisuustoimenpiteitä voisi olla esimerkiksi hälytysjärjestelmien parantaminen tai evakuointimisteiden rakentaminen.</p> <p>9. Kaikkia maanomistajia tulee kohdella tasapuolisesti ja noudattaa perustuslain mukaista omaisuuden suojaa. Nykyisellä Porvoon kaavoitukseen etenemisellä aiheutetaan kohtuutonta haittaa, joka olisi järkevällä suunnittelulla ja viranomaisen lainmukaisella toiminnalla välttävässä. On myös syytä huomioida oikeustapaauksiin viitaten, että taloudellisen arvon alentuessa viranomaistaho on velvollinen korvamaan arvon alenemisesta johtuvan menetyksen. Lähtökohdaksi ei tule ottaa arviontihetken faktuaalista käyttötapaa, vaan tulee arvioida, millaisen käyttömahdollisuuden omistaja menettää. Tätä mahdollisuutta ei voi myöskään ohittaa tulevan yleiskaavan valmistelussa. Porvoon kaupungin korvausvelvollisuus kaavoittajana tulee olemaan erittäin merkittävä.</p> <p>10. Kilpilahden asemakaavan luonnonksesta ei ole rajoitettu suuronnettomuusvaarallisia aineita tai määritellyt rakennusteknisiä määräyksiä siten, että MRL vaatimukset</p>	<p>monien muiden lakiens, asetusten ja standardien avulla, joista esitetään tarkempia tietoja kaavaselostuksessa. Kaavoituksella ohjataan maankäyttöä, mutta muita toimintakohtaisia rajoituksia annetaan tarvittaessa ympäristöluvassa tai kemikaaliluvassa.</p> <p>8. Asemakaavaa ympäröivien kyläalueiden maankäyttöä ohjataan tulevaisuudessa Kilpilahden, Kulloon Mickelsbölen vireillä olevalla osayleiskaavalla (kaavatyö käynnissä asemakaavatyön aikana). Yleiskaavan laadinnassa noudatetaan päävitettävää suojavýöhykeselvitystä.</p> <p>9. Kaavoituksessa yhdenvertaisuuusperiaatteen noudattaminen edellyttää, ettei maanomistajia aseteta toisistaan poikkeavaan asemaan, ellei siihen ole kaavan sisältöä koskevat säännökset huomioon ottaen maankäytöllisiä perusteita. Asemakaavoitettavalle alueelle ei voida asemakaavalla osoittaa asumista asemakaavan sisältövaatimukset täyttäväällä tavalla, joten Neste Oyj on tehnyt maanhankintoja suojavýöhykkeen A osalta (suojavýöhykeselvitys 2018).</p> <p>Laajemman alueen maankäyttö ratkaistaan Porvoon kaupungilla laadinnassa olevassa Kilpilahden, Kulloon ja Mickelsbölen osayleiskaavassa. Lunastus- ja korvausmenettelyt tulevat tarvittaessa arvioitavaksi yleiskaavan perusteella.</p>
--	--	--

	<p>voidaan saavuttaa. Nykyisessä asemakaavaprosessissa asiaa ei ole edes tutkittu, saati sitten ryhdytty lain edellyttämiin toimenpiteisiin.</p>	<p>10. Suuronnettomuusvaaraa aiheuttavia aineita ja niitä käyttäviä tuotantolaitoksia valvoo Tukes. Kaavoituksen lisäksi tuotantolaitosten sijoittelua ohjataan ja luvitetaan Tukesin lupaharkinnan kautta ja ympäristöluvilla, joissa voidaan antaa kaavaa tarkempia toimintaa ohjaavia ehtoja. Neste Oy:n Porvoon tuotantolaitoksilla käsitellään ja varastoidaan vaarallisia kemikaaleja laajamittaisesti, mikä edellyttää lupaa Tukesilta. Teollisuusalueen sisäisiä toimintoja kehitettäessä on huomioitava myös turvallisuusselvityksissä ja alueen ns. dominoselvityksessä raportoidut onnettomuusskenariot.</p>
Mielipide 3 30.6.2023	<p>Mielipiteenantaja on huolissaan ja pahoillaan asemakaavamuutoksesta:</p> <ol style="list-style-type: none"> Osallisen suku on asuttanut ja omistanut maatilan Åminsbyn kylässä yli 120 vuotta eli vuosikymmeniä kauemmin kuin Kilpilahden teollisuusalue on edes ollut olemassa. Kaavamuutoksessa on tärkeää, että huolehditaan että kylän asukkaita ei ajeta pois kodeistaan ja tiloiltaan. Mielipiteen antajalla on sukutilasta lohkottu tontti (638-483-4-36), johon on tarkoitus rakentaa talo. Mielipiteenantaja toivoo kiinteistölle osoitettavan rakennuspaikan. Paikka soveltuu hyvin rakennuspaikaksi, sillä siinä rakennus sulautuisi hyvin maisemaan. Myös Porvoon kaupungin lupavalmistelija (Hilkka Jokela) on samaa mieltä. 	<ol style="list-style-type: none"> Asemakaavan muutosalue ei ulotu Åminsbyn alueelle asti, eikä tämän asemakaavan perusteella poisteta asutusta Åminsbyn. Laajemman alueen maankäyttö ratkaistaan Porvoon kaupungilla laadinnassa olevassa Kilpilahden, Kulloon ja Mickelsbölen osayleiskaavassa. Mainittu tila 638-483-4-36 sijaitsee konsultointivyöhykkeen rajalla. Alueen maankäyttö ratkaistaan Porvoon kaupungilla laadinnassa olevassa Kilpilahden, Kulloon ja Mickelsbölen osayleiskaavassa.
Mielipide 4 30.6.2023	<p>Mielipiteenantaja ei hyväksy kaavaluonosta ja pitää sitä täysin kohtuuttomana. Hän haluaa jatkossakin käyttää kaava-alueella sijaitsevaa ja omistamaansa kiinteistöä (638-440-1-66) loma-asumiskäytössä. Hän on lisäksi juuri tehnyt siihen täydellisen peruskorjauksen vuosina 2020–2022.</p> <p>Mielipiteeseen pyydetään kirjallista vastausta.</p>	<p>Kiinteistö ei sijaitse asemakaava-alueella. Alueen maankäyttö tullaan ratkaisemaan käynnissä olevassa Kilpilahden, Kulloon ja Mickelsbölen osayleiskaavassa.</p> <p>Vastineet kaavaluonoksesta saatuihin mielipiteisiin julkaistaan vastineraportissa, joka tulee kaavaselostuksen liitteeksi. Osalliset voivat tutustua luonnosvaiheen vastineisiin ehdotusvaiheessa. Tarvittaessa kaavaehdotuksesta voi jättää muistutuksen ehdotuksen nähtävilläolon aikana. Nähtävilläolosta ilmoitetaan kuulutuksella.</p>

Mielipide 5 30.6.2023	B-vyöhykkeellä tulee jatkossakin mahdollistaa asuminen. Perhe on hankkinut talon 2017 ja on siitä lähtien saneerannut sitä. Alue, tontti, koti ja sen tuomat mahdollisuudet ovat täysin korvaamattomat. Perheellämme on myös yritystoimintaa tontilla, joka on ollut toiminassa vuodesta 2019.	Asemakaava-alueeseen kuuluu vain pieni osa suojavöykeselvityksen 2018 mukaisesta B-vyöhykkeestä. Osoitetiedon perusteella mielipiteen antajan kiinteistö ei sijaitse asemakaavoitettavalla alueella. Asemakaava-alueita ympäröivän laajemman alueen maankäyttö tullaan ratkaisemaan käynnissä olevassa Kilpilahden, Kulloon ja Mickelsbölen osayleiskaavassa.
Mielipide 6 12.6.2023	<p>B-vyöhykkeellä tulee jatkossakin mahdollistaa loma-asuminen. Alueen kiinteistönomistajat ovat ylläpitäneet ja kehittäneet mökkejään jo 30 vuoden ajan eikä haluaisi luopua niistä.</p> <p>Kiinteistönomistajat ehdottavat tehtäväksi toimenpiteitä, jotta mökkeily olisi jatkossakin mahdollista:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Koko B-suojavöyhe voitaisiin kattaa sirenipylväsverkostolla. Sireenien kautta alueelle voitaisiin antaa tarvittavia hälytyksiä sekä jakaa evakuointi- yms. ohjeita asukkaille. - Vaaditaan asemakaava-alueelle A-suojavöyhykkeen teollisuudelle mittavampia turvarakenteita esim. suojamuureja ja maavalleja. - Mikäli asukkaiden turvallisuutta ei voida taata B-suojavöykkelle, kiinteistönomistajat ovat valmiita myös neuvottelemaan kesäpaikkojen myynnistä Neste Oyj:lle. 	<p>Osoitetiedon perusteella mielipiteen antajan kiinteistöt eivät sijaitse asemakaavoitettavalla alueella. Asemakaava-alueita ympäröivän laajemman alueen maankäyttö tullaan ratkaisemaan käynnissä olevassa Kilpilahden, Kulloon ja Mickelsbölen osayleiskaavassa.</p> <p>Turvallisuusselvityksessä on kuvattu Neste Oyj:n Porvoon tuotantolaitokset lain vaarallisten kemikaalien ja räjähteiden käsittelyn turvallisuudesta 390/2005 (muutos 358/2015), valtioneuvoston asetuksen vaarallisten kemikaalien teollisen käsittelyn ja varastoinnin valvonnasta 685/2015, vaarallisten kemikaalien teollisesta käsittelyn ja varastoinnin turvallisuusvaatimuksista 856/2012 (muutos 686/2015) sekä Turvallisuus- ja kemikaaliviraston Tukes-ohjeen 9/2015 vaatimusten mukaisesti.</p> <p>Turvallisuusselvityksessä toiminnanhajoittaja osoittaa, että se on tunnistanut toimintaansa liittyvät suuronnettomousuvaarat ja varautunut niihin. Turvallisuusselvityksen tulee sisältää myös riittävät tiedot tuotantolaitosta ympäröivän maankäytön suunnittelua sekä ulkoista pelastussuunnitelmaa varten. Turvallisuusselvitys tarkistetaan ja saatetaan ajan tasalle merkittävien muutosten yhteydessä tai Turvallisuus- ja kemikaaliviraston (Tukes) sitä pyytäessä, kuitenkin vähintään joka viides vuosi.</p> <p>Turvallisuusselvityksessä on esitetty tarkemmin menettelyt suuronnettomousuvaarojen tunnistamisesta ja arvioimisesta, merkittävimmät suuronnettomousuvaarat ja riskien hallintamenettelyt sekä varautuminen onnettomuustilanteisiin.</p>

Mielipide 7 30.6.2023	<p>Mielipiteenantaja ei hyväksy kaavaluonosta ja pitää sitä täysin kohtuuttomana. Ei ole oikein, että pörssiyhtiöiden liikevoittojen takia perheen elämä revitään juuriltaan ja tulonlähde tyrehdytetään.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. B-vyöhykkeellä tulee jatkossakin mahdollistaa asuminen. Perhe on asunut Kulloossa 2010 lähtien ja haluaa asua myös jatkossa. 2. Mielipiteenantaja ihmettelee suurta turva-aluetta, sillä vastaavilla laitoksilla muualla Euroopassa ei ole niin isoja turva-alueita. 3. Turva-alueiden rajat tuntuvat myös epäloogisilta. Koillispuolella turva-alue on valtava, kun taas länsipuolella turva-alue on huomattavasti pienempi, jopa täysin olematon. Kasvattavatko Nesteen nyt ja tulevaisuudessa ostamat 	<p>Kaavamuutoksen tarkoituksena on elinkeinotoiminnan edistäminen nykyisellä paikallaan Porvoon Kilpilahdessa. Kyse on valtakunnallisesti merkittävän teollisuusalueen kehittämisenstä. Ennen kaavaehdotuksen nähtäville asettamista vuonna 2007 laadittua ja 2018 päivitettyä suojavöhykeselvitystä on päivitetty (julkaistu 29.2.2024). Asema- ja yleiskaavojen laadinnassa otetaan huomioon selvityksen päivityksen tulokset.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Asemakaava-alueeseen kuuluu vain pieni osa suojavöhykeselvityksen 2018 mukaisesta B-vyöhykkeestä. Asemakaava-alueutta ympäröivän laajemman alueen maankäyttö tullaan ratkaisemaan käynnissä olevassa Kilpilahten, Kulloon ja Mickelsböljen osayleiskaavassa. Päivitettyssä suojavöhykeselvityksessä (julkaistu 29.2.2024) viranomaiset ovat linjanneet, että suojavöhykkeellä 2 olemassa oleva asuminen ja korvaava rakentaminen on mahdollista ja alueella mahdollistetaan vähäinen täydennysrakentaminen, joka määritellään myöhemmin osayleiskaavatyössä siten, että haavoittuvuus kasvaa enintään 10 %. 2. Euroopassa Seveso-direktiivi on jalkautettu kansallisella lainsäädännöllä, Suomessa kemikaaliturvallisuus- ja maankäyttö- ja rakennuslainsäädännöllä. Myöskään eri jalostamojen kokoluokka ja/tai siellä käytetyt vaarallisuksi luokitellut kemikaalit eivät vältämättä ole samanlaisia. Esimerkiksi Hollannissa maankäytön mahdollisuksia arvioidaan suuronnettomousriskien yksilöriskin perusteella. Suomessa puolestaan arvioidaan vaikutusetäisyksiä. Tyypillisesti yksilöriskiin perustuvat suojaetäisydet ovat selvästi pienempiä kuin vaikutuksiin perustuvat. 3. Päivitettyssä, 29.2.2024 julkaistussa, suojavöhykeselvityksessä asumisen kieltävä suojavöhyke on nyt pienentynyt merkittävästi viranomaislinjausten tarkennuttua ja Nesteen päivitettyä
---------------------------------	---	---

	<p>kiinteistöt turva-alueutta entisestään? Kuka on määritellyt nämä turva-alueiden rajat ja onko näistä tutkimusta saatavilla?</p> <p>4. Asema- ja osayleiskaavaprosessin tulee edetä lain määräämällä tavalla. Mikäli kaavalla on vaikutusta ympäriöivään alueeseen, tulisi molemmat kaavat tehdä samaan aikaan.</p>	<p>turvallisuusselvityksensä. Suomessa on viime vuosina tarkennettu ja linjattu viranomaisharkintaa suuronnettомуksien ja maankäytön suunnittelun yhteensovittamiseen sen osalta, minkä tyypissä onnettomuusskenaarioita ja sääolosuhteita käytetään vaikutusten arvioinnissa.</p> <p>4. Osayleiskaavaa ja asemakaavaa laaditaan samanaikaisesti.</p>
Mielipide 8 30.6.2023	<p>Mielipiteenantajan mielestä kokonaisuutena asemakaavan uudistusta toteutetaan hätäisesti ja ilman tarvittavia selvityksiä sekä irrallaan muusta ympäristöstä ja vaikutuksista niihin. Pyydämme Porvoon kaupunkia sekä kaavoitusviranomaista ryhtymään tarvittaviin toimenpiteisiin asian korjaamiseksi sekä maanomistajien tasapuolisen käsittelyn varmistamiseksi. Hän esittää:</p> <p>1. Asemakaava-alue sisältää riskirakenteita ja sen suojsuunnitelma on vanhentunut. Asemakaavassa on määriteltyä rakennustekniset rajoitteet riskien poistamiseksi. Suojsuunnitelma tulee päivittää asemakaavaa varten. Alueen toiminta sekä ympäristöolosuhteet ovat muuttuneet 12 vuoden aikana. Päivitettävässä suojsuunnitelmassa tulee erityisesti kiinnittää huomiota siihen, mitä vaikutuksia toiminnalla on pohjaveteen. Pohjavesikartoitukset tulisi myös tehdä laajemmalta alueelta. Suojsuunnitelman mukaan haitta-aineet voivat levitä laajallekin alueelle. Asemakaavassa on määriteltyä vaatimukset säiliöiden turvallisuudelle. Se voidaan tehdä vain asemakaava-alueutta laajemman pohjavesien karttoituksen pohjalta saadun viimeisimmän tiedon avulla.</p>	<p>1. Suojsuunnitelman viimeisin päivitys on viranomaisen hyväksymä vuodelta 2018. Päivitetyn suojsuunnitelman mukaan nykyinen pohjavesien tarkkailu on riittävän laaja ja pohjavesien seurantaverkko on geohydrologia huomioiden riittävän selvittämään pohjaveden kemiallista tilaa ja tilaan vaikuttavia tekijöitä. Pohjavesien tilaa on tarkkailtu säännöllisesti vuodesta 1995 alkaen.</p>

	<p>2. Vanhan rakennuskannan korvaamista uudella olisi tutkittava alueen laajentamisen sijaan. Asemakaavan uudistus keskittyy nyt vain uuden rakentamiseen aluetta ja sen vaikutuksia laajentamalla. Nykyinen jo ikääntynyt rakennuskanta on suuri ympäristöriski.</p> <p>Laajentamisen pohjana tulisi olla uusi ja laaja ympäristöselvitys. Sellaista ei ole tehty ennen asemakaavan suunnittelun aloittamista, vaikka sellaista lain mukaan edellytetään.</p>	<p>2. Vanhaa rakennuskantaa ylläpidetään ja huolletaan, ja uutta rakennetaan tarpeiden mukaan. Turvallinen ja jatkuva toiminta jalostamolla varmistetaan säännöllisillä ja suunnitelluilla määräaikaishuolloilla eli suurisoikeilla. Seuraava järjestetään 2024. Tuotantolaitos on vastuussa siitä, että se noudattaa sääöksiä. Kun kemikaalien varastointi ja käsittely on laajamittaista, toiminta edellyttää Tukesin myöntämän luvan. Tukes tekee Kilpilahden teollisuusalueelle määräaikaistarkastuksia. Ympäristöluran- ja ilmoituksenvaraisten sekä rekisteröitävien toimintojen haltijat laativat vuosittain raportin toiminnan päästö- ja tarkkailutiedoista sekä ympäristön laatutiedoista.</p> <p>Hankkeille on tarvittaessa haettava ympäristölupa ja/tai kemikaalilupa. Tarvittaessa hankkeiden vaikutukset siis arvioidaan ympäristövaikutusten arvointimenettelyssä (YVA) ja hankkeille haetaan tarvittaessa ympäristölupa. Luvan myöntämisen edellytyksenä on muun muassa, että toiminnasta ei saa aiheuttaa terveyshaittaa tai merkittävää ympäristön pilaantumista tai sen vaaraa. Ympäristöluvassa voidaan antaa määräyksiä muun muassa päästöistä ja niiden vähentämisestä, jätteistä ja jätehuollosta sekä maaperän ja pohjavesien pilaantumisen ehkäisemisestä. Luvan myöntää aluehallintovirasto. Lisäksi asemakaavaluonnoksen määräyksissä edellytetään, että hakijan tulee esittää rakennuslupaa haettaessa selvitys korttelialueelle sijoittuvasta toiminnasta sekä alueen erityispiirteet huomioivista turvallisuusjärjestelyistä. Selvityksessä on esitetvä ainakin suojaustoimenpiteet, ilmanvaihtojärjestelyt, hälytysjärjestelmä sekä pelastustoimen operatiiviset toimintaedellytykset.</p> <p>Asemakaavaselostuksessa kuvataan ympäristön nykytila, toiminnan luonne, tavoitteet, kuvataan asemakaavoitusta ohjaavat valtakunnalliset alueiden käyttötavoitteet ja ylemmät</p>
--	--	--

	<ol style="list-style-type: none">3. Asemakaavassa tulisi huomioida laivojen tyhjäkäynti. Maasähkön käyttäminen ainoana energianlähteenä laiturissa oleville laivoille pitäisi olla pakollista. Se voitaisiin lisätä asemakaavaan esim. rajoitteena tai rakennettavana osana. Laivojen päästöt ovat merkittävä osa alueen kokonaiskuormitusta ympäristölle.4. Asemakaavan vaikutusalueeksi on määritelty oletetut suoja-alueet. Niiden laajuus on vastaava kansainvälinen toiminta huomioiden kohtuuttoman suuri. Ehdotetut suoja-alueet on määriteltävä uudelleen käytteen kansainvälistä kokemusta siten, että asemakaava-alueen ulkopuolella ei ole rajoituksia maankäytölle.5. Suoja-alueiden määrittelyn pohjana on vanhentunut konsulttiselvitys. Suuronnettомуusselvitys tulee päivittää ja se on tehtävä suunnittelun uuden teollisuuden pohjalta jo ennen asemakaavan suunnittelun aloittamista. Selvityksen toteutuksen on oltava läpinäkyvä ja tieteellisen tarkastelun kestävä sekä kansainväiset käytännöt huomioiva. Tehdyn suuronnettомуusselvityksen tieteellinen pohja on epäselvä ja sitä ei ole läpinäkyvästi jaettu ja lisäksi se on vanhentunut.	<p>asemakaavoitusta ohjaavat kaavat sekä kuvataan kaavaratkaisu, prosessi ja kaavan keskeiset vaikutukset. Asemakaavan laadinnassa hyödynnetään lukuisia aiemmin laadittuja selvityksiä ja kaavatyön aikana laaditaan selvityksiä, joiden johtopäätökset huomioidaan asemakaavassa tarvittavilta osin. Selvitykset on lueteltu kaavaselostuksessa.</p> <p>3. Asemakaavalla ei ohjata laivojen toimintaa, toiminnalle asetetaan tarvittaessa rajoituksia ja ehtoja ympäristöluvassa.</p> <p>Pääosa laivojen aiheuttamasta ympäristörasituksesta tapahtuu muualla kuin laiturissa.</p> <p>4. Euroopassa Seveso-direktiivit saatetaan voimaan kansallisella lainsäädännöllä, Suomessa kemikaaliturvallisuus- ja maankäyttö- ja rakennuslainsäädännöllä. Myöskään eri jalostamojen kokoluokka ja/tai siellä käytetyt varallisia luokitellut kemikaalit eivät väittämättä ole samanlaisia. Hollannissa maankäytön mahdollisuksia arvioidaan suuronnettомуusriskien yksilöriskin perusteella. Suomessa puolestaan arvioidaan vaikutusetäisyyskiä. Tyyppillisesti yksilöriskiin perustuvat suojaetäisyyydet ovat selvästi pienempiä kuin vaikutuksiin perustuvat.</p> <p>5. Porvoon kaupunki on teettänyt suojayöhykeselvityksen (Gaia, 2018) päivityksen ennen asemakaavaehdotuksen nähtäville asettamista. Päivitystä on ohjannut viranomaista koostunut ohjausryhmä.</p>
--	---	--

	<p>Kilpilahten alueen turvallisuusongelmat on saatava kuntoon alueella, jolloin suoja-alueeksi riittää teollisuusalue ilman ulkopuolisia suojavyöhykkeitä. Kilpilahten alueen turvallisuusasiat on laitettava kuntoon ennen alueen laajentamista. Suuronnettомуuskartoituksessa on keskityttävä turvallisuuden parantamiseen maankäytön rajoitteiden sijaan. Neste Oyj:n henkilökunta on ollut huolissaan alkylointilaitoksen turvallisuudesta ja julkaissut siitä avoimen kirje Neste Oyj:n johdolle - - -. Kyseessä on siis puhtaasti kustannuskysymys ja merkittävä laiminlyönti toiminnan turvallisuuden osalta. Riskitasoa jalostamolla on laskettava vastaamaan kansainvälistä käytäntöjä, jotka mahdollistavat pienemmän suoja-alueen. Hyväksymällä laajemmat suoja-alueet, kaavoittaja osallistuu turvallisuuden heikentämiseen sen parantamisen sijaan. Laajat suojavyöhykkeet mahdollistavat toiminnan suuremmalla riskillä ja pienemmällä työvoimalla.</p> <p>6. Kilpilahten asemakaavan uudistus ja ympäröivän alueen yleiskaava on käsiteltävä yhdessä. Kaavoituksessa on lain mukaan käsiteltävä samanaikaisesti koko sitä aluetta, jolle kaavalla on vaikutusta. Nyt Kilpilahten asemakaavaa kehitetään ensin teollisuuden toimesta ja vasta sen jälkeen ratkotaan siinä aiheutettuja ongelmia ympäröivän alueen yleiskaavassa. Tämä menettely on Maankäyttö- ja rakennuslain vastaista. Se myös asettaa maanomistajat eriarvoiseen asemaan. Toimintatapa on erityisen moitittava tässä tapauksessa, kun asemakaavan suunnittelun kustannuksista vastaa teollisuus. Käytännössä on jo nyt kohdattu tilanteita, joissa asemakaavan uudistus sekä yleiskaavan alueella olevien kiinteistöjen tilanne on ratkottava yhdessä. Varsinkin kun lähtökohtana asemakaavassa on suoja-alueet, jotka ulottuvat</p>	<p>6. Asemakaavaa ja yleiskaavaa laaditaan samanaikaisesti. Asemakaava-alueen on oltava tarkoitukseenmukainen, mutta koko vaikutusaluetta ei ole tarve asemakaavoittaa. Kaavan vaikutusten arviointi laaditaan asemakaavaa laajemmalta alueelta. Asemakaava-aluetta ympäröivän laajemman alueen maankäyttö tullaan ratkaisemaan käynnissä olevassa Kilpilahten, Kulloon ja Mickelsbölen osayleiskaavassa. Maankäytön suunnittelua ohjaava suojavyöhykeselvitys (Gaia 2018) on päivitetty ennen asemakaavaehdotuksen nähtäville asettamista (julkaistu 29.2.2024).</p>
--	--	---

	<p>Kilpilahten asemakaavan ulkopuolelle ja asemakaavan luonnoksessa ei ole mitään määräyksiä, jotka rajoittavat vaikutuksia asemakaavan ulkopuolelle. Porvoon kaavoittajien mukaan kaavoituksia ei voi käsitellä yhdessä resursseista johtuen. Ne voidaan hyvin käsitellä yhdessä ilman lisäresursseja pidentämällä käsittelyaikaa. Kaivojen pitkäaikaista vaikutusta ajatellen pieni viivästys asemakaavassa ei ole syy olla käsitlemättä näitä samanaikaisesti. Yleinen etu on suurempi kuin yksittäinen haitta.</p> <p>Maankäyttö- ja rakennuslain 20§ mukaan kunnalla on oltava käytettävissään tehtäviin riittävät voimavarat ja asiantuntemus. Resurssipula ei voi siksikään olla syy kaivojen eriaikaiseen käsittelyyn.</p> <p>7. Asemakaavan luonnoksessa ei ole mitään määrittelyjä tai rajoitteita, joilla alueen turvallisuutta lisätään. Asemakaavan luonnon on puutteellinen turvavaikutusten osalta.</p>	
		<p>7. Asemakaavassa annetun T/kem-määräyksen mukaisesti suunniteltaessa laitosten sijoittamista alueelle on pyydettävä pelastusviranomaisen ja Turvallisuus- ja kemikaaliviraston (Tukes) lausunto. Hankkeille on tarvittaessa haettava ympäristölupa ja/tai kemikaalilupa. Tarvittaessa hankkeiden vaikutukset siis arvioidaan ympäristövaikutusten arvointimenettelyssä (YVA) ja hankkeille haetaan tarvittaessa ympäristölupa. Luvan myöntämisen edellytyksenä on muun muassa, että toiminasta ei saa aiheuttaa terveyshaittaa tai merkittävää ympäristön pilaantumista tai sen vaaraa. Ympäristöluvassa voidaan antaa määräyksiä muun muassa päästöistä ja niiden vähentämisestä, jätteistä ja jätehuollosta sekä maaperän ja pohjavesien pilaantumisen ehkäisemisestä. Luvan myöntää aluehallintovirasto. Lisäksi asemakaavaluonnon määräyksissä edellytetään, että hakijan tulee esittää rakennuslupaa haettaessa selvitys korttelialueelle sijoittuvasta toiminasta sekä alueen erityispiirteet huomioivista turvallisuusjärjestelyistä. Selvityksessä on esitetty ainakin suojaustoimenpiteet, ilmanvaihtojärjestelyt, hälytysjärjestelmä sekä pelastustoimen operatiiviset toimintaedellytykset.</p>

		<p>Dominoselvityksen yhteydessä laaditaan riskitarkastelut, joiden perusteella laaditaan toimenpiteet turvallisuuden parantamiseksi. Riskitarkasteluissa tarkastetaan lisäksi edellisessä dominoselvityksessä nimettyjen toimenpiteiden toteutuminen. Tehdyt toimenpiteet turvallisuuden lisäämiseksi on kerrottu Kilpilahden teollisuusalueen dominoselvityksessä 2022 (Kilpilahden teollisuusalueen dominoselvitys 2022, Neste Oyj 2022). Lisäksi Neste Oyj on laatinut Porvoon tuotantolaitosten turvallisuusselvityksen. Lisäksi turvallisuusselvityksessä toiminnanharrjoittaja osoittaa, että se on tunnistanut toimintaansa liittyvät suuronnettomuusvaarat ja varautunut niihin. Turvallisuusselvityksen tulee sisältää myös riittävät tiedot tuotantolaitosta ympäröivän maankäytön suunnittelua sekä ulkoista pelastussuunnitelmaa varten.</p> <p>Turvallisuusselvitys tarkistetaan ja saatetaan ajan tasalle merkittävien muutosten yhteydessä tai Turvallisuus- ja kemikaaliviraston (Tukes) sitä pyytäessä, kuitenkin vähintään joka viides vuosi.</p> <p>8. Mielipiteessä tarkoitettaneen suoja-alueilla istutettavaksi tarkoitettuja alueen osia. Asemakaavan muutoksella tavoitellaan kaavallista joustavuutta korttelin sisällä rakennusaloihin, mutta näille alueille ei voi sijoittaa toimintoja, jotka laajentaisivat onnettomuusvaikutusalueita suhteessa olemassa olevaan asutukseen. Teollisuusalueen sisäisiä toimintoja kehitettäessä on huomioitava myös dominovaikutukset.</p> <p>9. Kaavamuutoksen tarkoituksena on elinkeinotoiminnan edistäminen nykyisellä paikallaan Porvoon Kilpilahdessa.</p>
		<p>8. Asemakaavan luonnoksessa pienennetään alueen sisäisiä suoja-alueita alkuperäisten tavoitteiden vastaisesti. Asemakaavan suunnittelun lähtökohtana on ollut, että sillä ei saa olla vaikutusta ulkopuoliin suojayöhykkeisiin. Luonnoksessa rakennettavaa aluetta asemakaavan sisällä laajennetaan käyttäen nykyistä alueen sisäistä suoja-alueetta (alueen pohjoisosa). Sillä on kiistatta vaikutusta alueen ulkopuoliseen turvallisuuteen. Asemakaavan uudistus on toteutettava siten, että sisäisen suoja-alueet eivät pienene. Se on mahdollista vanhoja jo käyttöaikansa päässä olevia rakenteita korvaamalla rakennettavaa aluetta laajentamatta.</p>

	<p>9. Rakennuspotentiaali ympäröivillä suoja-alueilla on merkittävä. Ympäröivällä alueella on merkittävä rakentamispotentiaali, joka jää saavuttamatta käyttämällä ehdotettuja rakentamisen rajoitteita. Nykyisen asutuksen lisäksi alueelle olisi mahdollista rakentaa vakiutusta asutusta sekä loma-asutusta, kokonaisuudessaan jopa pari tuhatta rakennusta. Näiden käyttöpotentiaalin menetyksien korvaamiseksi ei riitä nykykäytöön pohjautuva korvaus. Oikeustapausten pohjalta maanomistajilla on hyvä mahdollisuudet menestyä näiden korvausten hakemisessa. Rakentamisen esimerkit jalostamojen lähellä muualla Euroopassa tukeva tästä mahdollisuutta. Tulevassa ympäröivän alueen yleiskaavassa ei voida ohittaa tästä potentiaalia ja toimia kaupungin korvausvastuu pienentämiseksi. Alueen kehittäminen toisi myös Porvoon kaupungille verotuloja, jotka on arvioitavissa suuremmiksi kuin Kilpilahden työntekijöiden tuomat kunnallisverot.</p> <p>10. Maankäytön korvaussopimukset estävät tasapuolisen maankäytön toteutumisen. Porvoon kaavoitukselta saadun tiedon pohjalta Neste Oyj on sitoutunut korvaamaan kaupungille mahdolliset maankäytön korvaukset. Tehty maankäytön korvaussopimus on luonteeltaan tasapuolista maankäytöä estävä ja ohja virkamiestä kyseenalaisesti toimimaan teollisuuden tarpeiden pohjalta.</p>	<p>Asemakaava-alue on myös voimassa olevassa maakuntakaavassa (Uusimaa-kaava 2050) osoitettu teollisuus- ja varastoalueeksi, jolle saa sijoittaa merkittävän, vaarallisia kemikaaleja valmistavan tai varastoivan laitoksen (T/kem). Aluevarausmerkinnällä osoitetaan alueet, joille saa sijoittaa merkittäviä, vaarallisia kemikaaleja valmistavia tai varastoivia laitoksia. Nyt asemakaavoitettavaa aluetta ei siis ole kuntakaavoitusta ohjaavassa maakuntakaavassakaan osoitettu asumiseen. Suojavyöhykeselvitys (Gaia 2018) on päivitetty ennen asemakaavaehdotuksen nähtäville asettamista Porvoon kaupungin teettämänä yhteistyössä viranomaisten kanssa ja asemakaavoituksesta erillisenä. Osayleiskaavan ja asemakaavan laadinnassa noudatetaan päivitetyn selvityksen tuloksia (julkaistu 29.2.2024). Ympäröivien alueiden maankäyttö ratkaistaan käynnissä olevassa Kilpilahden, Kulloon ja Mickelsbölen osayleiskaavassa. Lunastus- ja korvausmenettelyt tulevat tarvittaessa arvioitavaksi osayleiskaavan perusteella.</p> <p>10. Maankäytösopimus laaditaan ennen asemakaavan hyväksymistä. MRL:n mukaan maanomistajan velvollisuus on osallistua yhdyskuntarakentamisen kustannuksiin, silloin kun asemakaavasta aiheutuu merkittävä hyötyä. Maankäytösopimuksilla voidaan maankäyttö- ja rakennuslain luvun 12 a kehittämiskorvausta koskevien säännösten rajoittamatta laajemminkin sopia osapuolten välistä oikeuksista ja velvoitteista. Lunastus- ja korvausmenettelyt tulevat tarvittaessa arvioitavaksi osayleiskaavan perusteella.</p>
Mielipiteet 9 ja 10 29.6.2023	<p>1. Yleisesti ottaen on hyvä, että tulevaisuuden maankäytöä suunnitellaan. Suunnitelmia tehtäessä on tärkeää, että alueen asukkaiden ja maanomistajien mielipiteet kuullaan ja huomioidaan. Nyt meneillään olevassa kaavauudistuksessa on siitä tihkuneitten tietojen perusteella tarkoitus rajoittaa</p>	<p>1. Alueen asukkaat voivat antaa mielipiteensä kaava-aineistosta valmisteluaineiston ollessa nähtävillä ja kaavaehdotuksen julkisesti ollessa nähtävillä. Saatujen palautteiden vaikutus kaavaratkaisuun arvioidaan kaavan laadinnan yhteydessä. Asemakaava-alue koskee Kilpilahden suuronnettomuusvaarallisen</p>

	<p>merkittävästi maankäyttöä suojavöhykkeillä. Vuosia sitten tehdyt suuronnettomuusselvitykset eivät ole oikeutus rajoittaa maankäyttöä suoja-alueilla pysyvästi, vaan lähtökohta on riskien pienentäminen itse kohteessa.</p> <p>2. Esimeriksi suojavöhykkeellä B ei sallitaisi jatkossa asutusta, loma-asutusta, yleisiä virkistysalueita jne. Suuronnettomuusselvitys tulee päivittää ja sen tulee olla jonkin toisen itsenäisen ja riippumattoman tekijän laatima kuin Gaia. Suojavöhykkeitä ei saa asettaa Nesteen ja muiden yritysten omien säästötoimenpiteiden kustannuksella sekä laajentumisintressien takia. Ensisijaisesti pitää panostaa A-alueen laitosten turvallisuuteen ja vaaratilanteiden minimoimiseen. Suojavöhykkeet ovat alueella varsin suuret, kun muualla maailmassa selvitään selkeästi pienemmillä suojavöhykkeillä. Lisäksi Nesteen toiminta on muuttumassa merkittävästi, eikä vastaa enää vuoden 2018 tilannetta.</p> <p>3. Asumista ei tule rajoittaa alueella kaavoituksella ennen kuin on tehty joitain toimenpiteitä turvallisuuden lisäämiseksi esim. pelastustieiden, hälytysjärjestelmien, ilmanvaihdon tms., mikä edelleen mahdollistaisi suojavöhykkeillä asumisen. Porvoon kaupungin tulisi ajaa asukkaidensa etuja eikä yritysten. Kulloonkylän arvokasta aluetta ei tule näivettää ajamalla ihmisiä pois kodeistaan. Vastustamme Porvoon kaupungin kaavoitussuunnitelmia AK 557 osalta. Tilanne tulee ratkaista moraaliseksi sekä lakiens että ohjeiden mukaisesti ensisijaisesti eliminoimalla vaara alueelta. Ihmisten häätö kodeistaan on viimeinen mahdollinen toimenpide. Pyydämme Porvoon kaupunkia vastuullisena viranomaisena ryhtymään välittömästi lain ja ympäristöministeriön ohjeiden mukaisiin toimenpiteisiin suuronnettomuuksien riskien ja niiden vaikutusten</p>	<p>teollisuuden aluetta. Samanaikaisesti Porvoon kaupunki laati liajempaa aluetta koskevaa Kilpilahten, Kulloon ja Mickelsbölen osayleiskaavaa, jossa ratkaistaan myös maankäyttö ns. suojavöhykkeillä.</p> <p>2. Suuronnettomuusselvitys (Gaia 2018) on päivitetty ennen asemakaavaehdotuksen nähtäville asettamista ja sen tulokset on otetaan huomioon asema- ja yleiskaavoja laadittaessa. Suuronnettomuusselvityksen laatinut konsultti on itsenäinen ja riippumaton laitija. Selvitys laaditaan yhteistyössä viranomaisten kanssa kaupungin toimeksiannosta. Yritykset eivät ole mukana selvityksen laadinnassa kuin lähtötietojen luovuttajana. Kts. vastine mielipiteeseen 2.</p> <p>3. Kts. vastine mielipiteeseen 2. Suuronnettomuusvaarallisen toiminnan harjoittajalta edellytetään turvallisuusselvityksen laatimista. Turvallisuusselvityksessä toiminnanhajoittaja osoittaa, että se on tunnistanut toimintaansa liittyvät suuronnettomuusvaarat ja varautunut niihin. Turvallisuusselvityksen tulee sisältää myös riittävät tiedot tuotantolaitosta ympäröivän maankäytön suunnittelua sekä ulkoista pelastussuunnitelmaa varten. Turvallisuusselvitys tarkistetaan ja saatetaan ajan tasalle merkittävien muutosten yhteydessä tai Turvallisuus- ja kemikaaliviraston (Tukes) sitä pyytäessä, kuitenkin vähintään joka viides vuosi.</p> <p>Asemakaava-aluetta ympäröivien alueiden maankäyttö ratkaistaan käynnissä olevassa Kilpilahten, Kulloon ja</p>
--	---	--

	<p>pienentämiseksi asemakaava-alueella siten, että suuronnettomuusvaaran vaikutukset on rajattavissa teollisuusalueen sisälle.</p> <p>4. Kesälomakausi on huono ajankohta kaavan nähtävilläololle ja kommenttiaika liian lyhyt.</p>	<p>Mickelsbölen osayleiskaavassa. Neste Oyj on hankkinut maita vain nyt asemakaavoitettavalta alueelta.</p> <p>Suuronnettomuuden sattuessa vaikutuksia ei pystytä rajaamaan teollisuusalueen sisälle. Siksi toimintaan liittyy tiukat turvallisuuskäytännöt ja turvallisuutta valvoo Tukes.</p> <p>4. Kaavaluonnos on ollut nähtävillä kesäkuussa 2023. Palautteita voi antaa edelleen kaavaehdotuksen nähtävilläolon aikana.</p>
Mielipide 11 30.6.2023	Vakuista asutusta ja loma-asutusta ei tule kielää B-vyöhykkeellä, sillä se olisi täysin kohtutonta. Olemme hankkineet kiinteistömme vuonna 2005. Olemme investoineet merkittävästi kiinteistöön, sen olemassa olevaan asuinrakennukseen ja lisäksi tehneet 4 uutta rakennusta Porvoon kaupungin rakennusvalvonnan myöntämillä rakennusluvilla. Olemme sitoutuneet pitkäikaiseen ja pysyvästi jatkuvaan asumiseen kiinteistöllämme.	Mielipiteen antajan kiinteistö ei kuulu asemakaava-alueeseen. Asemakaava-alueutta ympäröivän alueen maankäyttö tullaan ratkaisemaan käynnissä olevassa Kilpilahden, Kulloon ja Mickelsbölen osayleiskaavassa. Kaavaratkaisuun ja asumisen sallittavuuteen vaikuttaa olennaisesti päivitettyvä suojavöhykeselvityksen tulokset.
Mielipide 12 30.6.2023	Yleis- ja asemakaava tulisi edetä lain mukaan samaan aikaan, sillä asemakaavalla on vaikuttaa ympäröivään alueeseen. Nyt asemakaavaa tehdään Nesteen ehdolla ja asemakaava-alueen (A-suojavöhyke) omakotitalot on ostettu. B-suojavöhykkeellä ei myöskään saisi asua. Asumiskielto tulee voimaan kuitenkin vasta osayleiskaavan myötä. Vyöhykkeellä sijaitsevan omakotitalon myynti on siis tällä hetkellä mahdotonta.	Osayleiskaavaa ja asemakaavaa laaditaan samanaikaisesti. Asemakaava-alueutta ympäröivän alueen maankäyttö tullaan ratkaisemaan käynnissä olevassa Kilpilahden, Kulloon ja Mickelsbölen osayleiskaavassa. Kaavaratkaisuun ja asumisen sallittavuuteen vaikuttaa olennaisesti päivitettyvä suojavöhykeselvityksen tulokset.
Mielipide 13 30.6.2023	Vastustamme vakituisen asutuksen ja loma-asutuksen kielämistä tässä asemakaava ehdotuksessa mainitulla Kilpilahden suojavöhykkeellä B täysin kohtuuttomana. Mielipiteenantaja on ostanut kiinteistön 2007 ja toteuttanut siinä erilaisia remontteja ja huoltotoimenpiteitä. Vastaava asuinpaikka meren rannalla hyvillä liikenneyhteyksillä on mahdoton löytää. Mielipiteeseen pyydetään kirjallista vastausta.	Asemakaava-alueutta ympäröivän alueen maankäyttö tullaan ratkaisemaan käynnissä olevassa Kilpilahden, Kulloon ja Mickelsbölen osayleiskaavassa.
		Vastineet mielipiteisiin julkaistaan vastineraportissa, joka on kaavaselostuksen liitteenä.

Mielipide 14 30.6.2023	Vakituista asutusta ja loma-asutusta ei tule kielää B-vyöhykkeellä, sillä se olisi täysin kohtuutonta. Mielipiteenantaja on ostanut kiinteistön 1995 ja toteuttanut siinä erilaisia remontteja ja huoltotoimenpiteitä. Vastaava asuinpaikkaa meren rannalla hyvillä liikenneyhteyksillä on mahdoton löytää. Mielipiteeseen pyydetään kirjallista vastausta.	Asemakaava-alueetta ympäröivän alueen maankäyttö tullaan ratkaisemaan käynnissä olevassa Kilpilahden, Kulloon ja Mickelsbölen osayleiskaavassa. Kaavamuutoksen tarkoitukseksi on elinkeinotoiminnan edistäminen nykyisellä paikallaan Porvoon Kilpilahdessa. Tämä on myös maakuntakaavatason tavoite. Vastineet mielipiteisiin julkaistaan vastineraportissa, joka on kaavaselostuksen liitteenä.
Mielipide 15 29.6.2023	1. Asemakaavaan olisi syytä lisätä luonnon monimuotoisuuden kannalta tärkeitä alueita. Arvokas kokonaisuus (<i>kuva rajauksesta mielipiteen liitteenä</i>) tulisi osoittaa kaavassa luo-alueena tai suojuvaraiksella. Esimerkiksi rajattu oja on Suomessa äärimmäisen uhanalaisen kuningaskalastajan säännöllinen syysaikainen esiintymis- ja talvehtimispalika. Ojan suun länsipuolinen ruovikkoalue on myös linnustollisesti monipuolinen ja itäpuolta monipuolisempi. Kesällä 2023 alueella lauloi mm. vaarantunut rastaskerttunen. Rajauksessa olevat vanhaa kulttuuriympäristöä olevat mäkialueet lähiympäristöineen ovat myös paitsi luonnoltaan arvokkaita myös muista lähialueiden elinympäristöistä poikkeavia ja poikkeuksellisia, ja niillä on mm. paljon vanhaa kulttuuriympäristön lajistoa ja suuria, vanhoja puita. Alue on selvästi arvokkaampi moniin luonnonksesta luo-varauksellisiin kohteisiin verrattuna. 2. Kaupungin venepaikka, laskuluiska ja vapaa tieyhteys Holmuddenille tulee säilyttää. Alue on lähiseudun asukkaille tärkeä virkistys- ja harrastuskohde (kalastus, veneily).	1. Asemakaavaehdotukseen lisätään tarvittaessa luonnon monimuotoisuuden kannalta tärkeitä alueita (luo) syksyllä 2023 valmistuneen luontoselvityksen mukaisesti. 2. Kaavassa venepaikkaa ei voida osoittaa virkistysalueeksi. Porvoon kaupunki tulee poistamaan oman sataman käytöstä viimeistään, kun kaava hyväksytään.
Mielipide 16 Kullo-Mickelsböle byaförening - Kulloo-Mickelsbölen kyläyhdistys	Kulloo-Mickelsbölen kyläyhdistys vaatii, että kaavaluonnos otetaan uudelleen käsitteilyyn, koska se on lainvastainen ja Seveso-asetuksen hengen vastainen. Tarvittavia riskienhallintatoimenpiteitä itse vaarallisessa kohteessa ei ole selvitetty riittävästi. Esitettyt suoja-alueet maankäytön rajoituksineen rajoittavat kylämme elintilaan kohtuuttomasti ja ne	

	<p>perustuvat vanhentuneeseen suuronnettamuusselvitykseen. Asemakaavan valmistelussa ei ole noudatettu hyvää hallintotapaa, kun asiasta ei ole kerrottu selkeästi, avoimesti ja läpinäkyvästi. Kyläyhdistys vaatii seuraavaa:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Suuronnettamuusselvityksestä tulee teettää uusi, ajantasainen ja kokonaisvaltainen selvitys. Asiantuntijaselvitykset, joihin suunnitellut suojayöhykkeet perustuvat, eivät myöskään otta huomioon maaston todellista vaikutusta mahdollisen suuronnettamuuden vaikutuksiin. Muualla Euroopassa tulkitaan Sevesoa niin, että suojellaan alueita – Porvoossa laajennetaan suojeleluetta ja rajoitetaan maankäyttöä kohteen ympärillä. Kilpalahden alueita tulisi koskea samat asetukset ja vaatimukset kuin muuallakin. 2. Suuronnettamuusriskien pienentämiseksi tulee selvittää ja vaatia teollisuudelta toimia suoraan kohteessa, jotta mahdolliset rajoitukset maankäyttöön suojayöhykkeissä on varmasti viimeinen keino – ei ensisijainen keino. Kyläläisille tulee antaa ymmärrettävä ja selkeää tietoa, miten riskejä aiotaan minimoida ja mitä toimenpiteitä teollisuuden toimijoilta vaaditaan kyläläisten turvallisen elinympäristön säilyttämiseen. 3. Asia tulee esittää uudestaan kaupunkikehityslautakunnalle siten, että kaikki varmasti ymmärtävät kaavan seuraukset (asukkaiden häätö, luonnon suojelelualueet, kaupungin mahdollinen korvausvastuu menetetyistä potentiaalista maanomistajille) 4. Asukkaille tulee valmistella uusi tiedotustilaisuus ja vuorovaikutustilaisuus, jossa <ul style="list-style-type: none"> a. annetaan selkeää tietoa ymmärrettäväällä kielellä b. kerrotaan tasapuolisesti myös selkeällä ruotsin kielellä, koska kylä on vahvasti kaksikielinen ja käsitteet eivät ole 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kts. mielipiteen 2 vastine. Suojavyöhykeselvitystä (Gaia 2018) on päivitetty ennen asemakaavaehdotuksen nähtäville asettamista ja sen tulokset on otetaan huomioon asema- ja yleiskaavoja laadittaessa. 2. Kts. mielipiteen 2 vastine. 3. Merkitään tiedoksi. Asemakaava-aineisto esitetään kaupunkikehityslautakunnalle uudelleen ehdotusvaiheessa ja lautakunta hyväksyy kaavaehdotuksen julkisesti nähtäville asetettavaksi. 4. Merkitään tiedoksi. Kaavaehdotusvaiheessa järjestetään yleisötilaisuus III.
--	---	--

	<p>helppoa ymmärtää edes omalla äidinkielellä, saati sitten toisella kielessä</p> <p>c. vastataan avoimuuden ja läpinäkyvyyden nimissä perusteellisemmin kyläläisten esittämiin kysymyksiin ja huolenaiheisiin, myös kirjallisesti.</p> <p>5. Lisäksi kyläyhdistys pyytää sekä Kilpilahden asemakaavaan että Kulloon ja Mickelsbölen osayleiskaavaan liittyen, että harkitsette uudestaan Kilpilahden teollisuuden ja suunnitellun pienteollisuusalueen laajenemisen Kulloon erittäin elinvoimaisen ja arvokkaan kylän ja kyläyhteisön kustannuksella: Kulloon alueen arvo tulisi nähdä myös asukkaiden näkökulmasta, ei vain teollisuuden ja elinkeinoelämän näkökulmasta. Tällä on ainutlaatuinen merellinen luonto ja kyläidylli, jossa on toimiva ja aktiivinen kyläyhteisö. Kuloo on Porvoon läntisin kylä, lähellä Helsinkiä. Alueen potentiaali on merkittävä ja ainutlaatuinen. Kaupungin pitäisi myös ajatella asukkaidensa parasta ja nähdä pidemmälle kuin vain teollisuuden tarpeita kuunnellen. Kuloo oli olemassa kauan ennen kuin teollisuusalue tuli alueelle. Kuloolaisten kulttuuriperintöön kuuluu isiemme maat. Kun teollisuus tuli alueelle 60-luvulla iso osa kyläläisten kulttuuriperintöä tuhottiin. Teollisuuspuomien taakse jäävät myös hienot luontomaisemat ja virkistysalueet ja muinaismuistot, joihin kyläläisillä ei ole enää pääsyä. Kyläläisiltä viedään virkistysalueet ja luontoa tuhotaan. Kauniit peltomaisemat on louhittu jo nyt, ihanat rannat ovat teollisuusportin takana. Kauniit jylhät vuoret ja uskomattoman hieno luonto tulee jäämään nyt kyläläisten ulottumattomiin. Ja tilalle rakennetaan teollisuutta.</p> <p>6. Porvoon kaupunki on aikanaan määritellyt Kulloon yhdeksi Porvoon palvelukyläksi ja sitoutunut sen kehittämiseen. Nyt näyttää siltä, että Kulloon alueen potentiaali asuinalueena on unohdettu.</p>	<p>Nähtävilläolojen aikana jätettyihin mielipiteisiin ja muistutuksiin laaditaan kirjalliset vastineet.</p> <p>5. Asemakaavamuutoksen tarkoituksesta on elinkeinotoiminnan edistäminen nykyisellä paikallaan Porvoon Kilpilahdessa. Tämä on myös maakuntakaavatason tavoite asemakaavotettavan alueen osalta. Asemakaava-aluesta ympäröivän alueen maankäyttö tullaan ratkaisemaan käynnissä olevassa Kilpilahden, Kulloon ja Mickelsbölen osayleiskaavassa. Kaavaratkaisuun ja asumisen sallittavuuteen vaikuttaa olennaisesti päivitettyvä suoja-aluekeskityksen tulokset.</p> <p>6. Kulloon palvelukylän sijainti on kartalla osoitettu moottoritien pohjoispuolelle, jossa koulukin sijaitsee. Kaupunki keskittää kylissä tarjottavia palveluita pääsääntöisesti palvelukyliin. Kaupunki sitoutuu palvelukylissä kylän kehittämiseen, mutta</p>
--	---	---

	<p>Kuloo sai vuonna 2021 tunnustuksen vuoden uusmaalaisen kylä. Porvoon kaupunki olisi voinut käyttää tästä merkkipaalua markkinoinnissaan ja hyötyä hienosta – kylän itse omin voimin saavuttamasta saavutuksesta – voimakkaammin, näkyvämmän ja houkutella tänne lisää asukkaita. Kyläläiset tulisi ottaa mukaan suunnittelun, siten että kyläläiset saisi aidosti vaikuttaa asioihin. Näin ei ole tehty.</p> <p>7. Asemakaavan ja yleiskaavan tulisi edetä samanaikaisesti, sillä asemakaavan suunnittelu vaikuttaa olennaisesti ympäröivään alueeseen. Nyt asemakaava etenee teollisuuden ehdoilla ja tuottaa teollisuudelle arvoa. Kylä kärsii tästä kehityksestä, B- ja C-vyöhykkeen arvo laskee.</p> <p>8. Kilpilahden kaava tulee myös suoraan ja epäsuoraan lisäämään alueelle liikennettä ja asukkaat ovat huolissaan siitä, miten lisääntynyt työmatkaliikenne ja pienteollisuuden laajentuminen tulee vaikuttamaan kyläyhteisöön turvallisuuden näkökulmasta.</p> <p>9. Tiedottamisen kyläläisille tulee olla läpinäkyvää, ymmärrettävää ja selkeää. Asiat tulisi selittää, tiedottaa ja kertoa tavalla, jotta niistä saa selvää. Tiedotustilaisuudessa 7.6.2023 esitys oli suomen kielellä ja tulkattiin huonosti ruotsin kielelle. Kuloo on vahvasti kaksikielinen kylä ja iso osa maanomistajista, joita tämä koskee, ovat ruotsinkielisiä. Nämä asiat ovat vaikeat ymmärtää jopa omalla äidinkielellä ja erityisen haastavia ymmärtää toisella kielellä. Kyläläisille tulee tarjota mahdollisuus aitoon vaikuttamiseen ja vuorovaikutukseen kaupungin kanssa.</p>	<p>yksittäisistä palveluista, palvelun säilyttämisestä tai kehittämisestä ja muista toimenpiteistä sekä niiden sisällöstä päätetään aina erikseen.</p> <p>7. Osayleiskaavaa ja asemakaavaa laaditaan samanaikaisesti.</p> <p>8. Kaavatyön aikana laaditaan liikenneselvitys ja arvioidaan kaavan toteuttamisesta aiheutuvat liikenteelliset vaikutukset. Kilpilahden teollisuusalueen liikenteen ei arvioida merkittävästi kasvavan tulevaisuudessa. Suurempi liikennemäärrien kasvu tulee aiheutumaan muun maankäytön kehityksestä esim. Nybyn alueilla. Laajemman alueen liikenneselvitys laaditaan käynnissä olevan osayleiskaavatyön yhteydessä. Väylävirasto ja ELY-keskuksen liikennevastuualue ovat kaavoitusprosesseissa viranomaisena mukana ja lausunnonantajana.</p> <p>9. Merkitään tiedoksi. Kokonaisuus on monimutkainen ja toimintaa säädellään monen eri lain ja asetuksen nojalla, joten asiaa on vaikea tiivistää lyhyissä vuorovaikutustilanteissa tai edes kaavaselostuksessa. Käännöksiin ja tulkkaukseen kiinnitetään jatkossa enemmän huomiota.</p>
--	---	--

Mielipiteet 17, 18, 26 ja 34 17.7.2023	<p>1. Kilpilahten asemakaavan suunnittelu on suoraan yhteydessä ympäröivän alueen yleiskaavan suunnittelun, eikä niitä siten tule käsitellä erillisinä hankkeina.</p> <p>2. Suuronnettomuusselvitys pitää uusia ja sen pitää pohjautua Kilpilahteen suunniteltuun teollisuuteen sekä riskien asianmukaiseen ehkäisyyn ja teollisuuden haittojen poistamiseen. On otettava huomioon seuraavat seikat:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● nykyinen suuronnettomuusselvitys on vanhentunut ● Neste Oyj:n toiminta on lähitulevaisuudessa muuttumassa olennaisesti, ja aikaisempi selvitys ei kuvasta uutta toimintaa ● jalostamotoiminnan lähtölaskenta on jo alkanut ja maankäytön päättökset, jotka pohjautuvat nykyiseen riskiprofiiliin, ovat lyhytnäköisiä ● suunnittelun keskiössä tulee ympäristöministeriön ohjeistuksen mukaan olla teollisuuden haittojen tunnistaminen ja riskien ennaltaehkäisy ● nykyisen suuronnettomuusselvityksen pohjana on teollisuustoimijoiden halu laajentua alueella. Selvityksen laatijan tulee olla itsenäinen ja neutraali toimija. Vanhan selvityksen päivitys ei riitä. <p>Asemakaavan suunnittelu edellyttää kokonaisvaltaista ja ajantasaista suuronnettomuusriskien kartoittamista sekä siinä löydettyjen riskien ehkäisemistä ja haittojen poistamista. Aikoinaan tehty suuronnettomuusselvitys ei ole oikeutus toimia sen mukaisesti, vaan sen on oltava lähtökohta tilanteen parantamiseksi. Laiminlyömällä vaatimukset ympäristö- ja väestönsuojelutoimenpiteiden kehittämiseksi Porvoon kaupunki toimii tällä hetkellä lain ja ympäristöministeriön ohjeiden vastaisesti.</p> <p>3. Asemakaavan suunnittelu edellyttää kokonaisvaltaista ja ajantasaista suuronnettomuusriskien kartoittamista sekä siinä</p>	<p>1. Osayleiskaavaa ja asemakaavaa laaditaan samanaikaisesti.</p> <p>2. Suuronnettomuusselvitys (Gaia 2018) on päivitetty ennen asemakaavaehdotuksen nähtäville asettamista ja sen tulokset on otetaan huomioon asema- ja yleiskaavoja laadittaessa. Suuronnettomuusselvityksen laatinut konsultti on itsenäinen ja riippumaton laatija.</p> <p>Kts. vastine mielipiteeseen 2.</p> <p>3. Suuronnettomuusriskit on kartoitettu jo aiemmin yhtiöiden laatimissa selvityksissä (turvallisuusselvitykset ja vaara-</p>
--	--	---

	<p>löydettyjen riskien ehkäisemistä ja haittojen poistamista. Aikoinaan tehty suuronnettomuusselvitys ei ole oikeutus toimia sen mukaisesti, vaan sen on oltava lähtökohta tilanteen parantamiseksi. Laiminlyömällä vaatimukset ympäristö- ja väestönsuojelutoimenpiteiden kehittämiseksi Porvoon kaupunki toimii tällä hetkellä lain ja ympäristöministeriön ohjeiden vastaisesti.</p> <p>Miksi Kilpilahden asemakaavaluonnoksessa ei ole merkintöjä haitallisten ympäristövaikutusten estämiseksi tai rajoittamiseksi? Miksei kiinnitetä huomiota riskin pienentämiseksi kohteessa: onko toimintatapoja kohteessa mahdollista muuttaa? Eikö ole kaavan suunnittelusta vastaavan virkamiehen tehtävä huolehtia em. asioiden sisällyttämisestä kaavan?</p> <p>4. Mitä toimenpiteitä asemakaavaa pyytäneet toimijat sekä asemakaavaa suunnitteleva taho ovat tehneet vuosien 2007 ja 2018 jälkeen</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) suuronnettomuusvaaran riskin pienentämiseksi 2) mahdollisen suuronnettomuuden vaikutusten pienentämiseksi 3) esitetyjen suoavyöhykkeiden asutuksen mahdolistamiseksi mm. hälytys- ja suojautumisjärjestelmien tai evakuointimistoimien mahdolistamisen muodossa? <p>Alueella asuvan kokemuksella ei mitään.</p>	<p>aluemallinnukset, dominoselvitys) ja maankäytön suunnittelua varten laaditussa suoavyöhykeselvityksessä, jota on päivitetty ennen asemakaavaehdotuksen nähtäville asettamista. Suuronnettomuusvaaraa aiheuttavia aineita varastoivia ja niitä käyttäviä tuotantolaitoksia valvoo Tukes. Kaavoituksen lisäksi tuotantolaitosten sijoitteluua ohjataan ja luvitetaan Tukesin lupaharkinnan kautta ja ympäristöluvilla, joissa voidaan antaa kaavaa tarkempia toimintaa ohjaavia ehtoja. Teollisuusalueen sisäisiä toimintoja kehitettäessä on huomioitava myös turvallisuusselvityksissä ja alueen ns. dominoselvityksessä raportoidut onnettomuusskenaariot. Tuotantolaitoksilla on voimassa olevat kemikaaliturvallisuuslainsäädännön edellyttämät luvat toiminnalleen. Tukes varmistaa vuosittain tehtävillä tarkastuksilla, että laitos noudattaa lupaehdoja ja lainsääädäntöä. Tukes laatii tarkastuksesta tarkastuskertomuksen sekä tarkastuskertomuksen päätösosan, jossa on esitetty mahdolliset toimenpiteet, huomiot ja kehitysehdotukset.</p> <p>4. Toiminnanhajoittajien tulee siis laatia dominoselvitys, joka on laadittu 2022. Lisäksi Nesteen turvallisuusselvitys on laadittu v. 2021. Seveso III -direktiivi ja kansalliset kemikaaliturvallisuussäädökset edellyttävät, että toisiaan lähellä sijaitsevat laitokset tekevät yhteistyötä onnettomuuksien ehkäisemiseksi. Viranomaismäärittelyn mukaan Kilpilahden teollisuusalue on luokiteltu ns. dominoalueeksi ja alueen toiminnanhajoittajien tulee ottaa yhteistoimintavelvoite huomioon toiminnassaan. Dominovaaroja ja muita merkittäviä seurausvaikutuksia tarkasteltiin toiminnanhajoittajien välisissä riskitarkasteluissa sekä lopuksi kaikkien kesken Kilpilahden yhteisessä riskitarkastelussa. Vaara-alueissa on huomioitu lämpösäteily-, räjähdyspainevaikutukset ja myrkyllisen aineen leväminen sekä Tukes-opas: Tuotantolaitoksen sijoittaminen ja asetuksen 856/2012 mukaisesti. Vaara-alueiden määrityskessä käytetyt</p>
--	---	--

		<p>laskelmat tulee päivittää vähintään 10 v. välein. Riskitarkastelujen perusteella laaditaan toimenpiteet turvallisuuden parantamiseksi. Riskitarkasteluissa tarkastetaan lisäksi edellisessä dominoselvityksessä nimettyjen toimenpiteiden toteutuminen. Tehdyt toimenpiteet turvallisuuden lisäämiseksi on kerrottu Kilpilahden teollisuusalueen dominoselvityksessä 2022 (Kilpilahden teollisuusalueen dominoselvitys 2022, Neste Oyj 2022). Neste Oyj:n Porvoon tuotantolaitoksilla käsitellään ja varastoidaan vaarallisia kemikaaleja laajamittaisesti, mikä edellyttää lupaa Tukesilta. Tuotantolaitoksella on voimassa olevat kemikaaliturvallisuuslain säännöt edellyttämät luvat toiminnalleen. Tukes varmistaa vuosittain tehtävillä tarkastuksilla, että laitos noudattaa lupaehoja ja lainsäädäntöä. Tukes laatii tarkastuksesta tarkastuskertomuksen sekä tarkastuskertomuksen päätösosan, jossa on esitetty mahdolliset toimenpiteet, huomiot ja kehitysehdotukset.</p> <p>Lisäksi Neste Oyj on laatinut Porvoon tuotantolaitosten turvallisuusselvityksen. Turvallisuusselvityksessä toiminnanharrjoittaja osoittaa, että se on tunnistanut toimintaansa liittyvät suuronnettomuuksia ja varautunut niihin. Turvallisuusselvityksen tulee sisältää myös riittävät tiedot tuotantolaitosta ympäröivän maankäytön suunnittelua sekä ulkoista pelastussuunnitelmaa varten. Turvallisuusselvitys tarkistetaan ja saatetaan ajan tasalle merkittävien muutosten yhteydessä tai Turvallisuus- ja kemikaaliviraston (Tukes) sitä pyytäessä, kuitenkin vähintään joka viides vuosi. Turvallisuusselvitys on saatavilla pyydettäessä Porvoon jalostamon keskuskonttorin Infopisteessä.</p> <p>Nesteen Suomen tuotannon toiminnolle, joihin Porvoon tuotantolaitokset kuuluu, on rakennettu kattava turvallisuusjohtamisjärjestelmä (Turvallisuusselvitys kappale 4)</p>
--	--	---

		<p>suuronnettomuusvaarojen tunnistamiseksi ja riskien hallitsemiseksi. Järjestelmä perustuu yhtiön periaatteisiin (Turvallisuusselvitys kappale 3), jotka vastaavat kansainvälistä vaatimuksia suuronnettomuusvaarallisten laitosten turvallisuusjohtamisjärjestelmille. Käytössä olevaa turvallisuusjohtamisjärjestelmää kehitetään jatkuvan parantamisen periaatteilla. Lisäksi siihen kohdistetaan kattavasti sisäisiä ja ulkoisia auditointeja, arviointeja sekä viranomaistarkastuksia. Turvallisuusselvityksessä on esitetty tarkemmin menettelyt suuronnettomuusvaarojen tunnistamisesta ja arvioimisesta, merkittävimmät suuronnettomuusvaarat ja riskien hallintamenettelyt sekä varautuminen onnettomuustilanteisiin.</p> <p>5. Alueen asukkaille on lisäksi lähetetty Kilpilahden turvallisuus-/yleisötiedote, joka koskee kaikkia alueen suuronnettomuusvaarallista toimintaa harjoittavia yrityksiä Kilpilahdessa. Yleisötiedote tarkastellaan kolmen vuoden välein ja päivitetään viimeistään viiden vuoden välein. Tarvittaessa päivitys tehdään jo aikaisemmin, jos suuronnettomuusvaarallisen toiminnan luonne olennaisesti muuttuu. Yleisötiedote on aukkirjoitettuna saatavissa www.kilpilahti.fi-sivustolla ja PDF-versiona suomeksi ja ruotsiksi. Turvallisuustiedote päivitetään 2024 aikana.</p> <p>Kilpilahden kaikkien yritysten onnettomuuksia varten on laadittu ulkoinen pelastussuunnitelma alueen dominovaikutusten vuoksi. Kilpilahden yritykset ja pelastuslaitos myös harjoittelevat suuronnettomuuksia säännöllisesti. Ulkoisesta pelastussuunnitelmasta ja naapuriston varoittamisesta vastaa pelastusviranomainen. Kilpilahdessa toimii nesteläinen pelastuspalvelu, joka vastaa ensilainteen hoitamisesta.</p>
--	--	--

	<p>6. Ympäristöministeriö ohjeistaa kaavoittajaa toimimaan seuraavasti: "Mikä toiminto aiheuttaa suurimman riskin? Mitä riskin pienentämiseksi tällä hetkellä tehdään? Voidaanko riskiä pienentää nykyisestä? Miten? Mitkä ovat ne riskienhallinnan keinot, jotka mahdollistavat suunnitellun maankäytön?" Kilpilahden teollisuustoimijoilta on vaadittava selvitys siitä, kuinka ympäristön turvallisuutta voitaisiin parantaa, eikä lähteä automaattisesti siitä, että ympäröivä asutus saa väistyä, kun yritykset sitä vaativat.</p> <p>7. Millä toimenpiteillä Porvoon kaupunki aikoo kehittää turvallisuutta oletetuilla suoja-alueilla siten, että siellä asuminen, oleskelu ja täysimittainen maan kehittäminen on edelleen mahdollista?</p> <p>8. Esitetty suoja-alue B on harpilla piirretty ympyrä. Eikö tuulioloja (49 % lounas-länsi), maastonmuotoja ja muita luonnonolosuhteita oteta lainkaan huomioon mallinnuksia tehtäessä? Maastoesteillä on tutkimusten mukaan merkittävä vaikutus kaasuvuotojen etenemiseen.</p> <p>9. Millä perusteluilla Porvoon kaupungin mielestä kaavoitustyössä on kohdeltu kaikkia maanomistajia tasapuolisesti ja noudatettu perustuslain mukaista omaisuuden suojaa? Nykyinen suunniteltu menettely johtaisi asumis- ja rakennuskieltoon yli 300 ha:n maa-alueella sekä</p>	<p>6. Asemakaavoituksessa on toimittu ohjeistuksen mukaan. Yritykset ovat tehneet riskien pienentämistoimenpiteet ja niitä pyritään kehittämään jatkuvasti.</p> <p>7. Suojavyöhykeselvitystä (Gaia 2018) on päivitetty ennen asemakaavaehdotuksen nähtäville asettamista ja sen tulokset on otetaan huomioon asema- ja yleiskaavojen laadittaessa. Asemakaava-alueutta laajemman alueen maankäyttö ratkaistaan käynnissä olevassa Kilpilahden, Kulloon ja Mickelsbölen osayleiskaavassa. Päivitetty suojavyöhykeselvitys mahdollistaa olemassa olevan asumisen ja korvaavan rakentamisen suojavyöhykkeellä 2. Vähäinen täydennysrakentaminen, joka määritellään käynnissä olevassa osayleiskaavatyössä on mahdollista siten, että haavoittuvuus kasvaa enintään 10 %.</p> <p>8. Suojavyöhykkeet on laadittu selvityshankkeessa kehitetyn menetelmän ja tarkastelutavan mukaan, jolla Euroopan yhteisöjen Seveso II –direktiivin (direktiivi 96/82/EY) tarkoittamat suuronnettamuusriskit voitiin konkretisoida maankäytösosuuksiksi mm. karttaesitysten ja esittelyaineiston avulla. Suojavyöhykeselvitystä on päivitetty ennen asemakaavaehdotuksen nähtäville asettamista.</p> <p>9. Tämän asemakaavan kanssa samanaikaisesti laadittavana olevassa osayleiskaavassa ratkaistaan laajemman alueen maankäyttö. Päivitetyn suojavyöhykeselvityksen mukaan (julkaistu 29.2.2024) olemassa oleva asuminen ja korvaava rakentaminen on sallittua suojavyöhykkeellä 2. Vähäinen</p>
--	---	---

	<p>rakennusrajoituksiin vähintään 1600 ha:n maa-alueella. Kylissä kymmenet perheet, sadat asukkaat häädettäisiin kodeistaan. Joukkohäädöt sekä maa-alueiden menetettyjen käyttömahdollisuksien korvausmääät tulisivat olemaan ennennäkemättömiä Suomen mittakaavassa. Nykyisellä Porvoon kaavoituksen etenemisellä tultaisiin aiheuttamaan kohtutonta haittaa, joka olisi järkevällä suunnittelulla ja viranomaisten lain mukaisella toiminnalla välttävissä.</p> <p>10. Oletettujen suoja-alueiden määrittelyssä ei ole kuunneltu maanomistajia. Määrittely on monilta osin kyseenalainen. Riskien ja niiden vaikutusten rajoittamiseksi ei ole tehty tarvittavia, lain määräämiä toimenpiteitä. Nykyisessä asemakaavaprosessissa ajankohtaista suuronnettomuusvaaraa ei ole edes tutkittu, saati sitten ryhdytty lain edellyttämään toimenpiteisiin. Ei ole toimittu hyvän hallinnon periaatteiden mukaisesti.</p> <p>11. Porvoon kaupungin tulisi välittömästi ryhtyä lain ja ympäristöministeriön ohjeiden mukaisiin toimenpiteisiin suuronnettomuusriskien ja niiden vaikutusten pienentämiseksi asemakaava-alueella siten, että suuronnettomuusvaaran vaikutukset ovat rajattavissa teollisuusalueen sisälle. Esimerkkejä tällaisesta toiminnasta on löydettävissä lukuisilta vastaavilta jalostamoalueilta Suomen ulkopuolelta (esim. Shellin Rotterdamin jalostamo ja ST1:n Göteborgin jalostamo).</p>	<p>täydennysrakentaminen, joka määritellään käynnissä olevassa osayleiskaavatyössä on mahdollista siten, että haavoittuvuus kasvaa enintään 10 %.</p> <p>10. Suojavyöhykeselvitys tehdään asiantuntijatyönä kaupungin tilaamana, yhteistyössä viranomaisten kanssa.</p> <p>11. Asemakaava-alue koskee vain suuronnettomuusvaarallisen teollisuustoiminnan alueita lähialueineen. Laajemman alueen maankäyttö ratkaistaan Porvoon kaupungilla käynnissä olevassa Kilpilahden, Kulloon ja Mickelsbölen osayleiskaavassa. Asemakaava ja osayleiskaava laaditaan maankäyttö- ja rakennuslain mukaisesti ja kaavaprosesseissa järjestetään myös viranomaisneuvotteluja, jotta varmistutaan kaavaratkaisun lainmukaisuudesta, kaavaa varten laadittujen selvitysten ja vaikutusten arviontien riittävyydestä.</p>
Mielipide 19 17.7.2023	<p>1. Suojavyöhykkeeseen kaavallut muutokset ovat täysin kohtuuttomia verrattuna esim. siihen, että vastaan laitoksen ympäillä Hollannissa ei ole kuin 400 m suoja-alue.</p>	<p>1. Vuoden 2018 suoja-alueeselvitystä (Gaia 2018) on päivitetty ennen asemakaavaehdotuksen nähtäville asettamista ja sen tulokset on otetaan huomioon asema- ja yleiskaavoja laadittaessa.</p>

	<p>2. Kulloon teollisuusalueen suojatoimia pitää parantaa muilla tavoin kuin vaarantamalla/pilaamalla ympäristöä (kaunista saaristoa ja perinteistä asutusta eli ihmisten koteja) yhä laajemmin.</p> <p>3. Asuminen pitää sallia suojavyöhykkeillä myös jatkossa. Olen koko ikäni oleskellut nykyiseen suojavyöhykkeeseen rajoittuvalla kiinteistöllä ja sen suojavyöhykkeellä olevilla kalastusvesillämme sekä saarilla. Sen menettäminen ja/tai arvottomaksi muuttuminen särkisi sydämeni, mutta lisäksi se veisi pojaltani ja hänen perheeltään sekä mahdollisuudet jatkaa elämäänsä nykyisellä paikalla että sen lisäksi myös mahdollisuudet uuden elämän rakentamiseen itselleen muualle.</p> <p>4. Mielipiteeseen pyydetään kirjallista vastausta.</p>	<p>2. Toiminnassa noudatetaan viranomaisohjeistusta, lakeja ja asetuksia. Kts. vastine mielipiteeseen 2.</p> <p>3. Asumisen sallittavuus konsultointivyöhykkeellä määritetään viranomaisten toimesta.</p> <p>4. Vastineet mielipiteisiin julkaistaan vastineraportissa, joka on kaavaselostuksen liitteenä.</p>
Mielipide 20 30.7.2023	<p>1. Industrikoncentrationen i området är redan så enorm, att man som nybyggen utanför det nuvarande detaljplaneområdet endast bör tillåta sådana industriänläggningar, som har en klar synergieffekt av och på den befintliga industrin.</p> <p>2. Det är fel att i detaljplaneutkastet utsträcka skyddsområden flera kilometer utanför detaljplaneområdet. Till den del beskrivningen av detaljplanen gäller skyddszonerna utanför det egentliga detaljplaneområdet strider den klart mot § 54 i markanvändnings- och bygglagen och beaktar ensidigt industrins intressen utan att ta hänsyn till invånarnas livsmiljö.</p> <p>3. Skyddszonen C, som täcker bland annat största delen av fastlandet i Svartbäck, innebär oskäligt stränga begränsningar för invånare och fastighetsägare. I utkastbeskrivningen har man inte alls utrett de sociala och ekonomiska följderna skyddsområdesbestämmelserna har för invånarna på de berörda</p>	<p>1. Merkitään tiedoksi.</p> <p>2. Kaavan vaikutukset ulottuvat laajemmalle kuin vain kaava-alueelle. Kaavan vaikutukset arvioidaan osana kaavaselostusta. Asemakaava-alueutta ympäröivän alueen maankäyttö tullaan ratkaisemaan käynnissä olevassa Kilpilahden, Kulloon ja Mickelsbölen osayleiskaavassa.</p> <p>3. Lainvoimaisessa maakuntakaavassa on suojavyöhyke sv-t-merkintä, joka vastaa Gaian v. 2018 laatiman selvityksen suojavyöhykkeen C merkintää, ja joka ei salli uuden asutuksen sijoittamista vyöhykkeelle. Suojavyöhykeselvitystä (Gaia 2018) on päivitetty ennen asemakaavaehdotuksen nähtäville asettamista ja sen tulokset on otetaan huomioon asema- ja yleiskaavoja</p>

	<p>områdena. Dessa begränsningar skulle helt döda en gammal kulturstad.</p> <p>4. Inte heller har man utrett hur invånarna och fastighetsägarna skulle ersättas i enlighet med 106 § markanvändnings- och bygglagen för de särskilda olägenheter och skador de förorsakas.</p> <p>5. På sidan 49 i utkastbeskrivningen säger man hänvisande till Gaia Consulting Oy:s utredning 2018 om följderna av storolyckor på det nuvarande industriområdet att verkningar av explosioner, bränder och läckage inte sträcker sig utanför industriområdet. Då industriområdet nu endast utvidgas norrut finns det väl ingen orsak att ha en över två kilometer bred skyddszon söder och sydväst om industriområdet, i synnerhet som den förhärskande vindriktningen är från sydväst mot nordost. Som skyddszon C borde 500 meter från det egentliga industriområdet räcka.</p> <p>6. Det är paradoxalt att det arbetar över tusen personer samtidigt på industriområdet men att man anser att några hundra personer inte skall få bo en eller ett par kilometer därifrån. Innan verkningarna av en storolycka hinner sprida sig till Svarträck eller Kullo, hinner nog invånarna ta sig därifrån.</p> <p>7. Då dagens modeord är grön omställning vore det ett ypperligt tillfälle att med DP 557 och den kommande delgeneralplanen för den sydvästra delen av Borgå att visa att grön omställning</p>	<p>laadittaessa. Päivitetty suoavyöhykeselvitys mahdollistaa olemassa olevan asumisen ja korvaavan rakentamisen suoavyöhykkeellä 2. Vähäinen täydennysrakentaminen, joka määritetillään käynnissä olevassa osayleiskaavatyössä, on mahdollista siten, että haavoittuvuus kasvaa enintään 10 %.</p> <p>4. Asemakaava-aluetta ympäröivän alueen maankäyttö ratkaistaan samanaikaisesti laadinnassa olevassa osayleiskaavassa. Kaupunki ja maanomistajat laativat maankäyttösopimukset asemakaavoituksen aikana ennen kaavan hyväksymistä. Lunastus- ja korvausmenettelyt tulevat tarvittaessa arvioitavaksi yleiskaavan perusteella.</p> <p>5. Suoavyöhykeselvitystä on päivitetty ja kaavoitussessa noudatetaan selvityksen tuloksia. Kts. vastine kohtaan 2.</p> <p>6. Työpaikoilla työskentelevät koulutetaan ja heillä on selvät ohjeet evakuointiseen alueelta.</p> <p>7. Neste Oyj on hankkinut omistukseensa Kilpilahden teollisuusalueen välistömässä läheisyydessä olevat kiinteistöt, koska näille alueille ei voida osoittaa asumista asemakaavalla. Kun</p>
--	---	---

	med högklassig finländsk teknologi går att genomföra utan att vidsträcka bostads- och kulturmiljöer döms att förtvina.	kohteet eivät säily asuin käytössä, on myös todennäköistä, että pääosa näistä rakennuksista menetetään pitkällä aikavälillä.
Mielipide 21 19.7.2023	<p>1. Alueella (vapaa-ajan asunto Ruokotiellä) tulee jatkossakin sallia asuminen ja loma-asuminen. Rakennuksia ja olosuhteita on useiden vuosien ajan kunnostettu ja parannettu sekä uhrattu paljon aikaa, vaivaa ja rahaa.</p> <p>2. Asumisen kieltäminen alueella hämmästyttää, sillä alueella on ollut ja elänyt asukkaita jo vuosikymmeniä. Mikä nyt yhtäkkiä on tehnyt asumisen alueella niin vaaralliseksi? Tai mikä muutos tulee tekemään asumisen alueella vaaralliseksi?</p> <p>3. Asian hoitamistapaa ja informointi herättää ihmetystä, sillä asiasta ei ole annettu mitään tietoa miltään taholta. Tieto tuli sattumalta naapurilta.</p>	<p>1. Kiinteistö ei sijaitse asemakaava-alueella. Asemakaava-alueetta ympäröivän alueen maankäyttö tullaan ratkaisemaan käynnissä olevassa Kilpilahden, Kulloon ja Mickelsbölen osayleiskaavassa.</p> <p>2. Maankäytön suosituksen sisältävä suojavyöhykeselvitys on päivitetty ennen kaavaehdotuksen nähtäville asettamista. Selvityksen päivitys on kaupungin teettämä ja viranomaisten ohjaama. Päivitetty suojavyöhykeselvitys mahdollistaa olemassa olevan asumisen ja korvaavan rakentamisen suojaavalla ykkösellä 2. Vähäinen täydennysrakentaminen, joka määritellään käynnissä olevassa osayleiskaavatyössä, on mahdollista siten, että haavoittuvuus kasvaa enintään 10 %.</p> <p>3. Kuulutus kaavan vireille tulosta sekä osallistumis- ja arviontiisunnitelmasta on julkaistu paikallisissa sanomalehdissä (Uusimaa, Östnyland ja Itävälä -lehdistä) syksyllä 2022 ja kaupungin verkkosivuilla www.porvoo.fi. Lisäksi kaavan valmisteluvaiheen nähtävilläolosta on kuulutettu kesäkuussa 2023.</p>
Mielipide 22 30.6.2023	<p>1. Alueella (Kallioranta 638-0001-0068-H) tulee jatkossakin sallia asuminen ja loma-asuminen, eikä asumista tai rakentamista saa rajoittaa mitenkään. Ko. kiinteistö on ostettu v. 1993 ja siihen on saatu laajennus- ja korotuslupa. Rakennustarkastajat ovat myös suositelleet muuttettavaksi omakotikiinteistöksi.</p> <p>2. Mihin lakiin perustuu Neste/Fortumin ylivalta tässä ns. "suojelussa"? Neste sai jo tuhlattua Uniperiin eläkevarat ja nyt vielä pakkoluonastaneet omaisuutta, joka on laillisesti</p>	<p>1. Kiinteistö ei sijaitse nyt asemakaavoitettavalla alueella. Asemakaava-alueetta ympäröivän alueen maankäyttö tullaan ratkaisemaan käynnissä olevassa Kilpilahden, Kulloon ja Mickelsbölen osayleiskaavassa.</p> <p>2. Alueen asemakaavoituksen tarkoituksesta on elinkeinotoiminnan edistäminen nykyisellä paikallaan Porvoon Kilpilahdessa. Tämä on myös maakuntakaavataslon tavoite. Asemakaava koskee</p>

	<p>hankittu ja kymmenykset maksettua vinoon kasvaneille päättäjille ja Fortumin/Nesteen virkamiehille ja naisille. Te olette julkisessa virassa, kansalaisten veroeuroilla palkattuna ja teidän pitäisi hoitaa kansalaisten asioita tämänkin kylän hyväksi ja edaksi ja kaiken mahdollisen kauniin ja hyvän säilyttämäksi.</p> <p>3. Neste/Fortumin tulisi myös korvata tekemänsä vahingot esim. kaivotemme öljyyntymisen suhteen!</p> <p>4. Mielipiteeseen pyydetään kirjallista vastausta.</p>	<p>Kilpilahten suuronnettomausvaarallisen teollisuuden aluetta lähialueineen. Asemakaavoitettavalle alueelle ei voida osoittaa asumista suuronnettomausvaaran vuoksi. Päivitetty suoja-aluekesällystys (Julkaistu 29.2.2024) mahdollistaa olemassa olevan asumisen ja korvaavan rakentamisen suoja-alueellä 2. Vähäinen täydennysrakentaminen, joka määritellään käynnissä olevassa osayleiskaavatyössä, on mahdollista siten, että haavoittuvuus kasvaa enintään 10 %.</p> <p>3. Nesteen toiminnasta ei voi aiheutua öljyhaittoja kyseiselle kiinteistölle, sillä ko. kiinteistö sijaitsee Kulloonlahden pohjukassa, eikä kiinteistö sijaitse samalla pinta- ja pohjavesien muodostumisalueella jalostamon kanssa.</p> <p>4. Vastineet mielipiteisiin julkistaan vastineraportissa, joka on kaavaselostuksen liitteenä.</p>
Mielipide 23 30.6.2023	<p>1. B-alueelle tulee jatkossakin mahdollistaa asuminen. Kiinteistönomistaja (Kulloonkylän rantatie 63-18, Kulloonkylä) on ostanut kyseisen kiinteistön ja melkein 3 hehtaaria maata marraskuussa 2022. Talo on käytännössä purettu runkoon asti ja kaikki tekniikka uusittu. Nykyäikaiseen teknikkaan on panostettu esimerkiksi asentamalla aurinkopaneelit katolle, joka on pitkääkainen sijoitus. Tänä kesänä on aloitettu maansiirtotyöt, rakennettu ja istutettu hyötypuutarhaa sekä vieraskasvilajeja on poistettu ja luonnonkukkaketo istutettu hyönteisille. Paikka on ostettu pitkääkaisena mahdollisuutena asua luonnon keskellä, kuitenkin hyvien kulkuyhteyksien varrella, joka mahdollistaa työmatkustamisen Helsinkiin.</p> <p>2. Lain mukaan, mikäli kaavalla on vaikutusta ympäröivään alueeseen, tulisi asema- ja osayleiskaavat tehdä samanaikaisesti, muuten tilanne on täyssin epäreilu Kulloon kyläläisille ja Nesteelle. Nyt asemakaava tuottaa Nesteelle</p>	<p>1. Asemakaava-alueella ympäröivän alueen maankäyttö tullaan ratkaisemaan käynnissä olevassa Kilpilahten, Kulloon ja Mickelsbölen osayleiskaavassa.</p> <p>2. Kilpilahten, Kulloon ja Mickelsbölen osayleiskaavatyö on aloitettu vuonna 2017 ja asemakaava 2022. Osayleiskaavaa ja asemakaavaa laaditaan samanaikaisesti. Kaavamuutoksen tarkoituksena on elinkeinotoiminnan edistäminen nykyisellä</p>

	<p>arvoa ja B-vyöhykkeen arvo laskee. Onko tässä priorisoitu Nesteen pyytämää asemakaavaa, kun he ovat sen rahoittaneet? Kun asemakaava on valmis, se on aina vahvempi kuin yleiskaava, joka tarkoittaa, että tällöin yleiskaavavalmisteluilla ei enää voida vaikuttaa asemakaavaan.</p> <p>3. Mihin perustuu kahden (2) kilometrin suojavyöhyke? Miksi EU-maiden kesken on erilaiset toimintamallit samanlaisten tuotantolaitosten kesken? (Rotterdam, Göteborg, Kokkola?) Miksi joissain kaupungeissa ja maissa suoja-alueet ovat huomattavasti pienempiä? Millä perusteella TUKEs on määritellyt eri vyöhykkeet? Miten osa vyöhykkeistä on piirretty harpin avulla ja esimerkiksi viimeinen C-vyöhyke on meren puolelta suurempi, koska jos se olisi samankokoinen tasaisesti, tulisi sille Kulloon kylän puolella vastaan Porvoon moottoritie. Ottaen huomioon Kilpilahten sijainnin meren rannalla, ja yleiset tuuliolosuhteet mahdollisen suuronnettomuuden tapahtuessa, haitat olisivat merkittävämpiä Tolkkisten suuntaan, mutta nyt vyöhykkeet on vain piirretty sopivan kokoisiksi Nesteen jalostamon ympärille. Kuka suoja-alueenmääräyksen TUKEsissa on tehnyt? Mihin päätelmät nojautuvat ja mitä vertailua tässä on käytetty? Mitä tutkimuksia tähän on otettu referenssiksi ja tueksi? Herää kysymys, onko suojavyöhykkeet tehty Suomalaiseen tapaan liian suuriksi, jotta voidaan sanoa, että vyöhykkeet ovat "tarpeeksi" suuria.</p> <p>4. Kyläläiset toivoisivat Tukesilta, multta turvallisuusviranomaisilta ja kaupungilta painetta Nesteen jalostamoa kohtaan heidän oman turvallisuutensa vuoksi. Viime vuonna Nesteen jalostamon henkilökunta ja työsuojeluvaltuutettu ovat jättäneet avoimen kirjelmän Nesteen johdolle toistuvista turvallisuusriskeistä jalostamolla</p>	<p>paikallaan Porvoon Kilpilahdessa. Tämä on myös maakuntakaavatason tavoite ja ohjaa myös laadittavaa osayleiskaavavaa Kilpilahten suuronnettomuusvaarallisen teollisuustoiminnan osalta. Laajemman alueen maankäyttö ratkaistaan osayleiskaavassa.</p> <p>3. Kts. vastine mielipiteeseen 2. Kilpilahten konsultointivyöhyke on 2 km, sillä alueella maankäyttöön liittyvistä suunnitelmissa ja toimenpiteistä on pyydettyä Tukesin ja pelastusviranomaisen lausunto. Päivitetty suojavyöhykeselvitys (julkaistu 29.2.2024) mahdollistaa olemassa olevan asumisen ja korvaavan rakentamisen suojavyöhykkeellä 2. Vähäinen täydennysrakentaminen, joka määritellään käynnissä olevassa osayleiskaavatyössä, on mahdollista siten, että haavoittuvuus kasvaa enintään 10 %.</p> <p>4. Tukes varmistaa vuosittain tehtävillä tarkastuksilla, että laitos noudattaa lupaehentoja ja lainsäädäntöä. Tukes laatii tarkastuksesta tarkastuskertomuksen sekä tarkastuskertomuksen päätösoisan, jossa on esitetty mahdolliset toimenpiteet, huomioidut ja kehitysehdotukset.</p>
--	--	--

	<p>vuosien jatkuneiden henkilöstövajeiden vuoksi. Miten tähän on kaupungin suunnalta reagoitu?</p> <p>5. Lähtökohtana kaupungin rakennusviraston mukaan on, että suoavyöhykkeet säilyvät nykyisellään. Tätähän ei voi kukaan luvata, kuten ei nähtävästi kukaan myöskään ole pystynyt takaamaan B-vyöhykkeen asukkaiden oikeuksia tulevaisuudessa.</p> <p>Kaupungin tulisi teettää uusi suoavyöhykeselvitys, riippumattomalla taholla, joka olisi mieellään kansainvälinen yritys, jolla olisi tutkimusryhmässä mukana eri alojen konsultteja. Nykyinen Gaian suuronnettомуusselvitys on hieman kyseenalainen, koska Neste käyttää heidän palveluitaan toistuvasti.</p> <p>Nesteen mukaan he ovat tehneet oman selvityksen, joka poikkeaa Gaian tekemästä, onko tästä jossain nähtävillä? Kaupungin viranomaiset ovat varmasti tämän nähneet? Miten se eroaa Gaian tekemästä selvityksestä?</p> <p>6. Kaupungin linjaus on ollut, että B-vyöhykkeelle ei myönnetä rakennuslupia vakiutiseen- tai kausiasumiseen. On annettu ymmärtää, että uuden kaavamuutoksen myötä tämä asia käsitellään. Suoavyöhykeselvityksessä kirjoitetaan, ettei B-vyöhykkeellä sallittaisi asutusta, loma-asutusta, yleisiä virkistysalueita, haavoittuvia toimintoja, haavoittuvia hitaasti evakuuoituja toimintoja. Tämä tarkoittaa sitä, että B-vyöhykkeen asukkaana, kiinteistömme tulee olemaan arvoton. Se voidaan ostaa Nesteen toimesta tai kaupunki voi lunastaa sen korvaaksella, joka ei ole asukkaan tilanteessa mitenkään rahallisesti konkreettinen verrattuna sen realistiseen arvoon.</p> <p>Porvoon kaupunki mainostaa itseään "Porvoon - Unelmien kaupunkina". Kaupungin hallituksen ja rakennusviraston tulisi miettiä tästä lupausta hyvin tarkkaan. Halutaanko Porvooseen</p>	<p>5. Tehtyä suoavyöhykeselvitystä on päivitetty ennen asemakaavaehdotuksen nähtäville asettamista. Selvityksen on laatinut itsenäinen ja neutraali toimija yhdessä viranomaisten kanssa. Selvitys on kaupungin teettämä ja viranomaisten ohjaama (julkaisu 29.2.2024), ja se on tehty maankäytön suunnittelun ja kaavoituksen tueksi.</p> <p>Nesteen turvallisuusselvitykseen voi tutustua Nesteen tiloissa virka-aikana. Neste on päivittänyt Kilpilahden toimintansa turvallisuusselvityksen vuonna 2021 ja Kilpilahdessa toimivat yritykset ovat laatineet dominoselvityksen 2022. Myös Linde on päivittänyt suuronnettомуusmallinnuksiaan v. 2020. Näissä esitetyjä tietoja sekä keskusteluja Nesteen kanssa on käytetty pohjana suoavyöhykeselvityksen päivityksessä 2023-24 (julkaisu 29.2.2024).</p> <p>6. Kaupungin linjaus juontuu voimassa olevasta maakuntakaavasta, jossa on kaavamääräys sv-t, Kilpilahden suoavyöhyke, jolle alueelle ei tule osoittaa yksityiskohtaisemmassa suunnittelussa uutta asumista tai muuta alueelle soveltumatonta toimintaa.</p> <p>Laajemman alueen maankäyttö ratkaistaan Porvoon kaupungilla laadinnassa olevassa Kilpilahden, Kulloon ja Mickelsbölen osayleiskaavassa. Lunastus- ja korvausmenettelyt tulevat tarvittaessa arvioitavaksi yleiskaavan perusteella.</p> <p>Päivitetty suoavyöhykeselvitys (julkaisu 29.2.2024) mahdollistaa olemassa olevan asumisen ja korvaavan rakentamisen suoavyöhykkeellä 2. Vähäinen täydennysrakentaminen, joka määritellään käynnissä olevassa osayleiskaavatyössä, on mahdollista siten, että haavoittuvuus kasvaa enintään 10 %.</p>
--	--	---

	<p>kehittää teollisuutta vai halutaanko Porvoosta tehdä elinvoimainen paikka asua? Tähän sillä on ollut kaikki mahdollisuudet jo vuosien ajan, mutta kehittäminen on keskittynyt keskusta-alueelle, joka käytännössä palvelee kesäkaupunkina turisteja. Vantaa ja Sipoo ovat tehneet jo vuosia sitten linjauksen, että perinnekyliä tulee vaalia ja se näkyy myös heidän kaupunkisuunnittelussaan. Muut kunnat tekevät kaikkensa, että palvelut Helsingin lähellä ja Helsinkiin paransivat, jotta saadaan uusia ja monipuolisia asukkaita elinvoimaisiin lähikuntiin.</p> <p>7. Kulloosta löytyy merkkejä asutuksesta jo 1500-luvulta. Kulloonkylän rantatie on alueena tärkeässä roolissa sen olemassa olevien rakennusten osalta. Meidän ja naapurimme kiinteistöt lisärakennuksineen ovat rakennettu toisen maailmansodan jälkeen Karjalasta evakuoiduille suomalaisille. Karjalasta on siirretty kokonainen kalastajakylä Kulloseen ja näin he ovat päässeet jatkamaan elinkeinoaan. Kulloo kylänä on kulttuurihistoriallisesti merkittävä jo pelkästään sen sijainnin ja rakennusten osalta. Kullossa sijaitsee perinnerakentamista kuvaava Kulloon kartano ja sen alueen piharakennukset, jotka on pidetty kunnossa ja remontoitu niitä kunnioittaen. Nämä eivät ole myöskään tyhjillään, vaan niiden käyttö on haluttu turvata. Kullossa on erittäin aktiivinen kyläyhdistys, joka pitää huolen kylää koskevista asioista. He tukevat ja kannustavat yhteisöllisyttä, joka on nykyään erittäin harvinainen, mutta erittäin tervetullutta.</p>	<p>7. Asemakaava-alueen ulkopuolella sijaitseva Kulloon kartanon ympäristö on valtakunnallisesti merkittävä rakennettua kulttuuriympäristöä. Alueen maankäyttö ratkaistaan Kilpilahden, Kulloon ja Mickelsbölen osayleiskaavassa.</p>
Mielipide 24 6.7.2023	<p>1. Esitetty muutokset kaavaan ovat täysin kohtuuttomat alueen asukkaiden ja kulttuuriperinnön näkökulmasta.</p> <p>2. Neste voinee kehittää toimintaympäristöään tehokkaammaksi ja samalla turvallisemmaksi, ilman pysyvä ja kohtuutonta haittaa.</p>	<p>1. Merkitään tiedoksi.</p> <p>2. Asemakaavamuutos koskee vain suuronnettomuusvaarallisen teollisuuden aluetta. Kaavamuutoksen tarkoituksena on elinkeinotoiminnan edistäminen nykyisellä paikallaan Porvoon</p>

	<p>3. Pyydetään kirjallista vastausta.</p>	<p>Kilpilahdessa. Tämä on myös maakuntakaavataslon tavoite asemakaavoitettavalla alueella. Turvallisuusnäkökohdat hoidetaan lakiens ja asetusten mukaisesti ja viranomaiset ohjaavat maankäytön suunnittelua.</p> <p>3. Vastineet mielipiteisiin julkistaan vastineraportissa, joka on kaavaselostuksen liitteenä.</p>
Mielipide 25 5.7.2023	<p>Muutokset kaavaan ovat täysin kohtuuttomat.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kaavaluonnoksessa kaavan vaikutukset on jätetty vähälle huomiolle. Kaavan vaikutukset ulottuvat merkittävästi myös kaava-alueen ulkopuolelle, erityisesti luonnonksesta kuvattuihin suoja-alueisiin, niiden maisemaan, rakennettuun ympäristöön ja ihmisyhteisöihin. Oletettuja vaaroja ja niiden oletettuja vaikutuksia ei ole konkretisoitu näiden alueiden osalta. 2. Luonnonkseen pohjana toimii 2018 valmistunut summittainen turva-alueluokitus, josta jopa Nesteen edustaja Helsingin Sanomissa mainitsee omaavansa tuoreemman version. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kaavan vaikutuksia on kuvattu osana kaavaselostusta. Kaavan ehdotusvaiheessa vaikutusten arvointia edelleen tarkennetaan ja täydennetään. Suojavyöhykeselvitystä on päivitetty ennen kaavaehdotuksen nähtäville asettamista (julkaistu 29.2.2024). Suuronnettомуusvaarallisen teollisuusalueen riskejä on kuvattu jo aiemmin laaditussa selvityksessä (2018). Lisäksi alueelle on laadittu turvallisuusselvitys (päivitetty 2021), johon voi tutustua Nesteen tiloissa virka-aikana. 2. Vuonna 2018 tehtyä suoja-alueeselvitystä on päivitetty ennen asemakaavaehdotuksen nähtäville asettamista. Selvityksen on laatinut itsenäinen ja neutraali toimija yhdessä viranomaisten kanssa. Selvitys on kaupungin teettämä ja viranomaisten ohjaama (julkaistu 29.2.2024), ja se on tehty maankäytön suunnittelun ja kaavoitukseen tueksi. <p>Nesteen turvallisuusselvitykseen voi tutustua Nesteen tiloissa virka-aikana. Neste on päivittänyt Kilpilahten toimintansa turvallisuusselvityksen vuonna 2021 ja Kilpilahdessa toimivat yritykset ovat laatineet dominoselvityksen 2022. Myös Linde on päivittänyt suuronnettомуusmallinnuksiaan v. 2020. Näissä esitetyjä tietoja sekä keskusteluja Nesteen kanssa on käytetty pohjana em. suoja-alueeselvityksen päivityksessä 2023-24.</p>

	<p>Moitin kaavaluonnosta ja ennen kaikkea sen tekijää A-insinöörejä, sillä aloite luonnonksen tekoon on lähtenyt maanomistajalta eli juuri Nesteeltä.</p> <p>3. Jo kaavaselostuksen mukaan on siis selvää, että kaavan vahvistaminen vaikuttaa myös muihin kaava-alueisiin. Kaava antaisi lainvoiman turvaselvitykselle, jolla toistaiseksi on ollut vain neuvoa-antava luonne. Näin ollen kaava tulisi käsitellä samanaikaisesti kaavojen kanssa, joihin se vaikuttaa, kuten Kulloo-Mickelsbölen osayleiskaava. Samalla kaavan mukana on tuotava selkeä korvausvelvollisuus jos, Kilpilahden kaavan alueella olevien toimijoiden vaikutus ulottuu heidän hallitsemiensa alueiden ulkopuolelle ja näin vaikuttaa muiden kiinteistöjen omistajiin.</p> <p>4. Vakituisen asutuksen ja loma-asutuksen kieltämislä asemakaavaluonnon mukaisesti suoja-alueella B olisi huomattavia vaikutuksia kaikkien alueella asuvien ihmisten elämään, asumiseen, omaisuuteen ja sosiaaliseen yhteisöön.</p> <p>5. Mielipiteeseen pyydetään kirjallista vastausta.</p>	<p>A-Insinöörit laatii asemakaavaa Neste Oyj:n toimeksiannosta, mutta Porvoon kaupunki vastaa kaavoituksen ohjauksesta ja kaavaprocessiin osallistuvat myös viranomaiset. Porvoon kaupunki on hyväksynyt konsultin kaavan laatijaksi.</p> <p>3. Kilpilahden, Kulloon ja Mickelsbölen osayleiskaavatyö on aloitettu vuonna 2017 ja asemakaava 2022. Osayleiskaavaa ja asemakaavaa laaditaan nyt samanaikaisesti. Lainvoimaisessa maakuntakaavassa on osoitettu suojayöhyke sv-t, jolla alueella ei maakuntakaavan määräyksen mukaan sallita uutta asumista. Asemakaava-alueella laajemman alueen maankäyttö ratkaistaan Porvoon kaupungilla laadinnassa olevassa Kilpilahden, Kulloon ja Mickelsbölen osayleiskaavassa. Lunastus- ja korvausmenettelyt tulevat tarvittaessa arvioitavaksi yleiskaavan perusteella.</p> <p>4. Päivitetty suojayöhykeselvitys mahdollistaa olemassa olevan asumisen ja korvaavan rakentamisen suojayöhykkeellä 2. Vähäinen täydennysrakentaminen, joka määritellään käynnissä olevassa osayleiskaavatyössä, on mahdollista siten, että haavoittuvuus kasvaa enintään 10 %.</p> <p>5. Vastineet mielipiteisiin julkaistaan vastineraportissa, joka on kaavaselostuksen liitteenä.</p>
Mielipide 26	ks. mielipide ja vastine 17	
Mielipide 27 6.7.2023	<p>1. Asemakaavasuunnittelussa (AK 557) ei ole huomioitu yksityisten tonttien sijainteja ja alueen asutusta. Kymmeniä taloja ja kesämökkejä jää kaavassa olevien suoja-alueiden alle ja ihmiset joutuvat luopumaan kodeistaan.</p>	<p>1. Asemakaavaa laaditaan Kilpilahden suuronnettomousuvaarallisen teollisuuden alueelle ja sen välittömille lähialueille. Neste Oyj on hankkinut omistukseensa Kilpilahden teollisuusalueen välittömässä läheisyydessä olevat kiinteistöt, koska näille alueille ei voida osoittaa asumista asemakaavalla.</p>

	<p>2. Kulloon ja Mickelsbölen kyläasutusta ohjaavan osayleiskaavaa tulee kiirehtiä ja yleiskaava tulee käsitellä yhtä aikaa asemakaavan kanssa, jotta tilanne tulee asutuksen kannalta oikeasti huomioitua. Teollisuuden suoja-alueiden laajeneminen ei saa vaikeuttaa nykyisten asukkaiden asumista alueella.</p> <p>3. Kulloon alueella on paljon historiaa, historiallisia paikkoja ja luontoa, joka nyt on jäämässä asemakaavan alle.</p> <p>4. Asemakaavan laatinen tuottaa arvoa teollisuudelle ja suojayvyöhykkeiden laajeneminen laskee alueen arvoa asutuksen ja kulttuurisen kehityksen kannalta.</p> <p>5. Kuloo on Porvoon kaupungin strategiassa määritelty yhdeksi palvelukylästi ja sitä on tarkoitus kehittää kylämäisesti. Kaupunki on panostanut pyörätiehen, paineviemäriin, vesijohtoon. Aikaisemmin rakennettiin uusi koulu ja päiväkoti. Kulloossa on arvoa sijaintinsa ja toimivan kyläyhteisönsä kautta. Vuonna 2021 Kuloo valittiin Uudenmaan vuoden kyläksi.</p> <p>6. Kulloon sijainti Porvoon länsipuolella lähellä pääkaupunkiseutua ja hyvät kulkuyhteydet Helsingin</p>	<p>2. Laajemman alueen maankäyttö ratkaistaan Porvoon kaupungilla samanaikaisesti laadinnassa olevassa Kilpilahden, Kulloon ja Mickelsbölen osayleiskaavassa. Lunastus- ja korvausmenettelyt tulevat tarvittaessa arvioitavaksi yleiskaavan perusteella. Päivitetty suojayvyöhykeselvitys (julkaistu 29.2.2024) mahdollistaa olemassa olevan asumisen ja korvaavan rakentamisen suojayvyöhykkeellä 2. Vähäinen täydennysrakentaminen, joka määritellään käynnissä olevassa osayleiskaavatyössä, on mahdollista siten, että haavoittuvuus kasvaa enintään 10 %.</p> <p>3. Asemakaava-alue koskee Kilpilahden suuronnettomaanvaarallisen teollisuustoiminnan aluetta lähialueineen. Alueella on tunnistettu rakennetun kulttuuriympäristön arvoja Nybyn tilojen kohdalla. Kyseisiä kiinteistöjä ei voida osoittaa kaavalla asuinkäyttöön, joten Neste on hankkinut ne omistukseen. Alueelle on laadittu luontoselvitykset osayleiskaavaa ja asemakaavaa varten. Nyt laadittavassa asemakaavassa huomioidaan selvityksissä havaitut luonnonympäristön erityiset arvot.</p> <p>4. Maanomistaja ja kaupunki laatii MRL:n mukaisesti maankäytösopimuksen ennen asemakaavan hyväksymistä.</p> <p>5. Kulloon palvelukylän sijainti on kartalla osoitettu moottoritien pohjoispuolelle, jossa koulukin sijaitsee. Kaupunki keskittää kylissä tarjottavia palveluita pääsääntöisesti palvelukyläin. Kaupunki sitoutuu palvelukylissä kylän kehittämiseen, mutta yksittäisistä palveluista, palvelun säilyttämisestä tai kehittämisestä ja muista toimenpiteistä sekä niiden sisällöstä päätetään aina erikseen. Kaupunki on panostanut infraan myös Kilpilahden puolella, koska alueita on asemakaavotettu teollisuuskäytöön.</p> <p>6. Kaavamuutoksen tarkoituksesta on elinkeinotoiminnan edistäminen nykyisellä paikallaan Porvoon Kilpilahdessa. Tämä on</p>
--	--	--

	<p>suuntaan tekevät Kulloosta houkuttelevan asuinpaikan myös pääkaupunkiseudulla työskentelevien perheiden silmissä. Porvoon kannattaa kehittää aluetta nimenomaan asutuksen näkökulmasta eikä antaa teollisuuden vallata sitä.</p> <p>7. Mielipiteeseen pyydetään kirjallista vastausta.</p>	<p>myös maakuntakaavatason tavoite nyt asemakaavoitettavan alueen osalta. Voimassa olevassa maakuntakaavassa on kaavamerkintä sv-t, Kilpilahden suoavyöhyke, jolle alueelle ei tule osoittaa yksityiskohtaisemmassa suunnittelussa uutta asutusta tai muuta alueelle soveltumatonta toimintaa.</p> <p>7. Vastineet mielipiteisiin julkaistaan vastineraportissa, joka on kaavaselostuksen liitteenä.</p>
Mielipide 28 Luotonиеми тикунта 29.7.2023	<p>Katsomme, että:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kilpilahden asemakaavan suunnittelu tulee olla yhteydessä ympäröivän alueen yleiskaavan suunnitteluun, eikä niitä siten tule käsitellä erillisinä hankkeina Neste Oy:n ja Borealiksen toimesta. 2. Tietojemme mukaan Porvoon kaupunki ei ole tehnyt alueella asianmukaista suuronnettомуusselvitystä ja on valmistellut em. asemakaavaa ilman asianmukaista selvitystä, jonka tulisi pohjautua Kilpilahteen suunniteltuun teollisuuteen sekä riskien asianmukaiseen ehkäisyyn ja teollisuuden haittojen poistamiseen. Suuronnettомуusselvitys tulee päivittää sillä: <ul style="list-style-type: none"> • Se on vanhentunut • Alueella toimivan Neste Oy:n toiminta tulee muuttumaan lähitulevaisuudessa olennaisesti toiminnan painopisteen muuttuessa Rotterdamia eli aikaisemmin tehty selvitys ei tältäkään osin kuva toimintaa tulevaisuudessa. • Nykyisen suuronnettомуusselvityksen (Gaia-konsultointi 2018) pohjana on teollisuustoimijoiden halu laajentua alueella. Selvityksen laatijan tulee olla riippumaton ja neutraali toimija eikä sillä saa olla kytköstä Neste Oy:hin tai Borealikseen. Vanhan selvityksen päivitys ei riitä. • Ko. tehty selvitys ei sisällä mitään ehdotuksia turvallisuuden parantamiseksi (esim. kaasujen varastointimäärien pienentämisestä, kaasuvarastojen 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Osayleiskaavaa ja asemakaavaa laaditaan samanaikaisesti. Osayleiskaavaa laatii Porvoon kaupungin kaavoitus. 2. Kts. vastine mielipiteeseen 2. Suoavyöhykeselvitystä (Gaia 2018) on päivitetty ennen asemakaavaehdotuksen nähtäville asettamista ja sen tulokset on otetaan huomioon asema- ja yleiskaavoja laadittaessa.

	<p>osastoinnista, erilaisista toimintatavoista, evakuointisteistä tai hälytyslaitteista alueen teollisuusalueen ulkopuolella).</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Sen tekemisessä ei ole kuultu maanomistajia missään vaiheessa. ● Esitetty suoja-alue A ja B ovat harpilla piirrettyjä ympyröitä. Selvityksessä pitää ottaa huomioon vallitsevat tuuliolosuhteet ja maastonmuodot. Maastoesteillä on tutkimusten mukaan merkittävä vaikutus kaasuvuotojen etenemiseen. Mahdollisessa kaasuvuodossa todennäköisin kohde tulisi olemaan Emäsalo-Tolkkinen eikä Kuloo tai Nikuviken. Tietojemme mukaan maastoesteitä ei ole otettu huomioon tehtäessä suoja-alueita. ● Suoja-alueet tulisi määritellä kansainvälisen normien mukaisesti. <p>3. Nesteen alueella on 30–50 vuotta vanhaa teollista rakennuskantaa ja olisi tärkeää ensin kartoittaa, mitä riskejä vanhassa rakennuskannassa on sekä purkaa ja korvata sitä uudella sen sijaan, että aluetta laajennettaisiin.</p> <p>4. Suunnittelun tulee perustua Ympäristöministeriön ohjeistukseen, jossa keskiössä on teollisuuden haittojen tunnistaminen ja riskien ennaltaehkäisy.</p>	
		<p>3. Vanhaa rakennuskantaa ylläpidetään ja huolletaan ja uutta rakennetaan tarpeiden mukaan. Turvallinen ja jatkuva toiminta jalostamolla varmistetaan säännöllisillä ja suunnitelluilla määräaikaishuolloilla eli suurseisoilleilla.</p> <p>4. Kaavoitus perustuu maankäyttö- ja rakennuslakiin sekä viranomaishojeistukseen. Suuronnettomousuvaaraa aiheuttavia kemikaaleja ja niitä käyttäviä tuotantolaitoksia valvoa Tukes. Kaavoituksen lisäksi tuotantolaitosten sijoittelua ohjataan ja luvitetaan Tukesin lupaharkinnan kautta ja ympäristöluvilla, joissa voidaan antaa kaavaa tarkempia toimintaa ohjaavia ehtoja. Teollisuusalueen sisäisiä toimintoja kehitettäessä on huomioitava myös turvallisuusselvityksissä ja alueen ns. dominoselvityksessä raportoidut onnettomuusskenaariot. Neste Oyj:n Porvoon tuotantolaitoksilla käsitellään ja varastoidaan vaarallisia kemikaaleja laajamittaisesti, mikä edellyttää lupaa Tukesiltta. Tuotantolaitoksilla on voimassa olevat</p>

	<p>5. Aikoinaan tehty suuronnettomuusselvitys ei ole oikeutus toimia sen mukaisesti, vaan sen on oltava lähtökohta tilanteen parantamiseksi. Laiminlyömällä vaatimukset ympäristö- ja väestönsuojelutoimenpiteiden kehittämiseksi Porvoon kaupunki toimii tällä hetkellä lain ja ympäristöministeriön ohjeiden vastaisesti.</p> <p>6. Asemakaavalla ei saa asettaa maanomistajalle tai muulle oikeuden haltijalle kohtuutonta rajoitusta tai aiheuttaa kohtuutonta haittaa. Ympäristöministeriön mukaan lähtökohta tulee olla alueiden tasavertaisuus ja periaate kansalaisten tasa-arvoisesta ja yhdenvertaisesta kohtelusta. Nykyinen suunniteltu menettely johtaisi asumis- ja rakennuskieltoon yli 300 ha:n maa-alueella sekä rakennusrajoituksiin vähintään 1 600 ha:n maa-alueella.</p> <p>7. Riskien ja niiden vaikutusten rajoittamiseksi ei ole tehty tarvittavia, lain määrämiä toimenpiteitä. Nykyisessä asemakaavaprocessissa ajankohtaista suuronnettomuusvaaraa ei ole edes tutkittu, saati sitten ryhdytty lain edellyttämiin toimenpiteisiin. Asiassa ei ole toimittu hyvän hallintotavan mukaisesti.</p> <p>8. Porvoon kaupungin tulisi välittömästi ryhtyä lain ja ympäristöministeriön ohjeiden mukaisiin toimenpiteisiin suuronnettomuusriskien ja niiden vaikutusten</p>	<p>kemikaaliturvallisuuslain säädännön edellyttämät luvat toiminnalleen. Tukes varmistaa vuosittain tehtävillä tarkastuksilla, että laitos noudattaa lupaehoja ja lainsäädäntöä. Tukes laatii tarkastuksesta tarkastuskertomuksen sekä tarkastuskertomuksen päätösosan, jossa on esitetty mahdolliset toimenpiteet, huomioidut ja kehityskehdotukset.</p> <p>5. Suojavyöhykeselvitystä (Gaia 2018) on päivitetty ennen asemakaavaehdotuksen nähtäville asettamista ja sen tulokset on otetaan huomioon asema- ja yleiskaavoja laadittaessa. Suojavyöhykeselvitys on kaupungin teettämä ja sitä on ohjannut viranomaisista koostuva ohjausryhmä.</p> <p>6. Kaavoituksessa yhdenvertaisuusperiaatteen noudattaminen edellyttää, ettei maanomistajia aseteta toisistaan poikkeavaan asemaan, ellei siihen ole kaavan sisältöä koskevat säännökset huomioon ottaen maankäytöllisiä perusteita. Laajemman alueen maankäyttö ratkaistaan Porvoon kaupungilla laadinnassa olevassa Kilpilahden, Kulloon ja Mickelsbölen osayleiskaavassa. Lunastus- ja korvausmenettelyt tulevat tarvittaessa arvioitavaksi yleiskaavan perusteella.</p> <p>7. Asemakaavaluonnoksessa noudatettiin suoja-aluekeselvitystä, joka on päivitetty v. 2018. Suojavyöhykeselvitystä (Gaia 2018) on päivitetty ennen asemakaavaehdotuksen nähtäville asettamista ja sen tulokset on otetaan huomioon asema- ja yleiskaavoja laadittaessa. Suuronnettomuusvaarallisen toiminnan riskejä on huolella arvioitu turvallisuusselvityksessä ja dominoselvityksessä, joihin myös asemakaavaselostuksessa viitataan.</p> <p>8. Suuronnettomuustilanteissa toiminnan vaikutukset eivät ole rajattavissa teollisuusalueen sisälle. Euroopassa Seveso-direktiivist</p>
--	---	---

	<p>pienentämiseksi asemakaava-alueella siten, että suuronnettomuusvaaran vaikutukset ovat rajattavissa teollisuusalueen sisälle. Esimerkkejä tällaisesta toiminnasta on löydettävissä lukuisilta vastaavilta jalostamoalueilta Suomen ulkopuolelta (esim. Shellin Rotterdamin jalostamo ja ST1:n Göteborgin jalostamo).</p> <p>9. Nykyisellä Porvoon kaavoituksen etenemisellä tulisi aiheuttamaan kohtutonta haittaa, joka olisi järkevällä suunnittelulla ja viranomaisten lainmukaisella toiminnalla välttettävissä. Teollisuutta ja ympäröivää asutusta voidaan halutessa kehittää yhdessä ilman suuria haittavaikutuksia. Näin alueella oleva asutus ja mökkiläisten virkistyskäyttö olisi mahdollista jatkossakin. Onhan Porvoo omien sanojensa mukaan "unelmien kotikaupunki" ja sellaisena sen tulisi myös jatkossa pysyvä.</p>	<p>saatetaan voimaan kansallisella lainsäädännöllä, Suomessa kemikaaliturvallisuus- ja maankäytto- ja rakennuslainsäädännöllä. Myöskään eri jalostamojen kokoluokka ja/tai siellä käytetyt vaarallisiksi luokitellut kemikaalit eivät välttämättä ole samanlaisia. Hollannissa maankäytön mahdollisuksia arvioidaan suuronnettomuusriskien yksilöriskin perusteella. Suomessa puolestaan arvioidaan vaikutusetäisyksiä. Tyypillisesti yksilöriskiin perustuvat suojaetäisydet ovat selvästi pienempiä kuin vaikutuksiin perustuvat.</p> <p>9. Asemakaava-alueita ympäröivän alueen maankäytö tullaan ratkaisemaan käynnissä olevassa osayleiskaavassa. Päivitetty suojaevyöhykeselvitys (julkaistu 29.2.2024) mahdollistaa olemassa olevan asumisen ja korvaavan rakentamisen suojaevyöhykkeellä 2. Vähäinen täydennysrakentaminen, joka määritellään käynnissä olevassa osayleiskaavatyössä, on mahdollista siten, että haavoittuvuus kasvaa enintään 10 %.</p>
Mielipide 29 26.7.2023	<p>1. Kaavahankkeesta ei ole tiedotettu kaupungin tai muunkaan tahan osalta.</p> <p>2. Kartoista ei saa selvää jääkö kiinteistö (638-468-0002-0130) C-vyöhykkeen sisäpuolelle. Vyöhykkeen raja tulee tarkastaa siten, että kiinteistö jää sen ulkopuolelle. Rajoja ei ole pakko vetää siten, että ne rajoittavat kenenkään tontin käyttöä ainakaan uloimmilla reuna-alueilla.</p>	<p>1. Kuulutus kaavan vireille tulosta sekä osallistumis- ja arvointisuunnitelmasta on julkaistu paikallisissa sanomalehdissä (Uusimaa, Östnyland ja Itävälä -lehdistä) ja kaupungin verkkosivuilla www.porvoo.fi syksyllä 2022. Lisäksi kaavan vireille tulosta sekä osallistumis- ja arvointisuunnitelman nähtävillä olosta tiedotettiin kirjeellä kaava-alueen maanomistajia sekä naapurimaanomistajia. Valmisteluvaiheen nähtävilläolosta (kaavaluonnos) on kuulutettu kesällä 2023.</p> <p>2. Kiinteistö sijaitsee Gaian suojaevyöhyksen 2018 mukaisen suojaevyöhykkeen C rajalla. Suojaevyöhykeselvitystä (Gaia 2018) on päivitetty ennen asemakaavaehdotuksen nähtäville asettamista ja sen tulokset on otetaan huomioon asema- ja yleiskaavoja laadittaessa. Päivitetystä suojaevyöhykeselvityksessä on esitetty suojaevyöhykkeet 1 ja 2 aiempien A, B ja C sijaan. Asemakaava-</p>

	<p>3. C-vyöhykkeellä tulee jatkossakin sallia asuminen ja uuden rakentaminen, sillä muuten tontin arvo romahtaisi. Kiinteistöllä on vanhat rakennukset ja tarkoitus olisi rakentaa myös uutta.</p> <p>Kaavassa tulisi ottaa paremmin huomioon Svartbäckin kylän asukkaat ja kylän elinvoimaisuuden säilyminen.</p> <p>4. Mikään ei takaa sitä, miten teollisuus myöhemmin nämä maa-alueet käyttää, kunhan saa ne haltuunsa. Asumisen ja teollisuuden tarpeet voidaan huomioida ja sovittaa yhteen paremmin kuin nyt on esitetty.</p>	<p>alueutta ympäröivän laajemman alueen maankäyttö tullaan ratkaisemaan käynnissä olevassa Kilpilahden, Kulloon ja Mickelsbölen osayleiskaavassa.</p> <p>Kts. tarkempi vastaus mielipiteen 2 vastineesta.</p> <p>3. Päivitetyn suoavyöhykeselvityksen mukaan (julkaistu 29.2.2024) suoavyöhykkeellä 2 vähäinen asumisen täydennysrakentaminen on mahdollista ja sen sijoittuminen määritellään käynnissä olevassa osayleiskaavatyössä siten, että haavoittuvuus kasvaa enintään 10%. Svartbäckin kylä ei sijoitu tämän asemakaavan alueelle.</p> <p>Suppeamman alueen käsittävän asemakaavamuutoksen tarkoituksena on elinkeinotoiminnan edistäminen nykyisellä paikallaan Porvoon Kilpilahdessa. Tämä on myös maakuntakaavatason tavoite nyt asemakaavotettavan alueen osalta.</p> <p>4. Teollisuusyritysten intressissä ei ole asuntojen hankkiminen omistukseensa. Nämä toimitaan, jos viranomaiset sitä edellyttävät. Neste Oyj on hankkinut omistukseensa Kilpilahden teollisuusalueen välittömässä läheisyydessä olevat kiinteistöt, koska näille alueille ei voida asemakaavassa osoittaa asumista.</p>
Mielipide 30 28.7.2023	Kartat, jotka ovat julkisesti Porvoon sivulta saatavissa, eivät ole tarkennettavissa niin, että olisi mahdollista nähdä, mille Nesteen suoavyöhykkeelle kiinteistö osoitteessa Tammistontie 7 kuuluu. Näyttää siltä, että kiinteistä olisi aivan C- suoavyöhykkeen ulkorajalla tai sen ulkopuolella. Saisiko tähän joltain taholta tarkemman kartan tai vahvistuksen.	Tammistontie 7 sijaitsee vuoden 2018 suoavyöhykeselvityksen suoavyöhykkeellä C. Suoavyöhykeselvitystä (Gaia 2018) on päivitetty ennen asemakaavaehdotuksen nähtäville asettamista ja sen tulokset on otetaan huomioon asema- ja yleiskaavoja laadittaessa. Päivitetty suoavyöhykeselvitys (julkaistu 29.2.2024) mahdollistaa olemassa olevan asumisen ja korvaavan rakentamisen suoavyöhykkeellä 2. Vähäinen täydennysrakentaminen, joka määritellään käynnissä olevassa osayleiskaavatyössä, on mahdollista siten, että haavoittuvuus kasvaa enintään 10 %.

Mielipide 31 28.7.2023	Muutokset kaavaan ovat täysin kohtuuttomat. Mielipiteeseen pyydetään kirjallista vastausta.	<p>Merkitäään tiedoksi. Mielipiteestä ei selviä, mitä kiinteistöä/alueita se koskee, joten vastinetta ei voida laatia. Laajemman alueen maankäyttö ratkaistaan Porvoon kaupungilla laadinnassa olevassa Kilpilahden, Kulloon ja Mickelsbölen osayleiskaavassa. Lunastus- ja korvausmenettelyt tulevat tarvittaessa arvioitavaksi yleiskaavan perusteella.</p> <p>Vastineet mielipiteisiin julkaistaan vastineraportissa, joka on kaavaselostuksen liitteenä.</p>
Mielipide 32 29.7.2023	<p>Ägeren till fritidstomten i Åminsby för 10 år.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ingen information har delats med mig som fastighetsägare direkt, inte per post, email varken i skriftlig eller muntlig form. 2. Trots upprepade försök att få information från Borgå stad om vilken skyddszon stugan hör till (både per telefon och email) har vi fortfarande inte fått något officiellt svar. Men baserat på kartor som delats i allmänheten verkar vår tomt ligga på skyddszon B. 3. Varför har inte den normala ordningen gällande delgeneralplan och detaljplan följts i detta fall, utan detaljplanen för Sköldviksområdet fastställs innan delgeneralplanen för Kullo området? 4. Har det utretts möjligheter att vidta åtgärder på det nuvarande industriområdet för att minska på riskerna för närliggande tomter och fastigheter? Enligt uppgifter i pressen verkar det som om inte alla alternativ har undersökts utan 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Kuulutus kaavan vireille tulosta sekä osallistumis- ja arvointisuunnitelmasta on julkaistu paikallisissa sanomalehdissä (Uusimaa, Östnyland ja Itäväylä -lehdistä) ja kaupungin verkkosivulla www.porvoo.fi syksyllä 2022. Lisäksi kaavan vireille tulosta sekä osallistumis- ja arvointisuunnitelman nähtävillä olosta tiedotetaan kirjeellä kaava-alueen maanomistajia sekä naapurimaanomistajia. Valmisteluvaiheen nähtävilläolosta (kaavaluonnos) on kuulutettu kesällä 2023. 2. Suojavyöhykeselvitystä (Gaia 2018) on päivitetty ennen asemakaavaehdotuksen nähtäville asettamista ja sen tulokset on otetaan huomioon asema- ja yleiskaavoja laadittaessa. Asemakaava-alueella ympäröivän alueen maankäyttö tullaan ratkaisemaan käynnissä olevassa osayleiskaavassa. 3. Kilpilahden, Kulloon ja Mickelsbölen osayleiskaavatyö on aloitettu vuonna 2017 ja asemakaava 2022. Osayleiskaavaa ja asemakaavaa laaditaan nyt samanaikaisesti. 4. Kilpilahden suuronnettomuusvaaraa aiheuttavan teollisuuden alue on jo olemassa, joten sen aiheuttamat suuronnettomuusvaarariskit tulee ottaa huomioon maankäytön suunnittelussa. Suuronnettomuusvaaraa aiheuttavia aineita ja

	<p>planeringen sker på bekostnad av närliggande fastighetsägare.</p> <p>5. Om grunden för ändringarna baserar sig på EU direktiv och Seveso förordningen, hur är det möjligt att liknande anläggningar annanstans i Europa har bebyggelse betydligt närmare än här?</p>	<p>niitä käyttäviä tuotantolaitoksia valvoo Tukes. Kaavoitukseen lisäksi tuotantolaitosten sijoittelua ohjataan ja luvitetaan Tukesin lupaharkinnan kautta ja ympäristöluvilla, joissa voidaan antaa kaavaa tarkempia toimintaa ohjaavia ehtoja. Teollisuusalueen sisäisiä toimintoja kehitettäessä on huomioitava myös turvallisuusselvityksissä ja alueen ns. dominoselvityksessä raportoidut onnettomuusskenariot. Neste Oy:n Porvoon tuotantolaitoksilla käsitellään ja varastoidaan vaarallisia kemikaaleja laajamittaisesti, mikä edellyttää lupaa Tukesilta. Tuotantolaitoksilla on voimassa olevat kemikaaliturvallisuuslainsäädännön edellyttämät luvat toiminnalleen. Tukes varmistaa vuosittain tehtävillä tarkastuksilla, että laitos noudattaa lupaehoja ja lainsäädäntöä. Tukes laatii tarkastuksesta tarkastuskertomuksen sekä tarkastuskertomuksen päätösosan, jossa on esitetty mahdolliset toimenpiteet, huomiot ja kehitysehdotukset.</p> <p>Lisäksi turvallisuusselvityksessä toiminnanharrjoittaja osoittaa, että se on tunnistanut toimintaansa liittyvät suuronnettomuusvaarat ja varautunut niihin. Turvallisuusselvityksen tulee sisältää myös riittäväät tiedot tuotantolaitosta ympäröivän maankäytön suunnittelua sekä ulkoista pelastussuunnitelmaa varten. Turvallisuusselvitys tarkistetaan ja saatetaan ajan tasalle merkittävien muutosten yhteydessä tai Turvallisuus- ja kemikaaliviraston (Tukes) sitä pyytäessä, kuitenkin vähintään joka viides vuosi. Turvallisuusselvitys on saatavilla pyydettäessä Porvoon jalostamon keskuskonttorin Infopisteessä.</p> <p>5. Euroopassa Seveso-direktiivit saatetaan voimaan kansallisella lainsäädännöllä, Suomessa kemikaaliturvallisuus- ja maankäyttö- ja rakennuslainsäädännöllä. Myöskään eri jalostamojen kokoluokka ja/tai siellä käytetyt vaarallisiksi luokitellut kemikaalit eivät välttämättä ole samanlaisia. Hollannissa maankäytön</p>
--	---	---

	<p>6. Varför har inte naturliga hinder, så som höga berg och skog beaktats med tanke på en eventuell olyckshändelse och hur skadliga ämnen sprider sig? Nuvarande skyddszonerna är som ritade med passare på kartan.</p> <p>7. Vilken är tidtabellen för beslutsfattande? Ägeren har årligen investerat och renoverat på sommarstugan och skulle gärna fortsätta med det, men vågar inte göra några ytterligare investeringar nu när man inte vet hur framtiden ser ut får sommarställen.</p> <p>8. Om det bestäms att skyddszon B inte får ha bosättning, på vilket sätt ersätts detta till fastighetsägare. När och med vem kan man diskutera om kompensation/ersättning för att man måste lämna ett ställe där man slitit och investerat 10 år för att skapa värde för sig och sin familj?</p> <p>Om fastigheten i kommande beslut anses beboelig, vilka garantier finns det för att skyddszonernas omfattning eller utnyttjande rätter inte ändras i framtiden? Det är avgörande med tanke på fastigheternas värde och nästa generations vilja att satsa på fastigheterna.</p> <p>Det är positivt att Neste vill utveckla sin verksamhet mot förnybara energiformer som är mera skonsamma för miljön och också industrin är viktig för Borgå stad och dess framtid som en växande stad. Men ärendet skötts undervärdigt och på många plan t.o.m. lagstridigt med tanke på fastighetsägare i området. Borgå stad bör omvärdra planerna baserat på andra förutsättningar än de rådande.</p>	<p>mahdollisuksia arvioidaan suuronnettomuusriskien yksilöriskin perusteella. Suomessa puolestaan arvioidaan vaikutusetäisyysksiä. Tyypillisesti yksilöriskiin perustuvat suojaetäisyyydet ovat selvästi pienempiä kuin vaikutuksiin perustuvat.</p> <p>6. Esimerkiksi Rilaxberget on osoitettu asemakaavaluonnoksessa suojaiviheralueeksi (EV) ja säilytetään suojaavyöhykkeenä.</p> <p>7. Asemakaava on tarkoitus saattaa hyväksymiskäsittelyyn vuoden 2025 aikana.</p> <p>8. Laajemman alueen maankäyttö ratkaistaan Porvoon kaupungilla laadinnassa olevassa Kilpilahden, Kulloon ja Mickelsbölen osayleiskaavassa. Lunastus- ja korvausmenettelyt tulevat tarvittaessa arvioitavaksi yleiskaavan perusteella. Päivitetty suojaavyöhyseselvitys (julkaistu 29.2.2024) mahdollistaa olemassa olevan asumisen ja korvaavan rakentamisen suojaavyöhykkeellä 2. Vähäinen täydennysrakentaminen, joka määritellään käynnissä olevassa osayleiskaavatyössä, on mahdollista siten, että haavoittuvuus kasvaa enintään 10 %.</p>
--	---	--

Mielipide 33 30.6.2023	<p>1. Sellaiset muutokset kaavaan, jotka kieläisivät asumisen B-vyöhykkeellä sijaitsevalla kiinteistöllä ovat täysin kohtuuttomia. Kiinteistö on ostettu vuonna 2004 ja 19 vuoden ajan siihen on sijoitettu kaikki vapaa-aika ja varat. Koti on nyt valmis ja mittaamattoman arvokas. Yli 2,5 hehtaarin tontilla on puutarha, jota on kasvatettu ja vaalittu yli 70 vuotta. Täysin remontoidun asuinrakennuksen lisäksi kiinteistöllä on arvokas vanha hirsirunkoinen sauna ja vierastalo, sekä muita kunnostettuja rakennuksia. Vastaavan kokoista merenrantatonttia vastaanlaisilla rakennuksilla ei ole saatavilla alle 40 km etäisyydellä Helsingistä, vain 3 km moottoritien liittymästä. Porvoon kaupunki tuskin pystyisi korvaamaan kotia rahallisesti, saati tunnepuolen osalta, mikäli kiinteistö kaavoitetaan asumiseen kelvottomaksi alueeksi.</p> <p>2. Naapuri on saanut Porvoon kaupungilta useita ASUMISTA tukevia rakennuslupia viime vuosina, mm. erittäin isokokoiseen autotalliin ja kesäkeittiöön. Yhdenvertaisen ja tasapuolisen koitelun nimissä on oletettavissa, että vastaavia lupia myönnetään myös muille, mm. autotallin rakennus on asukkaille ensi vuonna ajankohtainen, kun talo on valmistunut.</p> <p>3. Vastausta ja esimerkkejä vaaditaan siitä, mitä se käytännössä tarkoittaa, että B-vyöhykkeellä sijaitseva kiinteistö ei enää olisi asuintarkoitukseen. Kiinteistön arvo on luonnollisesti mennyttä, mutta saako kodissa asua niin kauan kuin haluaa? Entä jos esimeriksi rakennus tuhoutuu tulipalossa, saako vastaan rakennuksen rakentaa uudelleen?</p>	<p>1. Laajemman alueen maankäyttö ratkaistaan Porvoon kaupungilla laadinnassa olevassa Kilpilahten, Kulloon ja Mickelsbölen osayleiskaavassa. Suojavyöhykeselvitystä (Gaia 2018) on päivitetty ennen asemakaavaehdotuksen nähtäville asettamista ja sen tulokset on otetaan huomioon asema- ja yleiskaavoja laadittaessa. Päivitetty suojavyöhykeselvitys (julkaistu 29.2.2024) mahdollistaa olemassa olevan asumisen ja korvaavan rakentamisen suojovalle vyöhykkeellä 2. Vähäinen täydennysrakentaminen, joka määritetään käynnissä olevassa osayleiskaavatyössä, on mahdollista siten, että haavoittuvuus kasvaa enintään 10 %.</p> <p>Lunastus- ja korvausmenettelyt tulevat tarvittaessa arvioitavaksi yleiskaavan perusteella.</p> <p>Tunnearvo asuinpaikoilla on aina merkittävä taloudellisesta arvosta riippumatta.</p> <p>2. Vuonna 2024 valmistuneen suojavyöhykeselvityksen mukaisesti vyöhykkeellä 2 sallitaan nykyinen loma- ja ympärikuotinen asutus sekä korvaava rakentaminen.</p> <p>3. Nyt laadittava asemakaava koskee vain suuronnettomuusvaarallisen teollisuustoiminnan aluetta lähialueineen. Laajemman alueen maankäyttö ratkaistaan käynnissä olevassa osayleiskaavassa (ks. kohta 1).</p>
Mielipide 34	Ks. mielipide 17	

Mielipide 35 4.7.2023	Muutokset kaavaan ovat täysin kohtuuttomat.	<p>Merkitään tiedoksi.</p> <p>Mielipide on jätetty valtatienvohjoispuolelta. Asemakaava-alueen vaikutukset eivät yllä alueelle. Kiinteistö sisältyy Kilpilahden, Kulloon ja Mickelsbölen osayleiskaavan suunnittelualueeseen.</p>
Mielipide 36 4.7.2023	Porvoon kaupungin tulisi mahdollisimman nopeasti käsitellä se asia, että voiko B-vyöhykkeellä sijaitseville kesääsunnoilla edelleen jatkaa mökkeilyä.	<p>Laajemman alueen maankäyttö ratkaistaan Porvoon kaupungilla laadinnassa olevassa Kilpilahden, Kulloon ja Mickelsbölen osayleiskaavassa. Suojavyöhykeselvitys (Gaia 2018) on päivitetty ennen asemakaavaehdotuksen nähtäville asettamista ja sen tulokset on otetaan huomioon asema- ja yleiskaavoja laadittaessa. Päivitetty suojavyöhykeselvitys (julkaistu 29.2.2024) mahdollistaa olemassa olevan asumisen ja korvaavan rakentamisen suojavyöhykkeellä 2. Vähäinen täydennysrakentaminen, joka määritellään käynnissä olevassa osayleiskaavatyössä, on mahdollista siten, että haavoittuvuus kasvaa enintään 10 %.</p>
Mielipide 37 26.7.2023	<ol style="list-style-type: none"> Alueen hienoa luontoa ja historiaa ei tule räiskata yrityksiä varten ja muutaman työpaikan takia! Mitä tämä muutos tosiasiassa tuo Porvoolle? Erittäin huonon paikan asua ja viihtyä ja viettää kesämää! 	<ol style="list-style-type: none"> Asemakaava-alue koskee Kilpilahden suuronnettomuusvaarallisen teollisuustoiminnan aluetta lähialueineen. Alueella on tunnistettu rakennetun kulttuuriympäristön arvoja Nybyn tilojen kohdalla. Kyseisiä kiinteistöjä ei voida osoittaa kaavalla asuinkäytöön, jotka Neste on hankkinut ne omistukseensa. Alueelle on laadittu luontoselvitykset osayleiskaavaa ja asemakaavaa varten. Nyt laadittavassa asemakaavassa huomioidaan selvityksissä havaitut luonnonympäristön erityiset arvot. Asemakaava-alue koskee vain Kilpilahden suuronnettomuusvaaraa aiheuttavan teollisuuden aluetta lähialueineen. Kaavamuutoksen tarkoituksena on elinkeinotoiminnan edistäminen nykyisellä paikallaan Porvoon Kilpilahdessa. Tämä on myös maakuntakaavatason tavoite. Asemakaavalla turvataan valtakunnallisesti merkittävän teollisen keskittymän toiminta- ja kehittämisedellytyksiä ja samalla työpaikkojen säilymistä.

	<p>3. Kaava ei saa vaikuttaa rakentamiseen alueella. Kiinteistöllä 638-468-0002-0130-R, joka hiljattain on peritty, on suunniteltu rakentamista.</p> <p>Tapoja on muitakin, miten saamme Porvoosta elinvoimaisen kaupungin ja alueen!</p> <p>Ehdotettuja asemakaavamuutoksia ei tule tehdä eikä lisärakentamista kaava-alueella sallia!</p>	<p>3. Kyseinen kiinteistö sijaitsee Svertbäckin kylässä. Asemakaava-aluetta ympäröivän alueen maankäyttö tullaan ratkaisemaan käynnissä olevassa Kilpilahden, Kulloon ja Mickelsbölen osayleiskaavassa.</p>
Mielipide 38 15.6.2023	<p>1. Mielipiteenantaja pyytää tietoja B-suojavyöhykkeellä sijaitsevan asumisen kohtalosta: Onko kiinteistöllä asuminen uhattuna, ollaanko kiinteistöt ostamassa alueelta pois vai voiko asumista jatkaa huoleutta.</p> <p>2. Alueella (B-suojavyöhykkeellä) sijaitsee lepakkoyhdyskunta (mahdollisesti pohjanlepakko), joka tulisi täydentää selostukseen.</p>	<p>1. Laajemman alueen maankäyttö ratkaistaan Porvoon kaupungilla laadinnassa olevassa Kilpilahden, Kulloon ja Mickelsbölen osayleiskaavassa. Suojavyöhykeselvitys (Gaia 2018) on päivitetty ennen asemakaavaehdotuksen nähtäville asettamista ja sen tulokset on otetaan huomioon asema- ja yleiskaavoja laadittaessa. Päivitetty suojavyöhykeselvitys (julkaistu 29.2.2024) mahdollistaa olemassa olevan asumisen ja korvaavan rakentamisen suoja-alueella 2. Vähäinen täydennysrakentaminen, joka määritellään käynnissä olevassa osayleiskaavatyössä, on mahdollista siten, että haavoittuvuus kasvaa enintään 10 %.</p> <p>2. Kaava-alueen luontoarvoja täydennetään asemakaavaselostukseen lokakuussa 2023 valmistuneen luontoselvityksen perusteella.</p>

Yhteenveto aloitusvaiheen asukastilaisuudessa Kulloon sivistyskeskuksella 8.6.2023 saadusta palautteesta:

1) Yleinen keskustelu esittelyjen aikana

- Asukkaita kiinnosti, mitä vihreä siirtymä ja kapasiteetin lasku nykyisestä 10 miljoonasta tonnistä neljään miljoonaan tonniin tarkoittavat käytännössä, mitä ovat Nesteen käyttämät uudet uusiutuvat raaka-aineet, ja vaatiiko uudet hankkeet 400 kW:n voimalinjan.
 - ➔ Käytettäväät raaka-aineet ovat muun muassa nesteyttetty jätemuovi, jota voidaan hyödyntää muovin tuotannossa, jäterasvat ja sekä teollisuuden jätteet kuten käytetty paistinrasva (Used Cooking Oil). Nyt esitellyt hankkeet eivät vielä vaadi uutta voimalinjaa, mutta muut hankkeet saattavat vaatia, joten keskustelut Fingridin kanssa on käynnissä. Kapasiteetin lasku johtuu siitä, että uusi tuotanto vaatii enemmän tilaa ja laitteistoa. Tuotteiden arvo ja kierrätysaste on myös isompi, jolloin volyymi vähenee.
- Kysytiin, voiko B-vyöhykkeellä asua tulevaisuudessa.
 - ➔ Gaian 2018 päivitetyn selvityksen mukaan B-vyöhykkeellä sallitaan vain tuotanto- ja varastotilat sekä työpaikkatilat, joissa ei ole merkittäviä asiakasvirtuja sekä työntekijät ovat evakuoitumiskykyisiä ja koulutettavissa, suuronnettomoitusvaarallinen teollisuus T/kem-korttelialueille, mikäli korttelin ulkopuoliin suojavyyhykkeisiin ei tule laajennuksia, ja lisäksi sallitaan maa- ja metsätalous. Alueen maankäyttö tullaan ratkaisemaan käynnissä olevassa osayleiskaavassa. Haja-asutusalueelle ei ole tarkoitukseenmukaista laatia asemakaavaa, siksi alueet eivät ole mukana myöskään tässä asemakaavassa.
- Kysytiin, että eikö suojavyyhykeselvitys olisi pitänyt jo päivittää tästä asemakaavaa varten? Sen ei myöskään tulisi olla vain yhden konsulttiyrityksen laatima.
 - ➔ Selvitystä tullaan päivittämään, mikäli toiminta muuttuu olennaisesti ja päivitystarpeita ilmenee, tästä edellytetään myös kaavamääräyksissä. Selvitys ei ole vain yhden konsulttifirman laatima, vaan mukana on ollut kaupunki ja viranomaiset kuten Tukes ja pelastuslaitos.
- Kysytiin tulevatko suojavyyhykkeet laajenemaan tai tuleeko suojavyyhyke A pienenemään, kun tuotantomäärät pienenevät?
 - ➔ Kaavan tavoitteena oli, että suojavyyhykkeet eivät tule laajenemaan, tästä on kaavassa myös yleismääräys: kokonaisvaara-alueet eivät saa merkittävästi muuttua. Ne ei myöskään tule pienenemään eli vaarallisia kemikaaleja käsitellään ja varastoidaan alueella edelleen.
- Kysytiin, onko mahdollista, että Ilvarden saarella säilyy loma-asuntoja? Sinne ei voi mitään uutta rakentaa luontoarvojen ja muinaismuistojen takia. Myös ilmanlaatu on saarella hyvä.
 - ➔ Saari on osoitettu kaavaluonnoksessa suojaviheralueeksi (EV), koska se sijaitsee A-suojavyyhykkeellä.
- Kysytiin, miten huomioidaan koululaisten liikenneturvallisuus Öljiyllä, mikäli raskaanliikenteen määrät lisääntyvät?
 - ➔ Asemakaavassa liikennejärjestelyiden toteutukseen varaudutaan katutilojen ja liikennealueiden riittävällä aluevarauksilla, jotta tarvittaessa voidaan toteuttaa ajoneuvoliikenteestä erotettuja kävely- ja pyöräilyväyliä. Asemakaava-alue ei ulotu Öljiyllle asti, joten sen alueen liikennejärjestelyitä ei tällä asemakaavalla voida ratkaista. Osayleiskaavan yhteydessä ratkaistaan laajemman alueen

liikennejärjestelyt yleisellä tasolla. Pääosa liikenteestä suuntautuu moottoritielle, mutta vaikutuksia voidaan esim. liikenteen suuntautumisen osalta vielä tarkentaa. Pyörätieselvitys on parhaillaan käynnissä ja jalankulun ja pyöräilynväylän rakentamista tutkitaan.

- Kysyttiin milloin Nybyntien tietyömaa tulee valmistumaan? Rakennustyömaa on ollut kauan kesken.
→ Kaupungilla ei ollut asiasta tietoa, mutta sitä luvattiin selvitellä tilaisuuden jälkeen.
- Kysyttiin, onko kaavassa määritelty rakentamisen maksimikorkeutta?
→ Maksimikorkeutta ei ole määritelty asemakaavaluonnoksessa. Rakennuksien ja rakennelmien korkeudet ovat pitkälti riippuvaisia tuotannon vaatimuksista, eikä välttämättä edes ole tarkoituksenmukaista rajoittaa turvallisuus- ja terveellisyystä.
- Kysyttiin, onko Neste budjetoinut maanhankintoihin rahaa tälle vuodelle?
→ Maanhankintaneuvottelut käydään yhteistyössä maanomistajien kanssa. Lunastus ei ole ensisijainen keino, vaan tavoitellaan maanhankintaan vapaaehtoisin kaupoin neuvotteluiden kautta. Neste on saanut pääosin hyväät palautetta jo toteutuneista kaupoista.
- Kaava-alueella sijaitsee kaupungin sekä Nesteen pienvenesatamat. Kysyttiin milloin ne poistuvat käytöstä?
→ Asemakaava ei niitä suoraan poista, mutta asemakaavan voimaan tullessa, niiden tulisi poistua. Asemakaava ei salli yleistä virkistyskäyttöä. Porvoon kaupunki tulee poistamaan oman sataman käytöstä viimeistään, kun kaava hyväksytään. Yleisestikin tarkoitus on lähteä toteuttamaan kaavaa, kun se saa lainvoiman eli kyllä satamien on tarkoitus poistua käytöstä pian kaavan saattua lainvoiman.

2) Kommentit karttojen äärellä

Keskustelussa ja kysymyksissä nousi esille samat asiat, kuin jo yleisessä keskustelussa.

- Asukkaita kiinnostti asemakaava-alueen ulkopuolin maankäyttö ja osayleiskaavassa ratkaistavat asiat, kuten B-vyöhykkeen asuminen.
- Asukkaita huolestutti kaavan liikenteelliset vaikutukset.
- Yksi osallistuja toi esille, että Rilaxbergetin alueella on aiemmin sijainnut jatulintarha muinaisjäännös.
☒ Selvitetään, onko tästä maakuntamuseolla tietoa. Muinaisjäännösrekisterissä se ei näy.